

Meisinger

125
YEARS



DENTAL
CATALOGUE



Wenn Tradition auf Innovation trifft



| www.meisinger.de

Für weitere Informationen, Videos und mehr über unsere Produkte besuchen Sie unsere neue Website.

Visit our new Website for further information, videos, and much more about our rotary instruments.

Visite nuestro nuevo sitio web para obtener más información, videos y mucho más acerca de los instrumentos rotatorios.



| [MEISINGER on Facebook](#)

Besuchen Sie uns auf Facebook, klicken Sie auf „gefällt mir“ und informieren Sie sich über neue Produkte, Highlights und Fortbildungsveranstaltungen.

Like us on Facebook to stay informed about new products, highlights, and continuing education courses.

Visítenos en Facebook, colgue en „me gusta“ y obtenga informaciones sobre nuevos productos, destacados y eventos de capacitación.



| [MEISINGER Bone Management® YouTube Channel](#)

Der MEISINGER Bone Management® YouTube Kanal zeigt Ihnen die neuesten Anwendungs- und Chirurgievideos.

Take a look at our MEISINGER Bone Management® YouTube channel to find the latest application and surgery videos.

El canal MEISINGER Bone Management® YouTube le mostrara la última aplicación y videos de cirugía.



Die Welt dreht sich immer schneller. Kommt es Ihnen nicht auch so vor? Was gestern noch aktuell war, ist heute schon überholt. Auch für uns als Hersteller rotierender Instrumente „Made in Germany“ sind Innovationen eine zentrale Aufgabe. Immer einen Schritt voraus sein – das zeichnet uns aus. Seit 125 Jahren.

Und dennoch ist so manches seit der Gründung 1888 gleich geblieben. Das glauben Sie nicht? Der Beweis liegt vor Ihnen.

Damals wie heute. Als Artur Meisinger Ende des 19. Jahrhunderts den ersten Dentalkatalog auf über 600 Seiten veröffentlichte, schuf er ganzheitliche Lösungen. Umfassende, in sich stimmige Produktlinien waren sein Credo. Ein Ansatz, den wir in unserer Kernkompetenz, der Herstellung medizintechnischer High-Tech-Instrumente, bis heute verfolgen und der sich durch jede Seite dieses Kataloges zieht.

Damals wie heute. Die beste Qualität liefern, die Ansprüche unserer Kunden und Partner übertreffen, der Mut neue Ideen umzusetzen – die Triebfedern unseres Erfolges sind seit 125 Jahren die gleichen. Sie sind der Grund dafür, dass wir global seit jeher unsere Führungsposition verteidigen sowie langjährige Kundenbeziehungen erhalten und ausbauen können.

Damals wie heute. Hochqualifizierte Mitarbeiter und ein moderner Maschinenpark sind der Schlüssel zum Erfolg. Schon Artur Meisinger verfügte über einzigartige, hochtechnisierte Geräte. Ein Wettbewerbsvorteil, den wir durch die kontinuierliche Neu- und Weiterentwicklung selbst hergestellter Maschinen bis heute erhalten haben.

Als Familienunternehmen in vierter Generation lernen wir aus der Vergangenheit für die Zukunft. Höchste Ansprüche in der Qualitätskontrolle garantieren auch weiterhin leistungsstarke Produkte aus dem Hause MEISINGER.

Die Neuauflage unseres Produktkataloges im Jubiläumsjahr macht uns stolz. Vielfach bewährte Instrumente, gemischt mit Weltneuheiten – auch Sie werden begeistert sein.

Herzlichst,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sebastian Voss'.

Sebastian Voss

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Burkard Höchst'.

Dr. Burkard Höchst

When tradition meets innovation

The world is evolving faster and faster all the time. Do you get that feeling, too? What was new yesterday is old hat today. Innovation is a central task for us also as a manufacturer of precision instruments "Made in Germany". Always one step ahead – that's our distinguishing feature and has been for 125 years.

Yet, some things have not changed since the company was founded in 1888. Difficult to believe? The proof is in front of you.

Then and now. At the end of the 19th century when Artur Meisinger published the first dental catalogue on more than 600 pages, he created complete solutions. Comprehensive and harmonious product lines were his creed – an approach we are still taking today in our main area of expertise: the manufacture of high-tech medical instruments, and one which is proven by every page of this catalogue.

Then and now. Delivering the best quality, outmatching the requirements of our customers and partners, daring to implement new ideas – the mainsprings of our success have been the same for the past 125 years. And they are the reason we have been able to defend our leading position right from the start, as well as to maintain and extend longstanding customer relationships.

Then and now. Highly qualified personnel and a modern fleet of machines are the key to success. Artur Meisinger himself had unique, high-tech equipment available – a competitive advantage that we have been able to maintain up to the present thanks to the continuous and new development of machines manufactured by MEISINGER.

As a family-owned company in its fourth generation, we learn from the past and apply it to the future. The most demanding of quality control requirements continue to guarantee high-performance products from the House of MEISINGER.

The new edition of our product catalogue in our jubilee year fills us with pride – instruments that have not only proven their worth many times over but also the newest "state of the art" instruments that MEISINGER strives to provide worldwide.

Best wishes,



Sebastian Voss



Dr. Burkard Höchst

Cuando la tradición se une a la innovación

El mundo gira cada vez más rápido. ¿No se lo parece a usted también? Lo que ayer era todavía moderno y actual, hoy es algo antiguo y obsoleto. Para nosotros, los fabricantes de instrumentos rotatorios de precisión „Made in Germany“, la innovación es también una tarea fundamental. Nos distinguimos de los demás por ir siempre un paso por delante. Desde hace 125 años.

Pero hay cosas que siguen igual desde nuestra fundación en 1888. ¿No nos cree? La prueba la tiene en sus manos.

Ayer como hoy. Cuando, a finales del siglo XIX, Artur Meisinger publicó el primer catálogo dental (con más de 600 páginas) creó soluciones integrales. Su credo eran líneas de productos completas y adaptadas entre sí. Un planteamiento que, hasta hoy, sigue estando en nuestra competencia central, la fabricación de instrumentos médicos de alta tecnología, y que se encuentra en cada una de las páginas de este catálogo.

Ayer como hoy. Ofrecer la mejor calidad, superar las expectativas de nuestros clientes y socios, el valor de implementar nuevas ideas; los motivos de nuestro éxito son los mismos desde hace 125 años. Y ellos son la razón por la que, desde entonces, podemos defender nuestra posición de liderazgo a nivel internacional, y ampliar y conservar la relación que mantenemos desde hace muchos años con nuestros clientes.

Ayer como hoy. Empleados altamente cualificados y una maquinaria moderna son la clave del éxito. Incluso Artur Meisinger empleaba ya entonces dispositivos únicos de alta tecnología. Una ventaja competitiva que hemos mantenido hasta hoy gracias al diseño y al desarrollo de máquinas fabricadas por nosotros mismos.

Como empresa familiar en cuarta generación aprendemos del pasado para el futuro. Las máximas exigencias en los controles de la calidad son una garantía adicional para los productos de alto rendimiento de la empresa MEISINGER.

La nueva edición de nuestro catálogo de productos coincidiendo con el año de nuestro jubileo nos llena de orgullo. Instrumentos de eficacia demostrada mezclados con novedades mundiales: a usted también le entusiasmará.

Cordialmente,



Sebastian Voss



Dr. Burkard Höchst

1-2	Einleitung Introduction Introducción
4-5	MEISINGER Geschichte MEISINGER History La historia de MEISINGER
6-7	Weltweiter Service Worldwide shipment Las entregas universales
8	In 3 Schritten zur Bestellung How to order in 3 steps 3 pasos para un pedido
9	Schaftarten und Gesamtlängen Types of shanks and overall lengths Tipos de mandril y longitudes totales
10	Anwendungs- und Hygienesymbole Application and hygiene symbols Etiquetado / símbolos de indicación e higiene
11	Verpackung und Ref.-Nr. System Packing and Ref.-No.-System El empaque y sistema de numeracion de N° referencia





Bone Management®
Neuer Katalog
New Catalogue
Nuevo Catálogo

Jetzt bestellen! Order now!
Hacer el pedido ahora!

Phone: +49 2131 2012-0
E-Mail: info@meisinger.de

US customers please contact:
Phone: +1 (303) 268-5400
E-Mail: info@meisingerusa.com




12-17	Black Cobra Line Black Cobra Line Black Cobra Line
18-63	Diamantinstrumente Diamond Instruments Instrumentos de Diamante
64-93	Hartmetallinstrumente Tungsten Carbide Instruments Instrumentos de Carburo de Tungsteno
94-113	Keramische Schleifer Ceramic Abrasives Abrasivos Cerámicos
114-141	Elastische Polierer Flexible Polishers Pulidores Elásticos
142-155	Stahlinstrumente Steel Instruments Instrumentos de Acero
156-163	Endodontie Endodontia Endodoncia
164-169	Kieferorthopädie (KFO) Orthodontia Ortodoncia
170-185	Chirurgie Surgery Cirugía
186-215	Sortimente Assortments Freseros
216-225	Bohrerstände & Zubehör Bur Blocks and Accessories Freseros Vacíos y Accesorios
226-227	Bone Management® Bone Management® Bone Management®

MEISINGER Geschichte

MEISINGER History | La Historia de MEISINGER

1888



Foundation of the „German-American Bur Factory“ by Artur Meisinger in Düsseldorf.

At this time, toothing of steel burs was done by hand, hardening with Bunsen burner, and quenching with raw potato.

1898



First use of semi-automatic forming and cutting machines.

1912



Willy Noack, who had been working as a fine mechanics craftsman at MEISINGER since 1900, and Erwin Hager incorporate “Erwin Hager & Co.”

1924



Merging of Erwin Hager & Co. and DAZF A. Meisinger, initiating MEISINGER as a brand. Today's logo goes back to Artur Meisinger's original signature.

1932



Start of ceramic abrasives production.

1953



Start of tungsten carbide bur production.

1960



Start of FG bur production for the Borden turbine.

1965



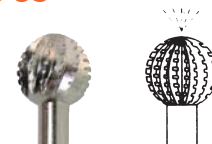
Hans Ferdinand Höchst and Karl-Heinz Noack become Managing Directors. Start of lab carbide cutter production.

1970



Development of the first cross geared tungsten carbide FG burs.

1985



Launch of BMC System: Inner-cooled, stainless instruments for oral surgery.

2001



Foundation of subsidiary “MEISINGER USA L.L.C.”

2002



Merging of production and administration departments at a new company site in Neuss.



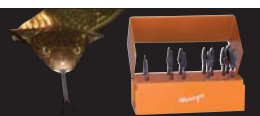
Launch of the new product line: “MEISINGER Bone Management®” uniting MEISINGER's R&D efforts since 1987.

2004



Starting shot for comprehensive continuing education programs for dentists and implantologists.

2007



Launch of MEISINGER “Black Cobra” product line.

1935



Start of fully automated steel bur production.

1943



Factory partly destroyed in World War II.

1945



Seizure of important production machines by the allies.

1950



Development of the first tungsten carbide burs in cooperation with Johannes Gutenberg University. Start of mandrel production.

1951



Mathias Noack and Dr. Theo Höchst become Managing Directors after the passing of Willy Noack.

1988



Implementation of the first program controlled machines for bur production.

1994



First-time use of titanium for dental implants.

1995



Development of computer-controlled dovetailing machines for steel burs. Certification in accordance with DIN EN ISO 9001 and EN 46001.

1998



Dr. Burkard Höchst and Sebastian Voss become Managing Directors. Innovation push due to first-time production of complete implant systems, root posts, and root filling posts.

2000



Operation with new grinding techniques for extreme precision and high quality surfaces.

2008



Expansion of production and administration departments in Neuss.

2009



Introduction of a direct sales team operating on a national level.

2009



Start of a new continuing education program for implantologists in cooperation with Porsche.

2012

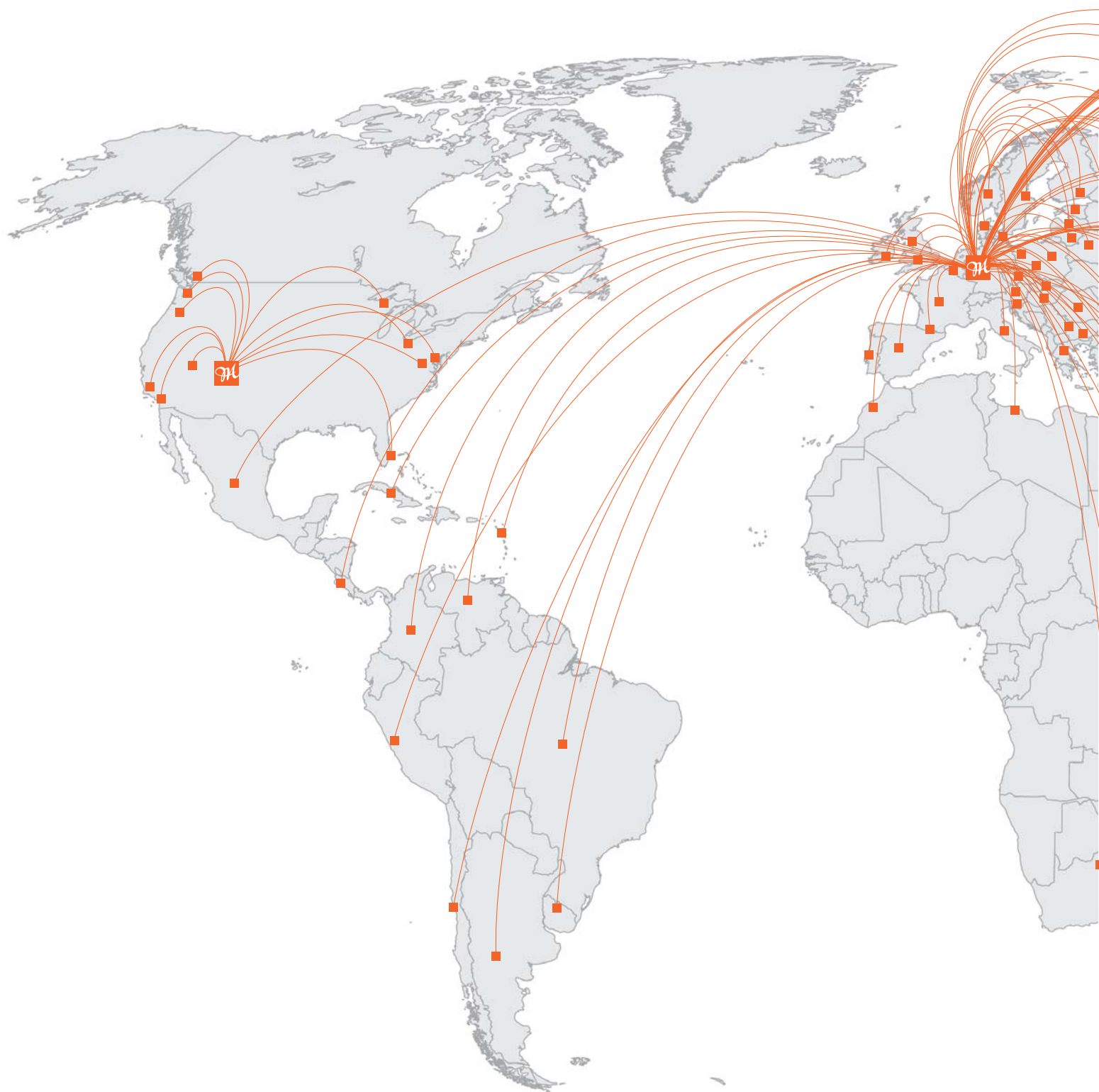


New MEISINGER USA headquarters.

2013



MEISINGER is celebrating its 125th Anniversary!



Aus Deutschland in die Welt – MEISINGER-Produkte sind auf jedem Kontinent gefragt. Fest verwurzelt in der Rhein-Ruhr-Region und gleichzeitig international ausgerichtet. Eine eigene Tochterfirma in den USA und Vertriebspartner in über 100 Ländern machen MEISINGER zu einem Global Player der Medizintechnik. Unsere Markenartikel „Made in Germany“ genießen weit über nationale Ländergrenzen hinweg einen erstklassigen Ruf. Einen Ruf, dem wir mit jedem einzelnen Produkt gerecht werden.

From Germany to the world, there is demand on every continent for MEISINGER products. Firmly rooted in the Rhine-Ruhr region and yet with an international flair at the same time. A subsidiary in the USA and sales partners in more than 100 countries make MEISINGER a global player in medical technology. Our brand products “Made in Germany” enjoy a first-class reputation far beyond national borders. A reputation we live up to with every single product.

Desde Alemania para el mundo – los productos MEISINGER tienen una gran demanda en todos los continentes. Firmemente arraigada en la región del Rin-Ruhr y a la vez internacional. Con su propia filial en los Estados Unidos y sus socios en más de 100 países, MEISINGER se convierte en una empresa multinacional en la tecnología médica. Nuestra marca „Made in Germany“ disfruta de una reputación de calidad superior mucho más allá de las fronteras nacionales. Una reputación que se encuentra en cada uno de nuestros productos.



MEISINGER Headquarters Neuss, Germany

Hager & Meisinger GmbH

Hansemannstr. 10
41468 Neuss | Germany
Phone: +49 2131 2012-0
Fax: +49 2131 2012-222
E-Mail: info@meisinger.de
Internet: www.meisinger.de



MEISINGER USA Headquarters, Colorado

Meisinger USA. L.L.C.

10200 E. Easter Avenue
Centennial, Colorado 80112 | USA
Phone: +1 (303) 268-5400
Toll free: +1 (866) 634-7464
Fax: +1 (303) 268-5407
E-Mail: info@meisingerusa.com
Internet: www.meisingerusa.com

In 3 Schritten zur Bestellung

How to order in 3 steps | 3 pasos para un pedido

Das Bestellen bei MEISINGER wird jetzt noch einfacher. Folgen Sie einfach der unten beschriebenen Anleitung und Sie haben in nur 3 Schritten Ihre Bestellung abgeschlossen.

Ordering from MEISINGER is now easier than ever. Please follow the guidance below and your ordering is done in 3 easy steps.

Está más fácil ahora pasar pedidos a MEISINGER. Siga simplemente las instrucciones indicadas abajo y Usted tendrá completado su pedido en a penas 3 pasos.



808		medium						
		super coarse						
		coarse						
		fine						
		extra fine						
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
808	FG	806 314 233 524		009	010	012	014	016
808H	FG	806 314 233 544				012	014	
808G	FG	806 314 233 534			010	012	014	016
808F	FG	806 314 233 514		009	010	012	014	
808C	FG	806 314 233 504		009				

1

Fig.-Nr. Wählen Sie die Figur-Nr. des gewünschten Instruments aus.

Fig.-No. Please choose the figure number of the requested instrument.

Fig.-No. Seleccione el número del artículo del instrumento deseado.

2

Schaft Wählen Sie die Schaftart des gewünschten Instruments aus.

Shank Please choose the shank type of the requested instrument.

Mandril Seleccione el mandril del instrumento deseado.

3

Größe Wählen Sie die Arbeitsteilgröße des gewünschten Instruments aus.

Size Please choose the size of the requested instrument's working part.

Tamaño Seleccione el tamaño de la parte active del instrumento deseado.

!

VPE Eine Verpackungseinheit kann mehrere Instrumente enthalten. (hier: Bestellung von 2 Verpackungen à 5 Stück = 10 Instrumente)

PU One packaging unit may contain several instruments. (In this case, unit contains 5 instruments – order two units, get 10 instruments)

UN. Un embalaje puede contener múltiples instrumentos. (Aquí por paquete 5 – 2 piezas pedidas = 10 instrumentos)

Schon haben Sie Ihre individuelle Bestellnummer zusammengestellt.

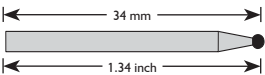
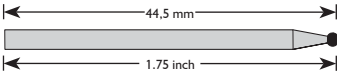
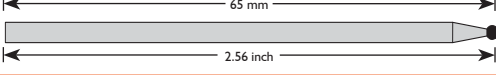
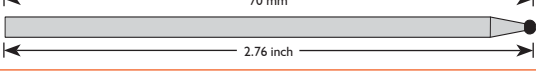
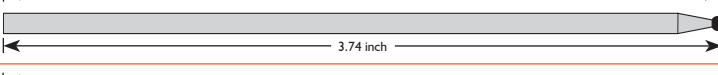
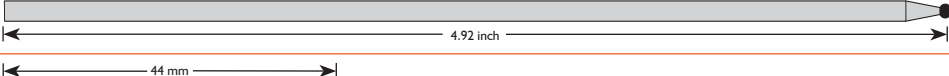
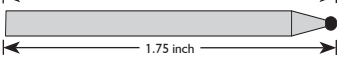
This is how you compile your individual order code.

Usted acaba de ordenar su pedido individual.

1 Fig.-Nr. Fig.-No. Fig.-No.	2 Schaft Shank Mandril	3 Größe Size Tamaño	Menge Amount Cantidad
808G	314	014	2
808LG	314	014	10

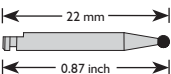
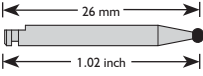
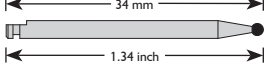


HANDSTÜCK | HANDPIECE | PIEZA DE MANO

103		ø 2,35 mm H kurz HP short PM corto
104		ø 2,35 mm H HP PM
105		ø 2,35 mm H L HP L PM L
106		ø 2,35 mm H XL HP XL PM XL
107		ø 2,35 mm H 95 HP 95 PM 95
108		ø 2,35 mm H 125 HP 125 PM 125
124		ø 3,00 mm H 3 HP 3 PM 3

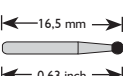
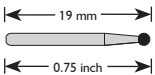
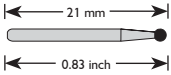
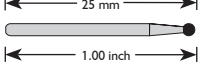
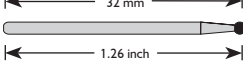


WINKELSTÜCK | RIGHT ANGLE | CONTRA-ÁNGULO

204		ø 2,35 mm W RA CA
205		ø 2,35 mm W L RA L CA L
206		ø 2,35 mm W XL RA XL CA XL



FG | FG | FG

313		ø 1,60 mm FG kurz FG short FG corto
314		ø 1,60 mm FG FG FG
315		ø 1,60 mm FG L FG L FG L
316		ø 1,60 mm FG XL FG XL FG XL
317		ø 1,60 mm FG XXL FG XXL FG XXL

900 UNMONTIERT | UNMOUNTED | NO MONTADO

Die Symbole geben lediglich Hinweise zu Anwendungsmöglichkeiten der Produkte. Über den konkreten Einsatz entscheidet der Anwender in eigener Verantwortung je nach vorliegender Indikation. Bitte beachten Sie auch die Allgemeinen Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu MEISINGER Produkten im medizinischen Bereich und auch die Hinweise zur Wiederaufbereitung. Diese finden Sie in diesem Katalog auf Seite 228, im Internet unter www.meisinger.de sowie auf Anfrage auch gerne auf dem Postweg.

The symbols give merely suggestions for the possible implementation of the products. The user decides and takes full responsibility about the precise deployment according to existing indications. Please follow general application and safety instructions for MEISINGER products in the medical and dental area. Details can be found on page 228 as well as on the internet under www.meisinger.de or you can request one by mail.

Los símbolos dan solamente detalles de las posibilidades de aplicación de los productos. Sin embargo el profesional dentro de su propia responsabilidad decide la aplicación concreta según cada caso. Rogamos observen siempre nuestras instrucciones generales de aplicación y seguridad de los productos de MEISINGER y las notas para el reprocesamiento en este catálogo página 228 o en el internet: www.meisinger.de, también se las hacemos llegar vía postal sobre demanda.

ZAHNHEILKUNDE | DENTISTRY | ODONTO-ESTOMATOLOGÍA



Prophylaxe | Prophylaxis | Profilaxis



Kieferorthopädie | Orthodontics | Ortodoncia



Kieferchirurgie | Jaw surgery | Cirugía maxilo-facial



Implantologie | Implantology | Implantología



Aufbaustiftsystem | Post system | Sistema de postes

DENTALLABOR | DENTAL LABORATORY | LABORATORIO DENTAL



Feinwerktechnik | Precision technique | Técnica de precisión



Modellgusstechnik | Model casting technique | Técnica de esqueléticos



Modellherstellung | Model fabrication | Elaboración de modelos



Kunststofftechnik | Acrylic technique | Técnica de acrílico



Kronen- und Brückentechnik | Crown and bridge technique | Técnica de coronas y puentes



Verblend- und Keramiktechnik | Veneer and ceramic technique | Técnica de revestimiento y cerámica

ZAHNBEHANDLUNG | DENTAL TREATMENT | TRÉPIA DENTAL



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades



Ausbohren alter Füllungen | Removal of old fillings | Perforación de obturaciones antiguas



Füllungsbearbeitung | Working on fillings | Acabado de obturaciones



Kronenpräparation | Crown preparation | Preparación de coronas



Kronentrennen | Crown cutting | Separación de coronas



Wurzelkanalaufbereitung | Root canal preparation | Preparación de conductos radiculares



Wurzelglättung | Root planing | Alisado radicular



Innendurchmesser | Internal diameter | Diámetro interno



Minimaldurchmesser | Minimal diameter | Diámetro mínimo



Außendurchmesser | External diameter | Diámetro externo

DESINFEKTION/STERILISATION | DISINFECTION/STERILIZATION | DESINFECCIÓN/ESTERILIZACIÓN



Sterilisierbar im Dampf-Sterilisator (Autoklav) bei der angegebenen Temperatur | Sterilizable in a steam sterilizer (autoclave) at the temperature specified | Esterilizable en esterilizador de vapor (autoclave) a la temperatura indicada



Reinigungs-Desinfektionsgerät für die thermische Desinfektion | Washer-disinfector for thermal disinfection | Equipo de limpieza y desinfección para la desinfección térmica



Sterilisierbar bei der angegebenen Temperatur | Sterilizable up to the temperature specified | Esterilizable a la temperatura indicada



Ultraschallbad | Ultrasonic bath | Baño de ultrasonido



Bei Wiederverwendung von Einmalprodukten kann ein Infektionsrisiko nicht ausgeschlossen werden und eine risikofreie Funktionssicherheit nicht gewährleistet werden. | With the reuse of disposable products, the risk of infection cannot be excluded and a risk-free functional safety cannot be guaranteed. | En el caso de reutilización de productos indicados para una sola utilización hay el peligro de riesgos de infección y una seguridad funcional fuera de riesgo no está garantizada.

VERPACKUNG | PACKING | EL EMPAQUE



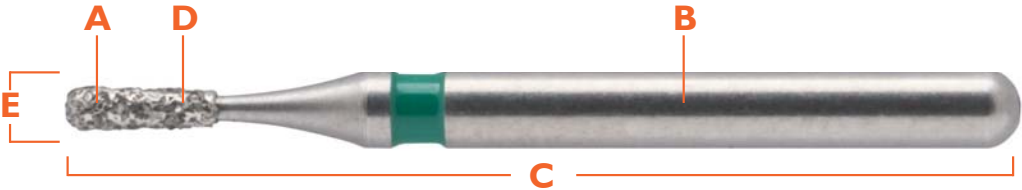
A	Figur + Größe Figure + Size Figura + Tamaño
B	Data-Matrix-Code HIBC-Standard (more information at www.meisinger.de)
C	Ref.-Nummer Ref.-Number Numero de Ref.
D	US-Nummer US-Number Numero de US
E	Schaftart Type of shank Tipo de mango
F	Empfohlene Richtdrehzahlen (S. 232) Suggested speeds (p. 232) Velocidades recomendadas (p. 232)
G	LOT-Nummer LOT-Number Numero de lote

REF.-NUMMERNSYSTEM | REF.-NUMBERING SYSTEM | SISTEMA DE NUMERACIÓN DE N° REFERENCIA

Viele Bereiche der rotierenden Instrumente, wie z. B. Anschlussmaße mit Schaftdurchmesser und Schaftart sowie Größenangaben, sind international genormt. Die artikelspezifische Ref.-Nr. ist an die ISO-Norm angelehnt. Dadurch können der Ref.-Nr. zahlreiche Informationen über Form, Größe und Beschaffenheit entnommen werden, die eine eindeutige Identifizierung der Instrumente ermöglichen.

Many ranges of rotary instruments (e.g. fitting dimensions with shaft diameter and shaft size as well as size information) have already been internationally standardized. The specific article Ref.-No. is based on the ISO Norm (International Organization for Standardization). From the Ref.-No., a great amount of information about the design, size and consistency can be attained allowing explicit identification of the instrument.

Gran parte de las características de los instrumentos rotatorios como p.e. medidas de conexión con diámetro y tipo de mango así como indicación de los tamaños están estandarizadas internacionalmente. El n° de referencia de un determinado artículo está basado en la norma ISO. De este modo, están indicadas varias informaciones en el n° de referencia relativas a su forma, tamaño y características, lo que permite una clara identificación de los instrumentos.



A	B+C	D	E
806	314	233 534	014
Werkstoff des Arbeitsteils (Hartmetall, Diamant, etc.)	Schaft und Gesamtlänge (H, W, FG, etc.)	Form und Ausführung (rund, Zylinder, Diamantkörnung mittel, Verzahnung grob, etc.)	Nenngröße (ISO 2157), größter Ø des Arbeitsteils in 1/10 mm
Material of working part (tungsten carbide, diamond, etc.)	Shank and overall length (HP, RA, FG, etc.)	Shape and type of finish (round, cylinder, diamond grit medium, toothing coarse, etc.)	Nominal size (ISO 2157), largest working part diameter in 1/10 mm
Material de la parte activa (carburo, diamante, etc.)	Mango y longitud total (PM, CA, FG, etc.)	Forma y tipo (redondo, cilindro, grano de diamante mediano, dentado grueso, etc.)	Tamaño nominal (ISO 2157) más ancha diámetro de la parte activa en 1/10 mm
Ref.-No.: A + BC + D + E =		806 314 233 534 014	

Black Cobra Line



Die MEISINGER Black Cobra Line besteht aus ausgewählten Instrumenten, die bei ihrem Einsatz in modernen Labors und Praxen täglich hohen Beanspruchungen ausgesetzt sind.

Die hervorragenden Leistungseigenschaften der Cobra Diamanten, Hartmetallfräser und -bohrer werden durch die besondere CARBOCER® (diamond-like carbon) Beschichtung noch optimiert. Durch ein spezielles Verfahren wird den Cobra Diamanten, Hartmetallfräsern und -bohrern eine diamantähnliche Kohlenstoffschicht appliziert. Diese sorgt für extreme Härte, geringen Verschleiß, niedrigste Reibwerte sowie Korrosionsfestigkeit bei gleichbleibenden Oberflächeneigenschaften. Zudem verleiht die Beschichtung den Instrumenten ihre charakteristische schwarze Farbe, die besonders blendfreies Arbeiten ermöglicht. Weiterhin sind sie wie bisher beständig gegen Säuren, Laugen und Organika und besitzen eine thermische Stabilität bis zu +450°C.

Die MEISINGER Black Cobra Line bietet optimale Eigenschaften für alle Anforderungen von modernen Labors und Praxen mit qualitativ hohen Ansprüchen.

MEISINGER's Black Cobra line offers a selection of instruments designed to be particularly resistant to daily heavy use in modern laboratories and surgeries. The excellent features of the Cobra diamonds, carbide cutters, and carbide burs are enhanced by the special CARBOCER® (diamond-like carbon) coating. A specially developed process applies a diamond-like carbon coating to the Cobra diamonds, carbide cutters, and carbide burs with extremely hard, wear-resistant, low-friction, corrosion-resistant surfaces while retaining the original surface properties. This coating lends them the characteristic black color. Additionally, Meisinger's Black Cobra line is resistant to acids, alkalis, and organic substances and thermally stable up to +842° F.

MEISINGER's Black Cobra line provides optimal characteristics for all the requirements experienced in modern laboratories and dental procedures.

La línea MEISINGER Black Cobra Line comprende instrumentos seleccionados que en su uso en laboratorios y clínicas modernos están sometidos cotidianamente a grandes esfuerzos. Las extraordinarias propiedades de los diamantes Cobra y de los fresones de carburo se vuelven a optimizar gracias al revestimiento especial CARBOCER® (diamond-like carbon). Es decir, los diamantes Cobra y los fresones de carburo de la línea Cobra Line han sido sometidos a un proceso especial y se les ha aplicado un revestimiento de carbono similar al del diamante, que le confieren una dureza y una resistencia a la corrosión extremas con un mínimo desgaste y coeficiente de fricción muy bajo, conservando al mismo tiempo sus propiedades de superficie. Esta capa proporciona una característica color negra que posibilita un trabajo especial libre de ofuscamineto. Naturalmente, estos instrumentos también resisten a los ácidos, a los alcalinos y a las sustancias orgánicas y son estables hasta temperaturas de +450°C.

La MEISINGER Black Cobra Line ofrece realmente unas características que satisfacen cualquier exigencia de calidad de los laboratorios y clínicas modernos.

BLACK COBRA DIAMANTINSTRUMENTE

BLACK COBRA DIAMOND INSTRUMENTS

BLACK COBRA INSTRUMENTOS DE DIAMANTE 14-15

BLACK COBRA HARTMETALLBOHRER

BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE BURS

BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO 15-16

BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE

BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS

BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS 16-17

BLACK COBRA HARTMETALLFRÄSER

BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS

BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO 17

B811




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				4,0
B811	FG	809 314 038 544		033

B830




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				4,5	4,5
B830	FG	809 314 257 544		018	023

B833




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				4,2
B833	FG	809 314 277 544		023

B837




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				8,0
B837	FG	809 314 110 544		014

B837L




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,0
B837L	FG	809 314 111 544		012

B837R




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
B837R	FG	809 314 113 544		014	018

Runde Kante | Round Edge | Borde redondo

B847




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
B847	FG	809 314 172 544		016	018

B847R




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				8,0
B847R	FG	809 314 546 544		018

Runde Kante | Round Edge | Borde redondo

B850




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
L mm				8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
B850	FG	809 314 198 544		014	016	018	021	025

B852




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				10,0	10,0
B852	FG	809 314 199 544		016	018

B855




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
L mm				6,5	6,5	7,5	7,5
B855	FG	809 314 196 544		016	018	021	023

B862




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
B862	FG	809 314 249 544		012	014

B863




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,0
B863	FG	809 314 250 544		014

B868




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				8,0	8,0	8,0
B868	FG	809 314 289 544		012	014	018

Für alle | For all | Para todos



B869



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				10,0	10,0	10,0
B869	FG	809 314 290 544		012	014	016

B878



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				8,0	8,0	8,0
B878	FG	809 314 298 544		014	016	018

B879

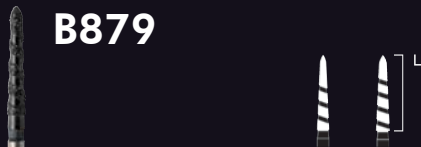


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				10,0	10,0
B879	FG	809 314 299 544		016	018

B880



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				8,0	8,0	8,0
B880	FG	809 314 139 544		012	014	016

B886

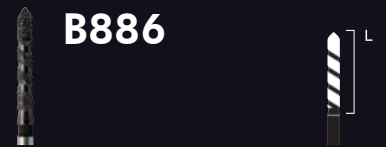


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,0
B886	FG	809 314 131 544		016

BLACK COBRA HARTMETALLBOHRER | BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE BURS | BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO

Querhiebverzahnt, FG | Cross cut, FG | Dentado transversal, FG

B1



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
US-No.				2	4	6	8
B1	FG	507 314 001 001		010	014	018	023






B2



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				0,8	1,0	1,4
US-No.				34	35	37
B2	FG	507 314 010 001		008	010	014






B7



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				1,8	2,0
US-No.				330	331
B7	FG	507 314 237 001		008	010






B245



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				2,9
US-No.				245
B245	FG	507 314 290 072		009






Für alle | For all | Para todos



B21R




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,1
US-No. 1158				
B21R	FG	507 314 137 006		012



B23R




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,1
US-No. 1171				
B23R	FG	507 314 194 006		012



B31

B31R




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,8	4,1	4,1	4,1	4,1
US-No. 556					557	558	1557	1558
B31	FG	507 314 107 007		009	010	012		
B31R	FG	507 314 137 009					010	012



B33




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,1	4,5
US-No. 701					702
B33	FG	507 314 168 007		012	016



Für alle | For all | Para todos



BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE | BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS | BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS

B1S




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
B1S	RA	507 204 001 003		010	014	018	023
	RA L	507 205 001 003		010	014	018	023



B141




Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
B141	HP	507 104 001 291		023	027	031	035	040

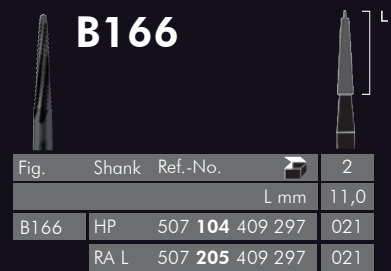
B141F




Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2
B141F	HP	507 104 001 251				023	027	031	035
	RA L	507 205 001 251		014	018	023			

Für alle | For all | Para todos

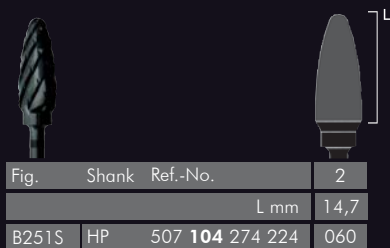




BLACK COBRA HARTMETALLFRÄSER | BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

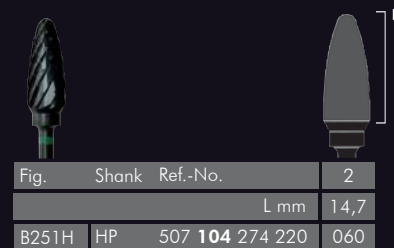
S

Kreuzverzahnt, super grob, schwarzer Ring
X-cut, super coarse, black ring
Dentado cruzado, super grueso, anillo negro



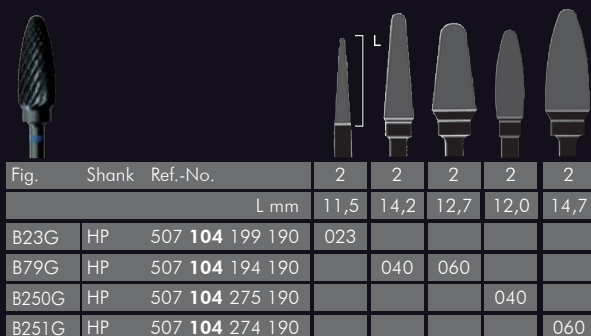
H

Kreuzverzahnt, grob, grüner Ring
X-cut, coarse, green ring
Dentado cruzado, grueso, anillo verde



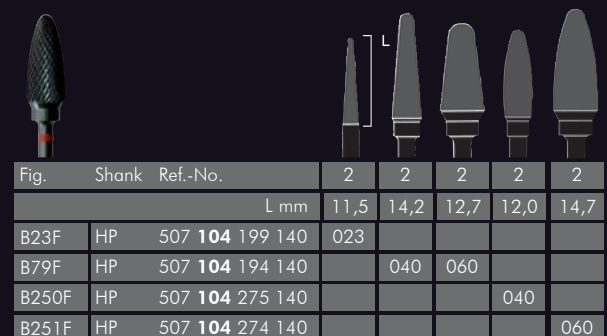
G

Kreuzverzahnt, standard, blauer Ring
X-cut, medium, blue ring
Dentado cruzado, medio, anillo azul



F

Kreuzverzahnt, fein, roter Ring
X-cut, fine, red ring
Dentado cruzado, fino, anillo rojo



Weitere Informationen zu Hartmetallfräsern auf den Seiten 82-90. | More information about Tungsten Carbide Cutters on pages 82-90. |
Más información sobre las fresas de carburo de tungsteno en las páginas 82-90.

Diamantinstrumente

Diamond Instruments | Instrumentos de diamante

MEISINGER Diamantinstrumente bestehen im Kern aus dem Schaft und einem gehärteten, rostfreien Profilkörper, der mittels modernster Galvanotechnologie nur mit ausgewählten natürlichen Diamantkörnern belegt wird. Dies garantiert eine äußerst homogene, sichere und nachhaltige Diamantierung der Instrumente und damit optimale Arbeitsergebnisse. Diese werden außerdem durch die Auswahlmöglichkeit des Anwenders aus bis zu sieben verschiedenen Korngrößen garantiert.

MEISINGER diamond instruments consist of a shank and a hardened, stainless profile body coated by means of the most modern galvanizing process with selected diamond grains. This guarantees an extremely homogenous, safe, and lasting diamond coating of the instruments and thus optimal working results. In addition, the user is guaranteed a choice from up to seven different grain sizes.

Los instrumentos de diamante MEISINGER están compuestos de mango y perfil como núcleo de acero templado e inoxidable. El perfil se cubre con granos de diamante naturales y seleccionados, mediante la más reciente galvanotécnica lo que garantiza un diamantado homogéneo, sólido y seguro y por tanto un óptimo resultado de trabajo favorecido además por la selección de siete grados diferentes de grano.

Sehr grobes Vorschleifen
Super coarse pre-grinding
Desbaste ultra rápido



2 schwarze Ringe ultra grob = S 554 425–500 μm
2 black rings ultra coarse
2 anillos negros ultra grueso

Grobes Vorschleifen
Coarse pre-grinding
Desbaste super rápido



schwarzer Ring super grob = H 544 151–213 μm
black ring super coarse
anillo negro super grueso

Vorschleifen
Pre-grinding
Desbaste rápido



grüner Ring grob = G 534 107–181 μm
green ring coarse
anillo verde grueso

Universelles Schleifen
Universal grinding
Preparación universal



blauer Ring mittel 524 64–126 μm
blue ring medium
anillo azul mediano

Glätten
Smoothing
Suavizado



roter Ring fein = F 514 27–76 μm
red ring fine
anillo rojo fino

Vorfinieren
Prefinishing
Pre-acabado



gelber Ring extra fein = C 504 10–36 μm
yellow ring extra fine
anillo amarillo extra fino

Endfinieren und Glätten
Final finishing and smoothing
Acabado y bruñido



weißer Ring ultra fein = U 494 4–14 μm
white ring ultra fine
anillo blanco ultra fino

Der Einsatz grobkörniger Diamanten (ISO 534, 544 und 554) kann zu erhöhter thermischer Entwicklung führen. Daher ist insbesondere beim Einsatz dieser Produkte auf ausreichende Kühlung und minimale Anwendungskraft zu achten. Zur Erzielung optimaler Rautiefen ist nach Einsatz dieser Diamantinstrumente ein nachträgliches Finieren erforderlich. Instrumente ab ISO-Größe 031 mit zusätzlicher Kühlung einsetzen (Wasserspritze). Bei Anwendung von Diamantscheiben immer Scheibenschutz verwenden!

The use of the coarse grain diamonds (ISO 534, 544 and 554) can lead to increased thermal development. Therefore, while using these products please take particular note of adequate cooling and minimal applied pressure. After attaining ideal rough depths with the diamond instrument, the subsequent use of a finishing bur is essential. Instruments from size 031 to be used with additional cooling (syringe). Always use protector when using diamond discs.

Las fresas de diamante de grano grueso (ISO 534, 544 y 554) pueden llevar a un elevado desarrollo térmico en su aplicación, por lo que deben fijarse en la refrigeración suficiente y la mínima presión, trabajando con estas fresas. Para conseguir la óptima calidad de superficie se requiere un acabado posterior a la aplicación de estos instrumentos de diamante. Instrumentos a partir del tamaño 031 deben utilizarse con refrigeración adicional (jeringa). Siempre utilizar protector operando con discos diamantados en la boca!

PRÄPARATIONS-INSTRUMENTE

PREPARATION-INSTRUMENTS

INSTRUMENTOS DE PREPARACIÓN 20-46



Rund
Round
Redonda 20-21



Umgekehrter Kegel
Inverted Cone
Cono invertido 21



Umgekehrter Kegel, lang
Long Inverted Cone
Cono invertido largo 22



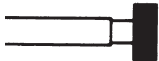
Diabolo
Diabolo, Hourglass
Diábolo 22



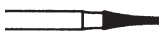
Birne
Pear
Pera 22-23



Doppelkegel
Double Cone, Barrel
Cone doble 23



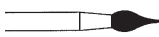
Rad
Wheel
Rueda 24



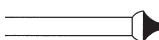
Interdental
Interproximal
Interdental 25



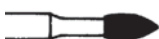
Linse
Lens
Lenteja 25



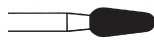
Zwiebel
Onion
Cebolla 25



Kavitätenabschräger
Margin Trimmer, Acorn
Ajuste de margen de cavidad 26



Knospe
Bud, Pointed Football
Capullo 26



Knospe, rund
Bud, Round End
Pimpollo, redondeado 27



Ei
Egg, Football
Huevo 27



Tiefenmarkierer
Depth Cutter
Marcadores de profundidad 28



Zylinder
Cylinder
Cilindrico 29-30



Zylinder, rund
Cylinder, Round End
Cilindrico con borde redondeado 30-31



Zylinder mit abgerundeter Kante
Cylinder, Round Edge
Cilindrico de punta plana 31-32



Zylinder, Stirn belegt
Cylinder, End Cutting Only
Cilindrico con revestimiento en la punta 32



Zylinder, Ende nicht belegt
Cylinder, End Non-Coated
Cilindrico sin revestimiento en la punta 32



Zylinder, spitz
Cylinder, Pointed
Cilindrico con chaffán 33



Konisch
Tapered, Flat End
Cónica 34-35



Konisch mit abgerundeter Kante
Tapered, Round Edge
Cónico con borde redondeado 36



Konisch, rund
Tapered, Round End
Cónico con borde redondeado 37-39



Konisch spitz, Nadel
Tapered Point, Needle
Cónica de punta, Aguja 39-40



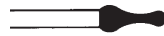
Flamme
Flame
Llama 41-42



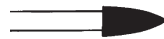
Torpedo
Torpedo
Torpedo 43



Torpedo, konisch
Torpedo, Tapered
Torpedo, cónico 44-45



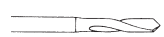
Spezialform
Special
Forma especial 45



Granate
Grenade, Flame
Granada 45



Okklusal-/Palatalschleifer
Occlusal-/Palatal Grinder
Reducción de la oclusión 46



Spiralbohrer, diamantiert
Twist Drill, Diamond Coated
Broca espiral, diamantada 46

PRÄPARATION MIT FÜHRUNGSSPITZE

PREPARATION WITH GUIDED TIP

PREPARACIÓN CON PUNTA DE GUÍA 46

SCALINO-DIAMANTEN

SCALINO-DIAMONDS

DIAMANTES-SCALINO 47

OKKLUSALE REDUKTIONS-DIAMANTEN

OCCLUSAL REDUCTION-DIAMONDS

DIAMANTES DE REDUCCIÓN DE OCLUSIÓN 47

DIAMANTEN FÜR ZIRKONOXID

DIAMONDS FOR ZIRCONIA

DIAMANTES PARA ÓXIDO DE CIRCONIO 48

CE DIAMANTEN

CE DIAMONDS

DIAMANTE CE 49

MIKRO-DIAMANTEN

MICRO-DIAMONDS

MICRO-DIAMANTE 50

INSTRUMENTE, SCHAFT 313 (FG KURZ)

INSTRUMENTS, SHANK 313 (FG SHORT)

INSTRUMENTOS, MANDRIL 313 (FG CORTO) 51-52

INSTRUMENTE, SCHAFT 104 (H)

INSTRUMENTS, SHANK 104 (HP)

INSTRUMENTOS, MANDRIL 104 (PM) 53-58

DIAMANTSCHLEIBEN

DIAMOND DISCS

DISCOS DE DIAMANTE 59-61

DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTE

DIAMOND COATED STEEL BRUSH

CEPILLO DIAMANTADO 61

SINTERDIAMANTEN

SINTERED DIAMONDS

ABRASIVOS MACIZOS DE DIAMANTE 62

SINTERDIAMANTSCHLEIBEN

SINTERED DIAMOND DISCS

DISCOS MACIZOS DE DIAMANTE 63

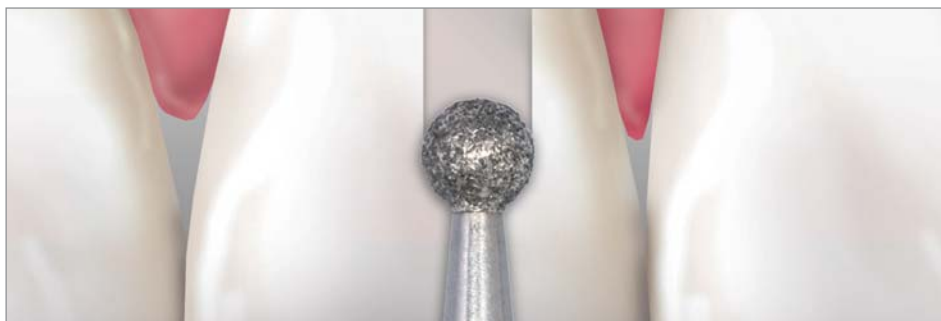
REINIGUNGSSTEINE

CLEANING STONES

PIEDRAS BLANCAS 63

PRÄPARATIONS-INSTRUMENTE | PREPARATION-INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE PREPARACIÓN

Rund | Round | Redonda





801

801H

801G

801F

801C

801U

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine

ultra fine

New

New

New

Fig.

Shank

Ref.-No.

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

2

2

2

801

HP

806 104 001 524

009

010

012

014

016

018

021

023

027

033

050*

RA

806 204 001 524

009

010

012

014

016

018

021

023

027

033

RA XL

806 206 001 524

021

FG short

806 313 001 524

009*

010

012

014

016*

FG

806 314 001 524

007

008

009

010

012

014

016

018

021

023

025

027

029

033*

035

042

FG XL

806 316 001 524

010

012

014

016

018

801H

HP

806 104 001 544

050*

FG

806 314 001 544

014

016

018

021

023

025

027

029

FG XL

806 316 001 544

014

016

018

023

029

031

801G

HP

806 104 001 534

010

014

016

018

021

023

033

050*

FG

806 314 001 534

009

010

012

014

016

018

021

023

025

027

029

FG XL

806 316 001 534

014

016

018

023

801F

HP

806 104 001 514

016

RA

806 204 001 514

016

018

023

033

FG

806 314 001 514

007

008

010

012

014

016

018

021

023

025

027

029

033*

035

801C

HP

806 104 001 504

023

RA

806 204 001 504

012

023

FG

806 314 001 504

007

008

009

010

012

014

016

018

021

023

025

027

029

033*

801U

FG

806 314 001 494

010

016

023

* = 2

			801L 801LG medium coarse				
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
801L	HP	806 104 697 524	008	010	012		016
	FG	806 314 697 524		010	012	014	016
801LG	FG	806 314 697 534		010	012	014	016

802 medium
802G coarse

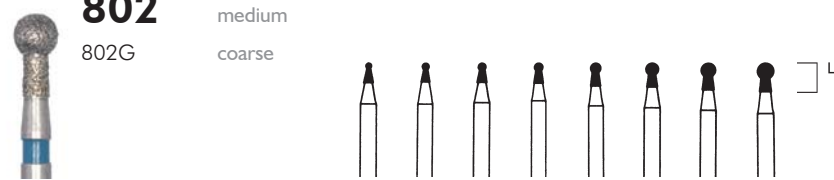


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,0	3,0	3,0	3,5	3,5	3,5	4,0	4,0
802	FG	806 314 002 524		009	010	012	014	016	018	021	023
802G	FG	806 314 002 534			010	012	014	016			



802L medium
802LG coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2	5	5
			L mm	10,0	8,0	10,0	10,0
802L	RA L	806 205 494 524			014		
802LG	FG	806 314 494 534		012		016	019



389

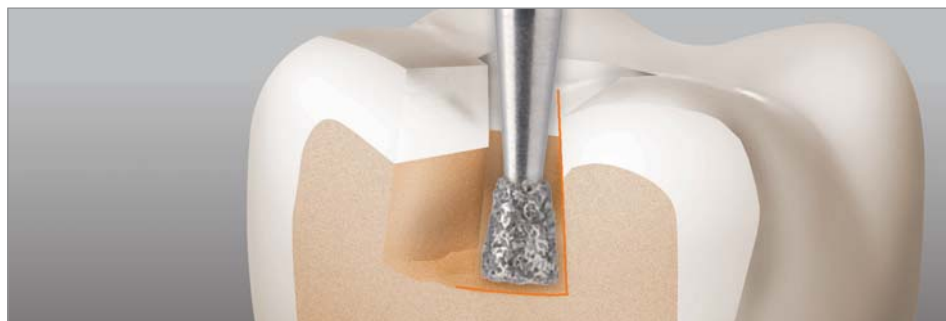
Tungsten Carbide
Diamond



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0
389	FG XL	806 316 494 020		012	014



Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido



805 medium
805H super coarse
805G coarse
805F fine
805C extra fine

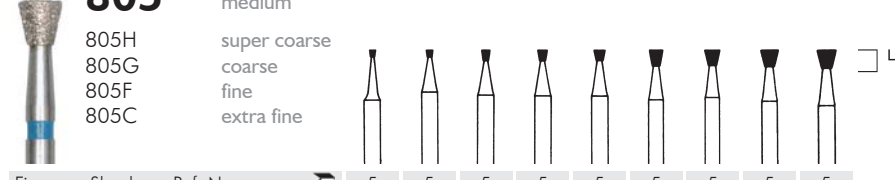


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	0,9	1,0	1,5	1,5	1,5	2,3	2,3	2,5	2,5
805	HP	806 104 012 524			010	012	014	016	018	021	025	027
	RA	806 204 012 524				012	014	016	018	021		
	FG short	806 313 012 524				012						
	FG	806 314 012 524		009	010	012	014	016	018	021	025	
805H	FG	806 314 012 544					014	016				
805G	FG	806 314 012 534			010	012	014	016	018			
805F	FG	806 314 012 514			010		014					
805C	FG	806 314 012 504				012						



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de cavidad, Cono invertido

Umgekehrter Kegel, lang | Long Inverted Cone | Cono invertido largo

807

807G

medium

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	3,5	3,5	4,0	5,0	5,0	6,0
807	HP	806 104 225 524					018	021	025
	FG	806 314 225 524		012	014	016	018		
807G	FG	806 314 225 534			014	016	018		



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidad

Diabolo | Diabolo, Hourglass | Diábolo

806

806G

medium

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	2,5	2,5	3,0	3,0	3,0	3,0
806	FG	806 314 019 524		009	010	012	014	016	018
806G	FG	806 314 019 534			010	012	014	016	



870

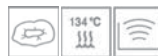
870G

medium

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	1,5	1,5	1,5	1,7	2,0	
870	FG	806 314 032 524		010	012	014	016	018	
870G	FG	806 314 032 534			012	014			



Birne | Pear | Pera



808

808H

808G

808F

808C

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	2,7	2,7	2,7	3,0	3,0	
808	FG short	806 313 233 524			010*				
	FG	806 314 233 524		009	010	012	014	016	
808H	FG	806 314 233 544				012	014		
808G	FG	806 314 233 534			010	012	014	016	
808F	FG	806 314 233 514		009	010	012	014		
808C	FG	806 314 233 504		009					



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

808L

808LH

808LG

808LF

808LC

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	4,0	4,0	5,0	5,0	5,0	8,0
808L	HP	806 104 234 524							025
	FG	806 314 234 524		010	012	014	016	018	
808LH	FG	806 314 234 544				014	016		
808LG	FG	806 314 234 534			012	014	016	018	
808LF	FG	806 314 234 514			012	014			
808LC	FG	806 314 234 504			012	014			



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

808R

medium

808RH super coarse
808RG coarse
808RF fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5
808R	FG	806 314 238 524	4,0	012	014	016	018
808RH	FG	806 314 238 544			014	016	
808RG	FG	806 314 238 534		012	014	016	018
808RF	FG	806 314 238 514		012	014	016	018



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round end |
Preparación de cavidad, con borde redondeado

809R

medium

809RH super coarse
809RG coarse
809RF fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5	5
809R	FG	806 314 237 524	3,7	010	012	014	016	018
809RH	FG	806 314 237 544			012	014	016	018
809RG	FG	806 314 237 534		010	012	014	016	
809RF	FG	806 314 237 514		010	012	014		



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round end |
Preparación de cavidad, con borde redondeado

Doppelkegel | Double Cone, Barrel | Cone doble



811

medium

811H super coarse
811G coarse
811F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5
811	FG	806 314 038 524	4,0	033
811H	FG	806 314 038 544		033
811G	FG	806 314 038 534		033
811F	FG	806 314 038 514		033



Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction |
Reducción de la oclusión



811L

medium

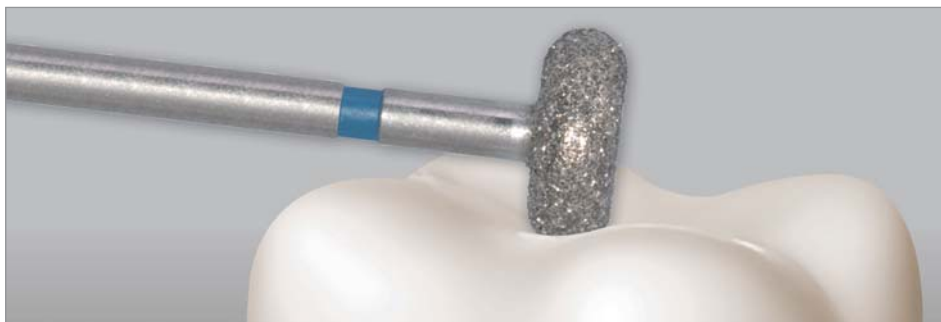
811LH super coarse
811LG coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	2
811L	FG	806 314 039 524	7,0	037
811LH	FG	806 314 039 544		037
811LG	FG	806 314 039 534		037



Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction |
Reducción de la oclusión





815 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
815	FG	806 314 042 524		012	014	018	023	035

Icons:

818 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2	2	2
			L mm	0,6	0,6	0,6	0,6
818	HP	806 104 041 524		042			075
	FG	806 314 041 524			045	050	

Icons:

819 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	2,5	2,5
819	FG	806 314 044 524		012	014

Icons:

822 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,0	2,5
822	HP	806 104 042 524			060
	FG	806 314 042 524		050	

Icons:

907 medium
907G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,0
907	FG	806 314 067 524		041
907G	FG	806 314 067 534		041

Icons:

Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

909 medium
909H super coarse
909G coarse
909C fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	2	2
			L mm	0,8	1,3	1,8	2,0	2,3
909	HP	806 104 068 524			035			060
	RA	806 204 068 524			035			060
	FG	806 314 068 524		031	035	040	055	060
909H	FG	806 314 068 544				040		
909G	FG	806 314 068 534		031	035	040		
909F	FG	806 314 068 514				040		

Icons:

Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

Interdental | Interproximal | Interdental

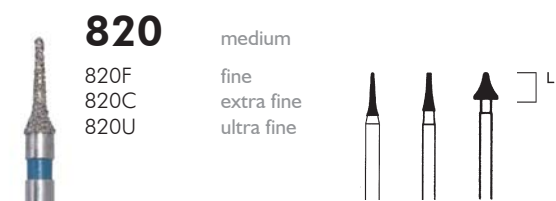


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	5,0	5,0	4,0
820	FG	806 314 465 524			016	
820F	RA	806 204 465 514			016	
	FG	806 314 465 514			016	031
820C	FG	806 314 465 504		014	016	031
820U	FG	806 314 465 494			016	



Die Größen 014 und 016 sind für die Bearbeitung interdentaler Flächen |

Sizes 014 and 016 are for use on interdental surfaces |

Tamaños 014 y 016 son para tallar los espacios interproximales

Linse | Lens | Lenteja

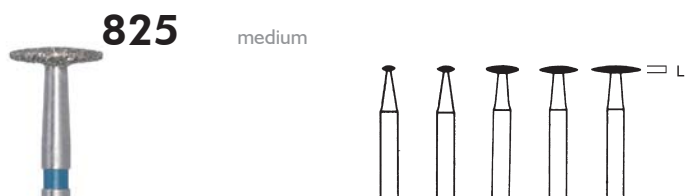


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	2	2	2
			L mm	0,4	0,6	0,8	0,8	0,8
825	HP	806 104 304 524			023		050	065
	FG	806 314 304 524		016	023	042	050	

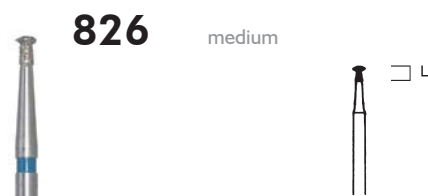
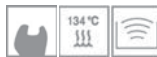


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
826	FG	806 314 310 524		016



Zwiebel | Onion | Cebolla

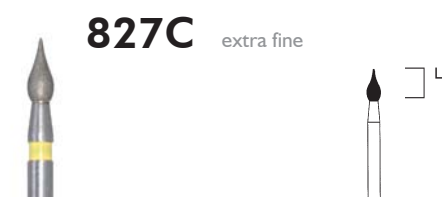
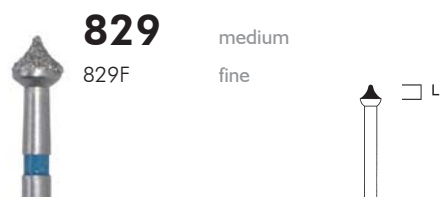


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
827C	FG	806 314 464 504		018



Kavitätenabschräger | Margin Trimmer, Acorn | Ajuste de margen de cavidad



829

829F

medium

fine

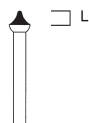
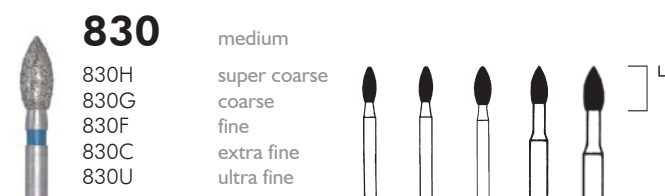


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,6
829	FG	806 314 463 524		027
829F	FG	806 314 463 514		027



Für die Kauflächengestaltung – nach Kotschy |
For the occlusal surface design – according to Kotschy |
Para modelar las superficies oclusales – según Kotschy

Knospe | Bud, Pointed Football | Capullo



830

830H

830G

830F

830C

830U

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine

ultra fine

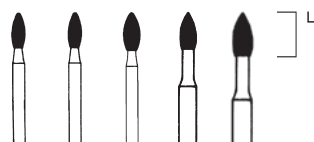


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	4,5	4,5	5,0	5,0	6,0
830	HP	806 104 257 524					023	
	FG	806 314 257 524		016	018	021	023	
830H	FG	806 314 257 544		016	018		023	
830G	RA	806 204 257 534					023	
	FG	806 314 257 534		016	018		023	
830F	HP	806 104 257 514					023	
	RA	806 204 257 514					023	
	FG	806 314 257 514		016	018	021	023	
830C	RA	806 204 257 504					023	025
	FG	806 314 257 504		016	018	021	023	
830U	FG	806 314 257 494		016				



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal



831

831H

831G

831F

831C

831U

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine

ultra fine

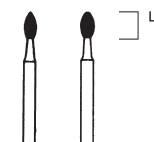


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	3,5	3,5
831	FG	806 314 254 524		016	018
831H	FG	806 314 254 544		016	018
831G	RA	806 204 254 534		016	
	FG	806 314 254 534		016	018
831F	FG	806 314 254 514		016	018
831C	FG	806 314 254 504		016	018
831U	FG	806 314 254 494		016	018



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction |
Reducción palatinal y oclusal

Knospe, rund | Bud, Round End | Pimpollo, redondeado

894 medium

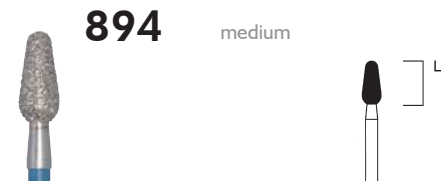
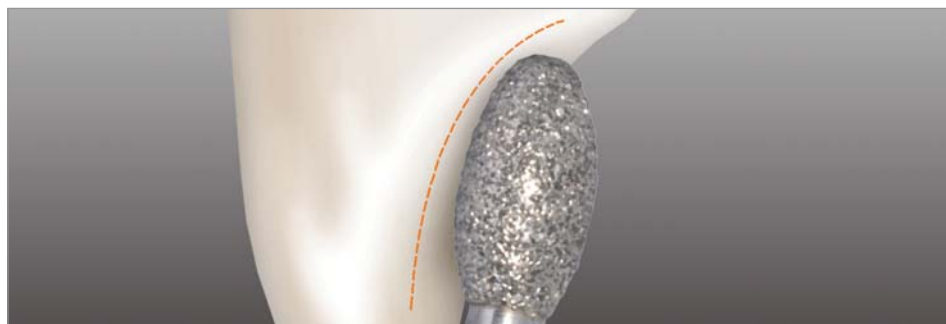


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,5
894	FG	806 314 263 524		025



Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

Ei | Egg, Football | Huevo



833 medium

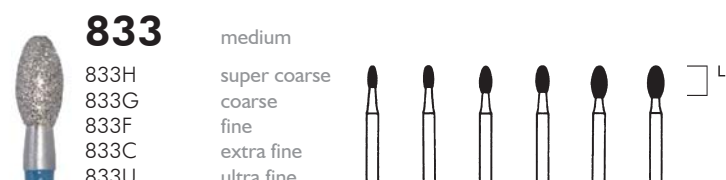


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	2,8	2,8	3,4	3,4	4,2	4,2
833	FG	806 314 277 524		014	016	018		023	
833H	FG	806 314 277 544		014	016	018		023	
833G	FG	806 314 277 534		014	016	018		023	
833F	RA	806 204 277 514						023	
	FG	806 314 277 514		012	014	016	018	021	023
833C	FG	806 314 277 504		014	016	018		023	
833U	FG	806 314 277 494		014	016			023	



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

833KH super coarse

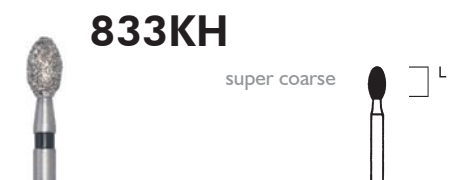


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
833KH	FG	806 314 272 544		024



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

833L medium

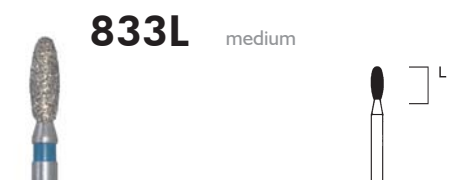
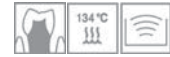
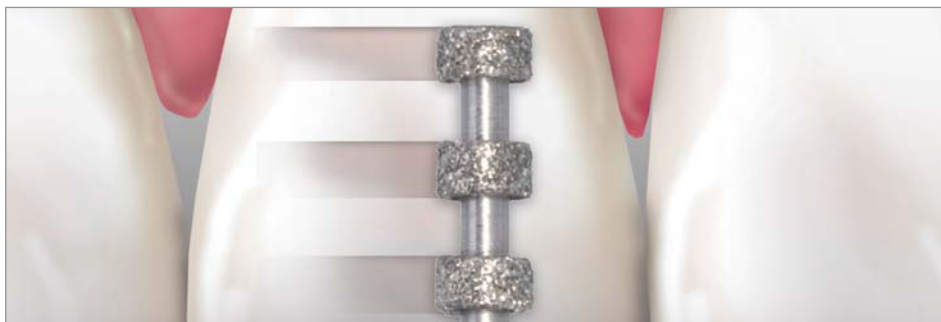


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
833L	FG	806 314 278 524		018



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

Tiefenmarkierer | Depth Cutter | Marcadores de profundidad



824 medium

Präparationstiefe
Preparation depth
Profundidad de preparación

1,0 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,0
824	FG	806 314 055 524		042

134 °C

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

< 120 000 min⁻¹

834 medium

Präparationstiefe
Preparation depth
Profundidad de preparación

0,3 mm 0,4 mm 0,5 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	6,0	6,0	6,0
834	FG	806 314 552 524		016	018	021

134 °C

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

834A medium

Präparationstiefe
Preparation depth
Profundidad de preparación

1,2 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,5
834A	FG	806 314 242 524		031

134 °C

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

908 medium

Präparationstiefe
Preparation depth
Profundidad de preparación

0,6 mm 0,8 mm 1,0 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	1,5	1,5	1,5
908	FG XL	806 316 072 524		028	032	036

134 °C

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

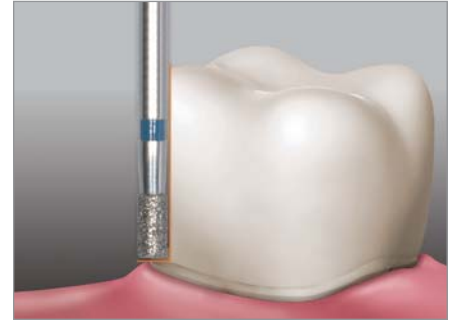
< 120 000 min⁻¹

Dual geführter Rillenschleifer – nach Küpper | Dual controlled groove grinder – according to Küpper | Fresa de carril – según Küpper

2413 – Laminate Veneer Kit

auf Seite | on page | en la página 203

Zylinder | Cylinder | Cilíndrico



835 medium

835H super coarse
835G coarse
835F fine
835C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5	5	5	5	5	2
835	HP	806 104 108 524	3,0	3,0	3,0	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	035
	RA	806 204 108 524		008		010	012	014				
	FG short	806 313 108 524		008	009	010	012	014				
	FG	806 314 108 524	007	008	009	010	012	014	016	018		
835H	FG	806 314 108 544				010	012	014	016			
835G	FG short	806 313 108 534				010						
	FG	806 314 108 534			009	010	012	014	016	018		
835F	FG	806 314 108 514		008		010	012	014				
835C	FG	806 314 108 504					012					



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

836 medium

836G coarse
836C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5
836	RA	806 204 109 524	4,0	4,0	4,0	
	FG	806 314 109 524	012	014	018	
836G	FG	806 314 109 534		014		
836C	FG	806 314 109 504	012			



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

837 medium

837S ultra coarse
837H super coarse
837G coarse
837F fine
837C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2
837	HP	806 104 110 524	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0	6,0	7,0	7,0	7,0	
	RA	806 204 110 524		012									
	FG	806 314 110 524		012	014	016	018		023	027		055	060
837S	HP	806 104 110 554											060
837H	HP	806 104 110 544								050			060
	FG	806 314 110 544		012	014	016							
837G	FG short	806 313 110 534		012	014								
	FG	806 314 110 534		012	014	016	018						
837F	HP	806 104 110 514											060
	FG	806 314 110 514		012	014	016							
837C	FG	806 314 110 504			014								



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

837L

medium

837LH
837LG
837LF

super coarse
coarse
fine

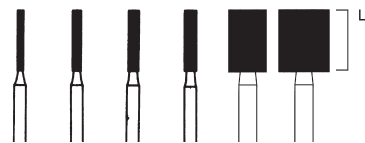


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
837L	HP	806 104 111 524				014	016		
	FG	806 314 111 524		010	012	014	016		
837LH	FG	806 314 111 544			012	014	016		
837LG	HP	806 104 111 534						050	065
	FG	806 314 111 534			012	014	016		
837LF	FG	806 314 111 514			012	014	016		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

837XL

medium

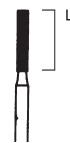


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
837XL	FG	806 314 112 524		014



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

891

medium

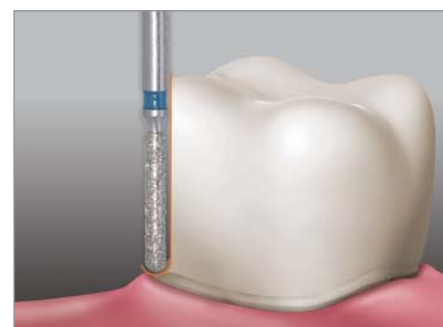
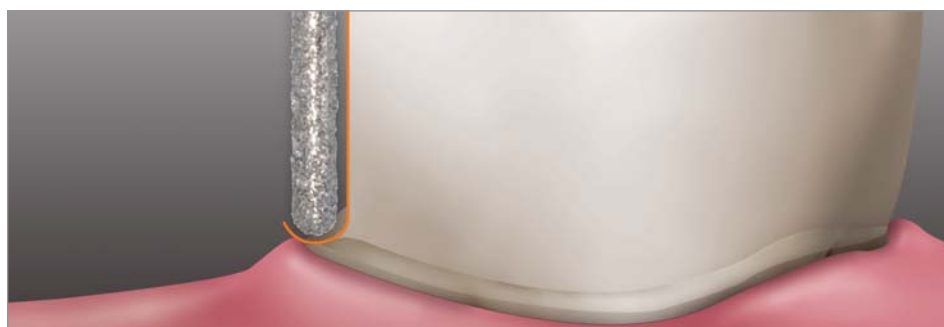


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
891	FG	806 314 113 524		014



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Zylinder, rund | Cylinder, Round End | Cilíndrico con borde redondeado



838

medium

838G
838F

coarse
fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
838	FG	806 314 138 524		008	009	010	012	014
838G	FG	806 314 138 534					012	014
838F	FG	806 314 138 514				010	012	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

838L

medium

838LG
838LF

coarse
fine

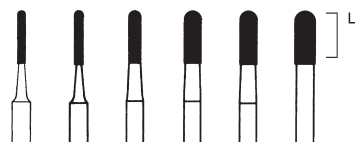


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	7,0	7,0	7,0	7,0	6,0	6,0
838L	HP	806 104 140 524					016	023	027
	RA	806 204 140 524					016		
	FG	806 314 140 524		010	012	014	016		
838LG	FG	806 314 140 534			012	014			
838LF	FG	806 314 140 514			012				



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

880medium
coarse

880G

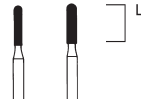


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	5,0	5,0
880	FG	806 314 139 524		012	014
880G	FG	806 314 139 534		012	014



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

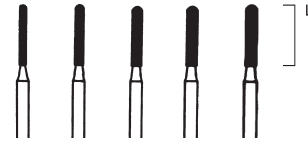
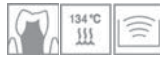
881medium
super coarse
coarse
fine
extra fine881H
881G
881F
881C

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
881	FG	806 314 141 524		010	012	014	016	018
881H	FG	806 314 141 544			012	014		
881G	FG	806 314 141 534			012	014	016	018
881F	FG	806 314 141 514		010	012	014	016	018
881C	FG	806 314 141 504			012	014		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

882medium
fine

882F

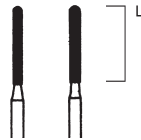


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	10,0	10,0
882	FG	806 314 142 524		012	014
882F	FG	806 314 142 514		012	014



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

883H

super coarse

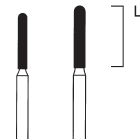


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	7,0	8,0
883H	FG	806 314 146 544		012	016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

Zylinder mit abgerundeter Kante | Cylinder, Round Edge | Cilíndrico de punta plana

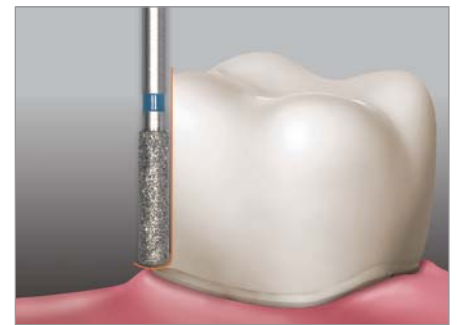
**840**medium
super coarse
coarse
fine
extra fine840H
840G
840F
840C

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0
840	FG	806 314 156 524		008	010	012	014	016
840H	FG	806 314 156 544			010	012	014	
840G	FG	806 314 156 534		008	010	012	014	016
840F	FG	806 314 156 514		008	010	012	014	
840C	FG	806 314 156 504			010			



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, borde redondo

841medium
super coarse
coarse
fine
extra fine841H
841G
841F
841C

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
841	FG	806 314 157 524		008	010	012	014	016
841H	FG	806 314 157 544				012	014	
841G	FG	806 314 157 534				012	014	
841F	FG	806 314 157 514		008	010	012	014	
841C	FG	806 314 157 504			010	012		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, borde redondo

842

medium

842H
842G
842F
842C

super coarse
coarse
fine
extra fine

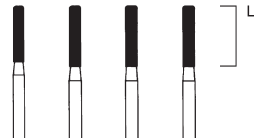
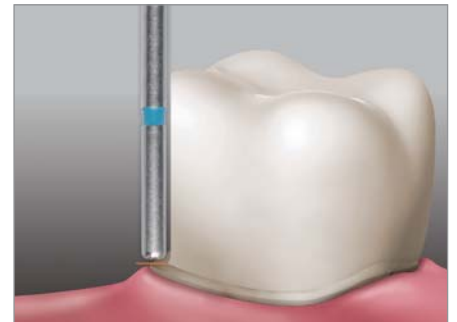


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
842	FG	806 314 158 524		012	014	016	018
842H	FG	806 314 158 544		012	014	016	018
842G	FG	806 314 158 534		012	014	016	018
842F	FG	806 314 158 514		012	014	016	
842C	FG	806 314 158 504		012	014	016	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/
Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de
cavidad, borde paralelo, borde redondo

Zylinder, Stirn belegt | Cylinder, End Cutting Only | Cilíndrico con revestimiento en la punta



839

medium

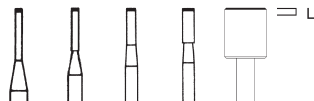
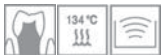


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2
			L mm	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
839	HP	806 104 150 524						050
	RA	806 204 150 524		010				
	FG	806 314 150 524		010	012	014	016	



Kronenrandpräparation, Kronenrandfinitur | Crown preparation, Margin refinement | Preparation
de coronas, acabado de bordes

Stufenschleifer | End cutting only | Abrasivos de escalones

839R

medium

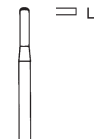
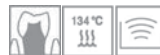


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	0,2
839R	FG	806 314 179 524		012



Kronenrandpräparation, Kronenrandfinitur | Crown preparation,
Margin refinement | Preparation de coronas, acabado de bordes

Stufenschleifer, angeschrägte Kante | End cutting only, Beveled
round edge | Abrasivos de escalones, cantos biselados

Zylinder, Ende nicht belegt | Cylinder, End Non Coated | Cilíndrico sin revestimiento en la punta

843

medium

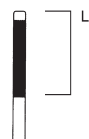
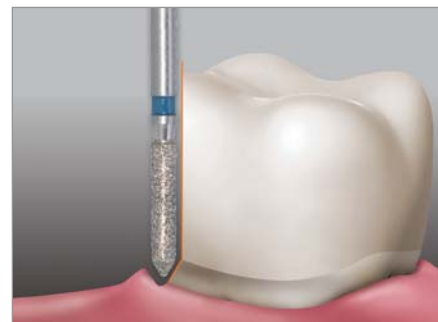
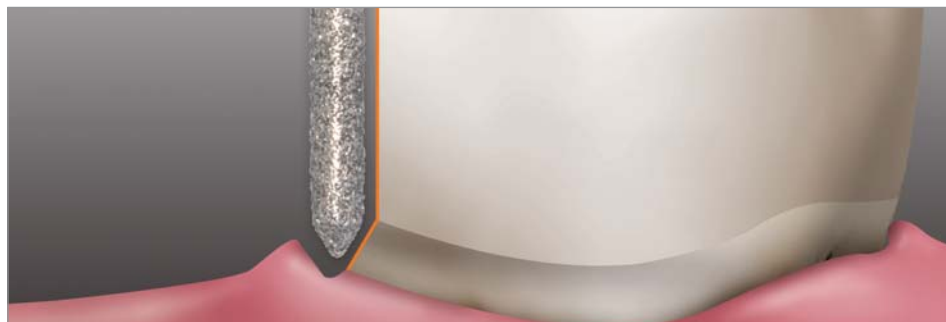


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	11,0
843	FG XL	806 316 152 524		016



Nach Küpper
Für definierten Materialabtrag bei der Kronenpräparation
According to Küpper
Save end for the defined removal in crown preparation
Según Küpper
Para el tallado definido en la preparación de hombros

Zylinder spitz | Cylinder, Pointed | Cilíndrico con chafán

**884**

medium

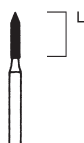
884G
884Fcoarse
fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				6,0
884	FG	806 314 129 524		012
884G	FG	806 314 129 534		012
884F	FG	806 314 129 514		012



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

885

medium

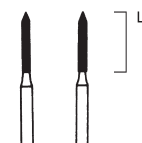
885H
885G
885F
885Csuper coarse
coarse
fine
extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
885	FG	806 314 130 524		012	014
885H	FG	806 314 130 544		012	014
885G	FG short	806 313 130 534		012	
	FG	806 314 130 534		012	014
885F	FG	806 314 130 514		012	014
885C	FG	806 314 130 504		012	



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

886

medium

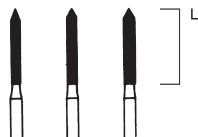
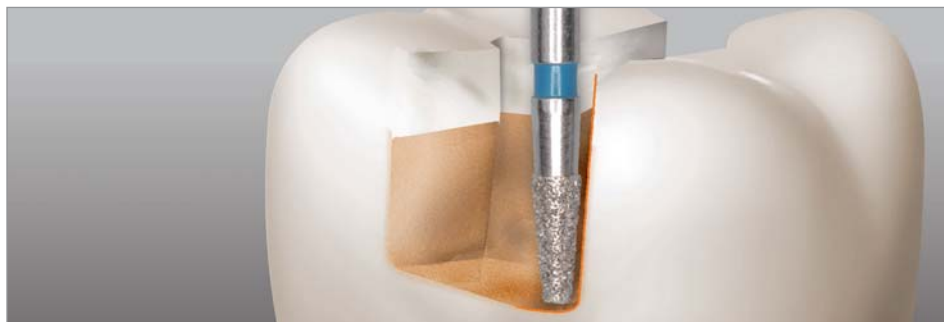
886H
886G
886F
886Csuper coarse
coarse
fine
extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				10,0	10,0	10,0
886	FG	806 314 131 524		012	014	016
886H	FG	806 314 131 544		012	014	016
886G	FG	806 314 131 534		012	014	016
886F	FG	806 314 131 514		012	014	016
886C	FG	806 314 131 504		012	014	



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

Konisch | Tapered, Flat End | Cónica



845

845H
845G

medium
super coarse
coarse

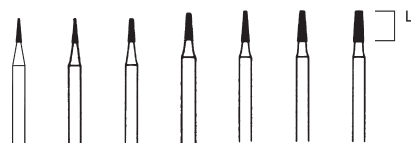


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	3,0	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0
845	HP	806 104 168 524					010	012	016
	RA	806 204 168 524						014	
	FG	806 314 168 524		007	008	009	010	012	014
845H	FG	806 314 168 544						014	
845G	FG	806 314 168 534						012	014



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

846

846H
846G
846F

medium
super coarse
coarse
fine

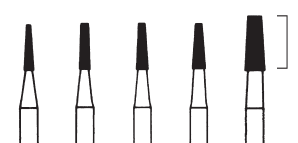


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0
846	FG	806 314 171 524		012	014	016	018	025
846H	FG	806 314 171 544						025
846G	FG	806 314 171 534		012		016		025
846F	FG	806 314 171 514		012		016		025



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

847

847H
847G
847F

medium
super coarse
coarse
fine

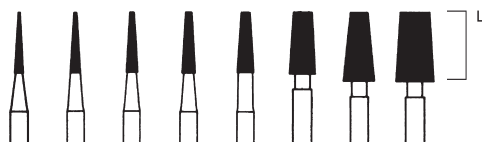


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	2	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0
847	HP	806 104 172 524			014	016	018	023	033	040	050
	RA	806 204 172 524			014	016	018				
	FG	806 314 172 524		012	014	016	018				
847H	FG short	806 313 172 544			014	016					
	FG	806 314 172 544		012	014	016	018				
847G	FG short	806 313 172 534			014	016					
	FG	806 314 172 534		012	014	016	018				
847F	FG	806 314 172 514		012	014	016					



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, konische Stufe, Kante scharf | Crown preparation/Cavity preparation, Tapered shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, base cónica, borde afilado

848

medium

848H
848G
848F
848C

super coarse
coarse
fine
extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
848	HP	806 104 173 524		012	014	016	018	021	023	031
	RA	806 204 173 524				016				
	FG	806 314 173 524			014	016	018	021	023	031
848H	FG	806 314 173 544			014	016	018			
848G	FG	806 314 173 534			014	016	018	021	023	031
848F	FG	806 314 173 514				016	018			
848C	FG	806 314 173 504				016				

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Crown preparation/Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, cónica, borde afilado

854

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
854	FG	806 314 183 524		025

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Stirn nicht diamantiert | Safe end | Frente no diamantado

854L

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	8,0
854L	HP	806 104 184 524		040

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Stirn nicht diamantiert | Safe end | Frente no diamantado

891

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
891	FG	806 314 113 524		014

134°C

Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de coronas, borde afilado

897F

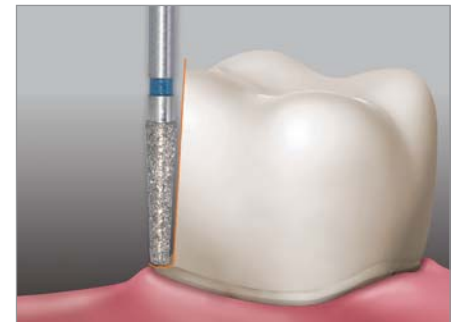
fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
897F	FG	806 314 176 514		018

134°C

Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

Konisch mit abgerundeter Kante | Tapered, Round Edge | Cónico con borde redondeado



845R

medium

845RF fine
845RC extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	4,0	4,0	4,0	4,0
845R	FG	806 314 544 524		016	018	021	025
845RF	FG	806 314 544 514		016	018		025
845RC	FG	806 314 544 504		016	018		



Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, konisch mit abgerundeter Kante | Cavity preparation, Inlay and Onlay, Tapered, Round edge | Preparación de cavidades, inlays y onlays, cónica con borde redondeado

846R

medium

846RH super coarse
846RG coarse
846RF fine
846RC extra fine

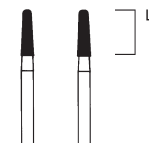


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
846R	FG	806 314 545 524		016	018
846RH	FG	806 314 545 544		016	
846RG	FG	806 314 545 534		016	018
846RF	FG	806 314 545 514		016	018
846RC	FG	806 314 545 504		016	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Inlay and Onlay, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, inlays y onlays, borde modificado

846KR

medium

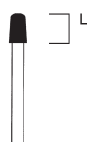


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,5
846KR	FG	806 314 584 524		023



Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, konisch mit abgerundeter Kante | Cavity preparation, Inlay and Onlay, Tapered, Round edge | Preparación de cavidades, inlays y onlays, cónica con borde redondeado

847R

medium

847RH super coarse
847RG coarse
847RF fine
847RC extra fine

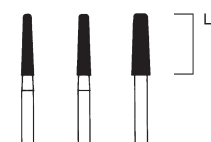


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0
847R	FG	806 314 546 524		016	018	023
847RH	FG	806 314 546 544		016	018	023
847RG	FG	806 314 546 534		016	018	023
847RF	FG	806 314 546 514		016	018	023
847RC	FG	806 314 546 504		016	018	023



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Inlay and Onlay, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, inlays y onlays, borde modificado

847KR

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
847KR	FG	806 314 585 524		016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde modificado

848R

medium

848RF fine

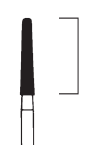


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
848R	FG	806 314 553 524		016
848RF	FG	806 314 553 514		016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde modificado

Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado

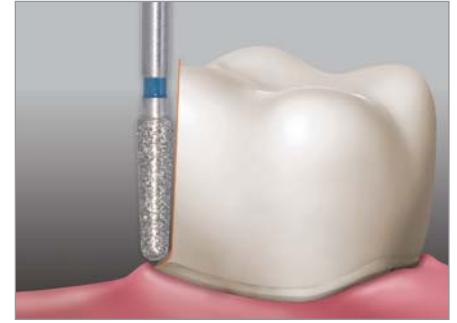
**802KG** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	9,0
802KG	FG	806 314 551 534	014
	FG L	806 315 551 534	014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs
Safe end, for gentle administration of the cervical area
Punta no diamantada, para la protección del area cervical

849

medium

849H
849G
849F
super coarse
coarse
fine

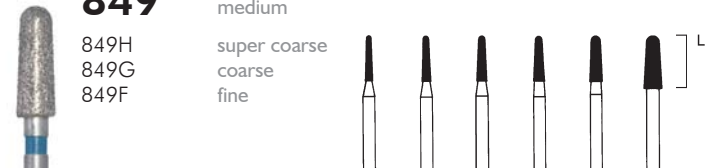


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5	5
		L mm	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0
849	HP	806 104 197 524			014			025
	FG	806 314 197 524	010	012	014	016	018	025
849H	FG	806 314 197 544		012	014	016	018	025
849G	HP	806 104 197 534				016		
	FG short	806 313 197 534						025
	FG	806 314 197 534	010	012	014	016	018	025
849F	FG	806 314 197 514	010	012	014	016	018	025



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

849L

849LF
849LC
849LU
fine
extra fine
ultra fine

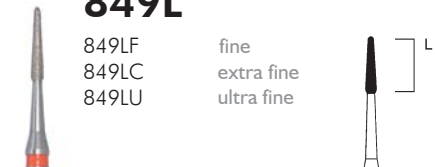


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	7,0
849LF	RA L	806 205 693 514	012
	RA XL	806 206 693 514	012
849LC	RA L	806 205 693 504	012
	RA XL	806 206 693 504	012
849LU	RA L	806 205 693 494	012
	RA XL	806 206 693 494	012



Für die optimale Entfernung von Restplaque im subgingivalen Bereich | For removing residual plaque from subgingival areas | Optimo para remover placa residual en el área subgingival

850

medium

850H
850G
850F
850C
super coarse
coarse
fine
extra fine

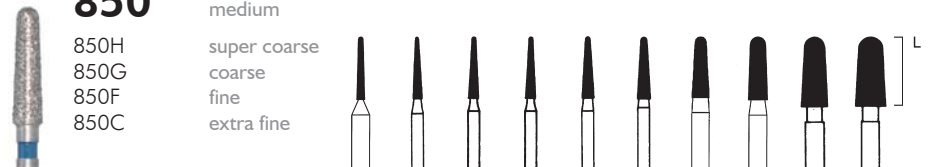


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2
		L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
850	HP	806 104 198 524	010	012		016	018		023	025	033	040
	FG short	806 313 198 524		012		016						
	FG	806 314 198 524		012	014	016	018	021		025		
850H	FG short	806 313 198 544			014	016						
	FG	806 314 198 544		012	014	016	018	021		025		
850G	HP	806 104 198 534					018					
	FG short	806 313 198 534		012	014	016	018					
	FG	806 314 198 534		012	014	016	018	021	023	025		
850F	HP	806 104 198 514								025		
	FG	806 314 198 514		012	014	016	018					
850C	FG	806 314 198 504		012								



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

851

medium

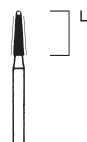


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
851	FG	806 314 218 524		014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

851L

medium

851LF

fine

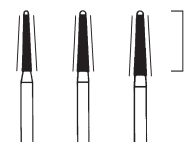


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0
851L	FG	806 314 219 524		012	016	018
851LF	FG	806 314 219 514		012		



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

852

medium

852H super coarse
852G coarse
852F fine
852C extra fine

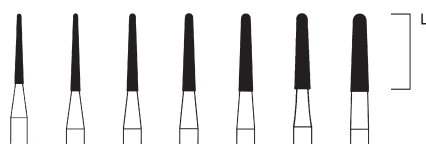


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
852	HP	806 104 199 524			012	014	016	018	021	023
	FG	806 314 199 524		010	012	014	016	018		023
852H	FG short	806 314 199 544					016			
	FG	806 314 199 544			012	014	016	018		
852G	FG short	806 313 199 534					016			
	FG	806 314 199 534			012	014	016	018		023
852F	FG	806 314 199 514			012	014	016	018		
852C	FG	806 314 199 504					016	018		



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado



855

medium

855G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	4,0	4,0	4,0	4,0
855	HP	806 104 196 524		009			
	FG	806 314 196 524			010	012	016
855G	FG	806 314 196 534				012	016



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

855L

855LF fine
855LC extra fine
855LU ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	3,0	3,0
855LF	FG	806 314 195 514		007	009
855LC	FG	806 314 195 504		007	009
855LU	FG	806 314 195 494		007	009



Konische Hohlkehle, rund | Tapered chamfer, Round end | Borde cónico redondeado

856

medium

856H super coarse
856G coarse
856F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
856	FG	806 314 194 524		012	014	016	018	021
856H	FG	806 314 194 544				016	018	
856G	FG	806 314 194 534		012	014	016	018	021
856F	FG	806 314 194 514		012	014	016	018	021



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado



857

medium
coarse
fine

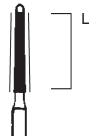


Fig. Shank Ref.-No. 5

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	10,0
857	FG	806 314 220 524	014
857G	FG	806 314 220 534	014
857F	FG	806 314 220 514	014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

875G

coarse



Fig. Shank Ref.-No. 5

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	10,0
875G	FG	806 314 588 534	025



897R

medium
extra fine

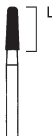
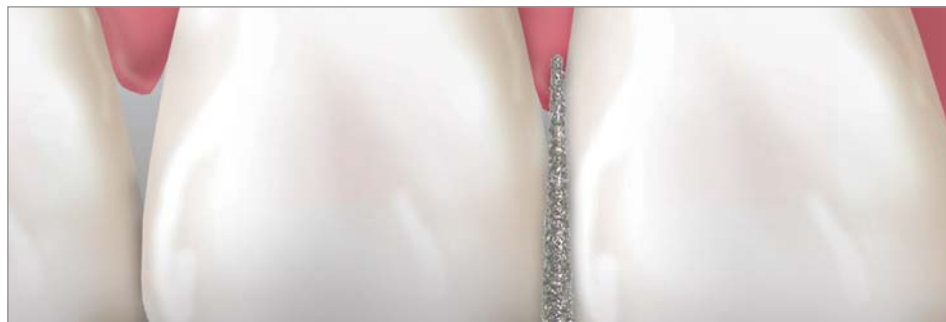


Fig. Shank Ref.-No. 5

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	6,0
897R	FG	806 314 584 524	018
897RC	FG	806 314 584 504	018



Konisch spitz, Nadel | Tapered Point, Needle | Cónica de punta, Aguja



858

medium
super coarse
coarse
fine
extra fine
ultra fine

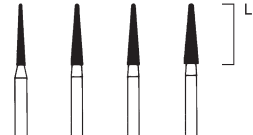


Fig. Shank Ref.-No. 5 5 5 5

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5
		L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
858	HP	806 104 165 524		014		
	RA	806 204 165 524		014		
	FG short	806 313 165 524		014		
	FG	806 314 165 524	010	014	016	
858H	FG	806 314 165 544		014		
858G	HP	806 104 165 534				018
	FG short	806 313 165 534		014		
	FG	806 314 165 534		014	016	
858F	RA	806 204 165 514		014		
	FG	806 314 165 514	010	014		
858C	RA	806 204 165 504		014		
	FG	806 314 165 504	010	014		
858U	FG	806 314 165 494		014		



Separierer | Separators | Separador

859

medium
super coarse
coarse
fine
extra fine
ultra fine

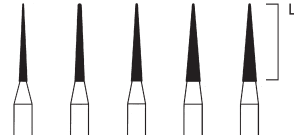


Fig. Shank Ref.-No. 5 5 5 5 5

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5
		L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
859	HP	806 104 166 524	010		014		018
	RA	806 204 166 524					018
	FG	806 314 166 524	010	012	014	016	018
859H	FG	806 314 166 544					018
859G	FG	806 314 166 534			014	016	018
859F	HP	806 104 166 514					018
	RA	806 204 166 514			014		
	FG short	806 313 166 514			014*		
	FG	806 314 166 514	010	012	014	016	018
859C	FG	806 314 166 504		012	014	016	018
859U	FG	806 314 166 494			014		



Separierer | Separators | Separador



859L

859LF medium
859LC fine
extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
L mm				12,0	12,0	12,0	12,0
859L	RA	806 204 167 524		010			
	FG	806 314 167 524		010	012	014	016
859LF	FG	806 314 167 514		010	012	014	
859LC	FG	806 314 167 504		010		014	



Separierer | Separators | Separador



890

890F fine
890C extra fine
890U ultra fine

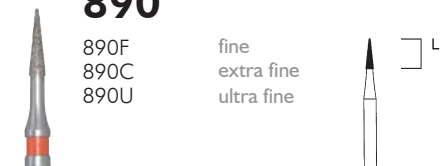


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				4,0
890F	FG	806 314 160 514		010
890C	FG	806 314 160 504		010
890U	FG	806 314 160 494		010



890L

890LF fine
890LC extra fine

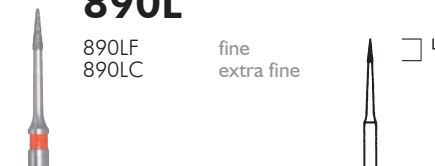


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				3,0
890LF	FG	806 314 699 514		008
890LC	FG	806 314 699 504		008



898

898H medium
898G super coarse
898F coarse
898C fine
898U extra fine
ultra fine

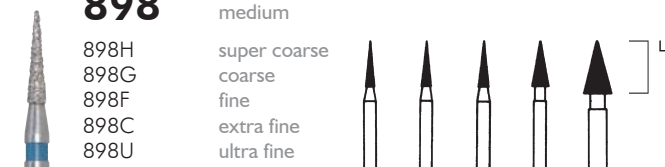


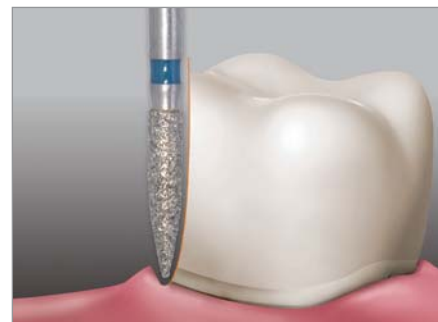
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2
L mm				6,0	6,0	6,0	6,0	7,0
898	HP	806 104 161 524						037
	RA	806 204 161 524						037
	FG	806 314 164 524		012	014	016	023	
898H	FG	806 314 164 544					023	
898G	FG	806 314 164 534		012	014	016	023	
898F	FG	806 314 164 514		012	014			
898C	FG	806 314 164 504			014			
898U	FG	806 314 164 494			014			



Separierer | Separators | Separador



Flamme | Flame | Llama



860

medium
coarse
extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5
860	HP	806 104 246 524	2,5			010
	RA	806 204 246 524				010
	FG	806 314 246 524	008			010
860G	FG	806 314 246 534				010
860C	RA	806 204 246 504			009	
	FG	806 314 246 504			009	

861

medium
super coarse
coarse
fine
extra fine
ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5
861	HP	806 104 247 524	5,0		012		016
	RA	806 204 247 524			012		
	FG	806 314 247 524	010	012	014	016	
861H	FG	806 314 247 544			014		
861G	FG	806 314 247 534	010	012	014	016	
861F	RA	806 204 247 514		012			
	FG	806 314 247 514	010	012	014		
861C	FG	806 314 247 504	010	012	014	016	
861U	FG	806 314 247 494	010				

862

medium
super coarse
coarse
fine
extra fine
ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5	5	5
862	HP	806 104 249 524	8,0	010	012	014	016	018	
	RA	806 204 249 524				014	016		
	FG short	806 313 249 524			012				
	FG	806 314 249 524	010	012	014	016			021
862H	FG	806 314 249 544		012	014	016			
862G	FG short	806 313 249 534		012	014	016			
	FG	806 314 249 534	010	012	014	016			021
862F	HP	806 104 249 514				016			
	RA	806 204 249 514			012	016			
	FG	806 314 249 514	010	012	014	016			
862C	RA	806 204 249 504			012	016			
	FG	806 314 249 504	010	012	014	016			
862U	FG	806 314 249 494		012					

863

medium
super coarse
coarse
fine
extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5	5	5	5
863	HP	806 104 250 524	10,0	012	016	018	025
	RA	806 204 250 524		012	016		
	FG	806 314 250 524	012	016	018		
863H	FG	806 314 250 544	012	016	018		
863G	FG	806 314 250 534	012	016	018		
863F	RA	806 204 250 514	012				
	FG	806 314 250 514	012	016	018		
863C	FG	806 314 250 504	012	016			

~120 000 min⁻¹

Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

863L medium

863LF fine

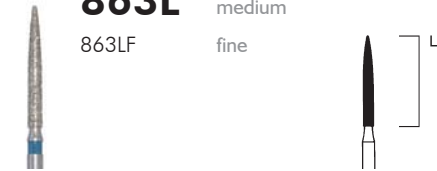


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
863L	FG	806 314 251 524		014
863LF	FG	806 314 251 514		014



Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial



861KF fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,5
861KF	FG	806 314 255 514		012


Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs |
Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta
no diamantada, para la protección del area cervical

863K coarse

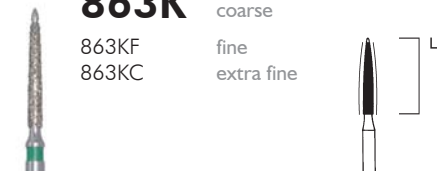
863KF fine
863KC extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
863KG	FG	806 314 256 534		012
863KF	FG	806 314 256 514		012
863KC	FG	806 314 256 504		012



Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs |
Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta
no diamantada, para la protección del area cervical

888 medium



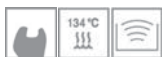
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
888	FG	806 314 496 524		012



888LG coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
888LG	FG	806 314 539 534		010



889L medium

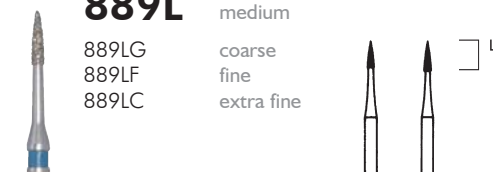
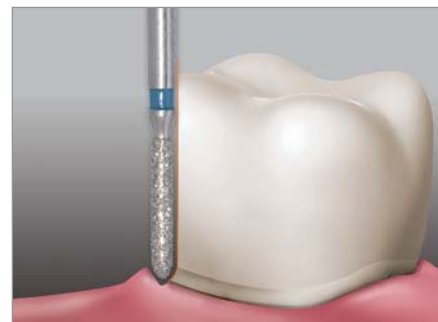
889LG coarse
889LF fine
889LC extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	3,5	4,0
889L	FG	806 314 540 524		009	010
889LG	FG	806 314 540 534		009	010
889LF	FG	806 314 540 514		009	010
889LC	FG	806 314 540 504		009	



Torpedo | Torpedo | Torpedo



864LF fine

New

Fig. Shank Ref.-No. 5

L mm 2,5

864LF	FG	806 314 534 514	009
-------	----	-----------------	-----

865L medium

865LF fine

Fig. Shank Ref.-No. 5

L mm 3,0

865L	FG	806 314 535 524	009
865LF	FG	806 314 535 514	009

866 medium

866F fine

Fig. Shank Ref.-No. 5 5

L mm 5,0 5,0

866	FG	806 314 287 524	009	010
866F	FG	806 314 287 514	009	

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

867 medium

867G coarse

867F fine

Fig. Shank Ref.-No. 5 5 5

L mm 6,0 6,0 6,0

867	FG short	806 313 288 524	010	012
	FG	806 314 288 524	009	010
867G	FG short	806 313 288 534		012
	FG	806 314 288 534	010	012
867F	FG	806 314 288 514	009	010

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

869 medium

869H super coarse

869G coarse

869F fine

869C extra fine

Fig. Shank Ref.-No. 5 5 5 5

L mm 10,0 10,0 10,0 10,0

869	HP	806 104 290 524		014
	FG	806 314 290 524	010	012
869H	FG	806 314 290 544		014
869G	FG	806 314 290 534		012
869F	FG	806 314 290 514	010	012
869C	FG	806 314 290 504		012

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

868 medium

868H super coarse

868G coarse

868F fine

868C extra fine

Fig. Shank Ref.-No. 5 5 5 5

L mm 8,0 8,0 8,0 8,0

868	HP	806 104 289 524	012	014
	RA	806 204 289 524	012	
	FG	806 314 289 524	010	012
868H	FG short	806 313 289 544	012	
	FG	806 314 289 544		012
868G	FG	806 314 289 534	010	012
868F	FG	806 314 289 514	010	012
868C	FG	806 314 289 504		012

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

869L medium

869LF fine

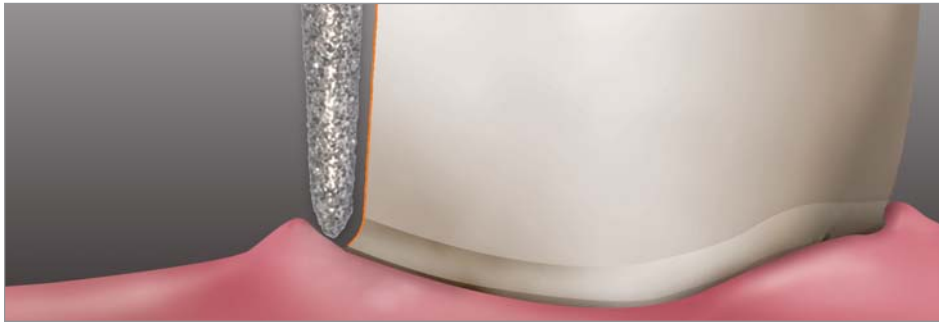
Fig. Shank Ref.-No. 5

L mm 12,0

869L	FG	806 314 291 524	014
869LF	FG	806 314 291 514	014

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

Torpedo, konisch | Torpedo, Tapered | Torpedo, cónico



871

medium

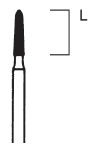


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
871	FG	806 314 222 524		014



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

872

medium

872F

fine

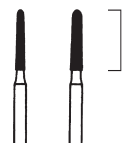
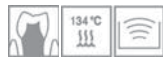


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
872	FG	806 314 223 524		012	016
872F	FG	806 314 223 514			016



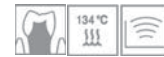
Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

873

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
873	FG	806 314 213 524		016



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

876

medium

876G
876F

coarse
fine

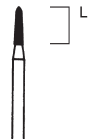


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
876	FG	806 314 296 524		012
876G	FG	806 314 296 534		012
876F	FG	806 314 296 514		012



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

877

medium

877H
877G
877F

super coarse
coarse
fine

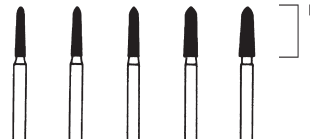


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
877	FG	806 314 297 524		012	014	016	018	21
877H	FG	806 314 297 544				016	018	
877G	FG	806 314 297 534		012	014	016	018	
877F	FG	806 314 297 514		012				



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

878

medium

878H
878G
878F

super coarse
coarse
fine

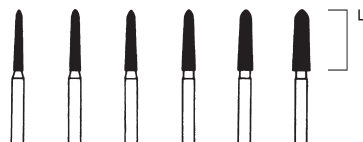


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
878	FG	806 314 298 524		012	014	016	018	021	023
878H	FG	806 314 298 544		012	014	016	018	021	023
878G	FG	806 314 298 534		012	014	016	018	021	023
878F	FG	806 314 298 514		012	014	016	018	021	



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

879 medium

879H super coarse
879G coarse
879F fine
879C extra fine

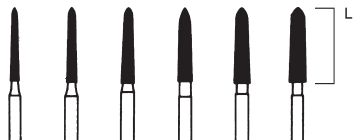


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
879	FG	806 314 299 524		012	014	016	018	021	023
879H	FG	806 314 299 544				016	018	021	
879G	FG	806 314 299 534		012	014	016	018	021	023
879F	FG	806 314 299 514		012	014	016			
879C	FG	806 314 299 504				016			



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

Spezialform | Special | Forma especial

893 medium

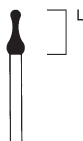


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
893	FG	806 314 507 524		023



Granate | Grenade, Flame | Granada

895 medium

895F fine
895C extra fine
895U ultra fine

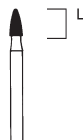


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
895	FG	806 314 274 524		016
895F	FG	806 314 274 514		016
895C	FG	806 314 274 504		016
895U	FG	806 314 274 494		016



895LH super coarse

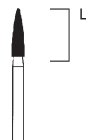
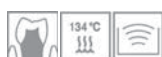


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
895LH	FG	806 314 272 544		018



896

896F fine
896C extra fine

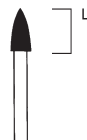


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
896F	FG	806 314 244 514		025
896C	FG	806 314 244 504		025



Okklusal-/Palatalschleifer | Occlusal-/Palatal Grinder | Reducción de la oclusión

899 medium

899G coarse
899F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	6,5	7,0	7,0
899	FG	806 314 033 524		021	027	031
899G	FG	806 314 033 534			027	031
899F	FG	806 314 033 514			027	031

134 °C

< 120 000 min⁻¹

Spiralbohrer, diamantiert | Twist Drill, Diamond Coated | Broca espiral, diamantada

D203 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
			L mm	7,0	7,0	7,0	9,0
D203	HP	806 104 417 524		008	009	010	012

134 °C

PRÄPARATION MIT FÜHRUNGSSPITZE | PREPARATION WITH GUIDED TIP | PREPARACIÓN CON PUNTA DE GUÍA



508 coarse
508F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	7,5	7,5
508G	FG	806 314 508 534		016	020
508F	FG	806 314 508 514		016	020

134 °C

Konische Hohlkehle mit Führungsspitze | Tapered chamfer with guided tip | Borde cónico con punta de guía

509 coarse
509F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
509G	FG	806 314 189 534		014	016
509F	FG	806 314 189 514		014	016

134 °C

Parallele Hohlkehle mit Führungsspitze | Parallel chamfer with guided tip | Borde paralelo con punta de guía

- Definierte und kontrollierte zirkuläre Hohlkehhlpräparation unter Führung des axialen Stiftes mit dem Instrument 508/509.
- Defined and controlled circular chamfer preparation under guidance of the axial pin with the instrument 508/509.
- Preparación definida y controlada del bisel circular guiada por medio de la punta axial del instrumento 508/509.

SCALINO-DIAMANTEN | SCALINO-DIAMONDS | DIAMANTES-SCALINO

83804 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,0	4,0
83804	FG	806 314 445 524		012	018

**83806** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
83806	FG	806 314 446 524		012	018

**83808** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
83808	FG	806 314 447 524		012	018

**838G4** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,0	4,0
838G4	FG	806 314 445 534		012	018

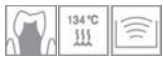
**838G6** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
838G6	FG	806 314 446 534		012	018

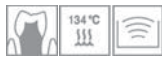
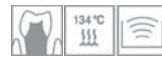
**838G8** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
838G8	FG	806 314 447 534		012	018

**2564 – Scalino Kit**

auf Seite | on page | en la página 197

OKKLUSALE REDUKTIONS-DIAMANTEN | OCCLUSAL REDUCTION-DIAMONDS | DIAMANTES DE REDUCCIÓN DE OCLUSIÓN

**2565 – Occlusal Reduction Kit**

auf Seite | on page | en la página 197

828

Fig.	828G	828O	828Y	828B	828R	828W
	5	5	5	5	5	5
Shank	FG/314	FG/314	FG/314	FG/314	FG/314	FG L/315
Size	017	017	017	017	017	017
L mm	1,5	1,8	2,0	2,2	2,4	1,0

OKKLUSALE REDUKTION | OCCLUSAL REDUCTION | REDUCCION OCCLUSAL

Tiefe Depth Profundidad Anwendung Indications Indicación

1,5 mm

Goldkronen

Gold crowns

Coronas de oro

1,8 mm

Kurze Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik

Short clinical crowns - ceramic or all ceramic

Coronas cortas – PFM o de todas las cerámicas

2,0 mm

Kronen aus CEREC®, Captek, Voll- oder Aufbrennkeramik

PFM crowns, CEREC®, Captek, or all ceramic

Coronas PFM, CEREC®, Captek o todas las cerámicas

2,2 mm

Lange Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik

Long clinical crowns - PFM or all ceramic

Coronas largas, PFM o todas las cerámicas

2,4 mm

Ebnen okklusaler Flächen

To level the occlusal plane

Para nivelar las superficies oclusales

LINGUALE REDUKTION | LINGUAL REDUCTION | REDUCCION LINGUAL

1,0 mm

Maxibullär und lingual

Maxillary anterior lingual reduction

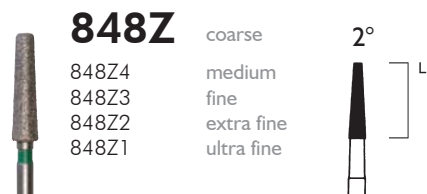
Reducción lingual en los anteriores maxilares

DIAMANTEN FÜR ZIRKONOXID | DIAMONDS FOR ZIRCONIA | DIAMANTES PARA OXIDO DE CIRCONIO

Bearbeiten von gehippten
(gesintertem) Zirkonoxid

Processing of HIPped
(sintered) zirconia

Procesamiento de óxido de circonio
prensado isostáticamente (sinterizado)



848Z

coarse

2°

848Z4 medium
848Z3 fine
848Z2 extra fine
848Z1 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
848Z5	FG	806 314 173 532		024
848Z4	FG	806 314 173 522		024
848Z3	FG	806 314 173 512		024
848Z2	FG	806 314 173 502		024
848Z1	FG	806 314 173 492		024



852Z

coarse

2°

852Z4 medium
852Z3 fine
852Z2 extra fine
852Z1 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
852Z5	FG	806 314 199 532		024
852Z4	FG	806 314 199 522		024
852Z3	FG	806 314 199 512		024
852Z2	FG	806 314 199 502		024
852Z1	FG	806 314 199 492		024



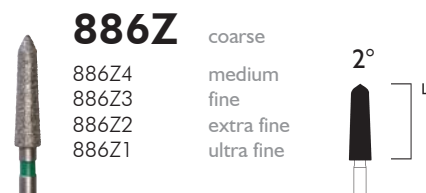
881Z

coarse

0°

881Z4 medium
881Z3 fine
881Z2 extra fine
881Z1 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,5
881Z5	FG	806 314 141 532		017
881Z4	FG	806 314 141 522		017
881Z3	FG	806 314 141 512		017
881Z2	FG	806 314 141 502		017
881Z1	FG	806 314 141 492		017



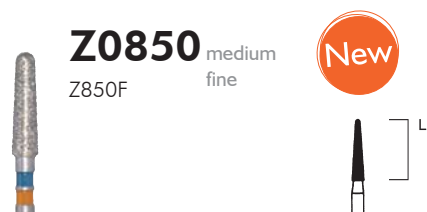
886Z

coarse

2°

886Z4 medium
886Z3 fine
886Z2 extra fine
886Z1 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
886Z5	FG	806 314 211 532		024
886Z4	FG	806 314 211 522		024
886Z3	FG	806 314 211 512		024
886Z2	FG	806 314 211 502		024
886Z1	FG	806 314 211 492		024



Z0850

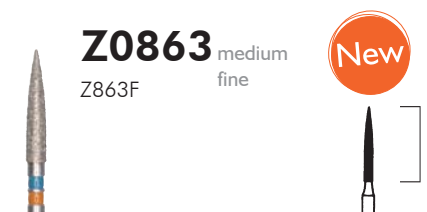
medium
fine

New

2°

Z850F

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
Z0850	FG	806 314 198 324		018
Z850F	FG	806 314 198 314		018



Z0863

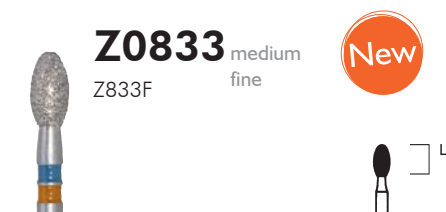
medium
fine

New

2°

Z863F

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
Z0863	FG	806 314 250 324		012
Z863F	FG	806 314 250 314		012



Z0833

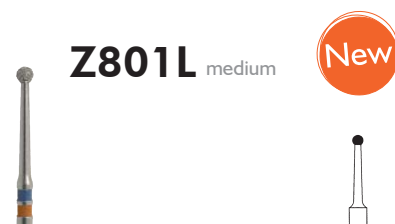
medium
fine

New

2°

Z833F

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
Z0833	FG	806 314 277 324		023
Z833F	FG	806 314 277 314		023



Z801L

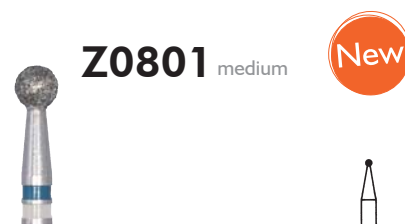
medium

New

2°

Z801L

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
Z801L	FG	806 314 697 324		014



Z0801

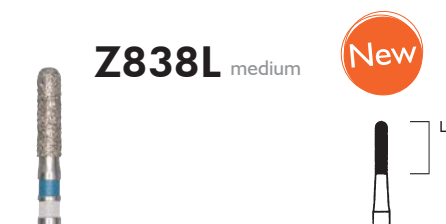
medium

New

2°

Z0801

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
Z0801	FG	806 314 001 324		010



Z838L

medium

New

2°

Z838L

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
Z838L	FG	806 314 140 526		014



Kronentrenner | Crown cutter | Fresa para separar coronas

CE DIAMANTEN | CE DIAMONDS | DIAMANTE CE

CE-Diamantinstrumente „COOL & EFFICIENT“ zeichnen sich vor allem durch eine optimierte Schleifkraft bei gleichzeitig kühlem Schleifen aus. Bewirkt werden diese positiven Eigenschaften durch eine exakt berechnete Linksdrallnut, die für den Transport des Abriebs sowie die optimale Zufuhr der Kühlflüssigkeit sorgt.

CE diamond instruments (COOL & EFFICIENT) provide for optimum grinding performance yet remain cool during grinding. These positive properties are due to a precisely calculated, anti-clockwise groove which transports the debris away from the site and supplies coolant optimally.

Los instrumentos diamantados CE "COOL & EFFICIENT" se caracterizan por su óptima fuerza abrasiva, manteniendo al mismo tiempo una temperatura de fricción baja. Estas características positivas se deben a la ranura, exactamente calculada que corre en sentido espiral con giro izquierdo y que facilita la expulsión del polvo de abrasión y el acceso óptimo del líquido refrigerante.

808D medium

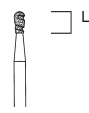



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,6
808D	FG	806 314 240 524		016



808LD medium

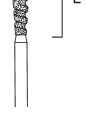
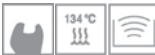



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
808LD	FG	806 314 241 524		021



837D medium

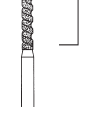
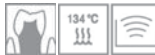



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
837D	FG	806 314 115 524		014



837LD medium

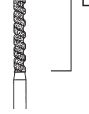



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
837LD	FG	806 314 115 524		016



847D medium

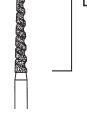
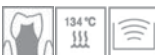



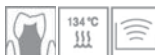
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
847D	FG	806 314 177 524		016



848D medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
848D	FG	806 314 178 524		016



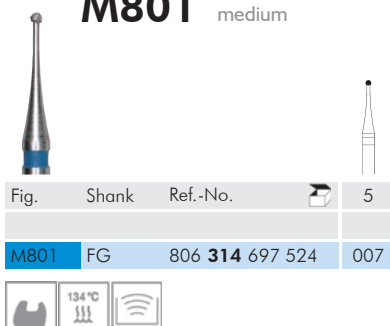
MIKRO-DIAMANTEN | MICRO-DIAMONDS | MICRO-DIAMANTE

- Maximaler Erhalt der gesunden Zahnschubstanz
- Sehr gute Sicht auf das Arbeitsfeld
- Definierte Abtragsleistung
- Breites Einsatzfeld durch Formenvielfalt

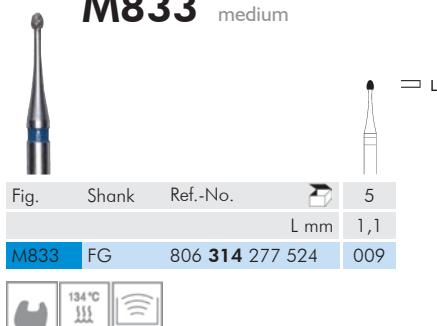
- Maximum preservation of sound tooth substance
- Perfect optical control of the working area
- Defined abrasive properties
- Vast spectrum of operational possibilities due to a variety of shapes

- Máxima conservación de la sustancia dental sana
- Visibilidad excelente sobre el campo de trabajo
- Tallado definido
- Amplio campo de aplicación por la diversidad de formas

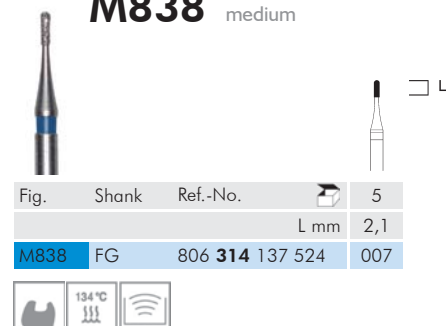
M801 medium



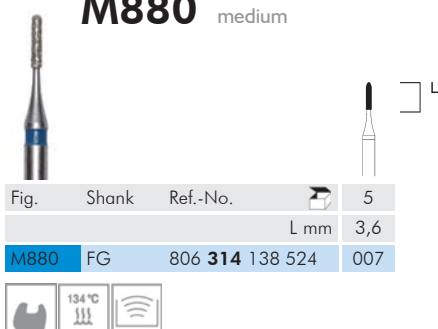
M833 medium



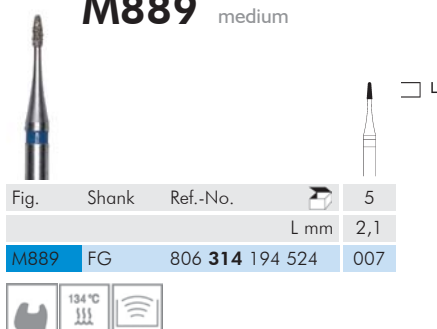
M838 medium



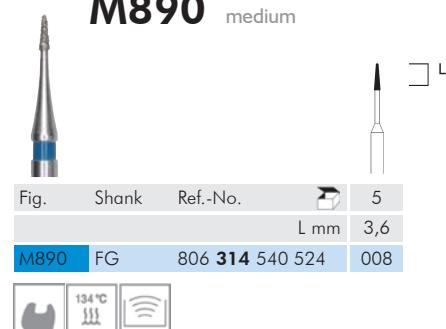
M880 medium



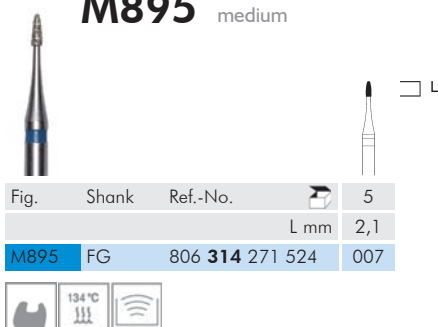
M889 medium



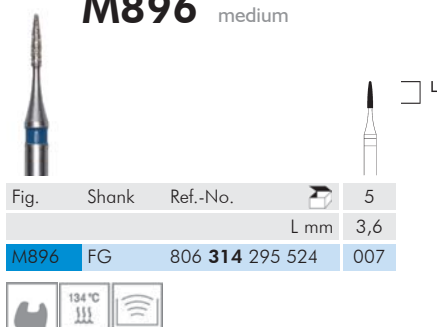
M890 medium



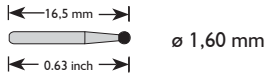
M895 medium



M896 medium



INSTRUMENTE, SCHAFT 313 (FG KURZ) | INSTRUMENTS, SHANK 313 (FG SHORT) | INSTRUMENTOS, MANDRIL 313 (FG CORTO)



801 medium New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
801	FG short	806 313 001 524		009	010	012	014	016

134 °C

808 medium New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
808	FG short	806 313 233 524		010

134 °C

Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

837G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
837G	FG short	806 313 110 534		012	014

134 °C

Kronenpräparation, parallele Stufe, Kante scharf | Crown preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas, en paralelo, borde afilado

849G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
849G	FG short	806 313 197 534		025

134 °C

Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

805 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
805	FG short	806 313 012 524		012

134 °C

Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de cavidad, Cono invertido

835 medium
835G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
835	FG short	806 313 108 524		008	009	010	012	014
835G	FG short	806 313 108 534				010		

134 °C

Kronenpräparation, parallele Stufe, Kante scharf | Crown preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas, en paralelo, borde afilado

847
847H super coarse
847G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
847H	FG short	806 313 172 544		014	016
847G	FG short	806 313 172 534		014	016

134 °C

Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

850

medium
850H
850G
super coarse
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
850	FG short	806 313 198 524		012		016	
850H	FG short	806 313 198 544			014	016	
850G	FG short	806 313 198 534		012	014	016	018

Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

852

852H
852G
super coarse
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
852H	FG short	806 313 199 544		016
852G	FG short	806 313 199 534		016

Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

858

medium
858G
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
858	FG short	806 313 165 524		014
858G	FG short	806 313 165 534		014

Separierer | Separators | Separador

859F

fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
859F	FG short	806 313 166 514		014

Separierer | Separators | Separador

862

medium
862G
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0
862	FG short	806 313 249 524		012		
862G	FG short	806 313 249 534		012	014	016

Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

867

medium
867G
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
867	FG short	806 313 288 524		010	012
867G	FG short	806 313 288 534			012

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

868H

super coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
868H	FG short	806 313 289 544		012

Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

885G

coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
885G	FG short	806 313 130 534		012

Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

INSTRUMENTE, SCHAFT 104 (H) | INSTRUMENTS, SHANK 104 (HP) | INSTRUMENTOS, MANDRIL 104 (PM)

**801**

medium

801H
801G
801F
801C

super coarse
coarse
fine
extra fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2
801	HP	806 104 001 524		009	010	012	014	016	018	021	023	027	033	050
801H	HP	806 104 001 544												050
801G	HP	806 104 001 534			010		014	016	018	021	023		033	050
801F	HP	806 104 001 514						016						
801C	HP	806 104 001 504								023				

**801L** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
801L	HP	806 104 697 524		008	010	012	016

**805**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	1,0	1,5	1,5	1,5	2,3	2,3	2,5	2,5	
805	HP	806 104 012 524		010	012	014	016	018	021	025	027	

**807**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	5,0	5,0	6,0
807	HP	806 104 225 524		018	021	025

**808L**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
808L	HP	806 104 234 524		025



813 medium

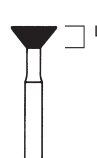



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,0
813	HP	806 104 014 524		060



818 medium

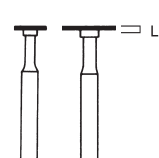



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2
			L mm	0,6	0,6
818	HP	806 104 041 524		042	075



822 medium

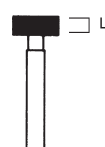



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	2,5
822	HP	806 104 042 524		060



825 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2	2
			L mm	0,6	0,8	0,8
825	HP	806 104 304 524		023	050	065



830 medium
830F fine

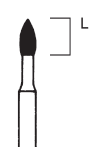



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
830	HP	806 104 257 524		023
830F	HP	806 104 257 514		023



835 medium

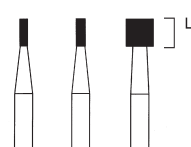



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	2
			L mm	3,5	3,5	3,5
835	HP	806 104 108 524		010	012	035



837 medium
837S ultra coarse
837H super coarse
837F fine

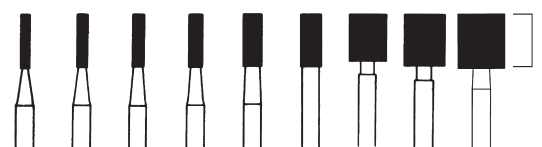



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2	2	2
			L mm	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0	7,0	7,0
837	HP	806 104 110 524		012	014	016	018	023	027	055	060	
837S	HP	806 104 110 554										060
837H	HP	806 104 110 544								050		060
837F	HP	806 104 110 514										060



837L medium
837LG coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
837L	HP	806 104 111 524		014	016		
837LG	HP	806 104 111 534				050	065



837XL medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
837XL	HP	806 104 112 524		100




838L medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	7,0	6,0	6,0
838L	HP	806 104 140 524		016	023	027



839 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	0,2
839	HP	806 104 150 524		050



845 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	4,0	4,0	4,0
845	HP	806 104 168 524		010	012	016



847 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0
847	HP	806 104 172 524		014	016	018	023	033	040	050



848 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
848	HP	806 104 173 524		012	014	016	018	021	023	031




849 medium
849G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	6,0	6,0	7,0
849	HP	806 104 197 524		014		025
849G	HP	806 104 197 534			016	



850

medium

850G
850F

coarse
fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
850	HP	806 104 198 524		010	012	016	018	023	025	033	040
850G	HP	806 104 198 534					018				
850F	HP	806 104 198 514							025		

852

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
852	HP	806 104 199 524		012	014	016	018	021	023

$\leq 120\,000$ min⁻¹

854L

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	8,0
854L	HP	806 104 184 524		040

$\leq 120\,000$ min⁻¹

855

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
855	HP	806 104 196 524		009

858

medium

858G

coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
858	HP	806 104 165 524		014	
858G	HP	806 104 165 534			018

859

medium

859F

fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0
859	HP	806 104 166 524		010	014	018
859F	HP	806 104 166 514				018

$\leq 120\,000$ min⁻¹

860

medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,5
860	HP	806 104 246 524		010

861 medium

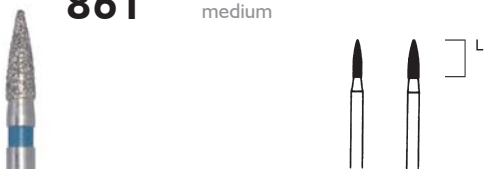


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	5,0	5,0
861	HP	806 104 247 524		012	016



862 medium

862F fine

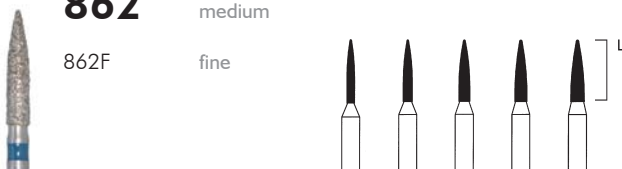


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
862	HP	806 104 249 524		010	012	014	016	018
862F	HP	806 104 249 514					016	



863 medium

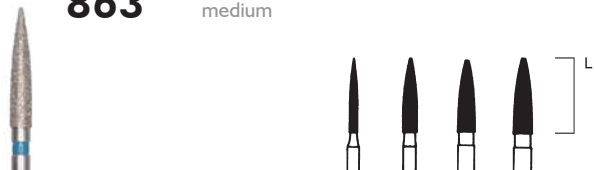


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0
863	HP	806 104 250 524		012	016	018	025



≤ 120 000 min⁻¹

868 medium

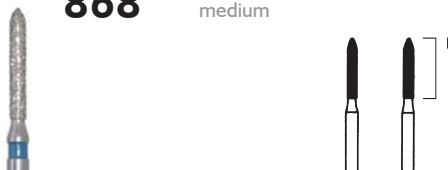


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
868	HP	806 104 289 524		012	014



≤ 120 000 min⁻¹

875 medium

875S ultra coarse
875H super coarse
875G coarse

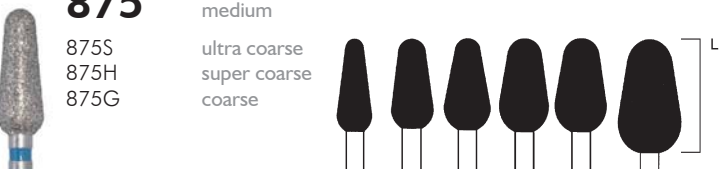


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2
			L mm	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	15,0
875	HP	806 104 260 524		045		060			
875S	HP	806 104 263 554					065		
875H	HP	806 104 260 544				060			080
875G	HP	806 104 260 534			055			070	



≤ 120 000 min⁻¹

405S ultra coarse

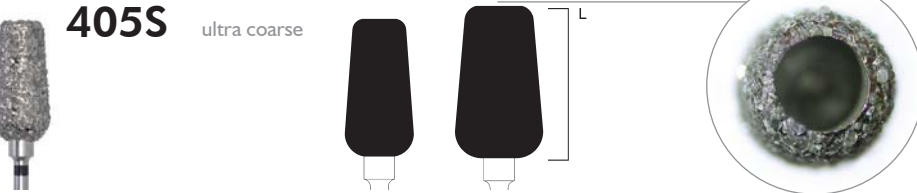


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	18,0	20,0
405S	HP	806 104 490 554		090	115





878

878G

medium

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
878	HP	806 104 257 524		060	
878G	HP	806 104 257 534			070



879

879S

879H

879G

medium

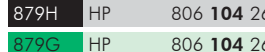
ultra coarse

super coarse

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	1
L mm				12,0	12,0	20,0
879	HP	806 104 266 524	047			
879S	HP	806 104 266 554		050		



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo



881 PS ultra coarse

ultra coarse

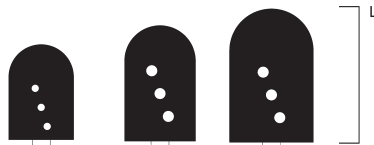


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	12,5	15,5	18,5
881PS	HP	806 104 524 554		085	095	115



909

medium

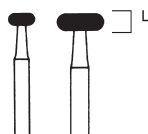


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2
			L mm	1,3	2,3
909	HP	806 104 068 524		035	060



D203

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
L mm				7,0	7,0	7,0	9,0
D203	HP	806 104 417 524		008	009	010	012



Spiralbohrer, diamantiert | Twist drill, diamond coated | Broca espiral, diamantada

DIAMANTSCHLEIBEN | DIAMOND DISCS | DISCOS DE DIAMANTE

231DC extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,3	0,3	0,3
231DC	HP	806 104 064 504		070	100	
	RA	806 204 064 504		070	100	130



Osteotomie-Säge für Chirurgie | Osteotomy saw for surgery | Sierra de osteotomía para cirugía

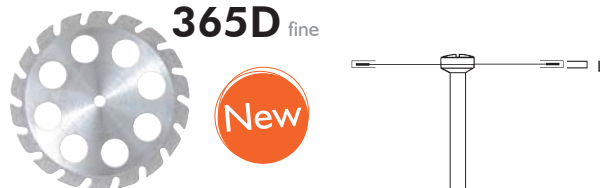
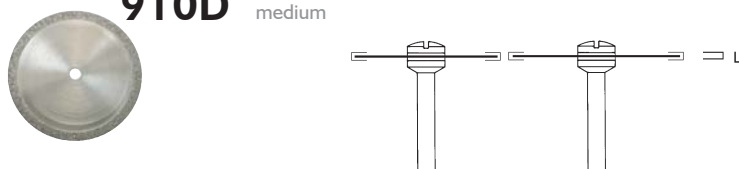
365D fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
365D	HP	806 104 333 514		300

**910D** medium

Shank	Ref.-No.		1	1
		L mm	0,5	0,5
910D	HP	806 104 321 524	190	220
	unmounted	806 900 321 524	190	220

**911D** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
911D	HP	806 104 332 524		220
	unmounted	806 900 332 524		220

**915D**

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,2	0,2
915DF	HP	806 104 355 514		190	220
			L mm	0,15	0,15
915DC	HP	806 104 355 504		190	220



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

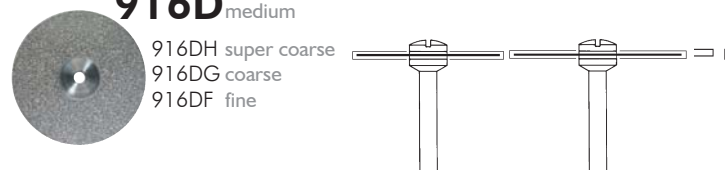
916D medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,5	0,5
916D	HP	806 104 327 524		190	220
	unmounted	806 900 327 524		190	220
			L mm	0,6	0,6
916DH	unmounted	806 900 327 544		220	
			L mm	0,55	0,55
916DG	unmounted	806 900 327 534		220	
			L mm	0,45	0,45
916DF	HP	806 104 327 514		220	
	unmounted	806 900 327 514		220	





Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
918D	HP	806 104	335 524	220
	unmounted	806 900	335 524	220



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,15	0,15
921DC	HP	806 104	358 504	190	220
	unmounted	806 900	358 504	190	220

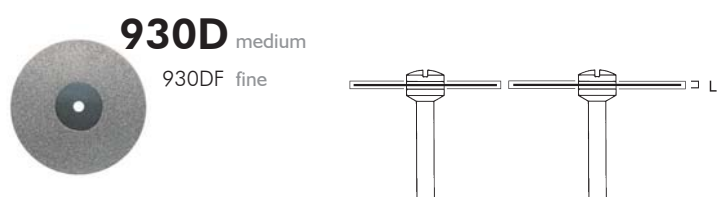


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,3	0,3
930D	HP	806 104 345 524			220
	unmounted	806 900 345 524			220
			L mm	0,25	0,25
930DF	HP	806 104 345 514		190	220
	unmounted	806 900 345 514		190	220

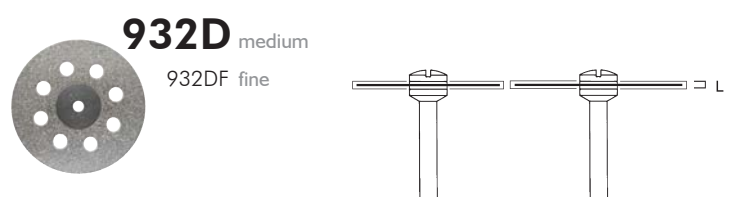


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,3	0,3
932D	HP	806 104	350 524		220
	unmounted	806 900	350 524		220
			L mm	0,25	0,25
932DF	HP	806 104	350 514	190	220
	unmounted	806 900	350 514	190	220

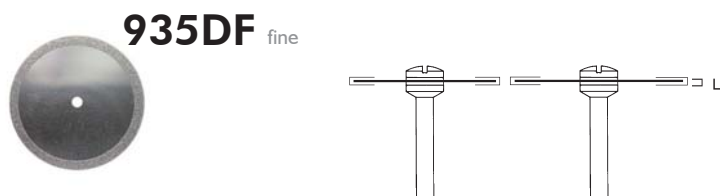


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,25	0,25
935DF	HP	806 104 340 514		190	220
	unmounted	806 900 340 514		190	220



Super flexibel | Super flexibel | Super flexibel

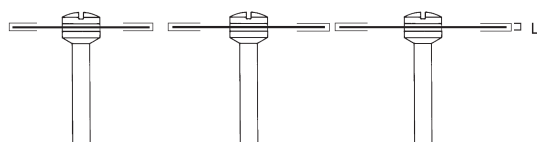
**940F** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,2	0,2	0,2
940F	HP	806 104 377 514		180	200	220
	unmounted	806 900 377 514		180	200	

**943DC** extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,15	0,15
943DC	HP	806 104 361 504		080	100
	RA	806 204 361 504		080	
	FG L	806 315 361 504			100

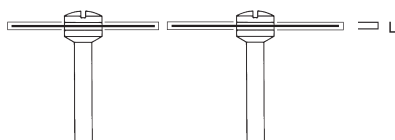
**947DF** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,2	0,2
947DF	HP	806 104 389 514		190	220
	unmounted	806 900 389 514		190	220



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTE | DIAMOND COATED STEEL BRUSH | CEPILLO DIAMANTADO

**991C** extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
991C	HP	806 104 543 504		220



Für die Feinstbearbeitung von Modellguss | For precise and accurate work on model casting | Para el prepolido de esqueleticos

Anwendungsempfehlung für diamantierte Stahldrahtbürsten:

Drehzahlbereich 5.000–10.000 min⁻¹, Anpresskraft ca. 0,5 N (50 g) – je geringer die Anpresskraft, desto höher die Leistung. Plötzliche Drehzahlveränderungen vermeiden. Bürste nur in einer Drehrichtung einsetzen (nur Rechtslauf).

Recommended usage for diamond coated steel brushes:

Speed range: 5,000–10,000 rpm pressure approx. 0.5 N (50 g). Light pressure will give optimum results. Avoid sudden changes in speed. Use brush only in one rotating direction (clockwise direction only).

Modo de empleo de los cepillos diamantados:

Velocidad 5.000–10.000 rpm presión aprox. 0.5 N (50 g) – cuanto menos la presión más rendimiento. Evitar cambios bruscos de velocidad. Utilizar cepillo solo en una dirección giratoria (solo a la derecha).

SINTERDIAMANTEN | SINTERED DIAMONDS | ABRASIVOS MACIZOS DE DIAMANTE

MEISINGER Sinterdiamanten zeichnen sich durch ihre extrem hohe Lebensdauer und Formbeständigkeit sowie hervorragende Schleifeigenschaften aus. Ihre Arbeitsteile aus Bronze enthalten in konzentrierter und homogener Verteilung ausgewählte und hochwertige Diamantkörner. Sinterdiamantinstrumente sind in drei Körnungen (grob, mittel und extra fein) erhältlich.

MEISINGER sintered diamonds are characterized by their extremely long endurance and dimensional stability as well as excellent abrasive qualities. The working part consists of a concentrated and homogeneous combination of exclusively selected, top quality diamond grains sintered and bound in bronze. Sintered diamond instruments are available in three grit sizes (coarse, medium, and extra fine).

Los diamantes macizos de MEISINGER se distinguen por su alta duración de vida, poco desgaste en sus superficies y su excelente rendimiento de trabajo. Sus partes activas están compuestas de granos de diamante seleccionados de alta calidad en una masa concentrada y homogénea sinterizada con una ligazón de bronce. Los instrumentos de diamante macizo están disponibles en 3 grados de grano (grueso, mediano y extra fino).

S801 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S801	HP	807 104 001 524		021

L mm 2,5



S805 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S805	HP	807 104 010 524		018

L mm 2,5



S807 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S807	HP	807 104 225 524		029

L mm 6,0



S818 medium

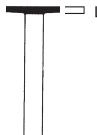



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S818	HP	807 104 040 524		080

L mm 0,6



S837 medium
S837G coarse




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S837	HP	807 104 113 524		027
S837G	HP	807 104 113 534		050

L mm 8,0 13,0



S838 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S838	HP	807 104 155 524		021

L mm 7,0 9,0



S847 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S847	HP	807 104 172 524		027

L mm 8,5



S850 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S850	HP	807 104 194 524		031

L mm 8,5



S852 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S852	HP	807 104 159 524		031

L mm 9,0 13,0



S861 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S861	HP	807 104 245 524		016

L mm 6,0



S862 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S862	HP	807 104 284 524		031

L mm 8,0



S879 medium
S879G coarse




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
S879	HP	807 104 266 524		050
S879G	HP	807 104 266 534		050

L mm 14,0



SINTERDIAMANTSCHLEIBEN | SINTERED DIAMOND DISCS | DISCOS MACIZOS DE DIAMANTE

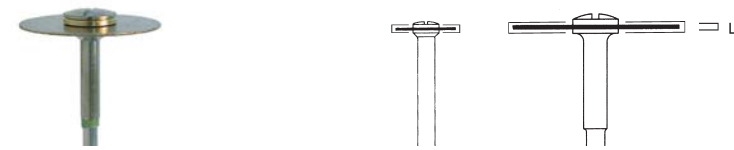
S941G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,5	0,5
S941G	HP	807 104 345 534			220
	RA	807 204 345 534		080	

**S935C** extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,2
S935C	HP	807 104 395 504		220



Duroflex - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

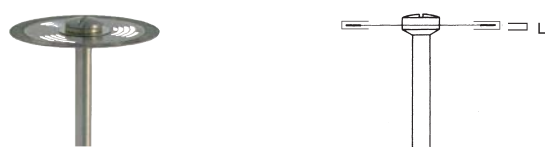
S936C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,2
S936C	HP	807 104 394 504		200



Duroflex - geschlitzt - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - split - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - rajado - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

S937C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,2
S937C	HP	807 104 396 504		200



Duroflex - geschlitzt - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - split - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - rajado - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

REINIGUNGSSTEINE | CLEANING STONES | PIEDRAS BLANCA

**529D**

Diamant-Reinigungsstein
Diamond cleaning stone
Piedra blanca para limpiar diamantes



75 x 25 x 8 mm

Ref.-No.	635 000 600 524 000		1
----------	---------------------	--	---



Für das problemlose und rasche Reinigen verschmierter Diamantinstrumente, dadurch bessere Schleifleistung (Reinigungsstein vor der Anwendung gut anfeuchten) | Designed for fast and easy cleaning of diamond instruments for improved performance (cleaning stone to be moistened thoroughly before use) | Para la limpieza rápida y segura de las puntas diamantadas embotadas, por lo tanto más eficaz en el tallado (piedra de limpieza debe ser bien mojada antes de usarla)

529S

Sinterdiamant-Reinigungsstein
Sintered diamond cleaning stone
Piedra blanca para limpiar diamantes macizo



100 x 15 x 15 mm

Ref.-No.	635 000 600 523 000		1
----------	---------------------	--	---



Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten die Sinterdiamant-Reinigungssteine immer trocken eingesetzt werden. | To obtain best results, the sintered diamond cleaning stone should be used dry. | Para obtener los mejores resultados se deben usar en seco las piedras para limpiar diamantes macizos.

Hartmetallinstrumente

Tungsten Carbide Instruments | Instrumentos de Carburo Tungsteno

MEISINGER Hartmetallinstrumente überzeugen durch ihre besonders stabile und funktionsgerechte Konstruktion, ihre präzise, schnittfreundige Verzahnung, herausragende Leistungen bei langer Lebensdauer und die optimale Rundlaufgenauigkeit. Sie werden aus hochverdichtetem Feinkorn-Hartmetall gefertigt.

MEISINGER tungsten carbide instruments are compelling due to their functional precision toothing, above average concentricity, outstanding efficiency, and long endurance. They are made of high density fine grain metal and are characterized by their practical dimensions.

Los instrumentos de carburo tungsteno MEISINGER se destacan por su construcción sólida y su funcionalidad además por sus filos cortantes de precisión y su rendimiento sobresaliente junto con una larga vida así como su óptima concentricidad. La parte activa es de carburo tungsteno de granulado fino, de alta condensidad y de dimensiones prácticas.

HARTMETALLBOHRER, RUND | TUNGSTEN CARBIDE BURS, ROUND | FRESAS DE CARBURO, REDONDA



Standard
Standard
El estándar



Zum Exkavieren,
schnittfreundige Verzahnung
For excavating,
high cutting efficiency
Para excavar,
alta efectividad de corte



Schnittfreundige Ausführung mit
Querhieb – zum Exkavieren
Designed with precision toothing
and cross cut for excavating
Diseño muy cortante con corte
transversal para excavar



Schnittfreundige SQ-Verzahnung zum Exkavieren,
mit extra schlanker Halskonstruktion für optimale
Sicht auf das Arbeitsgebiet
Precision toothing and SQ cut for excavation. The
long thin neck provides better visibility
Dentado SQ cortante para excavar dentina, con
cuello delgado para optimizar el campo de trabajo

HARTMETALLFINIERER MIT DRALL | TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS "ET SERIES" | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA



Oranger Ring (fein)
Orange ring (fine)
Anillo naranja (fino)

8-12 Schneiden
8-12 Blades
8-12 Láminas



Gelber/oranger Ring (F=extra fein)
Yellow/orange ring (F=extra fine)
Anillo amarillo/naranja (F=extra fino)

16-20 Schneiden
16-20 Blades
16-20 Láminas



Weißer/oranger Ring (U=ultra fein)
White/orange ring (U=ultra fine)
Anillo blanco/naranja (U=ultra fino)

30 Schneiden
30 Blades
30 Láminas



Ohne Ring (fein)
Without ring (fine)
Sin anillo (fino)

8-12 Schneiden
8-12 Blades
8-12 Láminas



Gelber Ring (F=extra fein)
Yellow ring (F=extra fine)
Anillo amarillo (F=extra fino)

16-20 Schneiden
16-20 Blades
16-20 Láminas



Weißer Ring (U=ultra fein)
White ring (U=ultra fine)
Anillo blanco (U=ultra fino)

30 Schneiden
30 Blades
30 Láminas

HARTMETALLFINIERER | TUNGSTEN CARBIDE FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO



Ohne Ring (fein)
Without ring (fine)
Sin anillo (fino)

8-12 Schneiden
8-12 Blades
8-12 Láminas



Gelber Ring (F=extra fein)
Yellow ring (F=extra fine)
Anillo amarillo (F=extra fino)

16-20 Schneiden
16-20 Blades
16-20 Láminas



Weißer Ring (U=ultra fein)
White ring (U=ultra fine)
Anillo blanco (U=ultra fino)

30 Schneiden
30 Blades
30 Láminas

HARTMETALLBOHRER TUNGSTEN CARBIDE BURS FRESAS DE CARBURO

66-73



Rund
Round
Redonda

66-67



Umgekehrter Kegel
Inverted Cone
Cono invertido

68



Umgekehrter Kegel, lang
Long Inverted Cone
Cono invertido largo

68



Birne
Pear
Pera

69



Zylinder
Cylinder
Cilíndrico

69-70



Zylinder, rund
Cylinder, Round End
Cilíndrico con borde redondeado

70-71



Zylinder, Stirn verzahnt
Cylinder, End Cutting Only
Cilíndrico con revestimiento en la punta

71



Konisch
Tapered, Flat End
Cónica

71-72



Konisch, rund
Tapered, Round End
Cónico con borde redondeado

72



Konisch, spitz
Tapered, Pointed
Cónica de punta

73

SPEZIALINSTRUMENTE ZUM TRENNEN VON KRONEN UND BRÜCKEN SPECIAL INSTRUMENTS FOR METAL CUTTING AND CROWN REMOVAL INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA SEPARACIÓN DE CORONAS Y PUENTES

74-75

SPEZIALINSTRUMENTE ZUM ENTFERNEN VON ALTEN AMALGAMFÜLLUNGEN SPECIAL INSTRUMENTS FOR AMALGAM AND METAL CUTTING INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA REMOCIÓN DE OBTURACIONES VIEJAS

75

HARTMETALLFINIERER MIT DRALL TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS "ET SERIES" FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA

76



Konisch, spitz
Tapered, Pointed
Cónica de punta

76



Ei
Egg
Huevo

76

HARTMETALLFINIERER TUNGSTEN CARBIDE FINISHING BURS FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO

77-81



Rund
Round
Redonda

77



Birne
Pear
Pera

77



Knospe
Bud
Capullo

78



Ei
Egg
Huevo

78



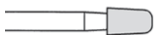
Zylinder mit abgerundeter Kante
Cylinder, Round Edge
Cilíndrico de punta plana

78



Konisch
Tapered, Flat End
Cónica

79



Konisch mit abgerundeter Kante
Tapered, Round Edge
Cónico con borde redondeado

79



Konisch, rund
Tapered, Round End
Cónico con borde redondeado

79



Konisch, spitz
Tapered, Pointed "ET Series"
Cónica de punta

80



Flamme
Flame
Llama

80



Torpedo
Torpedo
Torpedo

81



Torpedo, konisch
Torpedo, Tapered
Torpedo, cónico

81

HARTMETALLFRÄSER TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

82-90

MEIGRIT INSTRUMENTE MEIGRIT INSTRUMENTS INSTRUMENTOS MEIGRIT

91

SPEZIALINSTRUMENTE FÜR TIEFZIEHFOLIEN SPECIAL INSTRUMENTS FOR THERMOFORMING FOILS INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA LÁMINAS DE EMBUTICIÓN PROFUNDA

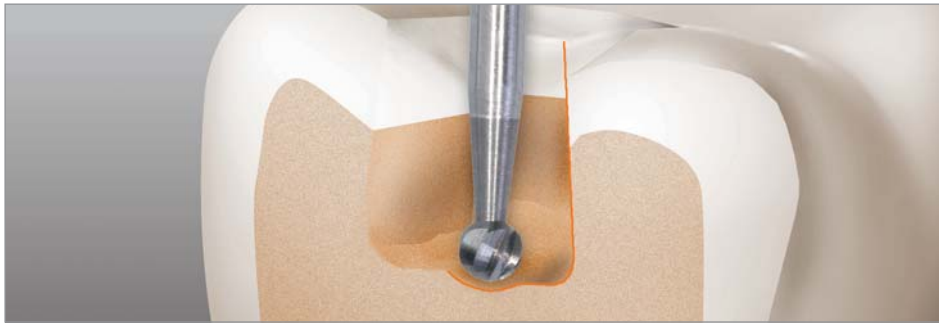
91

FRÄSTECHNIK INSTRUMENTE TECHNICAL CUTTING INSTRUMENTS INSTRUMENTOS DE MICROFRESADO

92-93

HARTMETALLBOHRER | TUNGSTEN CARBIDE BURS | FRESAS DE CARBURO

Rund | Round | Redonda



HM 1

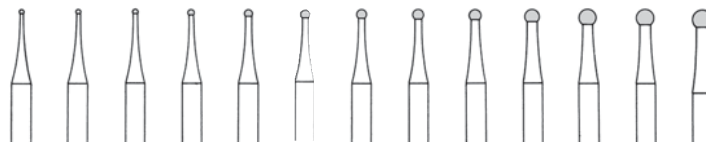


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
US-No.				1/4	1/2		1		2	3	4	5	6	7	8	10
HM 1	HP	500 104 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
	RA	500 204 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
	FG short	500 313 001 001									014					
	FG	500 314 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	
	FG XL	500 316 001 001		005	006		008		010		014		018		023	
	FG XXL	500 317 001 001							010							



HM 1S

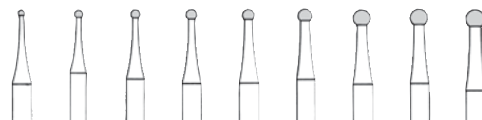


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
US-No.				1S	2S	3S	4S	5S	6S	7S	8S	10S
HM 1S	RA	500 204 001 003		008	010	012	014	016	018	021	023	027
	RA L	500 205 001 003			010		014		018		023	
	FG	500 314 001 003		008	010	012	014	016	018	021	023	



Zum Exkavieren, schnittfreundige Verzahnung | For excavating, high cutting efficiency | Para excavar, alta efectividad de corte

HM 1SQ

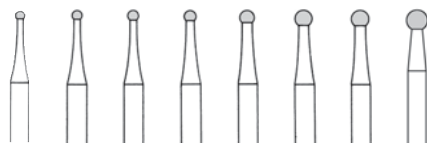
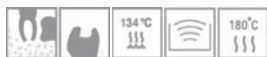


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
HM 1SQ	RA	500 204 001 002		010	012	014	016	018	021	023	027*
	RA L	500 205 001 002		010*		014*		018*		023*	027*
	FG	500 314 001 002		010	012	014	016	018	021	023	



Schnittfreundige Ausführung mit Querhieb – zum Exkavieren | Designed with precision toothing and cross for excavating |
Diseño muy cortante con corte transversal para excavar

- Äußerst vibrationsarmer Lauf
- Optimale Rundlaufgenauigkeit
- Schnelles Exkavieren durch neuentwickelte Schneidengeometrie
- Minimaler Anpressdruck
- Leicht erkennbar durch blaue Farbmarkierung

- Greatly reduces cut vibration
- Optimal revolving properties
- Fast excavation as a result of new cutting geometry
- Minimal feeding pressure
- Easy recognition by means of blue color ring

- Funcionamiento extremadamente bajo en vibraciones
- Óptima concentricidad
- Excavación rápida debido a una geometría de filos de nuevo desarrollo
- Fuerza de compresión mínima
- Se distingue fácilmente por el anillo azul

HM 1SQL

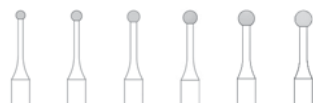


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
HM 1SQL	RA	500 204 697 003		012	014	016	018	021	023



Schnittfreundige SQ-Verzahnung zum Exkavieren, mit extra schlanker Halskonstruktion für optimale Sicht auf das Arbeitsgebiet | Precision toothing and SQ cut for excavation. The long thin neck provides better visibility |
Dentado SQ cortante para excavar dentina, con cuello delgado para optimizar la vista.

HM 71

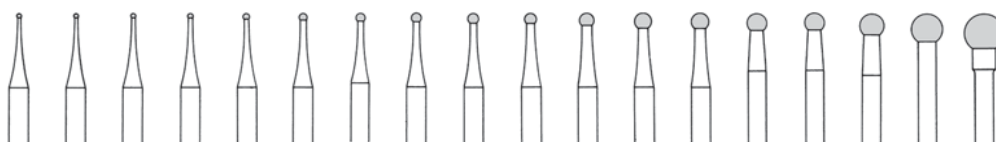
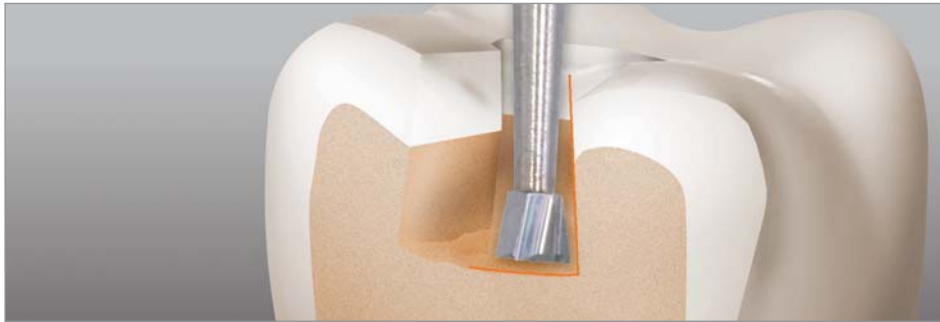


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2
				5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	1	1	1	1	1
USA				5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	1	1	1	1	1
HM 71	HP	500 104 001 175		004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	031	040	050



Hartmetallbohrer für das Labor | Tungsten carbide burs for laboratory | Fresas de carburo para laboratorio

Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido



HM 2

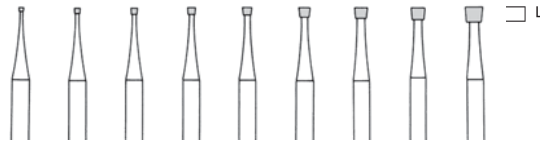


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	0,6	0,8	0,9	1,0	1,2	1,4	1,5	1,8	2,0	
			US-No.	33 1/2	34		35	36	37	38	39	41	
HM 2	HP	500 104 010 001		006	008		010	012	014	016	018	023	
	RA	500 204 010 001		006	008		010	012	014	016	018	023	
	FG short	500 313 010 001					010						
	FG	500 314 010 001		006	008	009	010	012	014	016	018		



Scharfkantige Unterschnitte können eine schädigende Kerbwirkung verursachen!
Sharp edged undercut can produce a damaging notch effect!
Socavaduras con cantos afilados pueden producir efectos dañosos de incisión!



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Sharp edge | Preparación de cavidades, borde afilado

Umgekehrter Kegel, lang | Long Inverted Cone | Cono invertido

HM 25

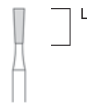
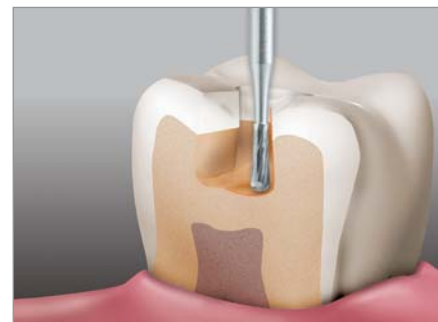
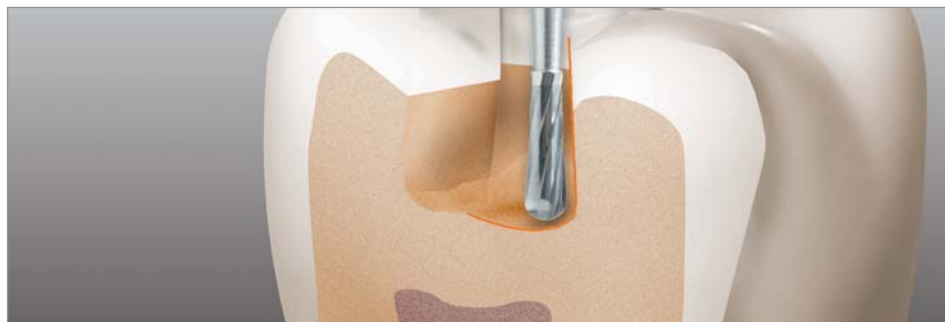


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,5
			US-No.	37L
HM 25	FG L	500 315 225 006		014



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Sharp edge | Preparación de cavidades, borde afilado

Birme | Pear | Pera



HM 7

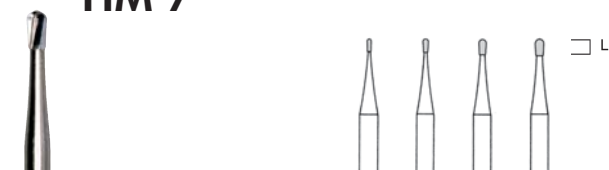


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	1,7	1,8	2,0	2,2
			US-No.	329	330	331	332
HM 7	RA	500 204 237 001		008			
	FG short	500 313 237 001		008	010	012	
	FG	500 314 237 001	006	008	010	012	



Kavitätenpräparation, runde Kante | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidades, borde redondeado

HM 7L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,6	4,1	4,1
			US-No.	330L	331L	332L
HM 7L	FG	500 314 238 006	008	010		
	FG L	500 315 238 006		010	012	



Kavitätenpräparation, runde Kante | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidades, borde redondeado

Zylinder | Cylinder | Cilíndrico

HM 21

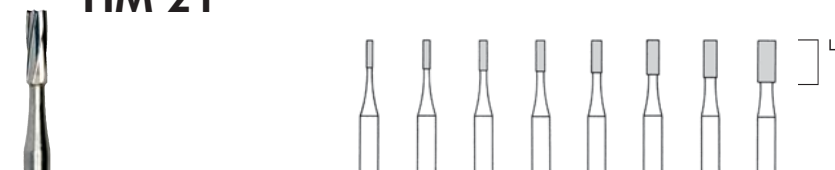


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,9
			US-No.		56	57	58	59	60	61
HM 21	HP	500 104 107 006	008	009	010	012	014	016	018	023
	RA	500 204 107 006	008		010	012				
	FG	500 314 107 006	008	009	010	012	014			
	FG XL	500 316 107 006			010	012				



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 21L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,3	6,3
			US-No.	57L	58L
HM 21L	FG L	500 315 110 006	010	012	
	FG XL	500 316 110 006	010	012	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 31

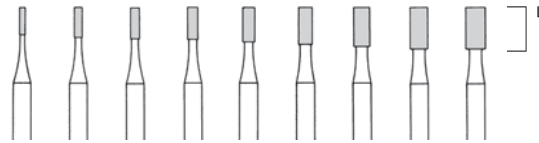


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,9	5,1
			US-No.	555	556	557	558	559	560	561	562
HM 31	HP	500 104 107 007		008	009	010	012	014	016	018	021
	RA	500 204 107 007		008		010	012	014			
	FG short	500 313 107 007				010					
	FG	500 314 107 007		008	009	010	012	014	016		
	FG XL	500 316 107 007				010	012	014			



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 31L

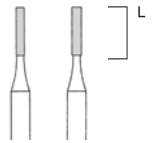


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,3	6,3
			US-No.	557L	558L
HM 31L	FG L	500 315 110 007		010	012
	FG XL	500 316 110 007		010	012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 31S

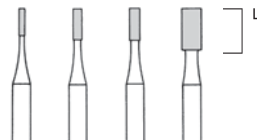


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	3,6	4,1	4,1	5,4
			US-No.	S556	S557	S558	S563
HM 31S	HP	500 104 107 009		008	010	012	023
HM 31S	FG	500 314 107 009		008	010	012	


Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades
Schnittfreudige Ausführung | High cutting efficiency | Diseño muy cortante

Zylinder, rund | Cylinder, Round End | Cilíndrico con borde redondeado

HM 21R

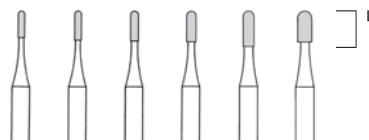


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,9
			US-No.		1156	1157	1158		
HM 21R	RA	500 204 137 006					012		018
	FG	500 314 137 006		008	009	010	012	014	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM UN245

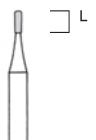


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,9
			US-No.	245
HM UN245	FG short	500 313 233 006		009
	FG	500 314 233 006		009



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 31R

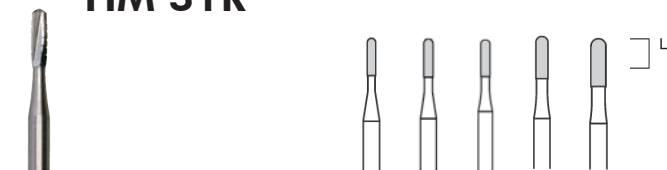


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5
			US-No.		1556	1557	1558	1559
HM 31R	HP	500 104 137 007		008		010	012	
	FG	500 314 137 007		008	009	010	012	014
	FG XL	500 316 137 007					012	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 31RS



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,1
HM 31RS	FG	500 314 137 008		012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Zylinder, Stirn verzahnt | Cylinder, End Cutting Only | Cilíndrico con revestimiento en la punta

HM 207



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,3
			US-No.	957L
HM 207	FG	500 314 150 001		010
	FG L	500 315 150 001		010



Stufenbohrer zum Tieferlegen der Präparationsstufe, wenn mit Diamant 837/837L präpariert wurde oder zur Schaffung eines flachen Präparationsbodens in der Kavität.

End-cutting bur for lowering the preparation limit following shoulder preparation with 837/837L diamond series or for creating a flat preparation floor in the cavity.

Fresa para hombro para rebajar el hombro de la preparación tras la utilización del diamante 837/837L o para crear un suelo de preparación liso en la cavidad.

Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

HM 23



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5
			US-No.	168	169	170	171	172
HM 23	HP	500 104 168 006		008				
	FG	500 314 168 006		008	009	010	012	016
	FG XL	500 316 168 006					012	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 23L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	5,3	6,3	6,3
			US-No.	169L	170L	171L
HM 23L	FG L	500 315 171 006		009	010	012
	FG XL	500 316 171 006			010	012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 33

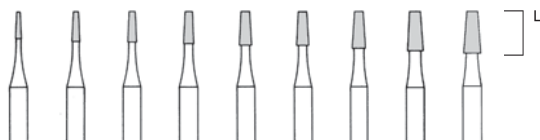


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,9	4,9	5,4
			US-No.	698	699	700	701		702		703	
HM 33	HP	500 104 168 007		008	009	010	012	014	016	018	021	023
	RA	500 204 168 007				010	012		016	018		
	FG short	500 313 168 007					012					
	FG	500 314 168 007		008	009	010	012	014	016		021	
	FG XL	500 316 168 007				010	012		016		021	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 33L

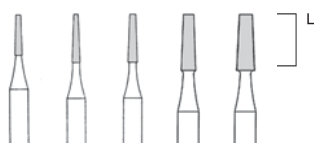


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	5,3	6,3	6,3	6,3	6,3
			US-No.	699L	700L	701L	702L	703L
HM 33L	HP	500 104 171 007		009	010	012	016	021
	FG L	500 315 171 007		009	010	012	016	021
	FG XL	500 316 171 007			010	012	016	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado

HM 23R

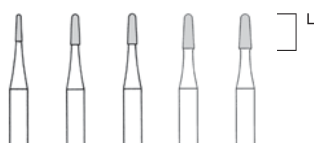


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,6	4,1	4,1	4,5	4,5
			US-No.	1168	1170	1171		1172
HM 23R	HP	500 104 194 006		008	010	012		
	RA	500 204 194 006				012	014	016
	FG	500 314 194 006			010	012		016



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

HM 33R

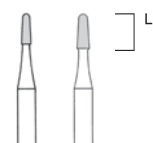


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,1	4,5
			US-No.	1701	1702
HM 33R	FG	500 314 194 007		012	016
	FG XL	500 316 194 007			016



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Konisch, spitz | Tapered, Pointed | Cónica con punta

HM 23SR

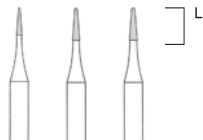


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,6	4,2	4,2
HM 23SR	HP	500 104 196 006		007	009	010



Fissurenbohrer | Fissure bur | Fresa para fisuras

HM 23SRX

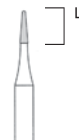


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 23SRX	HP	500 104 196 019		010



Fissurenbohrer, Kreuzverzahnt | Fissure bur, Cross cut | Fresa para fisuras, Dentado cruzado

HM 23SRF

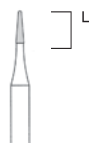


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 23SRF	HP	500 104 196 072		010



Fissurenbohrer, Feinverzahnt | Fissure bur, Fine cross cut | Fresa para fisuras, Dentado fino

HM 280

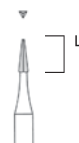


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 280	HP	500 104 170 377		012



Labor-Stichfräser, Spezialinstrument zum Entfernen von Unreinheiten in Innenteleskopen und Innenkronen; zum Nachziehen von Fissuren | Laboratory cutting bur, Special instrument for removing impurities in inner telescopes and inner crowns; for creating fissures | Fresa de punta para tallar, Instrumentos especiales para eliminar defectuosidades en los interiores de coronas y coronas telescópicas; para reparar las fisuras

HM 515

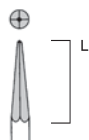
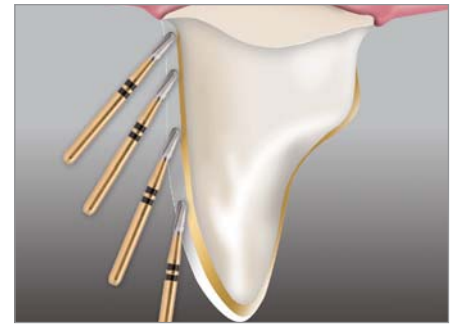


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 515	HP	500 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter | Fresa acrílica moldeada al vacío

SPEZIALINSTRUMENTE ZUM TRENNEN VON KRONEN UND BRÜCKEN | SPECIAL INSTRUMENTS FOR METAL CUTTING AND CROWN REMOVAL |
INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA SEPARACIÓN DE CORONAS Y PUENTES


HM 21RX

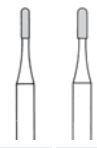



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
			US-No.	
HM 21RX	HP	500 104	137 019	012
	FG	500 314	137 019	010



HM 23RX

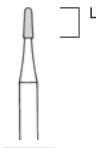



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
			US-No.	
HM 23RX	HP	500 104	194 019	012
	FG	500 314	194 019	012



HM G21RX




Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
			US-No.	1557MX 1558MX
HM G21RX	FG	504 314	137 019	010



HM G23RX

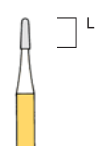



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
			US-No.	1701MX
HM G23RX	FG	504 314	194 019	012



HM 17

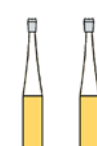



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	1,7
			US-No.	1931 1932
HM 17	FG	504 314	237 008	010



HM 36R

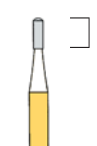



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,0
			US-No.	1958
HM 36R	FG	504 314	139 008	012
	FG XL	504 316	139 008	012



HM 31C

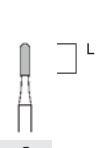



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
HM 31C	RA	500 204	139 015	012
	FG	500 314	139 015	012



HM 33C




Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
HM 33C	FG	500 314	194 015	012



HM G34RS




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
HM G34RS	FG	504 314 138 008		012



HM G35RS




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,6
HM G35RS	FG	500 314 139 006		012



HM G37RS




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,1
HM G37RS	FG	504 314 137 008		012



Diamant für Zirkonoxid | Diamond for Zirconia | Diamante para óxido de circonio

HM 7RX




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,35
HM 7RX	FG	500 314 194 019		014



Z838L medium




New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
Z838L	FG	806 314 140 526		014



Kronentrenner | Crown cutter | Fresa para separar coronas

SPEZIALINSTRUMENTE ZUM ENTFERNEN VON ALTEN AMALGAMFÜLLUNGEN | SPECIAL INSTRUMENTS FOR AMALGAM AND METAL CUTTING | INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA REMOCIÓN DE OBTURACIONES VIEJAS



HM G20RX




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,2
HM G20RX	FG	504 314 138 019		010



HM 31A




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,3
HM 31A	FG	500 314 139 008		012



HARTMETALLFINIERER MIT DRALL | TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS „ET SERIES“ | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA



Orangener Ring (fein)
Orange ring (fine)
Anillo naranja (fino)

8-12 Schneiden
8-12 Blades
8-12 Laminas



Gelber/orangener Ring (F=extra fein)
Yellow/orange ring (F=extra fine)
Anillo amarillo/naranja (F=extra fino)

16-20 Schneiden
16-20 Blades
16-20 Laminas



Weißer/orangener Ring (U=ultra fein)
White/orange ring (U=ultra fine)
Anillo blanco/naranja (U=ultra fino)

30 Schneiden
30 Blades
30 Laminas

2571 – Twist Finishing Kit

auf Seite | on page | en la página 199

- Die unterschiedlichen Schneiden sorgen für ein perfektes Arbeitsergebnis und eine extrem glatte Oberfläche
- Hohe Laufruhe
- Bestens geeignet für Komposite und andere Materialien
- Deutliche Erkennung der Instrumente durch unterschiedliche Farbringe

- The different cutting edges ensure a perfect working result and an extremely smooth surface
- Very smooth running
- Highly suitable for composites and other materials
- Different color rings clearly differentiate the instruments

- Los diferentes filos permiten conseguir un resultado perfecto y una superficie extremadamente lisa.
- Alta suavidad de marcha
- Ideal para composite y otros materiales
- Reconocimiento inequívoco de los instrumentos mediante los anillos de diferente color

D0132

D132F
D132U

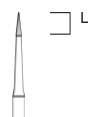


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	3,1
D0132	FG	500 314 699 072	008
D132F	FG	500 314 699 042	008
D132U	FG	500 314 699 032	008



D0133

D133F
D133U

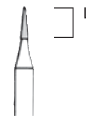


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	4,2
D0133	FG	500 314 159 072	010
D133F	FG	500 314 159 042	010
D133U	FG	500 314 159 032	010



D0134

D134F
D134U

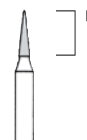


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	6,0
D0134	FG	500 314 164 072	014
D134F	FG	500 314 164 042	014
D134U	FG	500 314 164 032	014



D0135

D135F
D135U

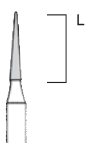


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	9,0
D0135	FG	500 314 166 072	014
D135F	FG	500 314 166 042	014
D135U	FG	500 314 166 032	014



D0379

D379F
D379U

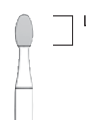


Fig.	Shank	Ref.-No.	5
		L mm	4,2
D0379	FG	500 314 277 972	023
D379F	FG	500 314 277 942	023
D379U	FG	500 314 277 932	023



Für alle | For all | Para todos





8-12 Schneiden
8-12 Blades
8-12 Laminas



16-20 Schneiden
16-20 Blades
16-20 Laminas



30 Schneiden
30 Blades
30 Laminas



HM 41U

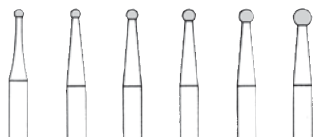


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5	5
		US-No.	7002	7003	7004	7005	7006	7008
HM 41	RA	500 204 001 071		012	014	016	018	023
	FG	500 314 001 071	010		014		018	023
HM 41U	FG	500 314 001 031					018	

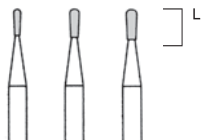


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
L mm				4,0	4,0	5,0
US-No.				7302	7303	7304
HM 47L	RA	500 204	238 072		012	
	FG	500 314	238 072	010	012	014



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Knospe | Bud | Capullo

HM 46

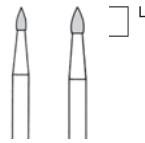


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	3,4	3,9
			US-No.	7104	7106
HM 46	FG	500 314 254 072		014	018



Ausarbeiten | Finishing | Ajustes

HM 274

HM 274U

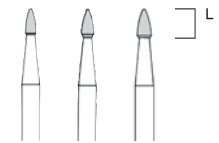


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,4	3,7	3,7
			US-No.		274	
HM 274	HP	500 104 274 072			016	
	RA	500 204 274 072			016	
	FG	500 314 274 072		014	016	018
HM 274U	FG	500 314 274 032			016	



Ei | Egg | Huevo

HM 44E

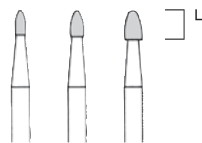


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,3	3,5	3,8
HM 44E	RA	500 204 499 072				023
	FG	500 314 499 072		014	018	023



Ausarbeiten | Finishing | Ajustes

HM 379

HM 379F
HM 379U

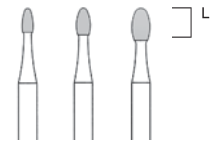


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,1	3,5	4,2
			US-No.	7404	7406	7408
HM 379	RA	500 204 277 072			018	023
	FG	500 314 277 072		014	018	023
HM 379F	FG	500 314 277 042		014	018	023
HM 379U	FG	500 314 277 032		014	018	023



Ausarbeiten | Finishing | Ajustes

Zylinder mit abgerundeter Kante | Cylinder, Round Edge | Cilindrico de punta plana

HM 49LKR

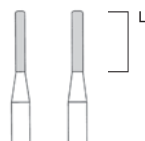


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
HM 49LKR	FG L	500 315 158 072		012	014



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

HM 212L

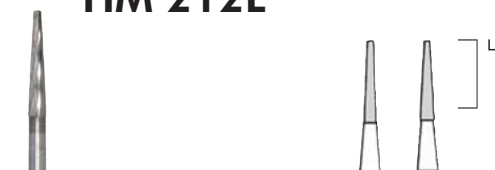


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	9,0	9,0
		US-No.		7204	7205
HM 212L	FG	500 314 184 072		014	016



Kronenpräparation, konische Stufe | Crown preparation, Tapered shoulder | Preparación de coronas, borde cónico

Konisch mit abgerundeter Kante | Tapered, Round Edge | Cónico con borde redondeado

HM 212KR



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,5
HM 212KR	FG	500 314 584 072		023



HM 212LR



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
HM 212LR	FG	500 314 585 072		016



Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado

HM 247

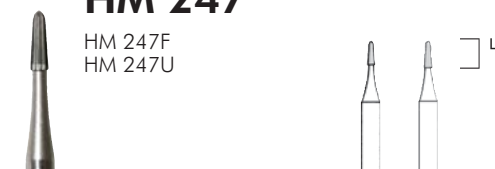
HM 247F
HM 247U

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	3,1	3,6
		US-No.		7801	7802
HM 247	FG	500 314 195 071		009	010
HM 247F	FG	500 314 195 041		009	
HM 247U	FG	500 314 195 031		009	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation | Crown preparation/Cavity preparation | Preparación de coronas/Preparación de cavidades

HM 375R



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
		US-No.		7653	7664	7675	7686
HM 375R	FG	500 314 198 072		012	014	016	018



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation | Crown preparation/Cavity preparation | Preparación de coronas/Preparación de cavidades

Konisch, spitz | Tapered, Pointed "ET Series" | Cónica con punta

HM 132

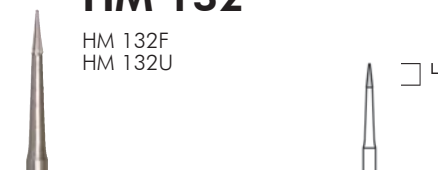
HM 132F
HM 132U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				3,1
US-No.				ET3
HM 132	FG	500 314 699 071		008
HM 132F	FG	500 314 699 041		008
HM 132U	FG	500 314 699 031		008


Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,
Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

HM 133

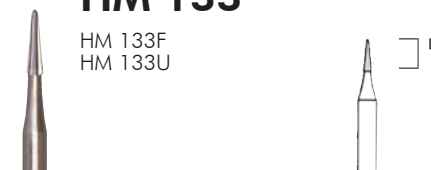
HM 133F
HM 133U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				4,2
US-No.				ET4
HM 133	FG	500 314 159 071		010
HM 133F	FG	500 314 159 041		010
HM 133U	FG	500 314 159 031		010


Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,
Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

HM 134

HM 134F
HM 134U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				6,0
US-No.				ET6
HM 134	FG	500 314 164 071		014
HM 134F	FG	500 314 164 041		014
HM 134U	FG	500 314 164 031		014


Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,
Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

HM 135

HM 135F
HM 135U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				9,0
US-No.				ET9
HM 135	FG	500 314 166 071		014
HM 135F	FG	500 314 166 041		014
HM 135U	FG	500 314 166 031		014


Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,
Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

Flamme | Flame | Llama

HM 48L

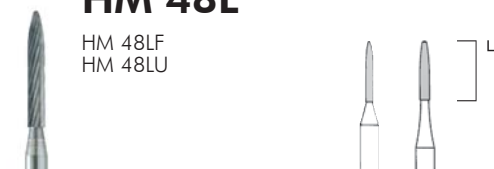
HM 48LF
HM 48LU


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
HM 48L	RA	500 204 249 072			012
	FG	500 314 249 072		010	012
HM 48LF	FG	500 314 249 042			012
HM 48LU	FG	500 314 249 032			012


Finieren von labialen Flächen | Finishing of labial surfaces | Acabado de
superficies inestables

HM 246

HM 246U

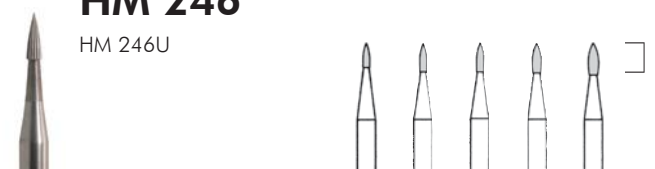


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
L mm				3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
US-No.					7901	7902	7903	7904
HM 246	HP	500 104 496 071		008				
	RA	500 204 496 071					012	
	FG	500 314 496 071		008	009	010	012	014
HM 246U	FG	500 314 296 031			009			



Okklusales Ausarbeiten | Occlusal Finishing | Ajustes oclusales

Torpedo | Torpedo | Torpedo

HM 243

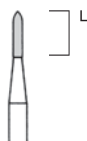


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				6,0
HM 243	FG	500 314 288 072		012



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos

HM 244

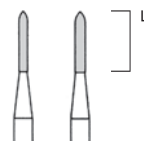


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
HM 244	RA	500 204 289 072		012	
	FG	500 314 289 072		012	014



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos



HM 245

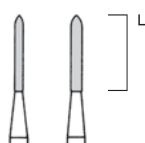


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				10,0	10,0
HM 245	FG	500 314 290 072		012	014



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos



Die passenden Diamanten finden
Sie auf Seite: | You can find the
suitable diamonds on page: | Los
diamantes apropiados se encuen-
tran en la página: 33 & 43

Torpedo, konisch | Torpedo, Tapered | Torpedo, cónico

HM 243K

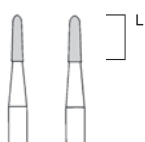


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				6,0	6,0
HM 243K	RA	500 204 297 072			016
	FG	500 314 297 072		014	



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico

HM 244K

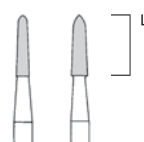


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				8,0	8,0
HM 244K	RA	500 204 298 072			021
	FG	500 314 298 072		016	021



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico



HM 245K

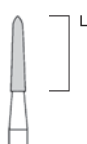


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,0
HM 245K	FG	500 314 299 072		018



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico

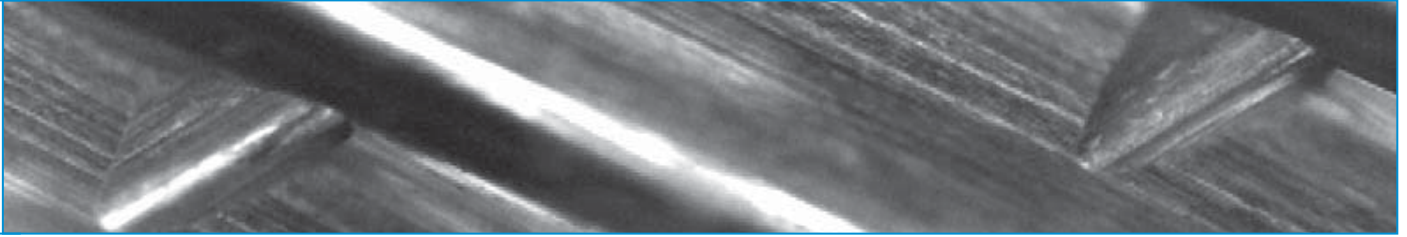


HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO



S	G	EX	FX	MF	MG	GX	HX	SX	FQ
Standardverzahnt Plain cut, medium Dentado simple, medio	Standardverzahnt, grob Plain cut, coarse Dentado simple, grueso	Kreuzverzahnt, extra fein X-cut, e xtra fine Dentado cruzado, extra fino	Kreuzverzahnt, fein X-cut, fine Dentado cruzado, fino	"MINIS" wie FX, kreuzverzahnt, fein "MINIS" like FX, x-cut, fine "MINIS" como FX, dentado cruzado, fino	wie GX, kreuzver- zahnt, standard like GX, x-cut, medium como GX, dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnt, standard X-cut, medium Dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnt, grob X-cut, coarse Dentado cruzado, grueso	Kreuzverzahnt, super grob X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso	Querhiebverzahnt, fein Cross cut, fine Dentado transver- sal, fino

KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
GIPS PLASTER YESO	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		
KERAMIK CERAMICS CERÁMICA			✓							
EDELMETALL-LEGIERUNGEN PRECIOUS ALLOY ALEACIONES PRECIOSAS	✓		✓	✓	✓					✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESBASTE DE ESQUELÉTICOS	✓			✓	✓	✓	✓			
LÖFFELMATERIALIEN TRAY MATERIAL MATERIALES DE CUBETA						✓	✓	✓		
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALEN SOFT RELINING MATT REBASE PERMANENTEMENTE										
TITAN UND TITANLEGIERUNGEN TITANIUM / TITANIUM ALLOYS TITANIO Y ALEACIONES DE TITANIO										
SEITE PAGE PAGINA	84	84	85	85	86	86	87	87	88	88



Q	GM	FF	GF	ST	HT	GT	FT	ET	UT	Z4 / Z5
Querhiebverzahnt, standard Cross cut, medium Dentado transversal, medio	Sonderkreuzverzahnt, standard X-cut, medium Dentado cruzado, medio	Facettenverzahnung mit Querhieb, fein Faceted toothing with cross cut, fine Filos bicelados con cortes transversales, fino	Facettenverzahnung mit Querhieb, grob Faceted toothing with cross cut, coarse Filos bicelados con cortes transversales, grueso	Spezialverzahnung, super grob Special toothing, extra coarse Dentado especial, super grueso	Spezialverzahnung, standard Special toothing, medium Dentado especial, medio	Kreuzverzahnt, super grob X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso	Spezialverzahnung, fein Special toothing, fine Dentado especial, fino	Spezialverzahnung, extra fein Special toothing, extra fine Dentado especial, extra fino	Spezialverzahnung, ultra fein Special toothing, ultra fine Dentado especial, ultra fino	Splitterverzahnung Carbide chip coated Incrustación de partículas de carburo

✓	✓	✓	✓							
	✓	✓	✓							
	✓									
		✓	✓							
		✓	✓							✓
				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
88	88	89	89	90	90	90	90	90	90	91

HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

S

Standardverzahnt (Ref.-Nr. 175), blauer Ring, für wirkungsvolles Ausarbeiten aller harten Werkstoffe mit besonders glatten Oberflächen

Plain cut, medium (Ref.-No. 175), blue ring, for effective trimming of hard materials and for obtaining especially smooth surfaces

Dentado simple, medio (Ref.-No. 175), anillo azul, para desbaste eficaz sobre todos los materiales duros con superficies especialmente lisas



Shank	Ref.-No.	HM 21	HM 21LR	HM 23LR	HM 71	HM 71	HM 71	HM 71	HM 71	HM 72	HM 73	HM 75
		060	016	023	025	027	031	040	050	060	060	060
	L mm	13,7	9,5	11,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,7	10,0	12,0
HP	500 104 ...	... 107 175	... 141 175	... 199 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 137 175	... 277 175	... 260 175
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...											... 260 175
												2



Shank	Ref.-No.	HM 75	HM 77	HM 77	HM 78	HM 79	HM 79	HM 79	HM 79	HM 251	HM 251	HM 416	HM 489
		070	050	060	060	040	045	060	070	060	070	060	023
	L mm	13.2	10,7	11,7	12,7	14,2	12,7	12,7	17,7	14,7	14,7	14,7	15,0
HP	500 104 ...	... 260 175	... 237 175	... 237 175	... 257 175	... 194 175	... 194 175	... 194 175	... 194 175	... 274 175	... 274 175	... 201 175	... 187 175
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...						... 194 175						
							2						



G

Grobverzahnt (Ref.-Nr. 215), grüner Ring, für schnelles, effektives Arbeiten auf Kunststoff und Gips

Plain cut, coarse (Ref.-No. 215), green ring, for rapid and effective trimming of acrylics and also plaster

Dentado simple, grueso (Ref.-No. 215), anillo verde, para desbaste rápido y eficaz sobre acrílico y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 72G	HM 251G	HM 75G	HM 75G	HM 77G	HM 79G	HM 79G
		060	060	060	070	070	045	060
	L mm	13,7	14,7	12,0	13,2	12,7	12,7	12,7
HP	500 104 ...	... 137 215	... 274 215	... 260 215	... 260 215	... 237 215	... 194 215	... 194 215
		2	2	2	2	2	2	2

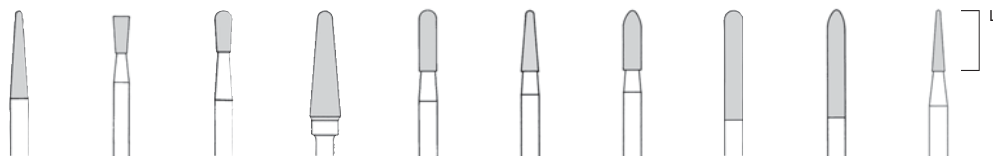


EX

Kreuzverzahnt, extra fein (Ref.-Nr. 141), gelber Ring, für feinste, diffizile Arbeiten auf Keramik, Edelmetall- und Modellgusslegierungen

X-cut, extra fine (Ref.-No. 141), yellow ring, for fine, precise trimming of ceramics, precious metals and all non-precious alloys

Dentado cruzado, extra fino (Ref.-No. 141), anillo amarillo, para el desbaste más preciso y delicado sobre cerámica, metales preciosos y todas las aleaciones no preciosas



Shank	Ref.-No.	HM 23EX	HM 30EX	HM 77EX	HM 79EX	HM 129EX	HM 138EX	HM 139EX	HM 486EX	HM 487EX	HM 488EX
		023	023	023	040	023	023	023	023	023	016
	L mm	11,5	5,5	5,5	14,2	8,0	8,0	8,0	14,0	14,0	8,0
HP	500 104 ...	... 199 141	... 255 141	... 237 141	... 194 141	... 140 141	... 198 141	... 289 141	... 137 141	... 292 141	... 184 141
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

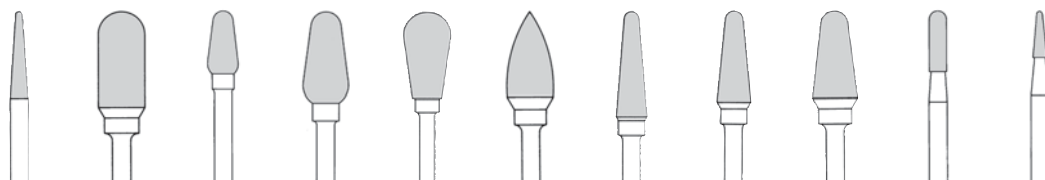


FX

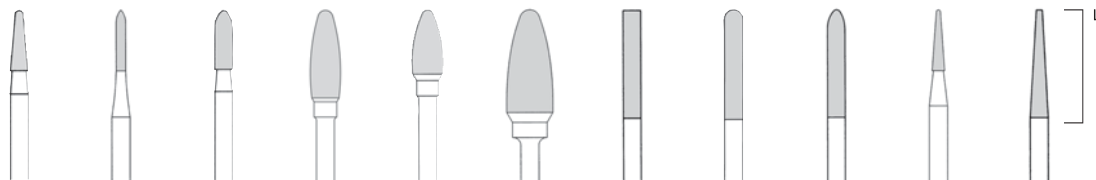
Kreuzverzahnt, fein (Ref.-Nr. 140), roter Ring, für feines, diffiziles Ausarbeiten von harten Legierungen, Kunststoffen und Keramik

X-cut, fine (Ref.-No. 140), red ring, for delicate and difficult trimming of hard alloys, acrylics, and ceramics

Dentado cruzado, fino (Ref.-No. 140), anillo rojo, para el desbaste fino y difícil sobre aleaciones duras así como resinas y cerámica



Shank	Ref.-No.	HM 23FX	HM 72FX	HM 75FX	HM 75FX	HM 77FX	HM 78FX	HM 79FX	HM 79FX	HM 79FX	HM 129FX	HM 138FX
		023	060	040	060	060	060	040	045	060	023	018
	L mm	11,5	13,7	8,3	12,0	11,7	12,7	14,2	12,7	12,7	8,0	8,0
HP	500 104 ...	... 199 140	... 137 140	... 260 140	... 260 140	... 237 140	... 257 140	... 194 140	... 194 140	... 194 140	... 140 140	... 198 140
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



Shank	Ref.-No.	HM 138FX	HM 139FX	HM 139FX	HM 250FX	HM 251FX	HM 251FX	HM 460FX	HM 486FX	HM 487FX	HM 488FX	HM 489FX
		023	012	023	040	040	060	023	023	023	016	023
	L mm	8,0	8,0	8,0	12,0	9,3	14,7	14,0	14,0	14,0	8,0	15,0
HP	500 104 ...	... 198 140	... 289 140	... 289 140	... 275 140	... 274 140	... 274 140	... 116 140	... 137 140	... 292 140	... 184 140	... 187 140
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



MF

“MINIS” wie FX, kreuzverzahnt, fein (Ref.-Nr. 140), roter Ring, für feines, diffiziles Ausarbeiten von harten Legierungen, Kunststoffen und Keramik

"MINIS" like FX, x-cut, fine (Ref.-No. 140), red ring, for fine and accurate trimming of hard alloys, acrylics, and ceramics

"MINIS" como FX, dentado cruzado, fino (Ref.-No. 140), anillo rojo, para el desbaste fino y difícil sobre aleaciones duras así como resinas y cerámica.

[illegible]

Shank	Ref.-No.	HM 274MF	HM 486MF	HM 486MF
		016	014	023
	L mm	3,7	4,8	5,5
HP	500 104 ...	... 274 140	... 139 140	... 139 140
		2	2	2

**MG**

“MINIS” wie GX, kreuzverzahnt, standard (Ref.-Nr. 220), blauer Ring, für großflächiges Ausarbeiten von NEM-Legierungen und Kunststoffen

"MINIS" like GX, x-cut, medium (Ref.-No. 220), blue ring, for trimming non-precious alloys and acrylics

“MINIS” como GX, dentado cruzado, medio (Ref.-No. 220), anillo azul, para el desbaste sobre superficies grandes de aleaciones no preciosas y acrílico

[illegible]

GX

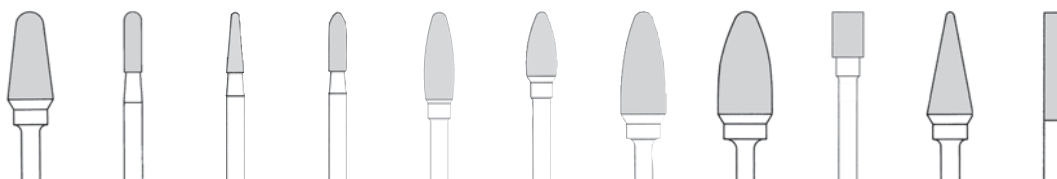
Kreuzverzahnt, standard (Ref.-Nr. 190), blauer Ring, für großflächiges Ausarbeiten von NEM-Legierungen und Kunststoffen

X-cut, medium (Ref.-No. 190), blue ring, for trimming large surfaces of non-precious alloys and acrylics

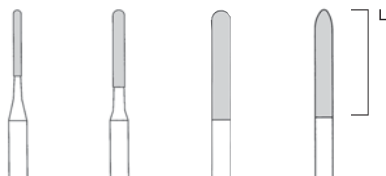
Dentado cruzado, medio (Ref.-No. 190), anillo azul, para el desbaste sobre superficies grandes de aleaciones no preciosas y acrílico



Shank	Ref.-No.	HM 23GX	HM 71GX	HM 72GX	HM 73GX	HM 75GX	HM 75GX	HM 75GX	HM 77GX	HM 78GX	HM 79GX	HM 79GX
		023	050	060	060	040	060	070	060	060	040	045
	L mm	11,5	0,0	13,7	10,0	8,3	12,0	13,2	11,7	12,7	14,2	12,7
HP	500 104 ...	... 199 190	... 001 190	... 137 190	... 277 190	... 260 190	... 260 190	... 260 190	... 237 190	... 257 190	... 194 190	... 194 190
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...						... 260 190				... 194 190	
							2				2	



Shank	Ref.-No.	HM 79GX	HM 129GX	HM 138GX	HM 139GX	HM 250GX	HM 251GX	HM 251GX	HM 251GX	HM 296GX	HM 416GX	HM 460GX
		060	023	023	023	040	040	060	070	040	060	023
	L mm	12,7	8,0	8,0	8,0	12,0	9,3	14,7	14,7	6,0	14,7	14,0
HP	500 104 ...	... 194 190	... 140 190	... 198 190	... 289 190	... 275 190	... 274 190	... 274 190	... 274 190	... 110 190	... 201 190	... 116 190
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...							... 274 190				
							2					



Shank	Ref.-No.	HM 486GX	HM 486GX	HM 486GX	HM 487GX
		010	015	023	023
	L mm	9,0	10,0	14,0	14,0
HP	500 104 ...			... 137 190	... 292 190
				2	2
HP short	500 103 ...	... 137 190	... 137 190	... 137 190	
		2	2	2	



HX

Kreuzverzahnt, grob (Ref.-Nr. 220), grüner Ring, für großflächiges Ausarbeiten von Kunststoffen, Löffelmaterialien und Gips

X-cut, coarse (Ref.-No. 220), green ring, for trimming large surfaces of acrylics, tray materials, and plaster

Dentado cruzado, grueso (Ref.-No. 220), anillo verde, para el desbaste sobre superficies grandes de acrílico, materiales de cubeta y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 75HX	HM 75HX	HM 77HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 251HX
		060	070	060	040	045	060	070	060
	L mm	12,0	13,2	11,7	14,2	12,7	12,7	14,7	14,7
HP	500 104 ...	... 260 220	... 260 220	... 237 220	... 194 220	... 194 220	... 194 220	... 194 220	... 274 220
		2	2	2	2	2	2	2	2

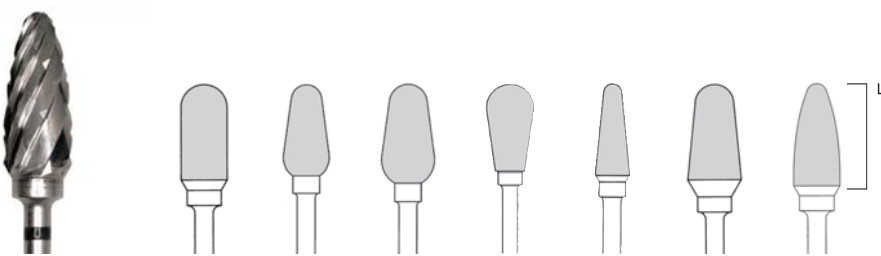


SX

Kreuzverzahnt, super grob (Ref.-Nr. 224), schwarzer Ring, für optimales Bearbeiten von – auch nassen – Gipsen

X-cut, super coarse (Ref.-No. 224), black ring, the optimum for acrylic, plaster, and wet plaster

Dentado cruzado, super grueso (Ref.-No. 224), anillo negro, óptimo para trabajos en yeso – también yeso húmedo



Shank	Ref.-No.	HM 72SX	HM 75SX	HM 75SX	HM 77SX	HM 79SX	HM 79SX	HM 251SX
		060	060	070	060	045	070	060
	L mm	13,7	12,0	13,2	11,7	12,7	14,7	14,7
HP	500 104 ...	... 137 224	... 260 224	... 260 224	... 237 224	... 194 224	... 194 224	... 274 224
		2	2	2	2	2	2	2

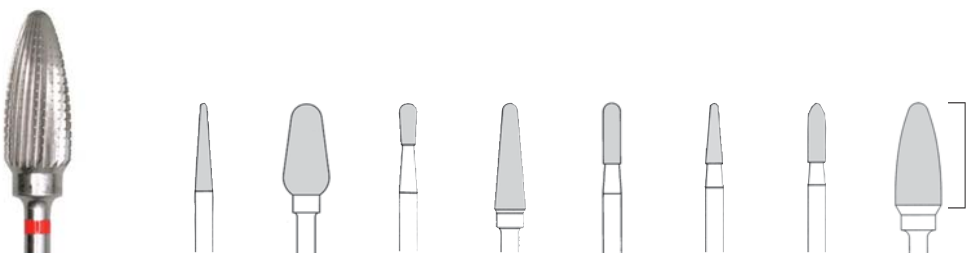


FQ

Querhiebverzahnt, fein (Ref.-Nr. 134), roter Ring, für feines Ausarbeiten aller Legierungen und harter Kunststoffe

Cross cut, fine (Ref.-No. 134), red ring, for fine trimming on all alloys and hard acrylics

Dentado transversal, fino (Ref.-No. 134), anillo rojo, para desbaste fino sobre todas las aleaciones y acrílico duro



Shank	Ref.-No.	HM 23FQ	HM 75FQ	HM 77FQ	HM 79FQ	HM 129FQ	HM 138FQ	HM 139FQ	HM 251FQ
		023	060	023	040	023	023	023	060
	L mm	11,5	12,0	5,5	14,2	8,0	8,0	8,0	14,7
HP	500 104 ...	... 199 134	... 260 134	... 237 134	... 194 134	... 140 134	... 198 134	... 289 134	... 274 134
		2	2	2	2	2	2	2	2

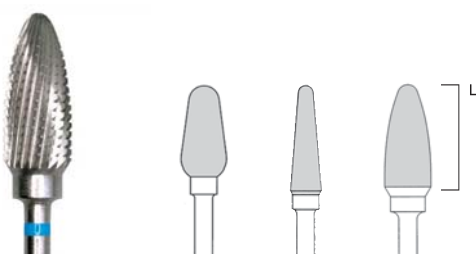


Q

Querhiebverzahnt, standard (Ref.-Nr. 176), blauer Ring, für wirkungsvolles glattes Ausarbeiten aller Prothesen- und KFO-Kunststoffe

Cross cut, medium (Ref.-No. 176), blue ring, for effective and smooth trimming on all prosthesis and surgical acrylics

Dentado transversal, medio (Ref.-No. 176), anillo azul, para desbaste efectivo y suave en todos los acrílicos de prótesis y ortopedia



Shank	Ref.-No.	HM 75Q	HM 79Q	HM 251Q
		060	040	060
	L mm	12,0	14,2	14,7
HP	500 104 ...	... 260 176	... 194 176	... 274 176
		2	2	2

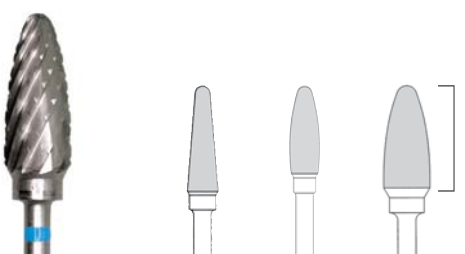


GM

Sonderkreuzverzahnt (Ref.-Nr. 191), blauer Ring, für das Bearbeiten von Modellgusslegierungen, Kunststoffen und Gips

Special X-cut (Ref.-No. 191), blue ring, for use on model casting alloys, acrylics, and plaster

Dentado cruzado especial (Ref.-No. 191), anillo azul, para el desbaste de esqueléticos, acrílico y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 79GM	HM 250GM	HM 251GM
		040	040	060
	L mm	14,2	12,0	14,7
HP	500 104 ...	... 194 191	... 275 191	... 274 191
		2	2	2

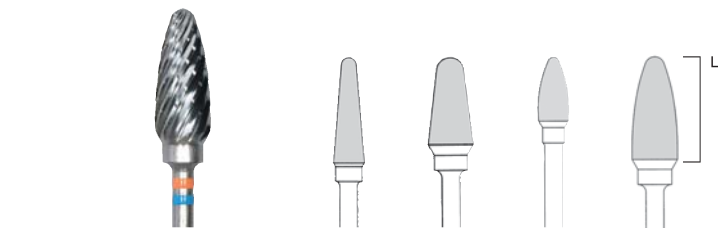


FF

Facettenverzahnung mit Querhieb, fein (Ref.-Nr. 181), orange/blauer Ring, für Feinarbeiten auf Kunststoffen, weichbleibenden Kunststoffen und Gips

Faceted toothing with cross cut, fine (Ref.-No. 181), orange/blue ring, for fine work on acrylics, permanent soft acrylics, and hard plaster

Filos bicelados con cortes transversales, fino (Ref.-No. 181) anillo naranja/azul, para retocar acrílicos, acrílico permanentemente blando y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 79FF	HM 79FF	HM 251FF	HM 251FF
		040	060	040	060
	L mm	14,2	11,4	9,3	14,7
HP	500 104 ...	... 194 181	... 194 181	... 274 181	... 274 181
		2	2	2	2

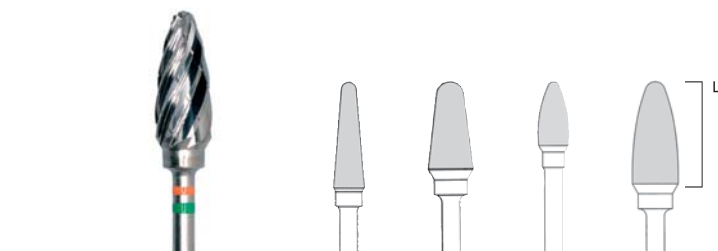


GF

Facettenverzahnung mit Querhieb, grob (Ref.-Nr. 182), orange/grüner Ring, für Arbeiten auf Kunststoffen, weichbleibenden Kunststoffen und Gips

Faceted toothing with cross cut, coarse (Ref.-No. 182), orange/green ring, for work on acrylic, permanent soft acrylics, and hard plaster

Filos bicelados con cortes transversales, grueso (Ref.-No. 182), anillo naranja/verde, para trabajos en acrílicos, acrílico permanentemente blando y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 79GF	HM 79GF	HM 251GF	HM 251GF
		040	060	040	060
	L mm	14,2	11,4	9,3	14,7
HP	500 104 ...	... 194 182	... 194 182	... 274 182	... 274 182
		2	2	2	2



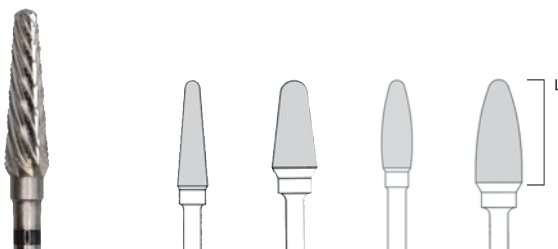
- Verstärkte, widerstandsfähige und verbreiterte Schneiden durch die Facetten
- Voluminöse Spanräume, um mehr Material aufzunehmen
- Besonders geeignet für alle weichbleibenden und sonstigen Kunststoffe sowie für Gipse
- Trotz des hohen Abtrags wird eine gute Oberflächenqualität erreicht
- Auch bei hohen Drehzahlen sehr leistungsstark (bis 30.000 min⁻¹)

- Reinforced, resistant, and widened beveled cutters
- Ample chip spaces for the expulsion of material
- Specially suited for all permanent acrylics, acrylic resins, and gypsum material
- In spite of high material removal, a good surface quality is reached
- High rotation speeds, very high output (up to 30,000 min⁻¹)

- Dentado reforzado, resistente y más separado gracias a los filos biselados
- Espacios más voluminosos entre los filos para admitir más material
- Se presta especialmente para resinas acrílicas permanentemente blandas y otras así como yesos
- A pesar del alto desbaste se consigue una buena calidad de superficie del material
- Muy eficaz también con alta velocidad (hasta 30.000 rpm)

ST

Spezialverzahnung für Titan, super grob (Ref.-Nr. 226), schwarzer Ring, für schnelles, effektives Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen
 Special toothing for titanium, extra coarse (Ref.-No. 226) black ring, for fast effective work on titanium and titanium alloys
 Dentado especial para Titanio, super grueso (Ref.-No. 226), anillo negro, para el desbaste rápido y eficaz de titanio y aleaciones de titanio

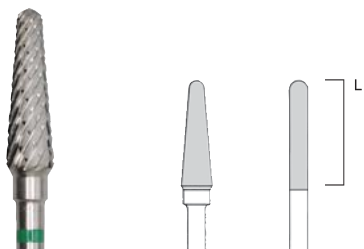


Shank	Ref.-No.	HM 79ST	HM 79ST	HM 250ST	HM 251ST
		040	060	040	060
	L mm	14,2	12,7	12,0	14,7
HP	500 104 ...	... 194 226	... 194 227	... 275 227	... 274 227
		2	2	2	2



HT

Spezialverzahnung für Titan, grob (Ref.-Nr. 221), grüner Ring, für großflächiges Ausarbeiten von Titan und Titanlegierungen
 Special toothing for titanium, coarse (Ref.-No. 221), green ring, for extensive trimming on titanium and titanium alloys
 Dentado especial para titanio, grueso (Ref.-No. 221), anillo verde, para desbastar superficies grandes de titanio y aleaciones de titanio

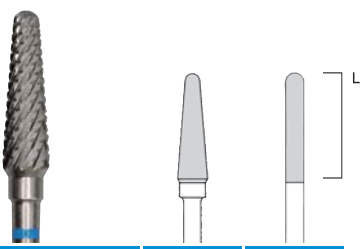


Shank	Ref.-No.	HM 79HT	HM 486HT
		040	023
	L mm	14,2	14,0
HP	500 104 ...	... 194 221	... 137 221
		2	2



GT

Spezialverzahnung für Titan, standard (Ref.-Nr. 194), blauer Ring, für zügiges Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen
 Special toothing for titanium, medium (Ref.-No. 194), blue ring, for speedy work on titanium and titanium alloys
 Dentado especial para titanio, medio (Ref.-No. 194), anillo azul, para el tallado rápido de titanio y aleaciones de titanio

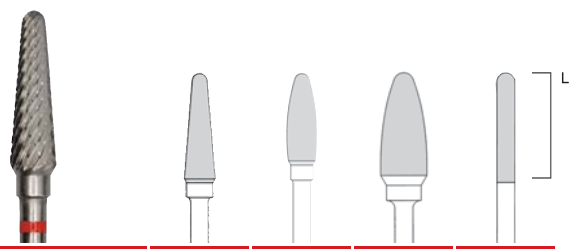


Shank	Ref.-No.	HM 79GT	HM 486GT
		040	023
	L mm	14,2	14,0
HP	500 104 ...	... 194 194	... 137 194
		2	2



FT

Spezialverzahnung für Titan, fein (Ref.-Nr. 142), roter Ring, für feines, diffiziles Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen
 Special toothing for titanium, fine (Ref.-No. 142), red ring, for fine, difficult work on titanium and titanium alloys
 Dentado especial para titanio, fino (Ref.-No. 142), anillo rojo, para el tallado fino y delicado de titanio y aleaciones de titanio

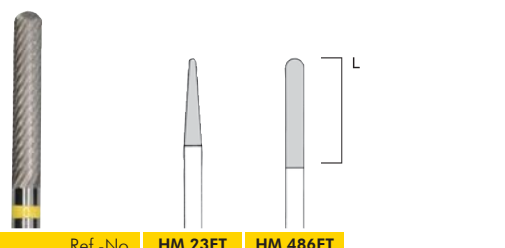


Shank	Ref.-No.	HM 79FT	HM 250FT	HM 251FT	HM 486FT
		040	040	060	023
	L mm	14,2	12,0	14,7	14,0
HP	500 104 ...	... 194 142	... 275 142	... 274 142	... 137 142
		2	2	2	2



ET

Spezialverzahnung für Titan, extra fein (Ref.-Nr. 111), gelber Ring, für feine, diffizile Arbeiten an Titan und Titanlegierungen
 Special toothing for titanium, extra fine (Ref.-No. 111), yellow ring, for extra fine, difficult work on titanium and titanium alloys
 Dentado especial para titanio, extra fino (Ref.-No. 111), anillo amarillo, para retocar titanio y aleaciones de titanio

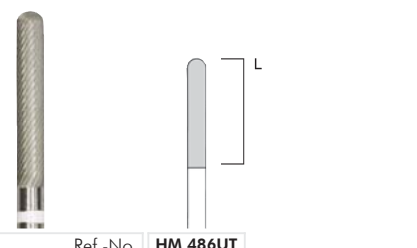


Shank	Ref.-No.	HM 23ET	HM 486ET
		023	023
	L mm	11,5	14,0
HP	500 104 ...	... 199 111	... 137 111
		2	2



UT

Spezialverzahnung für Titan, ultra fein (Ref.-Nr. 110), weißer Ring, für die Endbearbeitung von Titan und Titanlegierungen vor dem Polieren
 Special toothing for titanium, ultra fine (Ref.-No. 110), white ring, for final work on titanium and titanium alloys prior to polishing
 Dentado especial para titanio, ultra fino (Ref.-No. 110), anillo blanco, para el retoque final en titanio y aleaciones de titanio antes del pulido

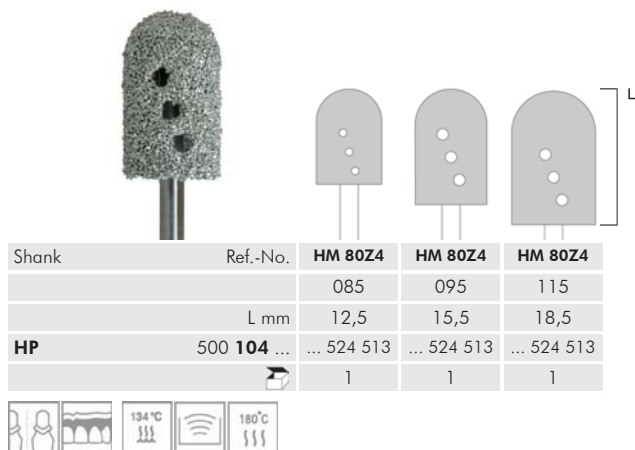


Shank	Ref.-No.	HM 486UT
		023
	L mm	14,0
HP	500 104 ...	... 137 110
		2



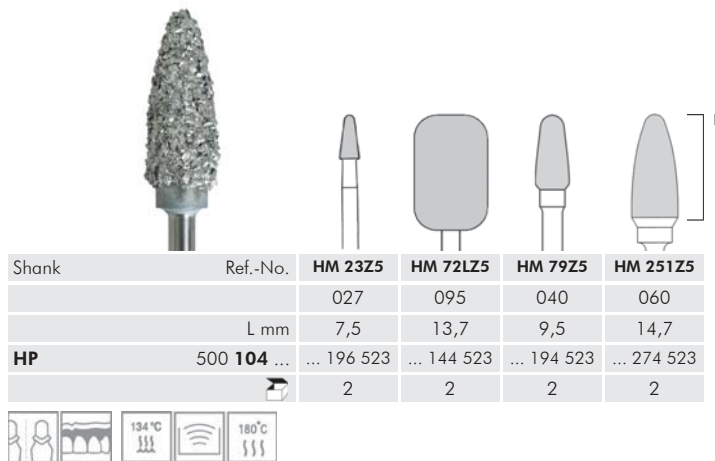
Z4

Splitterverzahnung (Ref.-Nr. 513), zur wirkungsvollen Bearbeitung weichbleibender Unterfütterungsmaterialien
Carbide chip coated (Ref.-No. 513), for effective trimming on soft reline material
Incrustación de partículas de carburo (Ref.-No. 513), para el desbaste efectivo sobre materiales de rebase permanentemente elasticos

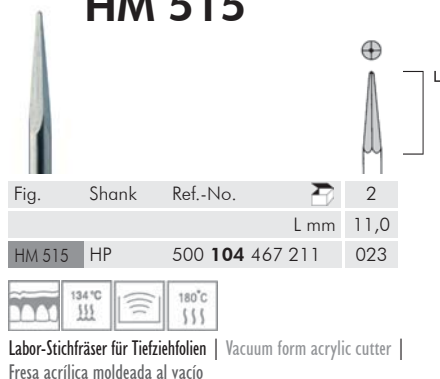


Z5

Splitterverzahnung (Ref.-Nr. 523), zur wirkungsvollen Bearbeitung weichbleibender Unterfütterungsmaterialien
Carbide chip coated (Ref.-No. 523), for effective trimming on soft reline material
Incrustación de partículas de carburo (Ref.-No. 523), para el desbaste efectivo sobre materiales de rebase permanentemente elasticos



HM 515



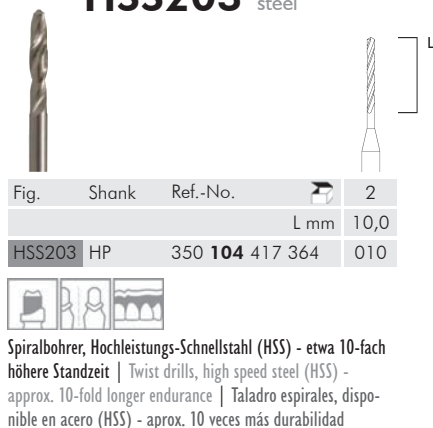
514

steel



HSS203

steel



FRÄSTECHNIK-INSTRUMENTE | TECHNICAL CUTTING INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE MICROFRESADO

Die MEISINGER Frästechnik-Instrumente sind optimal aufeinander abgestimmt und bieten daher ein breites Spektrum an Anwendungsmöglichkeiten. Ihre ausgewählten Werkstoffe, Konstruktionen, Verzahnungen und Dimensionen sind besonders auf die Anforderungen der Parallel- und Konusfrästechnik abgestimmt. Diese Spezialinstrumente sind bei niedrigen bis mittleren Drehzahlen unter mäßiger Anpresskraft einzusetzen.

MEISINGER's technical cutting instruments offer wide exact details and optimal adaptation with a wide spectrum of application possibilities. Their well-chosen material, construction, precision toothing, and dimensions are defined especially for the requirements of the parallel and conical cutting technique. These special instruments are to be used at low to medium speed under moderate grinding pressure.

Los instrumentos de microfresado de MEISINGER - gracias a su acabado de alta precisión y su selección concertada - ofrecen una gran variedad de posibilidades de aplicación. Su material prima, diseños, dentado y dimensiones seleccionados se prestan sobre todo para la técnica de microfresado paralelo y cónico. Deben emplearse con revoluciones mínimas hasta medianas y con presión moderada.

Parallelfrästechnik | Parallel Milling | Microfresado paralelo

497RD



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	12,0	12,0	12,0
497RD	HP short	350 103 143 366		012	016	023



Wachsfräser (HSS) | Wax cutters (HSS) | Fresas para cera (HSS)

HM 486GX



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	9,0	10,0	14,0
HM 486GX	HP short	500 103 137 190		010	015	023
	HP	500 104 137 190				023



Parallelfräser mit Kreuzverzahnung (Hartmetall) standard, blauer Ring | Parallel milling cutters with x-cut (tungsten carbide) medium, blue ring | Fresas cilíndricas con dentado cruzado (carburo) medio, anillo azul

HM 486



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	12,0	14,0
HM 486	HP short	500 103 137 177		016	021



Parallelfräser (Hartmetall) | Parallel milling cutters (tungsten carbide) | Fresas cilíndricas (carburo)

HM 486F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	9,0	10,0	14,0
HM 486F	HP short	500 103 137 135		010	015	023



Parallelfräser (Hartmetall) fein, roter Ring | Parallel milling cutters (tungsten carbide) fine, red ring | Fresas cilíndricas (carburo) fino, anillo rojo

HM 486P



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	14,0
HM 486P	HP short	500 103 137 103		015	023



Parallelfräser (Hartmetall) Fasenschliff, extra fein, gelber Ring | Parallel milling cutters (tungsten carbide) extra fine, yellow ring | Fresas cilíndricas (carburo) filos abiselados, extra fino, anillo amarillo

HM 21XL



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0
HM 21XL	HP short	500 103 111 006		007	010



Rillenfräser (Hartmetall) | Grooving cutters (tungsten carbide) | Fresas para ranura (carburo)

9518P

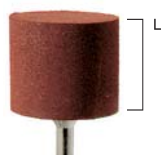


Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		12,0
9518P	HP short	652 103 113 513		140



9518H



Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		12,0
9518H	HP short	652 103 113 503		140



496KR

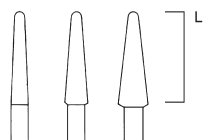


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		12,0	12,0	12,0
				2°	4°	6°
496KR	HP short	330 103 200 377		023	031	040



Konuswachsfräser abgerundet | Conical wax milling cutters, Rounded end |
Fresas de cera cónicas, extremo redondeado

HM 486KX

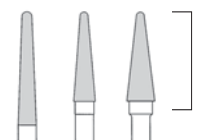


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		15,0	13,0	13,0
				2°	4°	6°
HM 486KX	HP short	500 103 200 190		023	028	036



Konusfräser (Hartmetall) abgerundet mit Kreuzverzahnung standard, blauer Ring |
Conical milling cutters (tungsten carbide), Rounded end with x-cut medium, blue ring |
Fresas cónicas (carburo) extremo redondeado con dentado cruzado medio, anillo azul

HM 460FR

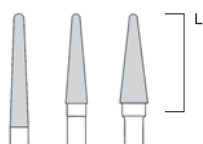


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		15,0	13,0	13,0
				2°	4°	6°
HM 460FR	HP short	500 103 200 135		023	028	036



Konusfräser (Hartmetall) abgerundet fein, roter Ring | Conical milling cutters
(tungsten carbide), Rounded end, fine, red ring | Fresas cónicas (carburo) extremo
redondeado, fino, anillo rojo

HM 460PR

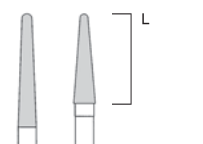


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
		L mm		15,0	13,0
				2°	4°
HM 460PR	HP short	500 103 200 103		023	028



Konusfräser (Hartmetall) abgerundet, Fasenschliff, extra fein, gelber Ring |
Conical milling cutters (tungsten carbide), Rounded end, extra fine, yellow ring |
Fresas cónicas (carburo) extremo redondeado, abiselada, extra fino, anillo
amarillo

HM 203

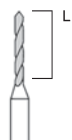


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		9,0
HM 203	HP short	500 103 417 364		010



Spiralbohrer | Twist drill | Taladro espiral

2823

50 ml



Spezialöl für die Frästechnik | Special oil for milling technique |
Aceite especial para técnica de microfresado

Keramische Schleifer

Ceramic Abrasives | Abrasivos Cerámicos

MEISINGER Keramische Schleifer werden aus hochwertigem Edelmetallkorund und Siliziumkarbid hergestellt. Sie überzeugen durch ihre gleichmäßige Körnung und optimale Bindungshärte und zeichnen sich durch einen hochfesten, rostfreien Schaft aus. Die hohe Fertigungsqualität garantiert einen genauen und zentrischen Rundlauf.

MEISINGER ceramic abrasives are made of high-quality special fused siliziumcarbide. The instruments are characterized by even granulation, bonding hardness, and are characterized further by their stainless steel shanks.

Los abrasivos cerámicos de MEISINGER se fabrican de corindón y carburo de silicio de alta calidad. Se distinguen por su granulado uniforme y su óptima dureza de la ligazón cerámica. El mandril es de acero sólido e inoxidable. La alta calidad de fabricación garantiza una concentricidad más precisa.

SCHLEIFKÖRPER FÜR ZIRKONOXID

ABRASIVES FOR ZIRCONIUM OXIDE

ABRASIVOS PARA ÓXIDO DE CIRCONIO

98

Speziell für | Especially for | Especial para
CAD/CAM

98

K + B SCHLEIFKÖRPER

ABRASIVES "C + B"

ABRASIVOS PARA CORONAS Y

PUENTES K+B

106-108

GRÜN, FEIN
GREEN, FINE
VERDE, FINO

106

AUSARBEITUNGSSTEINE FÜR
CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN

LABORATORY TRIMMERS FOR CHROME COBALT ALLOYS

ABRASIVOS PARA ALEACIONES

DE CROMO-COBALTO

111

ROSA, MEDIUM
PINK, MEDIUM
ROSA, MEDIANO

111

KERAMISCHE DIAMANTSCHLEIFKÖRPER

CERAMIC DIAMOND ABRASIVES

ABRASIVOS CERÁMICOS DE DIAMANTE

99

Speziell für | Especially for | Especial para
CAD/CAM

99

BRAUN, FEIN
BROWN, FINE
MARRÓN, FINO

107

BRAUN, MEDIUM
BROWN, MEDIUM
MARRÓN, MEDIANO

111

BLAU, MEDIUM
BLUE, MEDIUM
AZUL, MEDIANO

107

AUSARBEITUNGSSTEIN FÜR KUNSTSTOFF UND GIPS

LABORATORY TRIMMER FOR PLASTIC AND PLASTER

ABRASIVOS PARA ACRÍLICO Y YESO

111

BLAU, MEDIUM
BLUE, MEDIUM
AZUL, MEDIANO

111

ARKANSASSCHLEIFER

ABRASIVES „ARKANSAS“

ABRASIVOS „ARKANSAS“

100



100

ORANGE, MEDIUM
ORANGE, MEDIUM
NARANJA, MEDIANO

108

SPEZIALSCHLEIFKÖRPER FÜR CHROM-

KOBALTLEGIERUNGEN

MOUNTED POINTS FOR CHROME COBALT ALLOYS

PUNTAS ESPECIALES PARA ALEACIONES

DE CROMO-COBALTO

108-110

SCHLEIFSCHEIBEN / TRENNSCHEIBEN

ABRASIVE DISCS / CUTTING DISCS

DISCOS ABRASIVOS / DISCOS PARA SEPARAR

112

WEISS, SEHR HARTE BINDUNG
WHITE, VERY HARD BONDING
BLANCO, LIGAZÓN MUY DURA

108



112

SCHLEIFER SIC

ABRASIVES SIC

ABRASIVOS DE CARBURUNDO

100-103

GRÜN, FEIN
GREEN, FINE
VERDE, FINO

100-101

ROSA, HARTE BINDUNG
PINK, HARD BONDING
ROSA, LIGAZÓN DURA

109

ZURICHTSTEINE

DRESSING STONES

PIEDRAS PARA AFILAR

113

GRÜN, MITTEL
GREEN, MEDIUM
VERDE, MEDIANO

101-103

BRAUN, MITTLERE BINDUNG
BROWN, MEDIUM BONDING
MARRÓN, LIGAZÓN MEDIANA

110



113

EDELKORUND-SCHLEIFER

CORUNDUM ABRASIVE

ABRASIVO DE CORINDÓN

104-106

ROSA
PINK
ROSA

104-105

HELLBRAUN, WEICHE BINDUNG
LIGHT BROWN, SOFT BONDING
MARRÓN CLARO, LIGAZÓN BLANDA

110

REINIGUNGSSTEINE

CLEANING STONES

PIEDRAS DE LIMPIEZA

113

WEISS
WHITE
BLANCO

106

AUSARBEITUNGSSTEIN
LABORATORY TRIMMER
ABRASIVO PARA ACRÍLICO

111

GRÜN, GROB/MEDIUM
GREEN, COARSE/MEDIUM
VERDE, GRUESO/MEDIANO

111



113



Schleifkörper für Zirkonoxid Abrasives for zirconium oxide Abrasivos para óxido de circonio	Keramische Diamant-schleifkörper Ceramic diamond abrasives Abrasivos cerámicos de diamante	Arkansaschleifer Abrasives „Arkansas“ Abrasivos „Arkansas“	Schleifer SIC, fein Abrasives SiC, fine Abrasivos de carburo de silicio, fino	Schleifer SIC, mittel Abrasives SiC, medium Abrasivos de carburo de silicio, mediano	Edelkorund-Schleifer, rosa Corundum abrasives, pink Abrasivos de corindón, rosa	Edelkorund-Schleifer, weiß Corundum abrasives, white Abrasivos de corindón, blanco	K+B Schleifkörper, grün Abrasives „C+B“, green Abrasivos para coronas y puentes K+B, verde	K+B Schleifkörper, braun Abrasives „C+B“, brown Abrasivos para coronas y puentes K+B, marrón	K+B Schleifkörper, blau Abrasives „C+B“, blue Abrasivos para coronas y puentes K+B, azul

PRESSKERAMIK PRESSED CERAMICS CERÁMICA COMPRIMIDA		✓								
KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO		✓								
ZIRKONOXID ZIRCONIUM OXIDE ÓXIDO DE CIRCONIO	✓	✓								
KERAMIK CERAMICS CERÁMICA		✓		✓	✓		✓			
EDELMETALL-LEGIERUNGEN (Z.B.: GOLD) PRECIOUS ALLOY (E.G. OR) ALEACIONES PRECIOSAS (POR EJEMPLO ORO)				✓	✓	✓	✓			✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS					✓	✓	✓		✓	✓
EDELMETALLREDUZIERTER LEGIERUNGEN SEMI-PRECIOUS METALS ALEACIONES DE METALES SEMIPRECIOSOS					✓	✓	✓			✓
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALEN SOFT RELINE REVESTIMIENTOS BLANDOS										
DENTIN DENTIN DENTINA				✓	✓					
AMALGAM AMALGAM AMALGAMA						✓				
KOMPOSIT COMPOSITE COMPOSITE			✓							
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESABASTE DE ESQUELÉTICOS					✓	✓	✓		✓	✓
GIPS PLASTER YESO										
SEITE PAGE PAGINA	98	99	100	100-101	101-103	104-105	106	106	107	107



K+B Schleifkörper, orange
Abrasives "C+B", orange
Abrasivos para coronas y puentes K+B, naranja



Spezial Schleifkörper, weiß
Mounted points, white
Puntas especiales, blanco



Spezial Schleifkörper, rosa
Mounted points, pink
Puntas especiales, rosa



Spezial Schleifkörper, braun
Mounted points, brown
Puntas especiales, marrón



Spezial Schleifkörper, hellbraun
Mounted points, light brown
Puntas especiales, marrón claro



Ausarbeitungsteine, grün
Laboratory trimmers, green
Abrasivos para acrílico, verde



Ausarbeitungsteine, rosa
Laboratory trimmers, pink
Abrasivos para acrílico, rosa



Ausarbeitungsteine, braun
Laboratory trimmers, brown
Abrasivos para acrílico, marrón



Ausarbeitungsteine, blau
Laboratory trimmers, blue
Abrasivos para acrílico, azul

					✓			✓
✓								
✓	✓	✓	✓	✓				
✓								
								✓
✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
								✓
108	108	109	110	110	111	111	111	111

Z602 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	
Z602	HP	655 104 001 526		040



Z623 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,0
Z623	HP	655 104 043 526		060



Z638 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,5
Z638	HP	655 104 110 526		025



Z652R medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,5
Z652R	HP	655 104 199 526		035



Z660 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	12,0
Z660	HP	655 104 257 526		045



Z667 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	7,5
Z667	HP	655 104 257 526		035



Z722 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	2,5
Z722	HP	655 104 304 526		180



Z732 medium

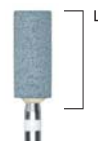


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	12,5
Z732	HP	655 104 107 526		050



Z736 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	7,0
Z736	HP	655 104 012 526		065



2670 – Zirkon Master Kit

auf Seite | on page | en la página 195

KERAMISCHE DIAMANTSCHLEIFKÖRPER | CERAMIC DIAMOND ABRASIVES | ABRASIVOS CERÁMICOS DE DIAMANTE

Speziell für | Especially for | Especial para
CAD/CAM

Diamantschleifkörper mit Diamantoberfläche zum präzisen und sicheren Bearbeiten von harten Kunststoffen, Zirkonoxid, Presskeramik und Keramik.

Diamond abrasives contain diamond surface for precise and safe processing of acrylic resins, zirconium oxide, hard ceramic and porcelains.

Abrasivos de diamante con superficie diamantada para el tallado de precisión en resinas, óxido de circonio, cerámica y cerámica dura.

D602F extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D602F	HP	805 104 001 504		040

**D638F** extra fine

D638G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D638G	HP	805 104 110 534		025
D638F	HP	805 104 110 504		025

**D652F** extra fine

D652G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D652G	HP	805 104 199 534		035
D652F	HP	805 104 199 504		035

**D660F** extra fine

D660G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D660G	HP	805 104 257 534		040
D660F	HP	805 104 257 504		040

**D667F** extra fine

D667G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D667G	HP	805 104 257 534		035
D667F	HP	805 104 257 504		035

**D722F** extra fine

D722G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D722G	HP	805 104 304 534		160
D722F	HP	805 104 304 504		160

**D732F** extra fine

D732G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D732G	HP	805 104 107 534		050
D732F	HP	805 104 107 504		050

**D735F** extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				
D735F	HP	805 104 012 504		070



ARKANSASSCHLEIFER | ABRASIVES "ARKANSAS" | ABRASIVOS „ARKANSAS“

"Arkansas" Schleifkörper, weiß, extrafein, für das Feinstschleifen/Polieren von Füllungsmaterialien, insbesondere auch aller Kunststofffüllungen (Komposite).

White "Arkansas" abrasives, extra fine, for smooth grinding and polishing of filling materials and composites.

Abrasivos blancos "Arkansas", extra finos, para terminar y pulir obturaciones en especial resinas (composites).

601XF extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	
601XF	HP	635 104 001 505		030
	RA	635 204 001 505		030
	FG	635 314 001 505		030



612XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
612XF	HP	635 104 013 505		055
	RA	635 204 013 505		055
	FG	635 314 013 505		055



638XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
638XF	HP	635 104 110 505		025
	RA	635 204 110 505		025
	FG	635 314 110 505		025



645XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
645XF	HP	635 104 161 505		028
	RA	635 204 161 505		028
	FG	635 314 161 505		028



649XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649XF	HP	635 104 171 505		025
	RA	635 204 171 505		025
	FG	635 314 171 505		025



660XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
660XF	HP	635 104 297 505		025
	RA	635 204 297 505		025
	FG	635 314 297 505		025



661XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661XF	HP	635 104 288 505		025
	RA	635 204 288 505		025
	FG	635 314 288 505		025



662XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
662XF	HP	635 104 297 505		030
	RA	635 204 297 505		030



666XFextra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
666XF	FG	635 314 257 505		025



SCHLEIFER SIC | ABRASIVES SIC | ABRASIVOS DE CARBURUNDO

Grün, fein | Green, fine | Verde, fino

Silizium Karbid Schleifkörper, grün, fein, für das Beschleifen von Zahnschmelz, Porzellan und Edelmetallen.

The green fine abrasives are designed for smooth grinding of enamel, porcelain, and precious metals.

Abrasivos verdes, finos para suavizar esmalte dental, porcelana y metales preciosos.

601Ffine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	
601F	RA	655 204 001 513		030
	FG	655 314 001 513		030



638Ffine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
638F	RA	655 204 110 513		025
	FG	655 314 110 513		025



645Ffine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
645F	HP	655 104 161 513		028
	RA	655 204 161 513		028
	FG	655 314 161 513		028



649F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649F	RA	655 204 171 513		025
	FG	655 314 171 513		025

**661F** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661F	HP	655 104 288 513		025
	RA	655 204 288 513		025
	FG	655 314 288 513		025



Grün, mittel | Green, medium | Verde, mediano

Silizium Karbid Schleifkörper, grün, medium, für das Beschleifen von Zahnschmelz, Porzellan und Edelmetallen.

The green medium abrasives are designed for smooth grinding of enamel, porcelain, and precious metals.

Abrasivos verdes, medianos para suavizar esmalte dental, porcelana y metales preciosos.

601 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
601	HP	655 104 001 523		030
	RA	655 204 001 523		030

**602** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
602	HP	655 104 001 523		040
	RA	655 204 001 523		040

**603** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
603	HP	655 104 001 523		050
	RA	655 204 001 523		050

**609** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
609	HP	655 104 012 523		065

**612** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
612	HP	655 104 013 523		055
	RA	655 204 013 523		055

**613** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
613	HP	655 104 014 523		070
	RA	655 204 014 523		070

**620** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
620	HP	655 104 043 523		050

**622** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
622	HP	655 104 042 523		065
	RA	655 204 042 523		065

**623** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
623	HP	655 104 043 523		060



624

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		5,0
624	HP	655 104 109 523		060



627

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		1,5
627	HP	655 104 068 523		060
	RA	655 204 068 523		060



632

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		2,5
632	HP	655 104 316 523		070
	RA	655 204 316 523		070



633

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		4,0
633	HP	655 104 316 523		090



638

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
638	HP	655 104 110 523		025
	RA	655 204 110 523		025



639

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
639	HP	655 104 110 523		035
	RA	655 204 110 523		035



640

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
640	HP	655 104 110 523		050



649

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
649	HP	655 104 171 523		025
	RA	655 204 171 523		025



650

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
650	HP	655 104 171 523		028
	RA	655 204 171 523		028



651

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
651	HP	655 104 171 523		032
	RA	655 204 171 523		032



652

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		10,5
652	HP	655 104 173 523		035
	RA	655 204 173 523		035



652R

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		10,5
652R	HP	655 104 199 523		035



653

medium

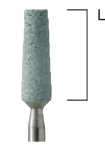


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		12,0
653	HP	655 104 174 523		040



661

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		7,0
661	HP	655 104 288 523		025
	RA	655 204 288 523		025



662

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		7,5
662	HP	655 104 288 523		035
	RA	655 204 288 523		035



663

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,5
663	HP	655 104 243 523		060

**665**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				12,0
665	HP	655 104 273 523		060
	RA	655 204 273 523		060

**666**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				6,5
666	HP	655 104 257 523		025
	RA	655 204 257 523		025

**667**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				7,0
667	HP	655 104 257 523		035
	RA	655 204 257 523		035

**677**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				9,5
677	HP	655 104 237 523		050

**671**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				10,0
671	HP	655 104 266 523		060
	RA	655 204 266 523		060

**702**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				1,5
702	HP	655 104 041 523		095
	RA	655 204 041 523		095

**703**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				1,5
703	HP	655 104 041 523		130

**712**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				3,0
712	HP	655 104 042 523		095

**716**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				3,0
716	HP	655 104 372 523		160

**717**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				3,0
717	HP	655 104 372 523		190

**721**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				2,0
721	HP	655 104 304 523		125

**722**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				2,5
722	HP	655 104 304 523		160

**727**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				6,0
727	HP	655 104 024 523		125

**728**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				5,0
728	HP	655 104 023 523		165



EDELKORUND-SCHLEIFER | CORUNDUM ABRASIVE | ABRASIVO DE CORINDÓN

Rosa | Pink | Rosa

Edelkorund Schleifer (Al_2O_3), rosa, für die Bearbeitung von Metallen aller Art.

Corundum abrasives (Al_2O_3), pink, for use on all types of metals.

Abrasivos de corindón (Al_2O_3), rosa, para trabajar con toda clase de metales.

601 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
601	HP	625 104 001 523	030	
601	RA	625 204 001 523	030	


602 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
602	HP	625 104 001 523	040	


603 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
603	HP	625 104 001 523	050	


613 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
613	HP	625 104 014 523	070	


618 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,0
618	HP	625 104 041 523	050	


620 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
620	HP	625 104 043 523	050	


623 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
623	HP	625 104 043 523	060	

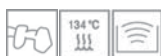

624 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
624	HP	625 104 109 523	060	


626 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
626	HP	625 104 068 523	050	


637 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
637	HP	625 104 110 523	020	


638 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
638	HP	625 104 110 523	025	


639 medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
639	HP	625 104 110 523	035	

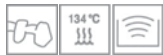


640

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
640	HP	625 104 110 523		050

**648**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
648	HP	625 104 171 523		020

**649**

medium



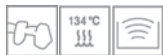
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649	HP	625 104 171 523		025
	RA	625 204 171 523		025

**650**

medium



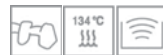
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
650	HP	625 104 171 523		028

**652R**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
652R	HP	625 104 199 523		035

**661**

medium



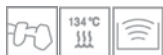
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661	HP	625 104 288 523		025
	RA	625 204 288 523		025

**662**

medium



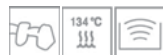
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
662	HP	625 104 288 523		035

**663**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
663	HP	625 104 243 523		060

**665**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
665	HP	625 104 273 523		060

**666**

medium



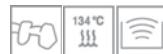
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
666	HP	625 104 257 523		025
	RA	625 204 257 523		025

**667**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
667	HP	625 104 257 523		035

**671**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
671	HP	625 104 266 523		060



Weiß | White | Blanco

453

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
453	HP	635 104 043 524		100



K+B SCHLEIFKÖRPER | ABRASIVES "C+B" | ABRASIVOS PARA CORONAS Y PUENTES K+B

Grün | Green | Verde

K+B Schleifkörper, grün (weiche Bindung), für Aufbrennkeramik Verblendungen.

Abrasives "C+B", green (soft bonding), for ceramic facings.

Abrasivos para coronas y puentes K+B, verde (ligazón blanda), para los revestimientos de metal-cerámica.

KB649

round, fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
KB649	HP	655 104 197 512		025



KB652R

round, fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
KB652R	HP	655 104 199 512		035



KB671

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
KB671	HP	655 104 266 512		060



KB716

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
KB716	HP	655 104 372 512		160



KB722

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
KB722	HP	655 104 304 512		160



KB727

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
KB727	HP	655 104 024 512		125



KB728

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
KB728	HP	655 104 023 512		165



KB731

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
KB731	HP	655 104 107 512		065



KB735

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
KB735	HP	655 104 027 512		070



Braun | Brown | Marrón

K+B Schleifkörper, braun, für Metallgerüste

Abrasives "C+B", brown, for metal frame works

Abrasivos para coronas y puentes K+B, marrón, para los esqueleticos de metalcerámica

KB640 fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
KB640	HP	635 104 110 512		050

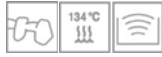
**KB652** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
KB652	HP	635 104 199 512		035

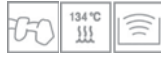
**KB667** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
KB667	HP	635 104 257 512		035

**KB671** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
KB671	HP	635 104 266 512		060

**KB731** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
KB731	HP	635 104 107 512		065

**KB733** fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
KB733	HP	635 104 173 512		035



Blau | Blue | Azul

K+B Schleifer, blau – aus reinem Aluminiumoxid für Metallgerüste

Abrasives "C+B", blue – aluminium oxide for metal frame works

Abrasivos para coronas y puentes K+B, azul – de óxido de aluminio para los esqueleticos de metalcerámica

B601 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	
B601	HP	600 104 001 523		030

**B638R** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
B638R	HP	635 104 140 523		025

**B649R** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
B649R	HP	635 104 197 523		025

**B652R** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
B652R	HP	635 104 199 523		035

**B667** medium

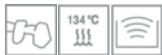
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
B667	HP	635 104 257 523		035

**B671** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
B671	HP	635 104 266 523		060

**B731** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
B731	HP	635 104 107 523		065



Orange | Orange | Naranja

K+B Schleifkörper, orange, für Metallgerüste

Abrasives "C+B", orange, for metal frame works

Abrasivos para coronas y puentes K+B, naranja, para las esqueleticos de metalcerámica

S652R medium

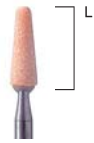


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
S652R	HP	635 104 199 520		035



S653 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
S653	HP	635 104 174 520		040



S671 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
S671	HP	635 104 266 520		060



SPEZIALSCHLEIFKÖRPER FÜR CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN | MOUNTED POINTS FOR CHROME COBALT ALLOYS | PUNTAS ESPECIALES PARA ALEACIONES DE CROMO-COBALTO

Weiß, sehr harte Bindung | White, Very Hard Bonding | Blanco, ligazón muy dura

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen, weiß, Bindung sehr hart

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, white, very hard bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto, blanco, ligazón muy dura

731 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 104 107 524		065



732 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 104 107 524		050



733 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 104 173 524		035



736 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	635 104 012 524		065



Rosa, harte Bindung | Pink, Hard Bonding | Rosa, ligazón dura

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen,
rosa, Bindung hart

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, pink,
hard bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto,
rosa, ligazón dura

731 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	625 104 107 523		065



732 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	625 104 107 523		050



733 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	625 104 173 523		035



734 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
734	HP	625 104 316 523		085



735 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735	HP	625 104 027 523		070



735S medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735S	HP	625 104 012 523		070



736 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	625 104 012 523		065



737 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
737	HP	625 104 171 523		030



Braun, mittlere Bindung | Brown, Medium Bonding | Marrón, ligazón mediana

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen,
braun, Bindung mittel

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, brown,
medium bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto,
marrón, ligazón mediana

731 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 104 107 522		065



732 medium



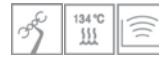
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 104 107 522		050



733 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 104 173 522		035



734 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
734	HP	635 104 316 522		085



735 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735	HP	635 104 027 522		070



736 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	635 104 012 522		065



Hellbraun, weiche Bindung | Light Brown, Soft Bonding | Marrón claro, ligazón blanda

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen,
hellbraun, Bindung weich

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, light
brown, soft bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto,
marrón claro, ligazón blanda

731 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 104 107 521		065



732 medium



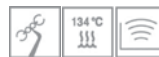
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 104 107 521		050



733 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 104 173 521		035



AUSARBEITUNGSSTEIN | LABORATORY TRIMMER | ABRASIVO PARA ACRÍLICO

Grün | Green | Verde

744

medium

744G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
744	HP	655 104 273 523		110
744G	HP	655 104 273 533		110



AUSARBEITUNGSSTEINE FÜR CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN | LABORATORY TRIMMERS FOR CHROME COBALT ALLOY | ABRASIVOS PARA ALEACIONES DE CROMOCOBALTO

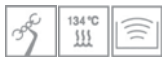
Rosa | Pink | Rosa

743S

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	22,0
743S	HP	625 104 274 523		130

**744**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
744	HP	625 104 273 523		110

**751**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	20,0
751	HP	625 104 273 523		100



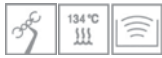
Braun | Brown | Marrón

743S

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	22,0
743S	HP	635 104 274 522		130

**751**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	20,0
751	HP	635 104 273 522		100



AUSARBEITUNGSSTEIN FÜR KUNSTSTOFF UND GIPS | LABORATORY TRIMMER FOR PLASTIC AND PLASTER | ABRASIVOS PARA ACRÍLICO Y YESO

Blau | Blue | Azul

Innovatives und kunstharzgebundenes Instrument zum groben Abtragen von Kunststoffen und zum Schleifen von Gips. Speziell Thermoplaste und Silikone sowie glänzende Acrylate lassen sich effizient und ohne Schmelzeffekte bearbeiten.

Innovative synthetic resin bonded instrument for the rapid removal of plastics and for grinding plaster. Thermoplastics silicone, and glossy acrylics can be efficiently worked on without causing the effect of melting.

Nuevo instrumento hecho de un ligamiento de resina sintética para desbastar resinas de acrílico y yeso. Gracias al termoplástico y siliconas especiales se puede eficazmente trabajar sobre el material sin efecto de fundición.

9573X

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	24,0
9573X	HP	653 104 275 546		100



- Niedriger Drehzahlbereich
- Minimierte Wärmeentwicklung durch offene porige Struktur
- Schnell und effizient
- Multifunktionale Anwendungen
- Sehr haltbar
- Kein Verschmelzen

- Low speed range
- Minimized heat development by opened-pored structure
- Quick and efficient
- Multifunctional applications
- Very long-lasting
- No melting

- Baja velocidad de rotación
- Recalentamiento reducido gracias a su estructura porosa
- Rápido y eficaz
- Aplicaciones multifuncionales
- Vida larga
- No se funde

P777 fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
P777	unmounted	653 900 372 511		220



P-Schleifkörper, grün, kunststoffgebunden, speziell für hitze-
armes Schleifen von Keramikzähnen | P-Abrasive, green, spe-
cially designed for heatless grinding on ceramics | Abrasivo "P",
verde, especialmente para trabajos anticorrosivos y suaves en
dientes de cerámica

A767 fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A767	unmounted	654 900 372 511		160



ANTlthermschleifkörper (A), grün, fein, magnesitgebunden, speziell für hitze-
armes Schleifen | ANTltherm Abrasives (A), green, fine, magnesite bonding,
specially designed for heatless grinding | Abrasivos ANTltherm (A), verde,
finos, en composición magnesita, para trabajos anticorrosivos

A771 fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	2,0
A771	unmounted	654 900 371 511		190



A772 fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A772	unmounted	654 900 372 511		190



A777 fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A777	unmounted	654 900 372 511		220



505 ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
505	unmounted	655 900 371 494		220



Separierscheiben Qualität: NK Bakelite Bindung, hohe Standzeit |
Separating discs quality: NK Bakelite bonding, high endurance |
Discos de separar calidad: ligazón de Bacalite NK

506 ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,3
506	unmounted	613 900 344 494		220



Separierscheiben Qualität: NK Bakelite Bindung, hohe Standzeit |
Separating discs quality: NK Bakelite bonding, high endurance |
Discos de separar calidad: ligazón de Bacalite NK

581 extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,3
581	unmounted	613 900 358 504		220



Trennscheiben, Nylon | Cut-off discs, Nylon | Discos para
separar, Nylon

582 extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
582	unmounted	613 900 345 504		220



583 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
583	unmounted	613 900 371 524		250



ZURICHTSTEINE | DRESSING STONES | PIEDRAS PARA AFILAR

Zurichtstein aus Siliziumkarbid (grün) in mittlerer und grober Körnung zum Zurichten und Reinigen von Schleifkörpern

Silicone Carbide (green) Dressing Stones in coarse and medium grain sizes for dressing and cleaning abrasives

Piedra para afilar de carburo de silicio (verde), grano mediano y grueso, para la rectificación y limpieza de abrasivos

529

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529	655 000 600 523		000
Size	75 x 25 x 8 mm		

529MG

medium/coarse



Fig.	Ref.-No.		1
529MG	655 000 600 000		000
Size	75 x 25 x 8 mm		

REINIGUNGSSTEINE | CLEANING STONES | PIEDRAS DE LIMPIEZA

Diamant-Reinigungsstein

Diamond cleaning stone

Piedra blanca para limpiar diamantes

529D

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529D	635 000 600 524		000
Size	75 x 25 x 8 mm		



Für das problemlose und rasche Reinigen verschmierter Diamant-instrumente, dadurch bessere Schleifleistung (Reinigungsstein vor der Anwendung gut anfeuchten). | Designed for fast and easy cleaning of diamond instruments for improved performance (cleaning stone to be moistened thoroughly before use). | Para la limpieza rápida y segura de las puntas diamantadas embotadas, por lo tanto más eficaz en el tallado (piedra de limpieza debe ser bien mojada antes de usarla).

Sinterdiamant-Reinigungsstein

Sintered diamond cleaning stone

Piedra blanca para limpiar diamantes macizo

529S

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529S	635 000 600 523		000
Size	100 x 15 x 15 mm		



Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten die Sinterdiamant-Reinigungssteine immer trocken eingesetzt werden. | To obtain best results, the sintered diamond cleaning stone should be used dry. | Para obtener los mejores resultados se deben usar en seco las piedras para limpiar diamantes macizos.

Elastische Polierer

Flexible Polishers | Pulidores Elásticos

MEISINGER Elastische Polierer garantieren ein geruchloses, makelloses und erschütterungsfreies Arbeiten – vom anspruchsvollen Feinstschliff bis zur Hochglanzpolitur – bei geringster Wärmeentwicklung auf allen zu bearbeitenden Materialien. Ihr Einsatz garantiert die Erzielung optimaler Oberflächengüten auf natürlichen und künstlichen Zähnen, Füllungsmaterialien, Kunststoffen, Keramik, Edelmetallen, Modellguss, e-max®, Titan, Kompositen etc. Die Instrumente bestehen aus hochwertigen Feinstschleif- und Poliermitteln in einer widerstandsfähigen, elastischen und latexfreien Bindung aus Polysiloxan und synthetischem Kautschuk, die auf einem rostfreien Schaft montiert sind. Optimale Drehzahlen für Polierer liegen je nach Durchmesser zwischen 6.000 und 12.000 min⁻¹.

MEISINGER polishers are guaranteed to produce smooth, precise, odorless results with minimal heat buildup. MEISINGER polishers guarantee optimal surface quality and excellent results on materials such as prosthetic teeth, amalgam, plastic, ceramics, composites, model castings, e.max®, zirconium, precious and non-precious metals, and titanium. The instruments consist of high-quality fine abrasives and polishing agents mounted on stainless steel mandrels. The optimal speed for polishers should be between 6,000 and 12,000 rpm according to the diameters.

Los pulidores elásticos de MEISINGER trabajan de forma intachable sin olor molesto y sin vibraciones para las tareas desde el pulido refinado hasta el pulido de alto brillo – sin producir calor notable – sobre toda clase de material. Garantizan óptima calidad de superficies en dientes naturales y postizos así como en materiales de obturación, resinas, cerámica, metales preciosos, esqueléticos, e.max®, titanio, composites etc. Los instrumentos están fabricados con agentes abrasivos y pulidores muy finos y de máxima calidad en una unión resistente, elástica y sin látex de polisiloxano y caucho sintético montados en un mandril inoxidable. La velocidad óptima para pulidores debe estar entre 6.000 y 12.000 rpm según los diámetros.



UNIVERSALPOLIERER

UNIVERSAL POLISHERS

PULIDORES UNIVERSALES 116-122



3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

116-117



3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

118-119



1-Stufen Systeme
1-Step Systems
Sistema de 1 nivel

120



1-Stufen Systeme
1-Step Systems
Sistema de 1 nivel

121



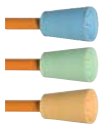
3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

122

PROPHYLAXEPOLIERER

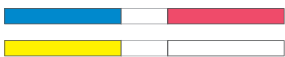
POLISHERS FOR PROPHYLAXIS

PULIDORES PROFILÁCTICOS 123-124



Prophylaxe-Prophy-Cups

123



Prophy-Stripes

123



Prophy-Clean

124



Prophys

124

SUPER FLEXIBLE DISCS

125



125

POLIERER FÜR PLASTISCHE FÜLLUNGSMATERIALIEN

POLISHERS FOR PLASTIC FILLING MATERIALS

PULIDOR PARA MATERIALES DE OBTURACIÓN 125-128



Einweg Diamant Komposit Polierer
Single-Use Diamond Composite Polishers
Pulidores de diamante composite de uso único

125



3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

126



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

126-127



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

127



Hybridpolierer
Hybrid Polisher, Diamond Impregnated
Reusable Composite Polishers
Pulidor híbrido

128

SCHLEIFKÖRPER FÜR KERAMIK, CAD/CAM

UND OXID-KERAMIKEN

ABRASIVES FOR CERAMICS, CAD/CAM AND OXIDE CERAMICS
ABRASIVOS PARA CERÁMICA, CAD/CAM Y CERÁMICAS

DE ÓXIDO 128-134



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

128



4-Stufen Systeme
4-Step Systems
Sistema de 4 niveles

129



5-Stufen Systeme
5-Step Systems
Sistema de 5 niveles

130-131



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

132



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

133



3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

134

MODELLGUSSPOLIERER

POLISHERS FOR MODEL CASTING

PULIDORES PARA METALES NO PRECIOSOS 135



braun / grün
brown / green
marrón / verde

135

KUNSTSTOFFPOLIERER

POLISHERS FOR ACRYLICS

PULIDORES PARA ACRÍLICO DE PRÓTESIS 136-137



3-Stufen Systeme
3-Step Systems
Sistema de 3 niveles

136-137



2-Stufen Systeme
2-Step Systems
Sistema de 2 niveles

137

KAUFLÄCHENPOLIERER

OCCLUSAL SURFACE POLISHERS

PULIDORES PARA SUPERFICIES OCLUSALES 138-139



blau / grau / braun / grün / dunkelbraun
blue / grey / brown / green / dark brown
azul / gris / marrón / verde / marrón oscuro

138-139

POLIERBÜRSTEN

POLISHING BRUSHES

CEPILLOS PULIDORES 140-141

BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE

BUR CLEANING BRUSH

CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS 141

DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTEN

DIAMOND STEEL BRUSHES

CEPILLOS DIAMANTADOS 141

Universalpoliersystem für:
Goldlegierungen
Amalgam
Kunststoff
Zement

1. Stufe
Vorpulitur

2. Stufe
Politur

3. Stufe
Hochglanzpulitur

Universal Polishing system for:
Gold alloys
Amalgam
Acrylics
Cement

1. Step
Pre-polishing

2. Step
Polishing

3. Step
High shine polishing

Sistema universal de pulido para:
Aleaciones de oro
Amalgama
Acrílico
Cemento

1ª escala
Prepulido

2ª escala
Pulido

3ª escala
Pulido de brillo intenso

9980V 9980P 9980H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0
9980V	RA	658 204 030 513		060		
9980P	RA	658 204 030 512			060	
9980H	RA	658 204 030 503				060



9981V 9981P 9981H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	7,0	7,0	7,0
9981V	HP	658 104 243 513		030		
	RA	658 204 243 513		030*		
	FG	658 314 243 513		030*		
9981P	HP	658 104 243 512			030	
	RA	658 204 243 512			030*	
	FG	658 314 243 512			030*	
9981H	HP	658 104 243 503				030
	RA	658 204 243 503				030*
	FG	658 314 243 503				030*



9982V 9982P 9982H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,0	3,0	3,0
9982V	HP	658 104 303 513		120		
	RA	658 204 303 513		120*		
9982P	HP	658 104 303 512			120	
9982H	HP	658 104 303 503				120



9983V 9983P 9983H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	17,0	17,0	17,0
9983V	HP	658 104 292 513		045		
	RA	658 204 292 513		045*		
9983P	HP	658 104 292 512			045	
	RA	658 204 292 512			045*	
9983H	HP	658 104 292 503				045
	RA	658 204 292 503				045*



9984V 9984P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	2,0	2,0
9984V	HP	658 104 372 513		120	
9984P	HP	658 104 372 512			120



9985V 9985P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	0,5	0,5
9985V	HP	658 104 345 513		220	
9985P	HP	658 104 345 512			220



9987V 9987P 9987H



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,5	3,5	3,5
9987V	unmounted	658 900 372 513		220		
9987H	unmounted	658 900 372 512			220	
9987P	unmounted	658 900 372 503				220



3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles

Universalpoliersystem für:

Edelmetalle
Nicht-Edel-Metalle (NEM)
Modellguss
Amalgam

Universal Polishing system for:

Precious metals
Non-precious metals
Model casting
Amalgam

Sistema universal de pulido para:

Metales preciosos
Metales no preciosos
Esqueléticos
Amalgama

1. Stufe
Vorpolitur (grob)

2. Stufe
Politur (mittel)

3. Stufe
Hochglanzpolitur (fein)

1. Step
Pre-polishing (coarse)

2. Step
Polishing (medium)

3. Step
High shine polishing (fine)

1ª escala
Prepulido (grueso)

2ª escala
Pulido (mediano)

3ª escala
Pulido de brillo intenso (fino)

9501V
9501P
9501H


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	18,0	18,0	18,0
9501V	HP	652 104 257 533		055		
9501P	HP	652 104 257 513			055	
9501H	HP	652 104 257 503				055


9502V
9502P
9502H


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	12,0	12,0	12,0
9502V	HP	652 104 300 533		043		
	RA	652 204 300 533		043*		
9502P	HP	652 104 300 513			043	
	RA	652 204 300 513			043*	
9502H	HP	652 104 300 503				043
	RA	652 204 300 503				043*


9503V
9503P
9503H


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	7,5	7,5	7,5
9503V	RA	652 204 297 533		033*		
	FG	652 314 297 533		033*		
9503P	HP	652 104 297 513			033	
	RA	652 204 297 513			033*	
	FG	652 314 297 513			033*	
9503H	HP	652 104 297 503				033
	RA	652 204 297 503				033*
	FG	652 314 297 503				033*


9504V
9504P
9504H


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	9,5	9,5	9,5
9504V	RA	652 204 030 533		065		
9504P	RA	652 204 030 513			065	
9504H	RA	652 204 030 503				065


9506V


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
9506V	RA	652 204 292 533		050


9507V
9507P
9507H


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	16,0	16,0	16,0
9507V	HP	652 104 292 533		050		
9507P	HP	652 104 292 513			050	
9507H	HP	652 104 292 503				050



9508V

9508P

9508H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	2,5	2,5	2,5
9508V	HP	652 104 303 533		145		
9508P	HP	652 104 303 513			145	
9508H	HP	652 104 303 503				145



9509P

9509H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	2,0	2,0
9509P	HP	652 104 303 533		145	
9509H	HP	652 104 303 513			145



9511V

9511P

9511H



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,0	3,0	3,0
9511V	unmounted	652 900 372 533		220		
9511P	unmounted	652 900 372 513			220	
9511H	unmounted	652 900 372 503				220



9513V

9513P

9513H

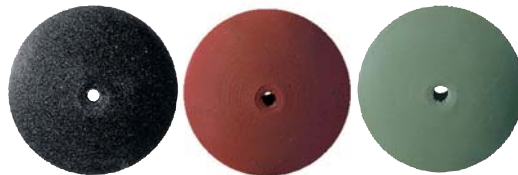


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,0	2,5	2,5
9513V	unmounted	652 900 303 533		220		
9513P	unmounted	652 900 303 513			220	
9513H	unmounted	652 900 303 503				220



9514V

9514P

9514H

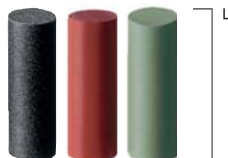


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	20,0	20,0	20,0
9514V	unmounted	652 900 114 533		070		
9514P	unmounted	652 900 114 513			070	
9514H	unmounted	652 900 114 503				070



9518P

9518H



Fig.	Shank	Ref.-No.		3	3	3	3
			L mm	12,0	12,0	12,0	12,0
9518P	HP short	652 103 113 513			140		
	HP	652 104 113 513		100	140		
9518H	HP short	652 103 113 503					140
	HP	652 104 113 503				100	140



Universalpoliersystem (unmontiert) für:

Edelmetalle
Kunststoff
Zement
Amalgam
Zahnschmelz

Universal Polishing system (unmounted) for:

Precious metals
Acrylics
Cement
Amalgam
Enamel

Sistema universal de pulido (sin montar) para:

Metales preciosos
Acrílico
Cemento
Amalgama
Esmalte dental

9961


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		9,0
9961	unmounted	658 900 030 522		110


9962


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		7,0
9962	unmounted	658 900 030 522		120


9963


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		28,0
9963	unmounted	658 900 292 522		060


9964


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		2,0
9964	unmounted	658 900 303 522		120


9965


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		2,5
9965	unmounted	658 900 303 522		150


9966


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
9966	unmounted	658 900 303 522		220


9967


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		2,0
9967	unmounted	658 900 372 522		120


9968


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		2,0
9968	unmounted	658 900 372 522		170


9969


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
9969	unmounted	658 900 373 522		170


9970


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
9970	unmounted	658 900 373 522		220



Universalpoliersystem für:

Edelmetalle
Kunststoff
Zement
Amalgam
Zahnschmelz

Universal Polishing system for:

Precious metals
Acrylics
Cement
Amalgam
Enamel

Sistema universal de pulido para:

Metales preciosos
Acrílico
Cemento
Amalgama
Esmalte dental

9501U

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	15,0
9501U	HP	658 104 257 523		055
	RA	658 204 257 523		055*

**9502U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
9502U	HP	658 104 300 523		045
	RA	658 204 300 523		045*

**9504U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	10,0	8,5
9504U	RA	658 204 030 523		070	090

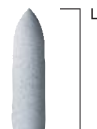
**9507U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	16,0
9507U	HP	658 104 292 523		050

**9508U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
9508U	HP	658 104 310 523		110
	RA	658 204 310 523		110*

**9509U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
9509U	HP	658 104 044 523		110

**9511U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
9511U	unmounted	658 900 372 523		220

**9513U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	2,5	3,5	4,0
9513U	unmounted	658 900 303 523		130	180	220

**9515U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	24,0
9515U	unmounted	658 900 133 523		060

**9516U**

Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	6,5
9516U	unmounted	658 900 030 523		110



3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles

Universalpoliersystem:

Schwarz: Edelmetall, Kunststoff
Hellblau: Edelmetall, Kunststoff
Rosa: Edelmetall

Universal Polishing system:

Black: Precious metals, Acrylics
Light-blue: Precious metals, Acrylics
Pink: Precious metals

Sistema universal de pulido:

Negro: Metales preciosos, Acrílico
Azul claro: Metales preciosos, Acrílico
Rosa: Metales preciosos

1. Stufe

Politur

2. Stufe

Hochglanzpolitur

3. Stufe

Spiegelglanzpolitur

1. Step

Polishing

2. Step

High shine polishing

3. Step

Mirror finish polishing

1ª escala

Pulido

2ª escala

Pulido de brillo intenso

3ª escala

Pulido de alto brillo

9681V
9681P
9681H


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,0	3,0	3,0
9681V	unmounted	658 900 371 521		220		
9681P	unmounted	658 900 372 511			220	
9681H	unmounted	658 900 372 501				220

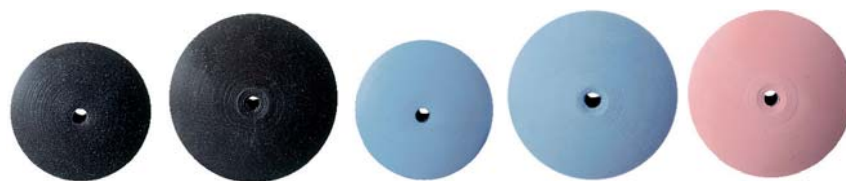

9683V
9683P
9683H


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	3,5	4,0	3,5	4,0	4,0
9683V	unmounted	658 900 303 521		180	220			
9683P	unmounted	658 900 303 511				180	220	
9683H	unmounted	658 900 303 501						220


9687V
9687P


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10
			L mm	24,0	24,0
9687V	unmounted	658 900 133 521		060	
9687P	unmounted	658 900 133 511			060



PROPHYLAXEPOLIERER | POLISHERS FOR PROPHYLAXIS | PULIDORES PROFILÁCTICOS

Prophylaxe-Prophy-Cups

- Einmalinstrumente mit Kunststoffschaft
- Polieren bis in die Zahnfleischtasche
- Einfache und kosteneffiziente Anwendung

Hart
Vorpulitur

Weich
Politur

Super weich
Hochglanzpulitur

- Disposable instruments with plastic shank
- Polishing into gingival pockets
- Easy and cost-efficient use

Hard
Pre-polishing

Soft
Polishing

Super soft
High shine polishing

- Instrumentos de un solo uso con mango
- Sintético, pulido hasta en la bolsa periodontal
- Uso sencillo y económico

Duro
Prepulido

Blando
Pulido

Super blando
Pulido de brillo intenso

PHA02

PSO03

PSS04



Fig.	Shank	Ref.-No.		100	100	100
			L mm	10,0	10,0	10,0
PHA02	RA	653 204 034 514		070		
PSO03	RA	653 204 034 512			070	
PSS04	RA	653 204 034 511				070



Prophy-Stripes

Die Streifen bestehen aus äußerst flexiblem Polyester-material und sind einseitig mit Aluminiumoxidpartikeln beschichtet.

Blau / Rot
Grob / Medium

Gelb / Weiß
Fein / Extra Fein

The stripes are made of high flexible polyester and are one-side coated with aluminium oxide particles.

Blue / Red
Coarse / Medium

Yellow / White
Fine / Extra fine

Las tiras están hechas de material de poliéster altamente flexible y están recubiertas por un lado con partículas de óxido de aluminio.

Azul / Rojo
Grueso / Mediano

Amarillo / Blanco
Fino / Extra fino

PST01

PST02

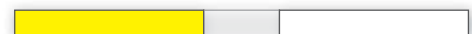
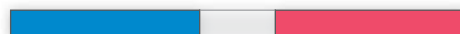


Fig.	Ref.-No.		50	50
	Thickness mm		0,15	0,15
	Size mm		4 x 150	4 x 150
PST01	630 000 600 513		000	
PST02	630 000 600 511			000



Prophy-Clean

Entfernt Zahnstein, präzise Entfernung von Zahnverfärbungen, Reinigung schwer zugänglicher Stellen, Verletzungen am Zahnschmelz sind ausgeschlossen

grobe Körnung

mittlere Körnung

- Entfernung von Zahnstein, Belägen und Verfärbungen
- Entfernung von Bracketkleberesten
- Entfernung von Zementüberschüssen
- Subgingivale Wurzelglättung

Scale Removal, precise removal of tooth discolorations, easy cleaning of areas difficult to reach, no damages to enamel

coarse grain

medium grain

- Removal of tartar, plaque, and discolorations
- Removal of residues of bracket bonding
- Removal of excess cement
- Subgingival root smoothing

Remoción de sarro, remueve de manera exacta las discoloraciones del diente, limpieza en regiones de difícil acceso, descartada la posibilidad de lesiones en el esmalte dental

graneado grueso

graneado mediano

- Remoción del sarro, de placas y discoloraciones
- Remoción de residuos de pegamento para abrazaderas
- Remoción de los excesos de cemento
- Suavizamiento subgingival de la raíz

PCL06
PCL01


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	9,0	9,0
PCL06	RA	633 204 172 537		023	
PCL01	RA	633 204 172 536			023

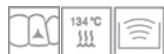

PCL07
PCL02


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	5,0	5,0
PCL07	RA	633 204 030 537		033	
PCL02	RA	633 204 030 536			033


PCL08
PCL03


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	7,5	7,5
PCL08	RA	633 204 249 537		023	
PCL03	RA	633 204 249 536			023


PCL09
PCL04


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,5	8,5
PCL09	RA	633 204 141 537		030	
PCL04	RA	633 204 141 536			030

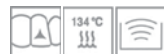

PCL10
PCL05


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,5	6,5
PCL10	RA	633 204 243 537		030	
PCL05	RA	633 204 243 536			030



Prophys

Prophylaxepolierer, Kelch
(Anwendung mit Polierpaste)

Weiß
Extra fein

Polishers for prophylaxis, Cup
(With polishing paste)

White
Extra fine

Pulidores profilácticos, Copa
(Con pasta para pulir)

Blanco
Extra fino

9995



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,0
9995	RA	022 204 034 491		060



9996



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,0
9996	RA	022 204 036 491		060



9995C

extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
9995C	RA	022 204 034 501		065



9995M

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
9995M	RA	022 204 034 524		070



9991C

extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
9991C	RA	022 204 243 501		030



SUPER FLEXIBLE DISCS

Flexible Polierscheiben für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4 x 25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4 x 25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4 x 25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.

Fig.			SF1010	SF1020	SF1030	SF1040
Shank	Ref.-No.		100	100	100	100
	Size Ø		10 mm	10 mm	10 mm	10 mm
	Grain		coarse	medium	fine	super-fine
unmounted	620 900 371 531		100			
unmounted	620 900 371 521			100		
unmounted	620 900 371 511				100	
unmounted	620 900 371 501					100



Fig.			SF1410	SF1420	SF1430	SF1440
Shank	Ref.-No.		100	100	100	100
	Size Ø		14 mm	14 mm	14 mm	14 mm
	Grain		coarse	medium	fine	super-fine
unmounted	620 900 371 531		140			
unmounted	620 900 371 521			140		
unmounted	620 900 371 511				140	
unmounted	620 900 371 501					140



SF10 / SF14 - Sets

auf Seite | on page | en la página 205

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
SF1RF	HP	330 204 608 000		000

Träger für Super Flexible Discs | Mandrel for Super Flexible Discs | Mandril para Super Flexible Discs

POLIERER FÜR PLASTISCHE FÜLLUNGSMATERIALIEN | POLISHERS FOR PLASTIC FILLING MATERIALS | PULIDOR PARA MATERIALES DE OBTURACIÓN

Einweg Diamant Komposit Polierer | Single-Use Diamond Composite Polishers | Pulidores de diamante composite de uso único

Erzielen Hochglanz auf Ihren Restaurierungen

Achieving the "high shine" on your restorations

Consiguen un brillo intenso en sus restauraciones

D9780

D9781

D9782



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	8,0	7,0	6,0
D9780	RA	803 204 243 523		041		
D9781	RA	803 204 030 523			057	
D9782	RA	803 204 034 523				080



Einmalgebrauch
Single Use
Desechable

USA  25

3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles

Diamantpolierer für:
Komposit

- 1. Stufe
Vorpolutur
- 2. Stufe
Politur
- 3. Stufe
Hochglanzpolitur

Diamond-polisher for:
Composites

- 1. Step
Pre-polishing
- 2. Step
Polishing
- 3. Step
High shine polishing

Pulidores de diamante para:
Composite

- 1ª escala
Prepulido
- 2ª escala
Pulido
- 3ª escala
Pulido de brillo intenso

9712G
9712M
9712F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	10,5	10,5	10,5
9712G	RA	803 204 243 532		040		
9712M	RA	803 204 243 523			040	
9712F	RA	803 204 243 513				040


9713M
9713F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
9713M	FG	803 314 243 523		033	
9713F	FG	803 314 243 513			033


9714G
9714M
9714F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5
9714G	RA	803 204 030 532		060		
9714M	RA	803 204 030 523			060	
9714F	RA	803 204 030 513				060


9718G
9718M
9718F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	3,0	3,0	3,0
9718G	RA	803 204 303 532		100		
9718M	RA	803 204 303 523			100	
9718F	RA	803 204 303 513				100



2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

Diamantpolierer:

Speziell für harte, hochgefüllte Komposite der neuesten Generation.

- 1. Stufe
Glätten
- 2. Stufe
Hochglanzpolitur

Diamond polishing system:

Especially for hard, highly-filled composites of the latest generation.

- 1. Step
Smoothing
- 2. Step
High shine polishing

Sistema de pulido de diamante:

Especial para composites duros y alta carga de relleno de la última generación

- 1ª escala
Alisar
- 2ª escala
Pulido de brillo intenso

9760M
9760F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,5	2,5
9760M	RA	803 204 303 526		100	
9760F	RA	803 204 303 506			100


9762M
9762F


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	10,0
9762M	RA	803 204 243 526		040	
9762F	RA	803 204 243 506			040



9766M

9766F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
L mm				10,0	10,0
9766M	RA	803 204 300 526		050	
9766F	RA	803 204 300 506			050



9767M

9767F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
L mm				6,5	6,5
9767M	FG	803 314 243 526		030	
9767F	FG	803 314 243 506			030



9768M

9768F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
L mm				7,5	7,5
9768M	RA	803 204 030 526		060	
9768F	RA	803 204 030 506			060



2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

Poliersystem:
Zum Polieren von Kompositen

Polishing system:
For polishing of composites

Sistema de pulido para:
Para pulir composite

1. Stufe
Vorpolitur

1. Step
Pre-polishing

1ª escala
Prepulido

2. Stufe
Politur

2. Step
Polishing

2ª escala
Pulido

9526V

9526P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				10,5	10,5
9526V	RA	658 204 300 522		047	
9526P	RA	658 204 300 512			047



9527V

9527P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				6,0	6,0
9527V	RA	658 204 297 522		033	
9527P	RA	658 204 297 512			033



9528V

9528P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
L mm				9,0	9,0
9528V	RA	658 204 030 522		065	
9528P	RA	658 204 030 512			065



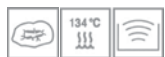
9780

9781

9782



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	7,5	2,5
9780	RA	803 204 243 522		040		
9781	RA	803 204 030 522			060	
9782	RA	803 204 304 522				100



Diamant-Porzellan-Schleifer:

zum Vorschleifen von Keramik

Diamond-abrasives for porcelain:

for pregrinding ceramics

Abrasivos de diamante para porcelana:

para rebajar cerámica

1. Stufe

Für Zirkonium (Grob)

1. Step

For Zirconium (Coarse)

1ª escala

Para zirconio (Grueso)

2. Stufe

Für Lithium Disilikat (Mittel)

2. Step

For Lithium disilicate (Medium)

2ª escala

Para disilicato de litio (Mediano)

9734H

9734G



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	10,0
9734H	HP	805 104 173 535		040	
	RA	805 204 173 535		040*	
9734G	HP	805 104 173 525			040
	RA	805 204 173 525			040*



9735H

9735G

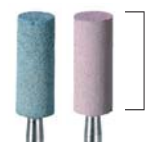


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
9735H	HP	805 104 107 535		050	
9735G	HP	805 104 107 525			050



9736H

9736G



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	3,0	3,0
9736H	HP	805 104 042 535		150	
9736G	HP	805 104 042 525			150



(Praxis) Diamantpoliersystem für:
Keramik

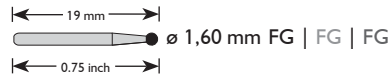
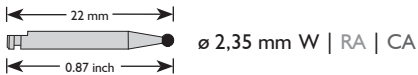
- 1. Stufe**
Vorpolitur (grob)
- 2. Stufe**
Politur (mittel)
- 3. Stufe**
Hochglanzpolitur (fein)
- 4. Stufe**
Spiegelglanzpolitur (extra fein)

(Practice) Diamond impregnated porcelain
polishing system:
Ceramics

- 1. Step**
Pre-polishing (coarse)
- 2. Step**
Polishing (medium)
- 3. Step**
High shine polishing (fine)
- 4. Step**
Mirror finish polishing (extra fine)

(Clínica) Sistema de pulido de diamante:
Cerámica

- 1ª escala**
Prepulido (grueso)
- 2ª escala**
Pulido (mediano)
- 3ª escala**
Pulido de brillo intenso (fino)
- 4ª escala**
Pulido de alto brillo (extra fino)



9741G

9741M

9741F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5
9741G	RA	803 204 243 533		030		
	FG	803 314 243 533		030		
9741M	RA	803 204 243 524			030	
	FG	803 314 243 524			030	
9741F	RA	803 204 243 503				030
	FG	803 314 243 503				030



9742F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	13,0
9742F	RA	803 204 300 503		040



9743G

9743M

9743F

9743C



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0
9743G	RA	803 204 243 533		040			
9743M	RA	803 204 243 524			040		
9743F	RA	803 204 243 503				040	
9743C	RA	803 204 243 930					040



9744G

9744M

9744F

9744C



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5	7,5
9744G	RA	803 204 030 533		060			
9744M	RA	803 204 030 524			060		
9744F	RA	803 204 030 503				060	
9744C	RA	803 204 030 493					060



9746G

9746M

9746F

9746C



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
			L mm	2,5	2,5	2,5	2,5
9746G	RA	803 204 303 533		100			
9746M	RA	803 204 303 524			100		
9746F	RA	803 204 303 503				100	
9746C	RA	803 204 304 514					100



9749G

9749M

9749F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	2,0	2,0	2,0
9749G	RA	803 204 044 533		110		
9749M	RA	803 204 044 524			110	
9749F	RA	803 204 044 503				110



5-Stufen Systeme | 5-Step Systems | Sistema de 5 niveles

(Labor) Diamantpoliersystem für:
Keramik

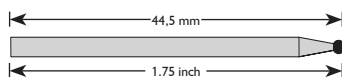
- 1. Stufe
Vorschleifen (extra grob)
- 2. Stufe
Vorpolitur (grob)
- 3. Stufe
Politur (mittel)
- 4. Stufe
Hochglanzpolitur (fein)
- 5. Stufe
Spiegelglanzpolitur (extra fein)

(Laboratory) Diamond impregnated porcelain
polishing system:
Ceramics

- 1. Step
Pre-grinding (extra coarse)
- 2. Step
Pre-polishing (coarse)
- 3. Step
Polishing (medium)
- 4. Step
High shine polishing (fine)
- 5. Step
Mirror finish polishing (extra fine)

(Laboratorio) Sistema de pulido de diamante:
Cerámica

- 1ª escala
Prepulir (extra grueso)
- 2ª escala
Prepulido (grueso)
- 3ª escala
Pulido (mediano)
- 4ª escala
Pulido de brillo intenso (fino)
- 5ª escala
Pulido de alto brillo (extra fino)



ø 2,35 mm H | HP | PM

9742H

9742G

9742M

9742F

9742C



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
			L mm	13,0	13,0	13,0	13,0	13,0
9742H	HP	803 104 300 544		040				
9742G	HP	803 104 300 533			040			
9742M	HP	803 104 300 524				040		
9742F	HP	803 104 300 503					040	
9742C	HP	803 104 300 493						040



9749G

9749M

9749F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	2,0	2,0	2,0
9749G	HP	803 104 044 533		110		
9749M	HP	803 104 044 524			110	
9749F	HP	803 104 044 503				110



9752H

9752G

9752M

9752F

9752C



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1
			L mm	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
9752H	HP	803 104 372 544		170				
	unmounted	803 900 372 544		170				
9752G	HP	803 104 372 533			170			
	unmounted	803 900 372 533			170			
9752M	HP	803 104 372 524				170		
	unmounted	803 900 372 524				170		
9752F	HP	803 104 372 503					170	
	unmounted	803 900 372 503					170	
9752C	HP	803 104 372 493						170
	unmounted	803 900 372 493						170



9753G**9753M****9753F**

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	2,5	2,5	2,5
9753G	HP	803 104 303 533		150		
	unmounted	803 900 303 533		150		
9753M	HP	803 104 303 524			150	
	unmounted	803 900 303 524			150	
9753F	HP	803 104 303 503				150
	unmounted	803 900 303 503				150

**9770H****9770G****9770M****9770F****9770C**

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1
			L mm	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
9770H	HP	803 104 303 544		260				
9770G	HP	803 104 303 533			260			
9770M	HP	803 104 303 524				260		
9770F	HP	803 104 303 503					260	
9770C	HP	803 104 303 493						260



Diamantpoliersystem für:
Silikat Keramik
Leucitverstärkte Keramik
Lithium Disilikate (e.max®)

Diamond impregnated polishing system for:
Silicate ceramics
Leucit-reinforced ceramics
Lithium disilicate (e.max®)

Sistema de pulido de diamante para:
Cerámica de silicato
Cerámica reforzada con leucita
Disilicato de litio (e.max®)

1. Stufe
Glätten / Vorpulitur

1. Step
Smoothing / Pre-polishing

1ª escala
Alisar / Prepulido

2. Stufe
Hochglanzpulitur

2. Step
High shine polishing

2ª escala
Pulido de brillo intenso

DPO01 DPO04



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DPO01	HP	803 104 303 522		200	
DPO04	HP	803 104 303 512			200



DPO02 DPO05



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
DPO02	HP	803 104 243 522		040	
	RA	803 204 244 522		040	
DPO05	HP	803 104 243 512			040
	RA	803 204 244 512			040



DPO03 DPO06



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,5	2,5
DPO03	HP	803 104 372 522		110	
DPO06	HP	803 104 372 512			110



DPO07 DPO08



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
DPO07	RA	803 204 030 592		060	
DPO08	RA	803 204 030 512			060



LUS80 / LUS100 - Sets

auf Seite | on page | en la página 188

New

Diamantpoliersystem für:
CAD/CAM Restaurationen
Oxidkeramiken
Zirkoniumoxid

Diamond impregnated polishing system for:
CAD/CAM restorations
Oxide ceramics
Zirconium oxide

Sistema de pulido de diamante para:
Restauraciones CAD/CAM
Cerámicas de óxido
Óxido de zirconio

1. Stufe
Glätten / Vorpolitur

2. Stufe
Hochglanzpolitur

1. Step
Smoothing / Pre-polishing

2. Step
High shine polishing

1ª escala
Alisar / Prepulido

2ª escala
Pulido de brillo intenso

DCA01 DCA07

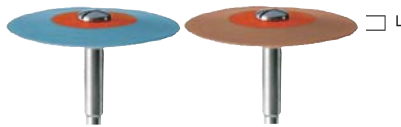


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DCA01	HP	803 104 304 524		260	
DCA07	HP	803 104 304 514			260



DCA02 DCA08



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	14,0	14,0
DCA02	HP	803 104 292 524		073	
DCA08	HP	803 104 292 514			073



DCA03 DCA09

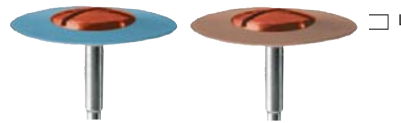


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DCA03	HP	803 104 303 524		200	
DCA09	HP	803 104 303 514			200



DCA04 DCA10



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
DCA04	HP	803 104 243 524		040	
	RA	803 204 244 524		040	
DCA10	HP	803 104 243 514			040
	RA	803 204 244 514			040



DCA05 DCA11



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,5	2,5
DCA05	HP	803 104 372 524		110	
DCA11	HP	803 104 372 514			110



DCA06 DCA12



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,5	2,5
DCA06	HP	803 104 373 524		170	
	unmounted	803 900 373 524		170	
DCA12	HP	803 104 373 514			170
	unmounted	803 900 373 514			170



DCA13 DCA14



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
DCA13	RA	803 204 030 525		060	
DCA14	RA	803 204 030 514			060



LUS85 / LUS91 - Sets

auf Seite | on page | en la página 189

**Porzellanpolierer zum
Abtragen, Glätten und Polieren von:**
Keramik

**Porcelain polishers for
adjusting, smoothing, and polishing of:**
Ceramics

**Pulidor de porcelana para
reducir, alisar y pulir:**
Cerámica

1. Stufe
Abtragen / Glätten

2. Stufe
Seidenglanzpolitur

3. Stufe
Hochglanzpolitur

1. Step
Adjusting / Smoothing

2. Step
Mirror finish polishing

3. Step
High shine polishing

1ª escala
Reducir / Alisar

2ª escala
Pulido de alto brillo

3ª escala
Pulido de brillo intenso

9652V 9652P 9652H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	12,0	12,0	12,0
9652V	RA	658 204 300 525	045			
9652P	RA	658 204 300 515		045		
9652H	RA	658 204 300 505			045	



9653V 9653P 9653H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0
9653V	RA	658 204 030 525	070			
9653P	RA	658 204 030 515			070	
9653H	RA	658 204 030 505				070



9613V 9613P 9613H

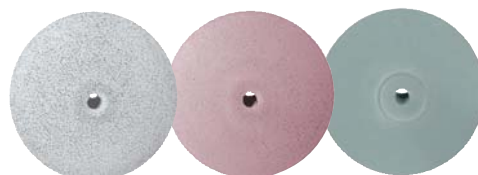


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,0	4,0	3,0
9613V	unmounted	658 900 303 525	220			
9613P	unmounted	658 900 303 515			220	
9613H	unmounted	658 900 303 505				220



9617V 9617P 9617H

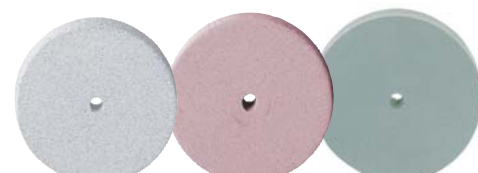


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,0	3,0	3,5
9617V	unmounted	658 900 372 525	220			
9617P	unmounted	658 900 372 515			220	
9617H	unmounted	658 900 372 505				220



9619V 9619P 9619H



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	24,0	24,0	24,0
9619V	unmounted	658 900 133 525	060			
9619P	unmounted	658 900 133 515			060	
9619H	unmounted	658 900 113 505				060



MODELLGUSSPOLIERER | POLISHERS FOR MODEL CASTING | PULIDORES PARA METALES NO PRECIOSOS

Modellgusspolierer für:
Nicht-Edel-Metalle (NEM)
Modellguss

Braun
Sehr hart und verschleißfest

Model casting polishers for:
Non precious metals
Model casting

Brown
Very hard and abrasion resistant

Pulidores para esqueléticos para:
Metales no preciosos
Esqueléticos

Marrón
Muy duro y resistente al desgaste

9561P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
9561P	unmounted	612 900 372 534		220



9562P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		1,2
9562P	unmounted	612 900 371 534		260



9564P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		20,0
9564P	unmounted	612 900 114 534		070



9568P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		18,0
9568P	HP	612 104 257 534		055



Modellgusspolierer für:
Nicht-Edel-Metalle (NEM)
Modellguss

Grün
Grob, unmontiert

Model casting polishers for:
Non precious metals
Model casting

Green
Coarse, unmounted

Pulidores para esqueléticos para:
Metales no preciosos
Esqueléticos

Verde
Grueso, no montado

9561U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
9561U	unmounted	618 900 372 533		220



9564U

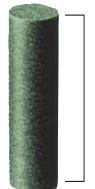


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		22,0
9564U	unmounted	618 900 114 533		060



Poliersystem für:
Prothesen-Kunststoffe

Polishing system for:
Synthetic materials for prosthetics

Sistema de pulido para:
Resinas de prótesis

- 1. Stufe (V)
Vorpulitur
- 2. Stufe (P)
Politur
- 3. Stufe (H)
Hochglanzpulitur

- 1. Step (V)
Pre-polishing
- 2. Step (P)
Polishing
- 3. Step (H)
High shine polishing

- 1ª escala (V)
Prepulido
- 2ª escala (P)
Pulido
- 3ª escala (H)
Pulido de brillo intenso

9569V 9569P 9569H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	17,0	17,0	17,0
9569V	HP	658 104 273 536		055		
9569P	HP	658 104 273 534			055	
9569H	HP	658 104 273 524				055



9571V 9571P 9571H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	17,0	17,0	17,0
9571V	HP	658 104 114 536		065		
9571P	HP	658 104 114 534			065	
9571H	HP	658 104 114 524				065



9572V 9572P 9572H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	17,0	17,0	17,0
9572V	HP	658 104 201 536		150		
9572P	HP	658 104 201 534			150	
9572H	HP	658 104 201 524				150



9573V 9573P 9573H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	24,0	24,0	24,0
9573V	HP	658 104 273 536		100		
9573P	HP	658 104 273 534			100	
9573H	HP	658 104 273 524				100



9577V 9577P 9577H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	18,8	18,8	18,8
9577V	HP	658 104 187 536		080		
9577P	HP	658 104 187 534			080	
9577H	HP	658 104 187 524				080



9578V 9578P 9578H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	17,0	17,0	17,0
9578V	HP	658 104 275 536		060		
9578P	HP	658 104 275 534			060	
9578H	HP	658 104 275 524				060



9579V

9579H

9579P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	20,0	20,0	20,0
9579V	HP	658 104 300 536		100		
9579H	HP	658 104 300 524			100	
9579P	HP	658 104 300 534				100



9580V

9580H

9580P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	16,0	16,0	16,0
9580V	HP	658 104 300 536		056		
9580H	HP	658 104 300 524			056	
9580P	HP	658 104 300 534				056



9581P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
L mm				3,0
9581P	unmounted	658 900 372 534		220



2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

Silikonpolierer mit Aluminiumoxid für: Prothesen-Kunststoffe

Polierer zeichnen sich durch hohe Standzeiten aus

- 1. Stufe
Vorpulitur (grob)
- 2. Stufe
Politur (fein)

Silicone polishers with aluminum oxide for: Synthetic materials for prosthetics

Polishers are distinguished by a long service life

- 1. Step
Pre-polishing (coarse)
- 2. Step
Polishing (fine)

Pulidor de silicona con óxido de aluminio para: Resinas de prótesis

Pulidores destacan por su elevada durabilidad

- 1ª escala
Prepulido (grosso)
- 2ª escala
Pulido (fino)

9572S

9572U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	17,0	17,0
9572S	HP	658 104 201 533		150	
9572U	HP	658 104 201 523			150



9573S

9573U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	24,0	24,0
9573S	HP	658 104 273 533		100	
9573U	HP	658 104 273 523			100



9579S

9579U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	20,0	20,0
9579S	HP	658 104 300 533		100	
9579U	HP	658 104 300 523			100



9552U



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9552U	HP	653 104 114 534		020

9553U



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9553U	HP	653 104 114 534		030



Kauflächpolierer für Modellguss, NEM – Vorpolitur, blau, grob, hart – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious metals – prepolishing, blue, coarse, hard – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso – prepulido, azul, grueso, duro – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

9522V



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9522V	HP	653 104 114 523		020

9523V



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9523V	HP	653 104 114 523		030



Kauflächpolierer für Modellguss, NEM und Edelmetalle – Modellguss – Glanzpolitur / Edelmetall – Vorpolitur grau, mittel, mittel, Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious and precious metal – metals – prepolishing grey, medium, medium, assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso y metal precioso – esqueléticos – pulido brillante / metal precioso – prepulido gris, mediano, mediano – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

9522P

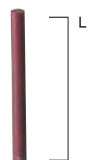


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9522P	HP	653 104 114 513		020

9523P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9523P	HP	653 104 114 513		030



Kauflächpolierer für Edelmetalle – Politur, braun, fein, weich – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for precious metals – polishing, brown, fine, soft – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en metal precioso – pulido, marrón, fino, blando – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

9522H

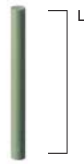


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
		L mm		19,0
9522H	HP	653 104 114 503		020

9523H



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
		L mm		23,0
9523H	HP	653 104 114 503		030



Kauflächenpolierer für Edelmetalle – Glanzpolitur, grün, extra fein, weich – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for precious metals – shine polishing, green, extra fine, soft – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en metal precioso – pulido, brillante verde, extra fino, blando – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

9552P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
		L mm		19,0
9552P	HP	653 104 114 525		020

9553P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
		L mm		23,0
9553P	HP	653 104 114 525		030



Kauflächenpolierer für Modellguss, NEM – Politur, dunkelbraun, mittel, extra hart – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious metals – polishing, dark brown, medium, extra-hard – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso – pulido, marrón oscuro, mediano, extra duro – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

Für alle | For all | Para todos



POLIERBÜRSTEN | POLISHING BRUSHES | CEPILLOS PULIDORES

115



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
115	RA	100 204 292 000		040



Prophylaxe-Bürste, mit harten Nylon-Borsten, weiß |
Prophylaxis brush with hard nylon bristles, white | Cepillo
profiláctico con cerdas duras de nylon, blanco

116



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
116	RA	100 204 030 000		060



Prophylaxe-Bürste, mit harten Nylon-Borsten, weiß |
Prophylaxis brush with hard nylon bristles, white | Cepillo
profiláctico con cerdas duras de nylon, blanco

100



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
100	HP	090 104 543 000		220



Ziegenhaar, weiß | Goat hair, white | Pelo de cabra, blanco

102



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
102	HP	090 104 030 000		160



130



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
130	HP	090 104 543 002		220



Ziegenhaar, weiß mit Leder, 3-lagig | Goat hair, white with
leather, 3-ply | Pelo de cabra, blanco con cuero, 3 capas

140



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
140	HP	090 104 910 000		220



Ziegenhaar, grau mit Leder, 3-lagig | Goat hair, grey with
leather, 3-ply | Pelo de cabra, gris con cuero, 3 capas

110



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
110	HP	100 104 543 000		190



Pferdehaar, weiß | Horse hair, white | Cerda de caballo, blanca

105



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
105	HP	100 104 543 005		190



Chungking Borsten, schwarz | Chungking bristles, black |
Cerdas Chungking, negras

150



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
150	HP	080 104 045 000		220



Baumwolle | Cotton | Algodón

155



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
155	HP	040 104 045 003		220



Leder, 5-lagig | Leather, 5-ply | Cuero, 5 capas

160



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
160	HP	010 104 045 003		220



Filz, 3-lagig | Felt, 3-ply | Feltro, 3 capas

253



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
253	HP	030 104 045 000		250



Weiß | White | Blanco

253G

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253G	HP	030 104 045 005		250



Braun, grob | Brown, coarse | Marrón, grueso

253M

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253M	HP	030 104 045 003		250



Grau, mittel | Grey, medium | Gris, medio

253F

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253F	HP	030 104 045 001		250



Lila, fein | Lilac, fine | Lila, fino

402

Fig.	Shank	Ref.-No.		3
			L mm	2,3
402	HP	030 104 543 514		220

**401**

Fig.	Shank	Ref.-No.		3
			L mm	2,1
401	HP	030 104 543 504		220



Polyamidfaser mit SiC, zur Vorpulitur von Metallen und Kunststoff. | Polyamide fiber with SiC, for pre-polishing metal and acrylic. | Fibra de Polyamid con SiC, para el prepolido sobre metales y acrílico.

980

Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
980	unmounted	800 900 372 492		120



Diamantiertes Filzrad mit Dauerimprägnierung. Nur trocken einsetzen | Diamond felt polisher with permanent diamond impregnation. Dry use only | Filtro con impregnación permanente de diamante. Aplicar en seco

BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE | BUR CLEANING BRUSH | CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS

430

Fig.	Ref.-No.		1
430	200 900 599 000		250

Bohrerreinigungs-Bürste, Schiebebürste, Messingdraht | Bur cleaning brush, scrubbing brush, brass | Cepillo para limpiar fresas, cepillo manual, alambre de latón

431

Fig.	Ref.-No.		1
431	110 900 599 000		250

Bohrerreinigungs-Bürste, Schiebebürste, Nylon | Bur cleaning brush, scrubbing brush, nylon | Cepillo para limpiar fresas, cepillo manual, nylon

DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTEN | DIAMOND STEEL BRUSHES | CEPILLOS DIAMANTADOS

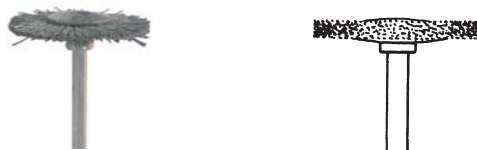
991C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
991C	HP	806 104 543 504		220



Für die Feinstbearbeitung von Modellguss | For precise and accurate work on model casting | Para el prepolido de esqueletos

Anwendungsempfehlung für diamantierte Stahldrahtbürsten:

Drehzahlbereich 5.000–10.000 min⁻¹, Anpresskraft ca. 0,5 N (50 g) – je geringer die Anpresskraft, um so höher die Leistung. Plötzliche Drehzahlveränderungen vermeiden. Bürsten nur in einer Drehrichtung einsetzen (Fig. 991C nur Rechtslauf).

Recommended usage for diamond steel brushes:

Speed range: 5,000–10,000 rpm pressure approx. 0.5 N (50 g). Light pressure will give optimum results. Avoid sudden changes in speed. Use brushes only in one rotating direction (fig. 991C for clockwise direction only).

Modo de empleo de los cepillos diamantados:

Velocidad 5.000–10.000 rpm presión aprox. 0,5 N (50 g) – cuanto menos la presión más rendimiento. Evitar cambios bruscos de velocidad. Utilizar cepillos solo en una dirección giratoria (fig. 991C solo a la derecha).

Stahlinstrumente

Steel Instruments | Instrumentos de acero

MEISINGER Stahlinstrumente werden in einem Stück aus ausgewähltem Wolfram-Vanadium- oder rostfreiem Stahl gefertigt. Sie überzeugen vor allem durch ihre stabile Konstruktion, die präzise, schnittfreundige Verzahnung und ihre optimale Rundlaufgenauigkeit. Die Instrumente bieten hohe Elastizität bei gleichzeitig optimaler Materialhärte. HSS-Stahlinstrumente werden aus Hochleistungsschnellstahl hergestellt und bieten daher zusätzlich optimale Wärmefestigkeit sowie eine deutlich erhöhte Lebensdauer.

MEISINGER steel instruments are manufactured from one piece vanadium tungsten steel or stainless steel. They demonstrate quality through their functional design, precision toothing, and above average concentricity. The instruments offer high elasticity and optimal material hardness. HSS-Steel instruments are produced from high strength steel, and therefore, offer an additional heat strength as well as high endurance.

Los instrumentos de acero de MEISINGER son de acero seleccionado de „Wolframio-Vanadio“, ó de acero inoxidable y se fabrican de una sola pieza. Se distinguen sobre todo por su estabilidad, sus filos de precisión cortantes y su óptima concentricidad. Alta flexibilidad junto con una óptima dureza son las características de estos instrumentos. Las fresas de acero „HSS“ son de acero rápido y ofrecen además una óptima resistencia al calor y una vida bastante más larga.

STAHLINSTRUMENTE, ROSTFREI (RF) | STEEL INSTRUMENTS, STAINLESS (RF) | INSTRUMENTOS DE ACERO, INOXIDABLES (RF)

Martensitische nichtrostende Stähle, die für die chirurgische Anwendung genormt sind

- ⇒ Hohe Rostbeständigkeit wird durch einen deutlich höheren Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium (WVS) erzielt
- ⇒ Hohe Standzeiten bei chirurgischen oder ähnlichen Anwendungen

Martensitic, stainless steels, shaped for surgical applications

- ⇒ High corrosion resistance is achieved with a higher share of chromium than with tungsten vanadium steel
- ⇒ Long service life for surgical or similar applications

Aceros inoxidables martensíticos normalizados para la aplicación quirúrgica

- ⇒ Alta resistencia a la corrosión gracias a un porcentaje de cromo notablemente superior al utilizado en el acero de wolframio-vanadio
- ⇒ Larga durabilidad en usos quirúrgicos o similares

STAHLINSTRUMENTE, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | STEEL INSTRUMENTS, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | INSTRUMENTOS DE ACERO, VOLFRAMIO-VANADIO (WVS)

Ausgewählte Wolfram-Vanadium-Stahlqualität

- ⇒ geringe Korrosionsbeständigkeit
- ⇒ hohe Standzeiten auf harten Materialien

- Sterilisation ohne geeignete Vorbehandlung nicht möglich
- ca. 15 % mehr Härte als Instrumente aus rostfreiem Stahl

Selected tungsten-vanadium steel quality

- ⇒ Low corrosion resistance
- ⇒ Long service life with regard to hard materials

- Sterilization not possible without suitable pretreatment
- Approx. 15 % greater hardness than stainless steel instruments

Acero al tungsteno-vanadio de calidad seleccionada

- ⇒ Menor resistencia a la corrosión
- ⇒ Alta durabilidad en materiales duros

- No es posible esterilizar sin un tratamiento previo adecuado
- Dureza aprox. 15 % superior de los instrumentos de acero inoxidable

HOCHLEISTUNGS-SCHNELLSTAHL (HSS) | HIGH SPEED STEEL (HSS) | DISPONIBLE EN ACERO (HSS)

Ausgewählte Hochleistungs-Schnellstähle (High Speed Steel)

- ⇒ Nicht rostfrei, aber höherer Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium-Instrumenten
- ⇒ hohe Standzeiten auch auf sehr harten Materialien

Selected high performance (High Speed Steel)

- ⇒ Not corrosion resistant, but higher share of chromium than with tungsten vanadium instruments
- ⇒ Long service life also with regard to very hard materials

Aceros de alta velocidad seleccionados (High Speed Steel)

- ⇒ No es inoxidable pero su contenido en cromo es superior al de los instrumentos de wolframio-vanadio
- ⇒ Alta durabilidad en materiales muy duros

STAHLBOHRER

STEEL BURS

FRESAS DE ACERO

144-147



Rund

Round

Redonda

144



Umgekehrter Kegel

Inverted Cone

Cono invertido

145



Rad

Wheel

Rueda

145



Zylinder

Cylinder

Cilíndrico

146



Konisch

Tapered, Flat End

Cónica

146-147



Spiralbohrer

Twist Drill

Taladro espirales

147

STAHLFINIERER

STEEL FINISHING BURS

FRESAS PARA ACABAR

148-149



Rund

Round

Redonda

148



Birne

Pear

Pera

148



Knospe

Bud

Capullo

148



Konisch

Tapered, Flat End

Cónica

149

STAHLFÄSER

STEEL CUTTERS

FRESONES DE ACERO

149-152

NIETRAD

RIVETER

RUEDAS PARA REMACHER

152

LABOR-STICHFRÄSER

LABORATORY CUTTING BUR

FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR

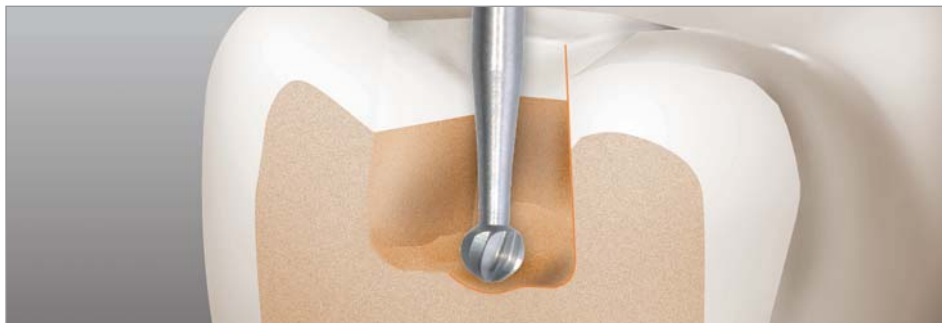
152-153

TRÄGER

MANDRELS

MANDRILES

153-155



1
1 RF

steel

stainless steel

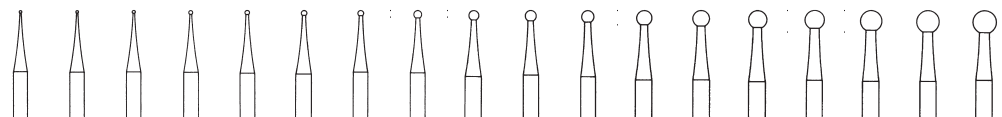


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5
1	HP	310 104 001 001		004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	033
	RA	310 204 001 001			005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	
	RA L	310 205 001 001							009	010	012	014	016	018	021	023					
	RA XL	310 206 001 001								010	012	014	016	018	021	023					
1RF	HP	330 104 001 001			005		007		009	010	012	014	016	018	021	023					

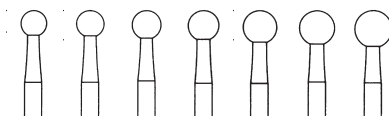


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5
1	HP	310 104 001 001		035	037	040	042	045	047	050



* nur RF, only RF, solo RF



11
11 RF

steel

stainless steel

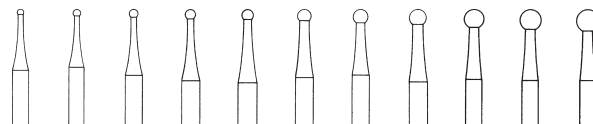


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11	HP	310	104 001 002	009	010	012	014	016	018	021	023		029	031
11 RF	HP	330	104 001 002	009	010	012	014	016	018	021	023	027		031



* nur RF, only RF, solo RF

Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido



2

steel

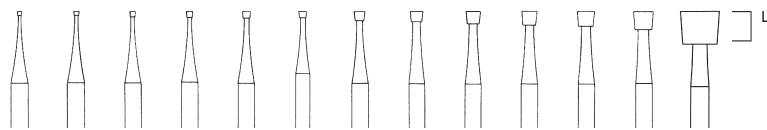


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5	
L mm				0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,0	2,4	4,2
2	HP	310 104 010 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	050
	RA	310 204 010 001		006		008		010	012	014	016	018				



Rad | Wheel | Rueda

3

steel

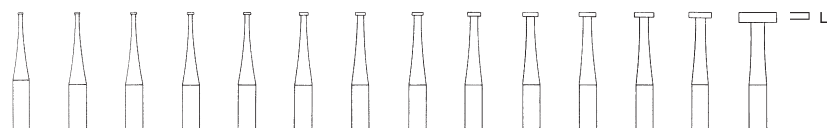


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5
			L mm	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8
3	HP	310 104 040 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	031
																050



Zylinder | Cylinder | Cilindrico

21

steel

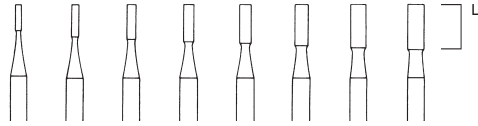


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,6	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	
21	HP	310 104 107 006		008	010	012	014	016	018	021	023	
	RA	310 204 107 006			010	012						



26

steel

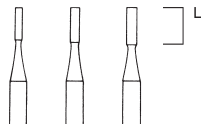


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,2	4,5	4,8
26	HP	310 104 107 001		010	012	014



36

steel

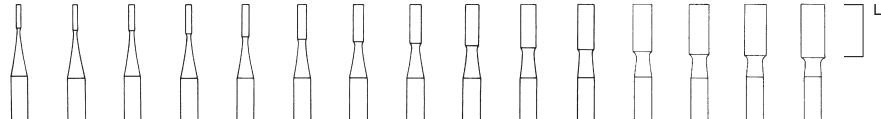


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,6
36	HP	310 104 107 002		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027
	RA	310 204 107 002				008	009	010	012	014	016					



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

38

steel

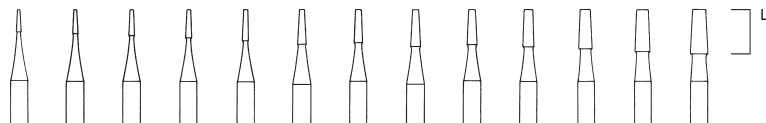


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,3	4,5	4,7	4,8	5,1	5,4	5,7
38	HP	310 104 168 002		006	007	008	009	010	011	012	013	014	016	018	021
	RA	310 204 168 002				008		010		012		014	016	018	021



39

steel

39RF

stainless steel

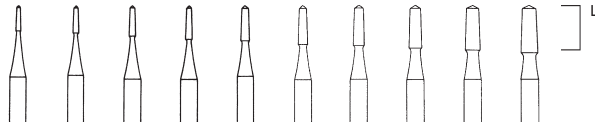


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0		
39	HP	310 104 206 002		007	008	009	010	012	014	016	018	021	023		
39RF	HP	330 104 206 002			008	009	010	012	014	016	018	021	023		



* nur RF, only RF, solo RF

159RF

stainless steel

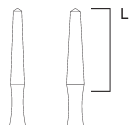


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	11,0	11,0
159RF	HP	330 104 211 002		018	023



Spiralbohrer | Twist Drill | Taladro espirales

203

steel

203RF

stainless steel

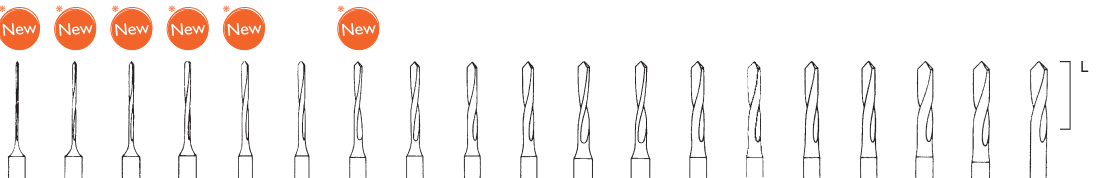


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	7,0	7,0	7,0	7,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0
203	HP	310 104 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020
				2	2	2	2	2		2									
203RF	RA L	330 205 417 364		005*	006*	007*	008*	009*		011*									



HSS203

steel

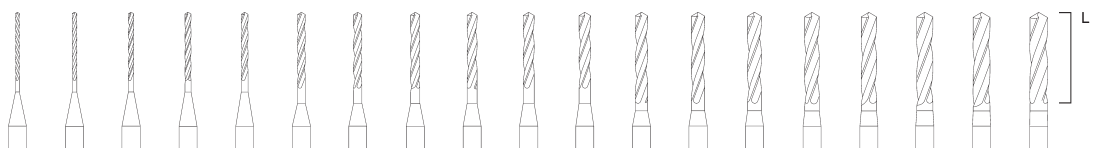


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
			L mm	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0
HSS203	HP	350 104 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020



Spiralbohrer, Hochleistungs-Schnellstahl (HSS) - etwa 10-fach höhere Standzeit | Twist drills, high speed steel (HSS) - approx. 10-fold longer endurance | Taladro espirales, disponible en acero (HSS) - aprox. 10 veces más durabilidad

STAHLFINIERER | STEEL FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR

Rund | Round | Redonda

41

steel

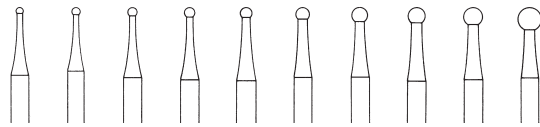


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
41	HP	310 104 001 071		009	010	012	014	016	018	021	023	025	
	RA	310 204 001 071			010	012	014	016	018	021	023		031



Birne | Pear | Pera



47

steel

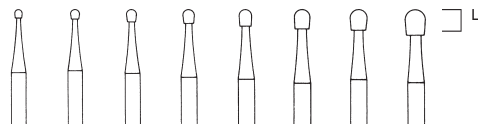


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	1,2	1,5	1,7	1,9	2,2	2,5	2,8	3,3	
47	RA	310 204 237 071		010	012	014	016	018	021	023	027	



Knospe | Bud | Capullo

48

steel

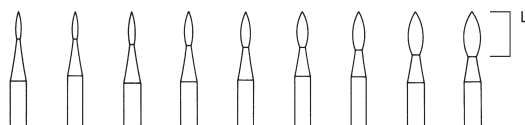


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	6,3
48	HP	310 104 243 071		008		010			016			
	RA	310 204 243 071		008	009	010	012	014	016	018	021	023



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

212 steel

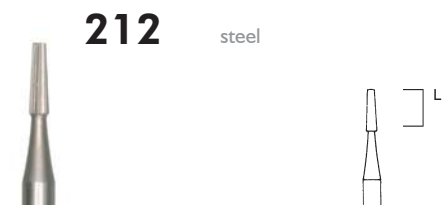


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	4,8
212	RA	310 204 168 071		014



STAHLFRÄSER | STEEL CUTTERS | FRESONES DE ACERO

71 steel

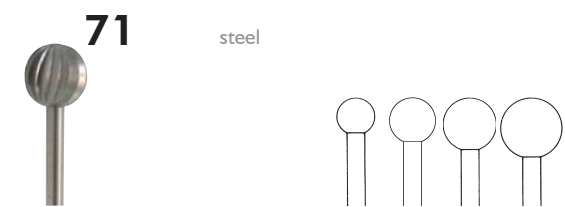


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
71	HP	310 104 001 171		050	060	070	080



72 steel

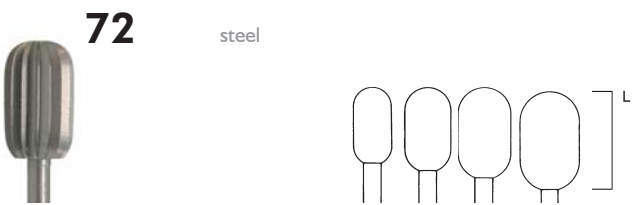


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
72	HP	310 104 155 171		050	060	070	080



73 steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
73	HP	310 104 277 171		050	060	070	080



75 steel

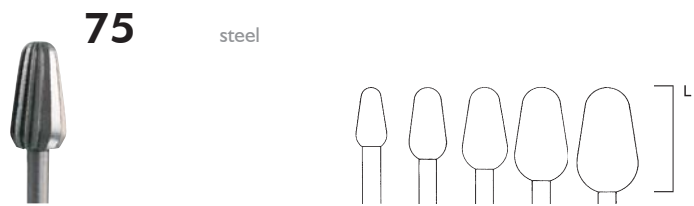


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	9,5	11,0	12,5	14,0
75	HP	310 104 260 171		040	050	060	070	080
	RA	310 204 260 171			050	060		



77 steel

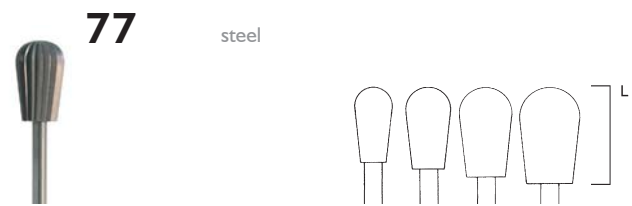


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
77	HP	310 104 237 171		050	060	070	080



78

steel

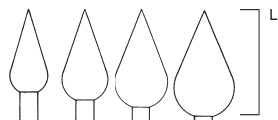


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	11,0	12,0	13,0	14,0
78	HP	310 104 257 171		050	060	070	080



79

steel

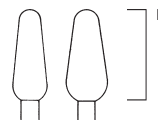


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	12,0	12,0
79	HP	310 104 266 171		045	055
	RA	310 204 266 171		045	055



81RF

stainless steel

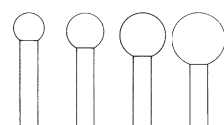


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
81RF	HP	330 104 001 172		040	050	060	070



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

82RF

stainless steel

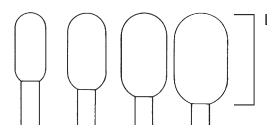


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	9,0	10,0	11,0	12,0
82RF	HP	330 104 155 172		040	050	060	070



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

84RF

stainless steel

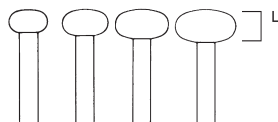


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	3,0	3,5	4,0	4,5
84RF	HP	330 104 103 172		050	060	070	080



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

85RF

stainless steel

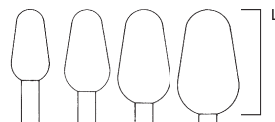


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	9,5	11,0	12,5	14,0
85RF	HP	330 104 260 172		050	060	070	080



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

89

steel

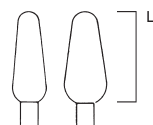


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	12,0	12,0
89	HP	310 104 266 172		045	055



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

91RF

stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
91RF	HP	330 104 001 132		050



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

92RF

stainless steel

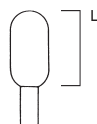


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
92RF	HP	330 104 155 132		050



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungs-
materialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline
material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase per-
manentemente blandos (91RF-95RF)

95RF

stainless steel

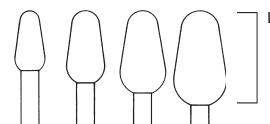


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	9,5	11	12,5
95RF	HP	330 104 260 132		040	050	060	070



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finis-
hing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase per-
manentemente blandos (91RF-95RF)

104RF

stainless steel

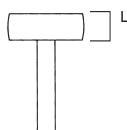


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	3,5
104RF	HP	330 104 099 172		100

**108**

steel

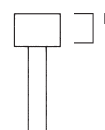


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,7
108	HP	310 104 118 174		060



Reparaturfräser | Groove cutter for repairs | Fresa para cortar
ranuras para reparaciones

231

steel

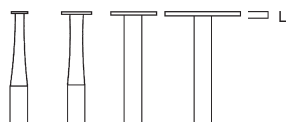


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	5	5	5
			L mm	0,2	0,3	0,4	0,5
231	HP	310 104 045 171		023	040	060	100



Kreissäge, Zur Entfernung der Acryl-Gussform | Circular saw, for removal of acrylic form
molds | Sierra circular, Para desprender moldes acrílicos

232RF

stainless steel

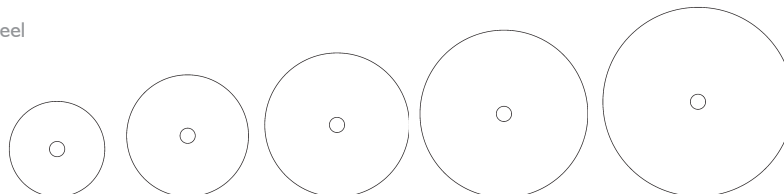
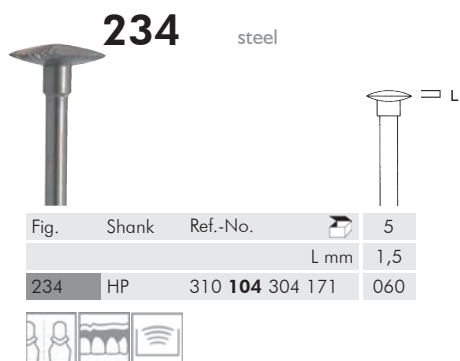


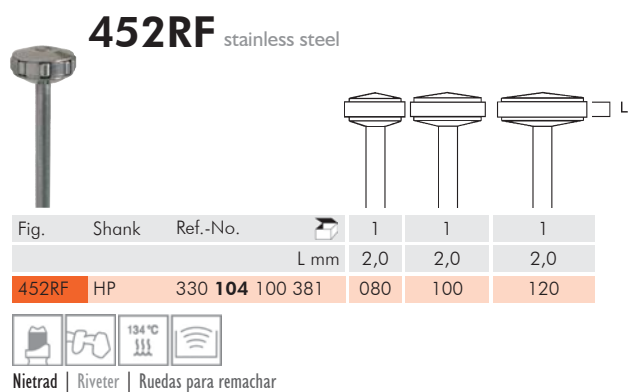
Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
232RF	unmounted	330 900 320 101		125	160	190	220	250



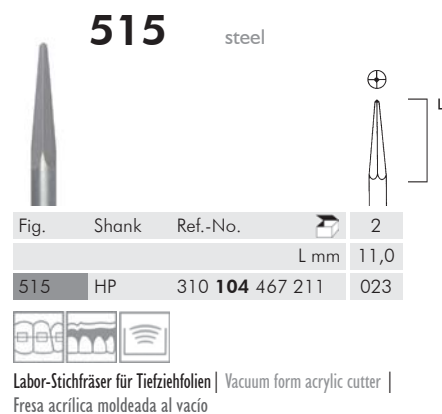
Kreissäge, rostfrei | Circular saw, stainless | Sierra circular, inoxidable



NIETRAD | RIVETER | RUEDAS PARA REMACHER



LABOR-STICHFRÄSER | LABORATORY CUTTING BUR | FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR



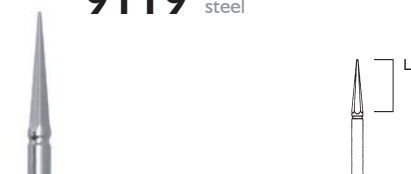
9119 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
9119	FG	310 314 470 381		016



Zahnsteinentferner | Tartar removal | Fresa para profilaxis

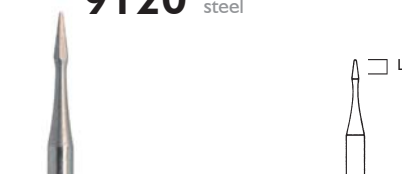
9120 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
9120	FG	310 314 469 381		009



Zahnsteinentferner | Tartar removal | Fresa para profilaxis

TRÄGER | MANDRELS | MANDRILES

SF1RF stainless steel

New

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
SF1RF	HP	330 204 608 000		000

Träger für Super Flexible Discs | Mandrel for Super Flexible Discs | Mandril para Super Flexible Discs

303S steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
303S	HP	310 104 603 391		050

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrel for all types of discs and circular saws | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares

**SF10 / SF14 –
Super Flexible Discs Sets**

auf Seite | on page | en la página 205

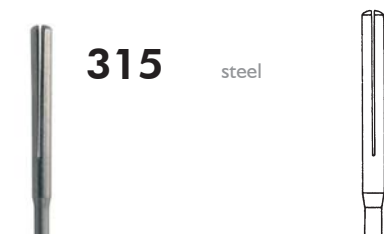
315 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
315	HP L	312 105 623 444		031

Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija

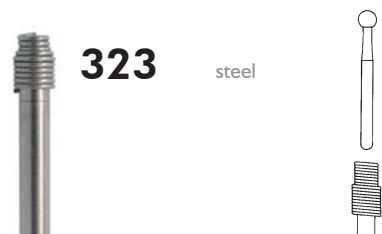
323 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	1,60
323	HP short	310 103 602 436		016

Mit den FG-Adaptoren kann jedes FG-Instrument auch im Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung für die sachgerechte und uneingeschränkte Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2,35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos

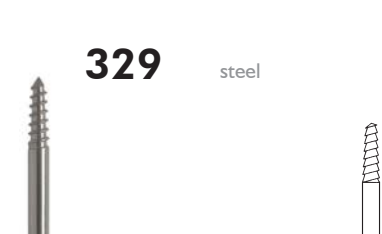
329 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
329	HP	312 104 610 417		023

Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores elasticos y conos de fieltro

301LR stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
301LR	HP	330 104 610 415		050



Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores flexibles y conos de fieltro

303RF stainless steel

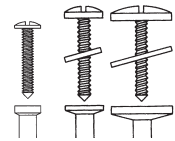


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
303RF	HP	330 104 603 391		035	050	080
	RA	330 204 603 391		035	050	
	HP 3	330 124 603 391			050	



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

305RF stainless steel

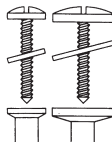


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
305RF	HP	330 104 604 391		050	080



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

306RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
306RF	HP	330 104 614 391		050



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen, flacher Trägerkopf ohne Unterlegscheibe, profilierte Spannfläche | Mandrel for all types of discs and circular saws, flat-headed mandrel without washer, profile clamping plate | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares, cabeza portadora plana sin arandela, superficie de sujeción perfilada

309RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
309RF	HP L	330 105 625 396		080



Träger mit Schnellspannung für Scheiben aller Art | Mandrel with manual fixture of all types of discs | Toda clase de portadiscos para montaje rápido

313SR stainless steel

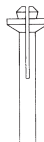


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
313SR	HP	330 104 615 421		055
	RA	330 204 615 421		055



Träger für "Moore"-discs | Mandrel for "Moore" discs | Mandril para discos "Moore"

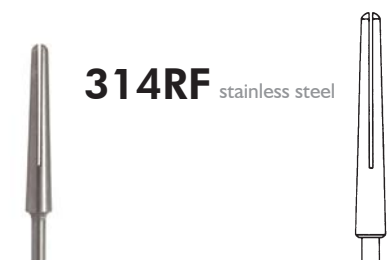

314RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
314RF	HP L	330 105 622 444		042



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips |
Mandril para tiras de papel de lija


318RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
318RF	HP	330 104 623 443		023



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips |
Mandril para tiras de papel de lija

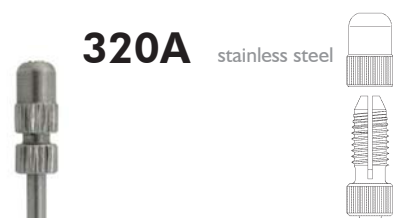

320A stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				1,6
320A	HP	330 104 612 434		016



Mit den FG-Adaptoren kann jedes FG-Instrument auch im
Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung
für die sachgerechte und uneingeschränkte

Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a
handpiece (ø 2,35 mm) by means of this FG-adapter - best
solution for successfully using an unlimited selection of instru-
ments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier
instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un
requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos

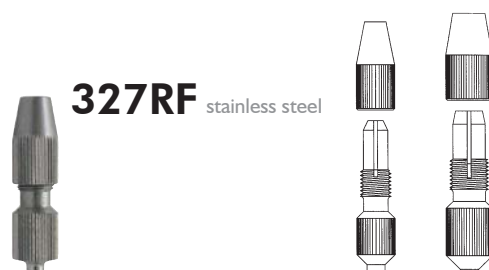

327RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
				2,0	3,0
327RF	HP	330 104 612 432		020	030



Träger für Kauflächenpolierer | Mandrels for occlusal surface polishers | Mandriles
para pulidores de superficies oclusales

Endodontie

Endodontia | Endodoncia

MEISINGER Spezialinstrumente und Sortimente für die Endodontie bieten dem Zahnarzt alle Möglichkeiten von der Wurzelkanalerweiterung bis zur Wurzelfüllung mit Titanstiften. Mit diesem breiten Angebot können alle gängigen endodontischen Behandlungsmethoden einfach und sicher durchgeführt werden.

MEISINGER special instruments and assortments for Endodontia offer the dentist all possibilities from root canal treatment to root fillings with titanium pins. Because of this wide choice, all current endodontic methods of treatment can be carried out easily and safely.

Los instrumentos especiales de MEISINGER y los surtidos para endodoncia ofrecen al profesional todas las posibilidades desde el ensanchamiento del conducto radicular hasta el relleno radicular con pernos de titanio. Con la amplia selección de instrumentos se puede realizar cualquier tratamiento corriente de endodoncia de forma simple y segura.

WURZELKANALINSTRUMENTE

ROOT CANAL INSTRUMENTS

ENSANCHADORES DE CONDUCTOS 158-159

WÜRZBURGER STIFT

WUERZBURG POST

PILAR DE WURZBURGO 160

MEITRAC I-III ENDO SICHERHEITSSYSTEM

MEITRAC I-III ENDO SAFETY-SYSTEM

MEITRAC I-III PREVENCIÓN DE ENDODONCIA 161

MEITAN WURZELFÜLLSTIFT-SYSTEM AUS TITAN

TITANIUM ROOT FILLING POST SYSTEM

SISTEMA DE ESIPIGA DE TITANIO PARA OBTURACIONES RADICULARES 162

INTERDENTALSTERNE

INTERDENTAL WEDGES

CUÑAS INTERDENTALES 163

175



Fig.	Shank	Ref.-No.		6	6	6	6	6	6
			L mm	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0
				0,15	0,20	0,25	0,30	0,35	0,40
175		340 814 653 453		015	020	025	030	035	040



Sortiment, Art.-Nr. 17510 (015-040)
Assortment, Art.-No. 17510 (015-040)
Surtido, ref. 17510 (015-040)

Feilen nach Hedstroem, langer Griff | Hedstroem files with long handle | Limas según Hedstroem con mango largo

176

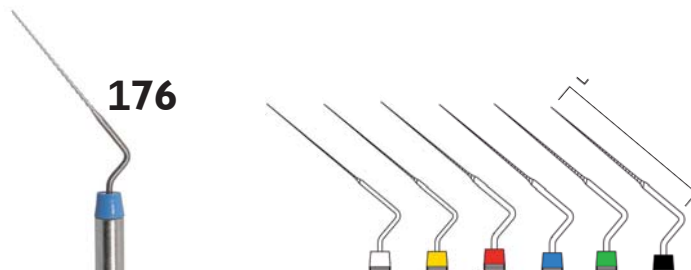


Fig.	Shank	Ref.-No.		6	6	6	6	6	6
			L mm	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0
				0,15	0,20	0,25	0,30	0,35	0,40
176		340 814 655 453		015	020	025	030	035	040



Sortiment, Art.-Nr. 17610 (015-040)
Assortment, Art.-No. 17610 (015-040)
Surtido, ref. 17610 (015-040)

Feilen nach Hedstroem, langer Griff | Hedstroem files with long handle | Limas según Hedstroem con mango largo

180GR

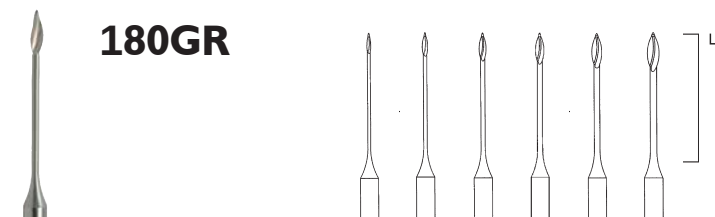


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10
			L mm	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0
180GR	RA XL	330 206 679 336		050	070	090	110	130	150



Sortiment, Art.-Nr. 18001 (050-150)
Assortment, Art.-No. 18001 (050-150)
Surtido, ref. 18001 (050-150)

Wurzelkanalweiterer "Gates", rostfrei | Root canal reamers "Gates", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidables "Gates"

182

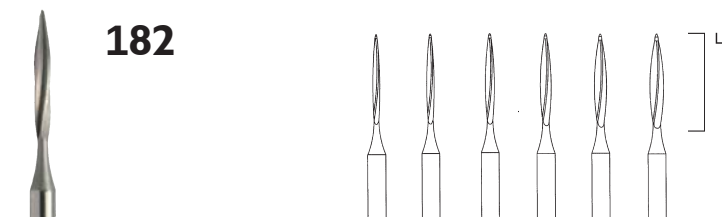


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10
			L mm	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0
182	RA XL	310 206 680 336		090	100	120	140	160	180



Sortiment, Art.-Nr. 18201 (090-180)
Assortment, Art.-No. 18201 (090-180)
Surtido, ref. 18201 (090-180)

Wurzelkanalweiterer "B" | Root canal reamers "B" | Ensanchadores radiculares "B"

183LR

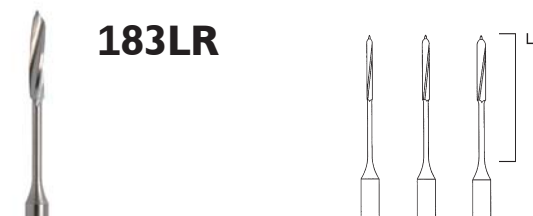


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	19,0	19,0	19,0
183LR	RA XL	330 206 682 336		070	090	110



Wurzelkanalweiterer "Peeso", rostfrei | Root canal reamers "Peeso", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidables "Peeso"

183PR



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	22,0	22,0	22,0
183PR	RA XL	330 206 708 336		090	100	120



Wurzelkanalweiterer "Peeso", rostfrei | Root canal reamers "Peeso", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidables "Peeso"

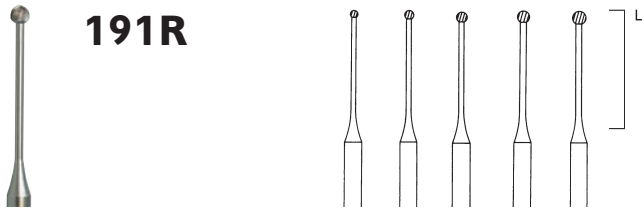


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0
191R	RA XL	330 206 698 001		100	120	140	160	180

Sortiment, Art.-Nr. 19101 (100-180)
Assortment, Art.-No. 19101 (100-180)
Surtido, ref. 19101 (100-180)

Pulpakammerbohrer "Müller", rostfrei | Pulp chamber burs "Müller", stainless | Fresas para cámara de pulpa "Müller", inoxidables



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10
			L mm	13,0	13,0
193	HP	310 104 692 006		140	
	RA XL	310 206 692 006		140	180



Wurzelkanalerweiterer "Kosel" | Root canal reamers "Kosel" | Ensanchadores radiculares "Kosel"

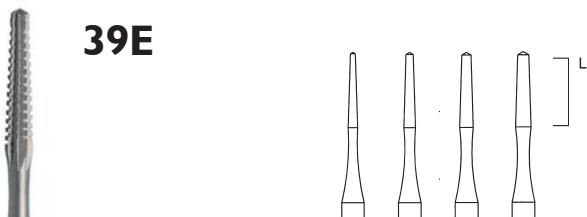


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10
			L mm	8,5	8,5	8,5	8,5
39E	RA L	310 205 210 002		010	012	014	016
	RA XL	310 206 210 002		010	012	014	016



Wurzelkanalbohrer | Root canal burs | Fresas radiculares



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,0
HM 152	FG L	500 315 210 295		014



Chirurgischer Fräser, Stirn nicht verzahnt, Hartmetall | Tungsten carbide surgical cutter, Safe end | Fresa quirúrgica de carburo, Punta no dentada

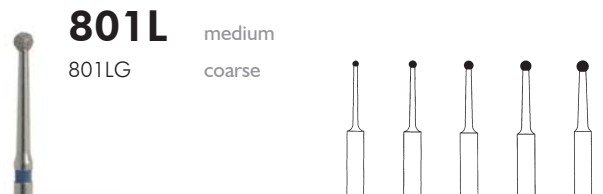


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
801L	HP	806 104 697 524		008	010	012		016
	FG	806 314 697 524			010	012	014	016
801LG	FG	806 314 697 534			010	012	014	016

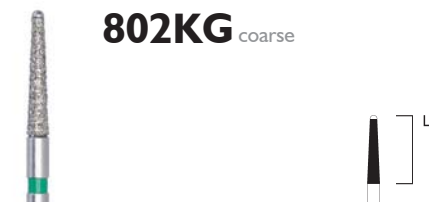


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,5
802KG	FG	806 314 551 534		014
	FG L	806 315 551 534		014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del área cervical

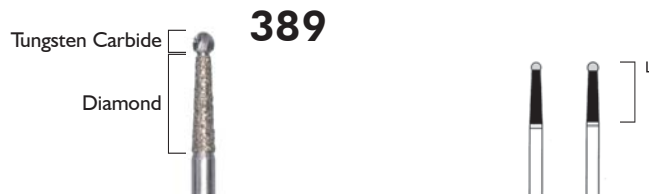


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0
389	FG XL	806 316 494 020		012	014



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0
802LG	FG	806 314 494 534		012	016	019



developed with Prof. Dr. Dipl.-Ing. E.-J. Richter, Dr. Dr. K. Rottner, J. Boldt
Positive Locking Post and Core

Der Würzburger Stift ist in zwei verschiedenen Versionen erhältlich:

- 1. Würzburger Stift mit Konuspfosten:** Bei der Versorgung einer erhaltungswürdigen Wurzel mit einer Einzelkrone oder im Rahmen einer Brückenversorgung kann die Version mit vorgeformtem Sechs-Grad-Konusaufbau verwendet werden.
- 2. Würzburger Stift mit Kugelkopf:** Diese Ausführung dient zur Befestigung von herausnehmbaren Prothesen auf erhaltungswürdigen Wurzeln.

The Wuerzburg Post is available in two different versions:

- 1. Post-and-core:** To be used for fixed partial dentures. This core offers a performed six-degree conical abutment which can be individualized at your discretion in analogy to the classic core-buildup.
- 2. Ball-end:** This version serves as a reliable attachment for removable dentures utilizing the conventional 2.25 mm ball-ended abutment to be used in connection with your preferred construction elements, offering angular compensation and short leverage.

Hay dos versiones de pilar de Wurzburg disponibles:

- 1. Pilar de Wurzburg con base cónica:** Cuando se desee colocar una corona única a una raíz que se desee conservar o cuando se esté trabajando en un puente, se puede emplear esta versión que ya lleva una estructura cónica de seis grados.
- 2. Pilar de Wurzburg con punta esférica:** Esta variante sirve para fijar las prótesis extraíbles en raíces que se desean conservar.

Art.-No. MP006



Art.-No. WS60M*

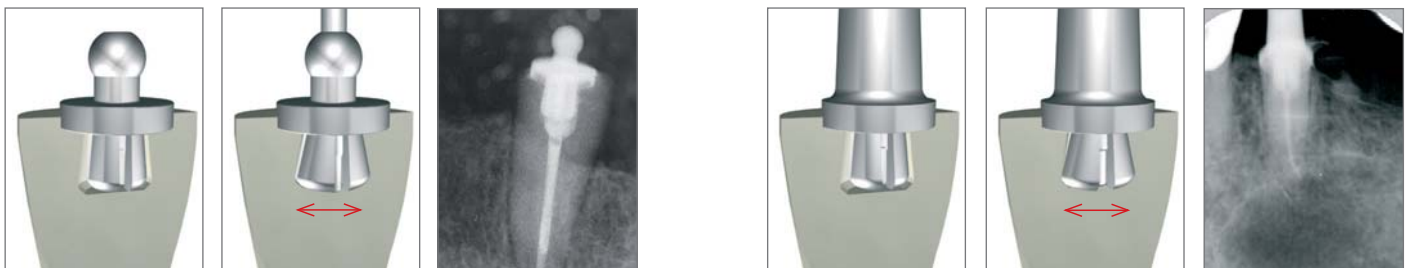
Optional erhältlich: Matriz

Available option: Fixation for template

Opción disponible: La matriz



	Pilotschleifer Pilot bur Fresa piloto	Spreizschleifer Undercut bur Fresa expansible	Kugelkopf Ball end Punta esférica (5 Stck./5 p./5 pzs.)	Konuspfosten Post-and-core Base cónica (5 Stck./5 p./5 pzs.)	Diamantinstrumente Diamond burs Fresas de diamante			
								
Fig.	WS6PB	WS6FB	WS60K*	WS60P*	801	801	837	859
Shank	204	204	204	204	204	204	204	204
Size	009	014	012	018	009	014	012	018
Length							6,0	10,0



- Abutment kann ohne Implantat auf der natürlichen Wurzel platziert werden
- Erweiterte Indikation – Versorgung von Zähnen mit ungünstiger Wurzelform möglich
- Erhöhte Anwendungssicherheit – weniger Undichtigkeiten und Perforationen
- Effektiv – zeitsparende und einfache Anwendung durch einteilige Konstruktion
- Hohe Stabilität – Kräfte werden ohne Spannungsspitzen auf das Dentin übertragen

- The abutment can be placed without an implant on the natural root
- Wider indications: Teeth with strongly curved root shapes can be used
- Safer to use: Greatly reduced risk of leakage and perforation
- More effective: Time-saving and simple application to one-piece construction
- Increased stability: Highly rigid post transmits forces evenly into dentine

- El abutment puede ser puesto sobre la raíz natural sin el implante
- Apto para un mayor número de casos - utilizable en dientes con raíces de formas difíciles
- Mayor seguridad de uso - menos fisuras y perforaciones
- Estructura monobloc para una aplicación más eficaz, más fácil y rápida
- De gran estabilidad - transmisión de las fuerzas a la dentina sin picos de tensión

MEITRAC I-III sind Endo Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z. B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, (e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal). These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), and 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodoncia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

MEITRAC I

Art.-No. 2271



Trepan
Trepine
Trépano

Extraktor
Extractor
Extractor

Fig.	226	2270	2270
Shank	204		
Size	015	030	050

MEITRAC II

Art.-No. 2272



Trepan
Trepine
Trépano

Extraktor
Extractor
Extractor

Fig.	226	2270	2270
Shank	204		
Size	021	070	090

MEITRAC III

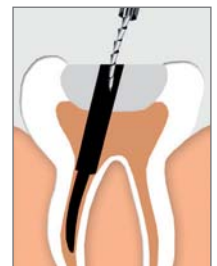
Art.-No. 2273



Trepan
Trepine
Trépano

Extraktor
Extractor
Extractor

Fig.	226	226	2270	2270
Shank	204	205		
Size	120	150	120	150



- Flexibel einsetzbare Systeme zur sicheren Entfernung von Fragmenten aus dem Wurzelkanal
- Einsetzbar für Wurzelkanalinstrumente, Silberstifte, Wurzelfüllstifte und Wurzelstifte
- Kontrollierte und leichte Handhabung
- Weitgehender Erhalt gesunder Zahnschubstanz durch minimalinvasive Behandlung

- Flexible systems for secure removal of fragments from the root
- Deployable in removal of fragments from root-canal instruments, silver points, root-filling pins and root-posts
- Controlled and easy handling
- Allows for minimally invasive procedure to preserve sound dental tissue from being damaged

- Sistema de uso flexible para la eliminación segura de fragmentos del conducto radicular
- Aplicable para instrumentos de conducto radicular, clavijas de plata, clavijas obturatorias radicales y clavijas radicales
- Manejo controlado y fácil
- Conservación de gran parte de la sustancia sana del diente debido a una intervención mínima

MEITAN WURZELFÜLLSTIFT-SYSTEM AUS TITAN | TITANIUM ROOT FILLING POST SYSTEM | SISTEMA DE ESPIGA DE TITANIO PARA OBTURACIONES RADICULARES

according to Dr. Grabosch

Maximale Sicherheit mit weniger Material

Ein Wurzelfüllstift-System aus Titan, das ohne zusätzliche Wurzelfüllung einen optimalen Verschluss des Wurzelkanals garantiert.

Maximum reliability, less material

This titanium root filling post system seals the root canal optimally without requiring any additional root filling.

Máxima seguridad con menos material

Este sistema de espiga de titanio para obturar conductos radiculares garantiza un óptimo sellado del conducto radicular sin necesidad de un sellador adicional para obturación radicular.

MEITAN

Art.-No. WF108



WF103
Handgriff
Handle
Mango

Wurzelstifte (je Größe 2 St.)

Root-filling-posts (2 p. of each size)

Espiga de obturación (2pzs. c/u)

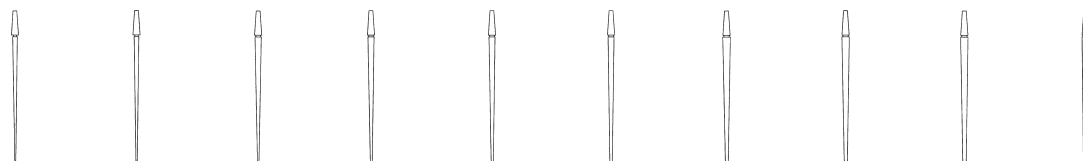
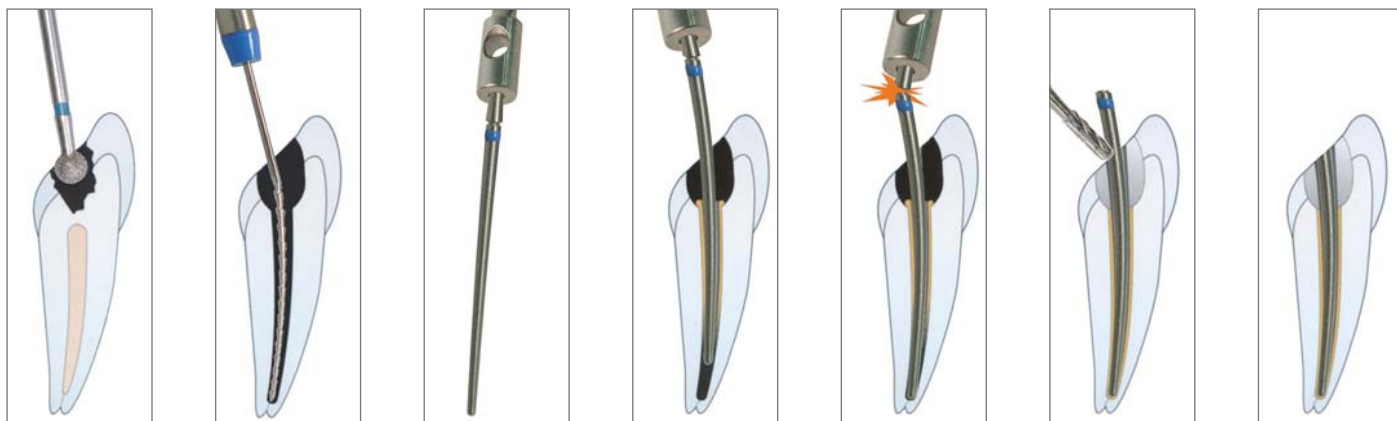


Fig.	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*	WF1*
Size	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060
Length	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0



- Bioinert und strukturosteotroper Wurzelfüllstift, biokompatibel
- Dimensionsstabil
- Gutes Handling
- Instrumentelles Einbringen und Verdichten durch Ultraschall
- Problemlose Revision des Wurzelstifts
- Röntgenopak
- Stabilisiert Zahnwurzel und Krone – kein zusätzlicher Stiftaufbau

- Bioinert structural-osteotropic root filling post, biocompatible
- Dimensionally stable
- Easy to handle
- Placed with instruments and condensed ultrasonically
- The root post is easily re-examined
- Radiopaque
- Stabilizes the root and crown – no additional post and core required

- Espiga de obturación biocompatible y sin rechazo por el tejido óseo
- Estable en sus dimensiones
- Fácil manejo
- Inserción y condensación por vibración ultrasónica
- Revisión de la espiga sin problemas
- Radiopaco
- Estabiliza raíz y corona – no requiere pilar con espiga adicional

34401

5 Ringe à 24 Keile Größe 1, gelb (klein)

5 circles of each 24 wedges of size 1, yellow (small)

5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 1, amarillo (pequeño)

34402

5 Ringe à 24 Keile Größe 2, rot (mittel)

5 circles of each 24 wedges of size 2, red (medium)

5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 2, rojo (medio)

34403

5 Ringe à 24 Keile Größe 3, blau (groß)

5 circles of each 24 wedges of size 3, blue (big)

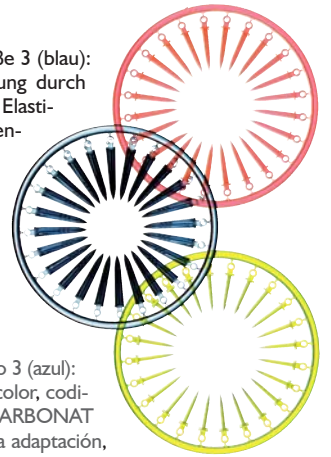
5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 3, azul (grande)

34405

Sortiment-Box mit 2 x Größe 1 (gelb), 2 x Größe 2 (rot) 1 x Größe 3 (blau): funktionell, optimales Handling, farbliche Größenkennung, Ordnung durch Ringfixierung aus lichtsammelem POLYCARBONAT, Cd-freie Elastizitätsmulden für optimale Adaption, forensisch sicher mittels Faden-sicherung, autoklavierbar

Assorted box of 2 x size 1 (yellow), 2 x size 2 (red), 1 x size 3 (blue): functional, optimum handling, color codification, fixed in a circular arrangement made of fluorescent POLYCARBONATE, free of cadmium elasticity moulds for optimum adaptability, security by preventive thread and loop, autoclavable

Caja surtida de 2 x tamaño 1 (amarillo), 2 x tamaño 2 (rojo), 1 x tamaño 3 (azul): funcional, óptimo manejo, identificación de tamaños por códigos de color, codificación de colores fijadas en colocación circular fabricado de POLYCARBONAT fluorescente, libre de cadmio, artesas de elasticidad para la óptima adaptación, seguridad forense por medio de hilo y ojete preventivos esterilizables, autoclavável



Kieferorthopädie (KFO)

Orthodontia | Ortodoncia

Für den Bereich der Kieferorthopädie bietet MEISINGER eine Vielzahl unterschiedlicher Spezialinstrumente an. Diese unterstützen die einfache und schnelle Erreichung optimaler Arbeitsergebnisse im gesamten kieferorthopädischen Bereich.

In the area of orthodontics, MEISINGER offers a variety of different instruments that support many aspects and working needs in Orthodontics.

Para el campo de ortodoncia MEISINGER ofrece una variedad múltiple de diferentes instrumentos especiales. Ayudan para alcanzar los óptimos resultados de trabajo de forma simple y rápida en todo el campo de ortodoncia.

HARTMETALLINSTRUMENTE

TUNGSTEN CARBIDE INSTRUMENTS

INSTRUMENTOS DE CARBURO TUNGSTENO 166

STAHLINSTRUMENTE

STEEL INSTRUMENTS

INSTRUMENTOS DE ACERO 166

DIAMANTSCHLEIFE

DIAMOND DISC

DISCO DE DIAMANTE 166

ELASTISCHE POLIERER

FLEXIBLE POLISHERS

PULIDORES ELÁSTICOS 167

HARTMETALLFRÄSER

TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS

FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO 167-169

HARTMETALLINSTRUMENTE | TUNGSTEN CARBIDE INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE CARBURO TUNGSTENO

HM 21R

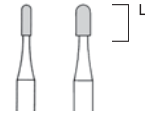



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,1	4,9
			US-No.	1158	
HM 21R	RA	500 204 137 006		012	018
	FG	500 314 137 006		012	



HM 23R

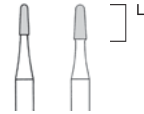



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	4,1	4,5
			US-No.	1171	1172
HM 23R	RA	500 204 194 006		012	016
	FG	500 314 194 006		012	016



HM 47L




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
				7303
HM 47L	RA	500 204 238 072		012
	FG	500 314 238 072		012



HM 48L

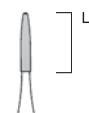



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
HM 48L	RA	500 204 249 072		012
	FG	500 314 249 072		012



HM 515

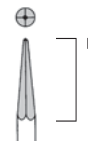



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 515	HP	500 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter |
Fresa acrílica moldeada al vacío

Tungsten Carbide Finishing Burs
auf Seite | on page | en la página 77-81

Tungsten Carbide Twist Finishing Burs „ET Series“
auf Seite | on page | en la página 76

2571 – Twist Finishing Kit
auf Seite | on page | en la página 199

STAHLINSTRUMENTE | STEEL INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE ACERO

75 steel

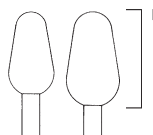



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	11,0	12,5
75	HP	310 104 260 171		060	070



79 steel

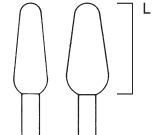



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	12,0	12,0
79	HP	310 104 266 171		045	055



314RF stainless steel




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
314RF	HP L	330 105 622 444		042



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrels for sand-paper strips |
Mandriles para tiras de papel de lija

DIAMANTSCHLEIBE | DIAMOND DISC | DISCO DE DIAMANTE

940F fine

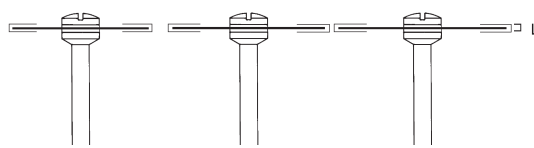



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,2	0,2	0,2
940F	HP	806 104 377 514		180	200	220
	unmounted	806 900 377 514		180	200	



ELASTISCHE POLIERER | FLEXIBLE POLISHERS | PULIDORES ELÁSTICOS

9572P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
9572P	HP	658 104 201 534		150



Technik-Polierer, dunkelgrau, mittel | Laboratory polishers, dark grey, medium | Pulidores de laboratorio, gris oscuro, mediano

9573P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	24,0
9573P	HP	658 104 273 534		100



Technik-Polierer, dunkelgrau, mittel | Laboratory polishers, dark grey, medium | Pulidores de laboratorio, gris oscuro, mediano

9546P



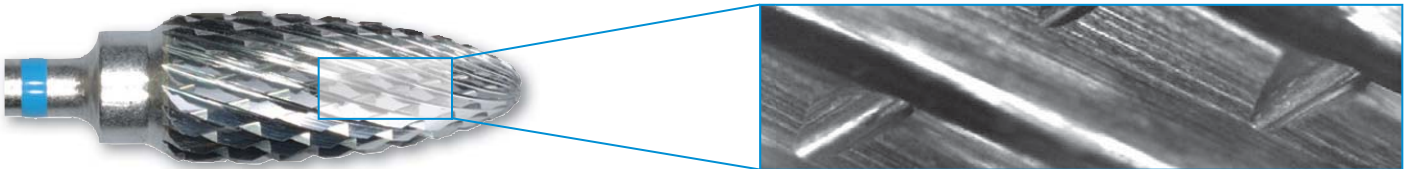
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
9546P	RA	633 204 288 544		055



Bracketpolierer, zum Glätten der Oberfläche | Bracket polishers, for smoothing surface areas | Pulidores para abrazaderas, para alisar la superficie

HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

Anwendungsempfehlungen | Application-Guidelines | Recomendación para la aplicación



G	GX	HX	SX	FF	GF
Standardverzahnung, grob Plain cut, coarse Dentado simple, grueso	Kreuzverzahnung, standard X-cut, medium Dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnung, grob X-cut, coarse Dentado cruzado, grueso	Kreuzverzahnung, super grob X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso	Facettenverzahnung mit Querhieb, fein Faceted toothing with cross cut, fine Filos bicelados con cortes transversales, fino	Facettenverzahnung mit Querhieb, grob Faceted toothing with cross cut, coarse Filos bicelados con cortes transversales, grueso

KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO	✓	✓	✓	✓	✓	✓
GIPS PLASTER YESO	✓	✓	✓	✓	✓	✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS		✓				
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESBASTE DE ESQUELÉTICOS		✓				
LÖFFELMATERIALIEN TRAY MATERIAL MATERIALES DE CUBETA		✓	✓		✓	✓
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALIEN SOFT RELINE MATERIAL REBASE PERMANENTEMENTE					✓	✓



G

Standardverzahnt,
grob
Plain cut, coarse
Dentado simple,
grueso



GX

Kreuzverzahnt,
standard
X-cut, medium
Dentado cruzado,
medio



HM 79G

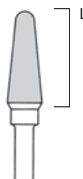


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	12,7
HM 79G	HP	500 104 194 215		045



HM 251G

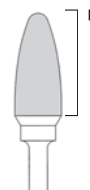


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,7
HM 251G	HP	500 104 274 215		060



HM 23GX

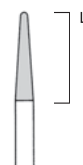


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,5
HM 23GX	HP	500 104 199 190		023



HM 251GX

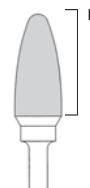


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,7
HM 251GX	HP	500 104 274 190		060



HM 460GX

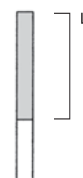


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,0
HM 460GX	HP	500 104 116 190		023



HM 486GX

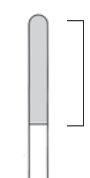


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,0
HM 486GX	HP	500 104 137 190		023



HM 487GX

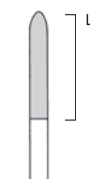


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,0
HM 487GX	HP	500 104 292 190		023



**HX**

Kreuzverzahnt,
grob
X-cut, coarse
Dentado cruzado,
grueso

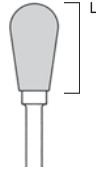
**HM 77HX**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,7
HM 77HX	HP	500 104 237 220		060

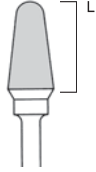
**HM 79HX**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	12,7
HM 79HX	HP	500 104 194 220		060

**SX**

Kreuzverzahnt,
super grob
X-cut, super coarse
Dentado cruzado,
super grueso

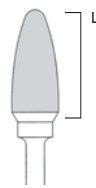
**HM 251SX**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,7
HM 251SX	HP	500 104 274 224		060

**FF**

Facettenverzahnung
mit Querhieb, fein
Faceted toothing
with cross cut, fine
Filos bicelados con
cortes transversales,
fino

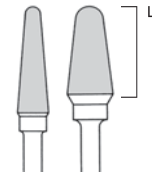
**HM 79FF**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	14,2	11,4
HM 79FF	HP	500 104 194 181		040	060

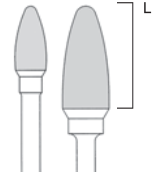
**HM 251FF**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	9,3	14,7
HM 251FF	HP	500 104 274 181		040	060

**GF**

Facettenverzahnung
mit Querhieb, grob
Faceted toothing
with cross cut, coarse
Filos bicelados con
cortes transversales
grueso

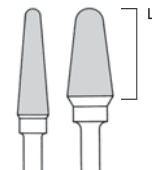
**HM 79GF**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	14,2	11,4
HM 79GF	HP	500 104 194 182		040	060

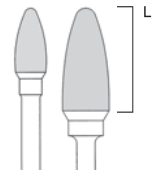
**HM 251GF**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	9,3	14,7
HM 251GF	HP	500 104 274 182		040	060

Chirurgie

Surgery | Cirugía

MEISINGER bietet für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie eines der umfangreichsten Programme im Bereich der Allportbohrer, Chirurgiefräser und Trepane an. Die optimierten Spezialkonstruktionen der Instrumente garantieren einen sicheren Einsatz und die schnelle Erreichung der gewünschten Arbeitsergebnisse.

MEISINGER offers one of the most extensive programs in the area of the Allport burs, Surgical cutters, and trephines. The optimized special construction of the instruments guarantee a safe application and speedy achievement for the desired working result.

Para la cirugía maxilo-facial-bucal MEISINGER ofrece uno de los surtidos más amplios con fresas „Allport“, Fresas quirúrgicas y con los trépanos. Los excelentes diseños especiales de los instrumentos garantizan una aplicación segura y rápida para alcanzar los resultados deseados.

EMPFOHLENE RICHTDREHZAHLEN, CHIRURGIE | SUGGESTED SPEEDS, SURGERY | VELOCIDADES RECOMENDADAS, CIRUGÍA

Nachfolgende Drehzahlrichtwerte sind generell in der Chirurgie gültig:

Handstück (H):

Optimal: 6.000 - 10.000 min⁻¹
Maximal: 40.000 - 50.000 min⁻¹

Winkelstück (W):

Optimal: 6.000 - 10.000 min⁻¹
Maximal: 40.000 - 50.000 min⁻¹

FG:

Optimal: 80.000 min⁻¹
Maximal: 100.000 - 120.000 min⁻¹

Bitte beachten Sie auch die Anpassung der Drehzahlen in Abhängigkeit zum Durchmesser des Instruments (siehe S. 232 und 233) sowie die vorliegende Indikation.

The following reference values for rotation speeds apply to surgery in general:

Hand piece (HP):

Optimum: 6.000 - 10.000 rpm
Maximum: 40.000 - 50.000 rpm

Angle piece (RA):

Optimum: 6.000 - 10.000 rpm
Maximum: 40.000 - 50.000 rpm

FG:

Optimum: 80.000 rpm
Maximum: 100.000 - 120.000 rpm

Please also observe adapting the rotation speed in relation to the diameter of the instrument (see p. 232 and 233) as well as the prevailing indication.

En general, las velocidades siguientes son válidas para la cirugía:

Pieza de mano (PM):

Óptima: 6.000 - 10.000 rpm
Máxima: 40.000 - 50.000 rpm

Contra-ángulo (CA):

Óptima: 6.000 - 10.000 rpm
Máxima: 40.000 - 50.000 rpm

FG:

Óptima: 80.000 rpm
Máxima: 100.000 - 120.000 rpm

Tenga en cuenta que la velocidad también se debe adaptar al diámetro del instrumento (véanse las págs. 232 y 233) y a la aplicación concreta.

CHIRURGIEFRÄSER AUS HARTMETALL
SURGICAL CUTTERS OF TUNGSTEN CARBIDE
FRESAS QUIRÚRGICAS DE
CARBURO TUNGSTENO

172-174

CHIRURGIEFRÄSER AUS STAHL
SURGICAL CUTTERS OF STEEL
FRESAS QUIRÚRGICAS DE ACERO

175

ALLPORT-KUGELFRÄSER, STAHL
ALLPORT ROUND DRILL, STEEL
FRESA ESFÉRICA ALLPORT, ACERO

176

ALLPORT-KUGELFRÄSER, HARTMETALL
ALLPORT ROUND DRILL, TUNGSTEN CARBIDE
FRESA ESFÉRICA ALLPORT, CARBURO TUNGSTENO

176

SINUS PRÄPARATION, DIAMANTIERT
SINUS PREPARATION, DIAMOND
PREPARACIÓN DEL SENO, DIAMANTADA

177

FRÄSER, HARTMETALL
CUTTERS, TUNGSTEN CARBIDE
FRESAS DE CARBURO TUNGSTENO

177

TREPANE
TREPHINES
TRÉPANOS

178-179

DIAMANTIERTE OSTEOTOMIE SÄGEN
DIAMOND COATED OSTEOTOMY SAWS
SIERRAS DE OSTEOTOMÍA DIAMANTADAS

179

SCHLEIMHAUTSTANZEN
TISSUE PUNCHES
PUNZONES DE MUCOSA

180

GINGIVATRIMMER
GINGIVA TRIMMER
PULIDORES PARA GINGIVECTOMÍA

180

INNENGEKÜHLTE INSTRUMENTE
INTERNALLY COOLED INSTRUMENTS
INSTRUMENTOS DE IRRIGACIÓN INTERNA

181

SPIRALBOHRER, ROSTFREI
TWIST DRILLS, STAINLESS
TALADROS ESPIRAL, INOXIDABLES

181

HALS-, NASEN-, OHREN-CHIRURGIE
EAR, NOSE THROAT SURGERY
OTORRINOLARINGOLOGÍA

182-183

Diamantinstrumente
Diamond Instruments
Instrumentos de diamante

182

RF Stahlinstrumente
Steel Instruments, RF, stainless
Instrumentos de acero inox. RF

182

Hartmetallinstrumente
Tungsten Carbide Instruments
Instrumentos de carburo tungsteno

183

BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE
BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS
BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS

184

EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR
STAINLESS STEEL-BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE
FRESEOS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES

185

WUNDSPREIZER
WOUND RETRACTORS
RETRACTOR

185

HM 162A

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162A	HP	500 104 408 298		016
	FG	500 314 408 298		016



HM 162SL

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162SL	HP	500 104 408 338		014
	FG	500 314 408 338		014



HM 162SX

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162SX	FG	500 314 413 338		014



HM 163A

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 163A	HP	500 104 406 298		014



HM 166A

New

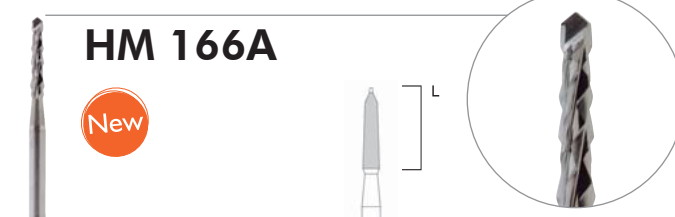


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 166A	HP	500 104 409 298		021



HM 254

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254	HP	500 104 415 296		012
	FG XXL	500 317 415 296		012



HM 254E

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254E	RA L	500 205 415 298		012



HM 254LE

New

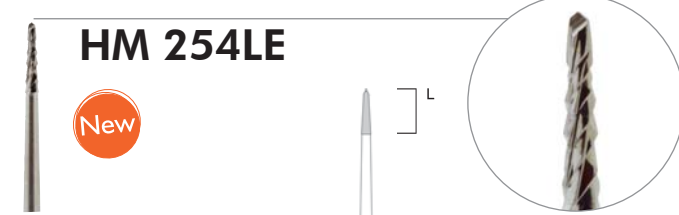


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254LE	FG	500 314 415 299		012



HM 408M

New



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 408M	HP	500 104 409 338		016
	FG XL	500 316 409 338		016



HM 161

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				11,0
HM 161	HP	500 104 408 295		018
	RA L	500 205 408 295		018
	FG XL	500 316 408 295		018

**HM 162**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				11,0
HM 162	HP	500 104 408 297		016
	RA L	500 205 408 297		016
	RA XL	500 206 408 297		016
	FG XL	500 316 408 297		016

**HM 163**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				5,0
HM 163	HP	500 104 406 297		014
	RA L	500 205 406 297		014

**HM 164**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				6,0
HM 164	HP	500 104 407 297		018
	RA L	500 205 407 297		018

**HM 165**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				7,0
HM 165	HP	500 104 408 297		023
	RA L	500 205 408 297		023

**HM 166**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				11,0
HM 166	HP	500 104 409 297		021
	RA L	500 205 409 297		021

**HM 167**

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
L mm				11,0
HM 167	HP	500 104 410 297		023
	RA L	500 205 410 297		023





HM 161RX

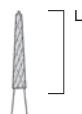


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 161RX	HP	500 104 408 296		018
	RA L	500 205 408 296		018
	RA XL	500 206 408 296		018
	FG XL	500 316 408 296		018



Chirurgische Fräser, kreuzverzahnt | Surgical cutters, x-cut |
Fresas quirúrgicas, dentado cruzado



HM 166RX

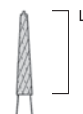


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 166RX	HP	500 104 409 296		021
	RA L	500 205 409 296		021
	RA XL	500 206 409 296		021



Chirurgische Fräser, kreuzverzahnt | Surgical cutters, x-cut |
Fresas quirúrgicas, dentado cruzado



411G

coarse

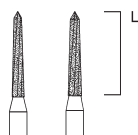


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	11,0	11,0
411G	RA	806 204 411 534		018	
	FG L	806 315 411 534		016	018



Chirurgische Fräser, diamantiert | Diamond surgical cutters |
Fresas quirúrgicas de diamante

CHIRURGIEFRÄSER AUS STAHL | SURGICAL CUTTERS OF STEEL | FRESAS QUIRÚRGICAS DE ACERO

161 steel
161RF stainless steel

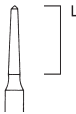



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,0
161	FG XL	310 316 408 295		016
161RF	HP	330 104 408 295		016
	FG XL	330 316 408 295		016



162 steel
162RF stainless steel

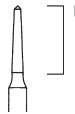



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,0
162	RA L	310 205 408 297		016
	FG XL	310 316 408 297		016
162RF	HP	330 104 408 297		016
	RA L	330 205 408 297		016
	FG XL	330 316 408 297		016



163 steel
163RF stainless steel

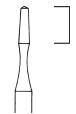



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 5,0
163	HP	310 104 406 297		014
	RA L	310 205 406 297		014
163RF	HP	330 104 406 297		014
	RA L	330 205 406 297		014



164 steel
164RF stainless steel

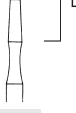



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 6,0
164	HP	310 104 407 297		018
	RA L	310 205 407 297		018
164RF	HP	330 104 407 297		018
	RA L	330 205 407 297		018



165 steel
165RF stainless steel

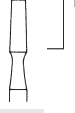



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 7,0
165	HP	310 104 408 297		023
	RA L	310 205 408 297		023
165RF	HP	330 104 408 297		023
	RA L	330 205 408 297		023



166 steel
166RF stainless steel

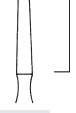



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,0
166	HP	310 104 409 297		021
	RA L	310 205 409 297		021
166RF	HP	330 104 409 297		021
	HP XL	330 106 409 297		021 ²
	RA L	330 205 409 297		021



²  = 1

167 steel
167RF stainless steel

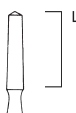



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,0
167	HP	310 104 410 297		023
	RA L	310 205 410 297		023
167RF	HP	330 104 410 297		023
	HP XL	330 106 410 297		023 ²
	RA L	330 205 410 297		023



²  = 1

168 steel
168RF stainless steel

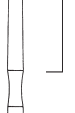



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm 22,0
168	HP L	310 105 411 297		023
168RF	HP L	330 105 411 297		023
	RA XL	330 206 411 297		023



169RF stainless steel

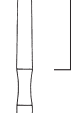



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm 35,0
169RF	HP XL	330 106 412 297		023



186RF

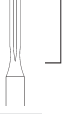



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 12,0
186RF	HP	330 104 684 377		018
	RA	330 204 684 377		018



ALLPORT-KUGELFRÄSER, STAHL | ALLPORT ROUND DRILL, STEEL | FRESA ESFÉRICA ALLPORT, ACERO



141RF

stainless steel

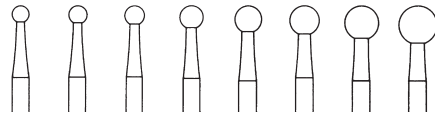


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2
141RF	HP	330 104 001 291		023	025	027	031	035	040	045	050
	HP XL	330 106 001 295					031*		040*		050*
	RA	330 204 001 291		023		027	031	035	040		
	RA XL	330 206 001 291		023		027	031				



* = 1

6 Schneiden, Laserung am Schaft: Stainless | 6 cutting edges, lasered on shank: stainless | 6 filos, grabado con láser en el mango: stainless

ALLPORT-KUGELFRÄSER, HARTMETALL | ALLPORT ROUND DRILL, TUNGSTEN CARBIDE | FRESA ESFÉRICA ALLPORT, CARBURO TUNGSTENO

HM 141

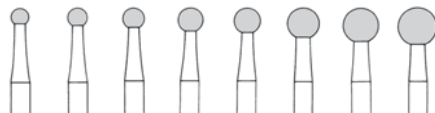


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2
HM 141	HP	500 104 001 291		023	025	027	031	035	040	045	050
	RA	500 204 001 291		023	025	027	031	035	040		
	RA L	500 205 001 291		023	025	027	031	035	040		



Hartmetall, 6 Schneiden | Tungsten carbide, 6 blades | Carbuero, 6 laminas

HM 141A

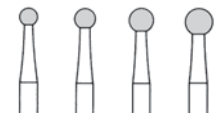


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
HM 141A	HP	500 104 001 298		023	027	031	035
	RA L	500 205 001 298		023	027	031	035
	RA XL	500 206 001 298		023	027	031	035



Hartmetall, querhiebverzahnt, 8-10 Schneiden | Tungsten carbide, cross cut, 8-10 blades | Carbuero, dentado transversal, 8-10 laminas

HM 141F

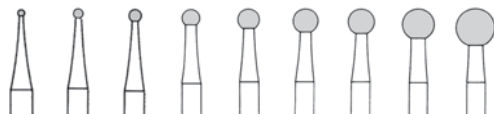


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2
HM 141F	HP	500 104 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040
	RA L	500 205 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040
	RA XL	500 206 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040



Hartmetall fein, Laserung am Schaft: TC Fine | Tungsten carbide fine, Lasered on shank: TC Fine | Carbuero fino, Grabado con láser en el mango: TC Fine

SINUS PRÄPARATION, DIAMANTIERT | SINUS PREPARATION, DIAMOND | PREPARACIÓN DEL SENO, DIAMANTADA



801

801H
801G
801F
801C

medium

super coarse

coarse

fine

extra fine

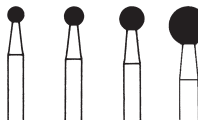


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	2
801	HP	806 104 001 524		023	027	033	050
801H	HP	806 104 001 544					050
801G	HP	806 104 001 534		023		033	050
801F	HP	806 104 001 514					
801C	HP	806 104 001 504		023			





FRÄSER, HARTMETALL | CUTTERS, TUNGSTEN CARBIDE | FRESAS DE CARBURO TUNGSTENO

	HM 1T			
Fig.	Shank	Ref.-No.		2
HM 1T	HP	500 104 697 291		023
	RA L	500 205 697 291		023



	HM 33T			
Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	5,2
HM 33T	HP	500 104 415 296		016
	RA L	500 205 415 296		016



	HM 33IL			
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,5
		US-No.		700XXL
HM 33IL	RA L	500 205 415 007		010
	FG XL	500 316 415 007		010



Implantationsbohrer | Implant bur | Fresa para implante

	HM 34IL			
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
HM 34IL	FG XXL	500 317 415 007		012



Implantationsbohrer | Implant bur | Fresa para implante

	HM 151			
Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,7
HM 151	FG XL	500 316 199 295		016



	HM 152			
Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,0
HM 152	FG L	500 315 210 295		014



	HM G152			
Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,1
HM G152	FG L	504 315 210 295		016



TREPANE | TREPHINES | TRÉPANOS

Nenngröße = Innendurchmesser | nominal size = internal diameter | tamaño nominal = diámetro interno

$\varnothing < 045$ $\frac{<200-1000}{\text{min}^{-1}}$ $\varnothing \geq 045$ $\frac{<200-400}{\text{min}^{-1}}$

229 stainless steel

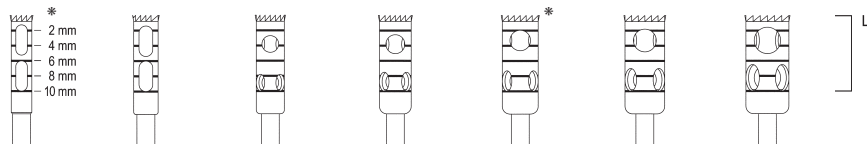


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
			$\frac{1}{4}$	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00
229	RA L	330 205 486 001		020	025	030	035	040	045	050

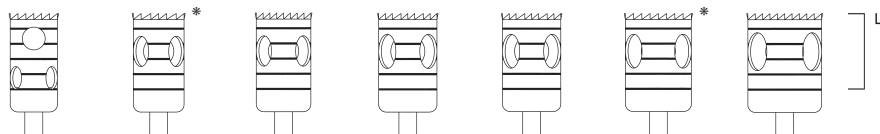


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
			$\frac{1}{4}$	6,50	7,00	7,50	8,00	8,50	9,00	10,00
229	RA L	330 205 486 001		055	060	065	070	075	080	090

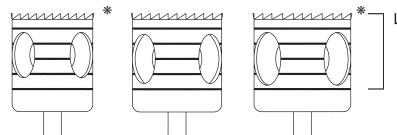


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0
			$\frac{1}{4}$	11,00	12,00	13,00
229	RA L	330 205 486 001		100	110	120



* im Trephine Basic Kit 7120 enthalten
* contained in the Trephine Basic Kit 7120
* figuran en el Trephine Basic Kit 7120

7120 – Trephine Basic Kit

auf Seite | on page | en la página 212

229L stainless steel

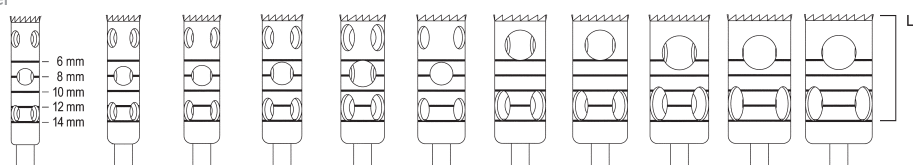


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0
			$\frac{1}{4}$	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	6,50	7,00	7,50	8,00	8,50	9,00	9,00
229L	RA L	330 205 555 001		030	035	040	045	050	055	060	065	070	075	080	080



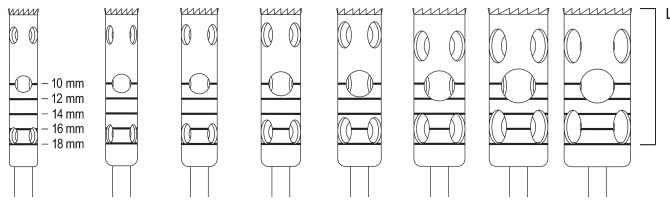
229XL stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0
				4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	7,00	8,00	9,00	
229XL	RA L	330 205 556 001		030	035	040	045	050	060	070	080	

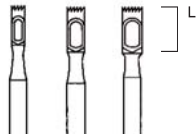
**224RF** stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	5,4	6,0	6,6
				2,8	3,3	3,7
	HP	330 104 485 001		018	023	027

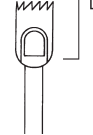
**227RF** stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,0
				6,0
227RF	HP	330 104 485 001		050



DIAMANTIERTER OSTEOTOMIE SÄGEN | DIAMOND COATED OSTEOTOMY SAWS | SIERRAS DE OSTEOTOMÍA DIAMANTADAS

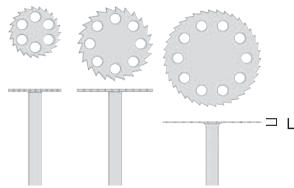
231DC extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,3	0,3	0,3
231DC	RA	806 204 064 504		070*	100*	130*



* im Saw Basic Kit 7150 enthalten
 * contained in the Saw Basic Kit 7150
 * figuran en el Saw Basic Kit 7150

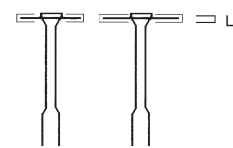
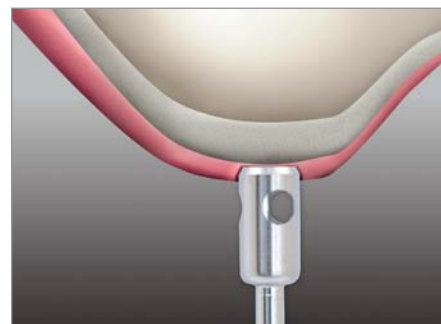
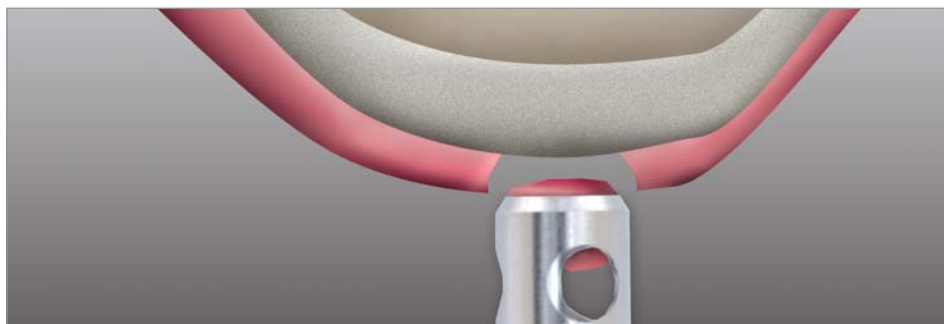
943DC extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,15	0,15
943DC	HP	806 104 361 504		080	100
	RA	806 204 361 504		080	
	FG L	806 315 361 504			100



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

SCHLEIMHAUTSTANZEN | TISSUE PUNCHES | PUNZONES DE MUCOSA



Nenngröße = Innendurchmesser | nominal size = internal diameter | tamaño nominal = diámetro interno

223RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	15,0	15,0
				1,2	1,5
223RF	HP	330 104 479 373		008	010

225RF stainless steel

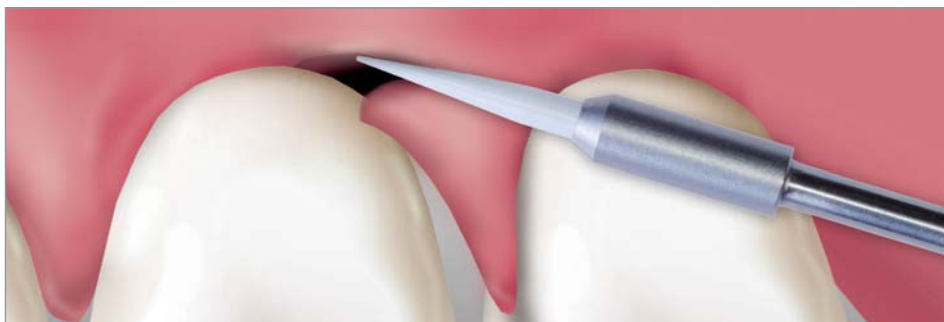
Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	1	1	1	1	1
			L mm	5,3	4,5	4,9	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
				2,4	2,8	3,1	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0
225RF	HP	330 104 485 373		014	018	021					
	RA	330 204 485 373					030*	040*	050*	060*	070*

* im Punch Basic Kit 7140 enthalten
* contained in the Punch Basic Kit 7140
* figuran en el Punch Basic Kit 7140

7140 – Punch Basic Kit

auf Seite | on page | en la página 213

GINGIVATRIMMER | GINGIVA TRIMMER | PULIDORES PARA GINGIVECTOMÍA



Gingivatrimmer zur schonenden Erweiterung der Gingiva – auch an schwer erreichbaren Stellen. Anwendung immer ohne Kühlwasser bzw. -spray! 300.000 - 500.000 min⁻¹

Gingiva trimmer for the gentle dilatation of the gingiva – also in areas which are difficult to reach. To be used without any water- / spray-cooling! 300,000 - 500,000 rpm

Pulidores para gingivectomía que sirven para la extensión de forma cuidadosa de la gingiva – también en espacios de acceso difíciles ¡Aplicación siempre sin irrigación o spray! 300.000 - 500.000 rpm

GT48L

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	5,0
GT48L	FG	700 314 287 484		016

GT135

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	8,0
GT135	FG	700 314 161 484		016

INNENGEKÜHLTE INSTRUMENTE | INTERNALLY COOLED INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE IRRIGACIÓN INTERNA

Chirurgische Fräser mit Innenkühlung, rostfrei, nach Kirschner. Spezialantriebe erforderlich (z.B. KaVo, W&H, Micro-Mega)

Stainless surgical cutters with internal cooling system according to Kirschner. Special handpieces necessary (e.g. KaVo, W&H, Micro-Mega)

Fresas quirúrgicas con refrigeración interna, de inoxidable, según Kirschner. Se requiere una pieza de mano especial (por ejemplo: KaVo, W&H, Micro-Mega)



81IC stainless steel

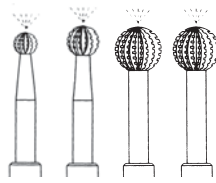


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1
81IC	RA XL	330 206 007 172		030	040	050	060



165IC stainless steel

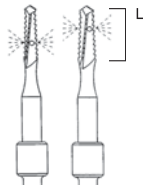


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	7,0	7,0
165IC	RA XL	330 206 403 297		018	023



167IC stainless steel

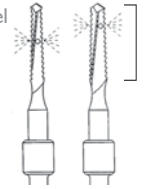


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	10,0	10,0
167IC	RA XL	330 206 404 297		018	023



SPIRALBOHRER, ROSTFREI | TWIST DRILLS, STAINLESS | TALADROS ESPIRALES, INOXIDABLES



203RF stainless steel

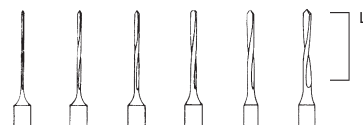


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10
			L mm	7,0	7,0	7,0	7,0	9,0	9,0
203RF	RA L	330 205 417 364		005	006	007	008	009	011



New

HALS-, NASEN-, OHREN-CHIRURGIE | EAR, NOSE, THROAT SURGERY | OTORRINOLARINGOLOGÍA

MEISINGER bietet für die Hals-, Nasen- und Ohrenchirurgie eine Vielzahl unterschiedlicher Spezialinstrumente aus verschiedenen Materialien (Stahl, Hartmetall, Diamant) an. Um den gezielten Einsatz in der Chirurgie sicherzustellen, stehen die Instrumente in den Schaftlängen von 70 mm bis 125 mm zur Verfügung.

For Ear, Nose, and Throat Surgery, MEISINGER offers a multitude of different special instruments made of various materials (steel, tungsten carbide, diamond). To guarantee the specific application in surgery, the instruments are available in a shank length from 70 mm to 125 mm.

MEISINGER ofrece una gran variedad de instrumentos especiales de diferentes materiales (acero, carburo, diamante) para la cirugía O.R.L.. Para asegurar la aplicación idónea están a disposición los instrumentos de longitudes de 70 a 125 mm.

Diamantinstrumente | Diamond Instruments | Instrumentos de diamante



242 medium

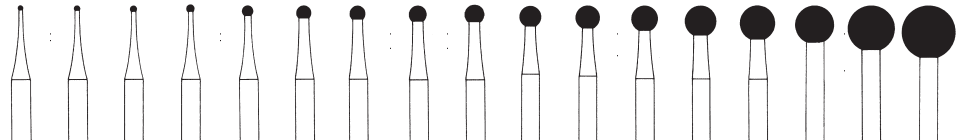


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
242	HP XL	806 106 001 524		006	007	008	010	015	018	020	023	025	027	030	035	040	045	050	060	070



Kurzer Hals | Short neck | Cuello corto



LH242 medium

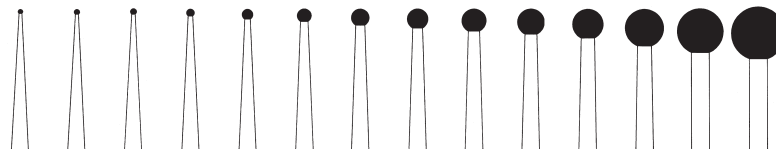


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
LH242	HP XL	806 106 698 524		006	007	008	010	014	018	023	027	031	035	040	050	060	070



Langer Hals | Long neck | Cuello largo

RF Stahlinstrumente | Steel Instruments, RF, Stainless | Instrumentos de acero inox. RF



236RF stainless steel

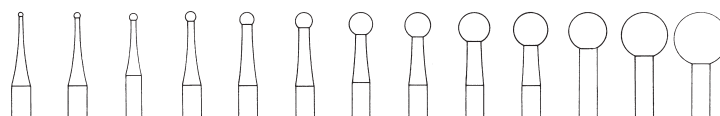


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
236RF	HP XL	330 106 001 291		006	008	010	014	018	023	031	035	040	045	050	060	070



HNO-Bohrer | E.N.T. burs | Fresas O.R.L.



HM 236

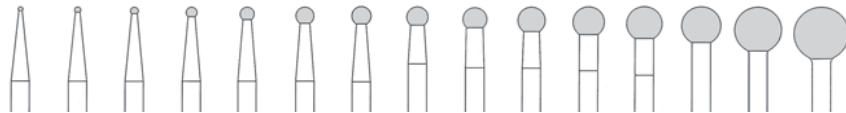


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
HM 236	HP XL	500 106 001 291		006	008	010	014	018	023	025	027	030	035	040	045	050	060	070



HNO-Bohrer | E.N.T. burs | Fresas O.R.L.



HM 236G

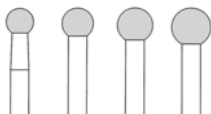
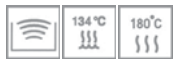
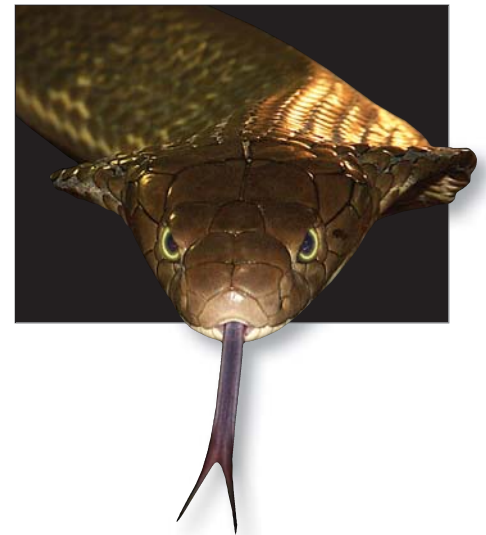


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1
HM 236G	HP XL	500 106 001 331		035	040	045	050



HNO-Bohrer, grob | E.N.T. burs, coarse | Fresas O.R.L., grueso

Black Cobra Line



B1S

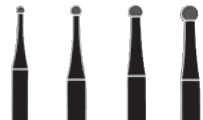
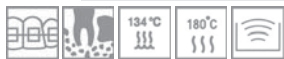


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
B1S	RA	507 204 001 003		010	014	018	023
	RA L	507 205 001 003		010	014	018	023



B141



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
B141	HP	507 104 001 291		023	027	031	035	040



B141F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2
B141F	HP	507 104 001 251				023	027	031	035
	RA L	507 205 001 251		014	018	023			



B151



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,7
B151	FG XL	507 316 199 295		016



B152



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,0
B152	FG L	507 315 210 295		014



B161



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
B161	HP	507 104 408 295		018
	RA L	507 205 408 295		018
	FG XL	507 316 408 295		018



B162



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
B162	HP	507 104 408 297		016
	RA L	507 205 408 297		016
	FG XL	507 316 408 297		016



B166



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
B166	HP	507 104 409 297		021
	RA L	507 205 409 297		021



EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR | STAINLESS STEEL - BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE | FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES

BSS37



B 95 x H 37 x T 60 mm

Für 21 Winkelstück oder 21 FG-Instrumente
For 21 RA instruments or 21 FG instruments
Para 21 instrumentos CA o 21 instrumentos FG



BSS55



B 95 x H 55 x T 60 mm

Für 21 Handstück-Instrumente
For 21 Handpiece instruments
Para 21 instrumentos pieza de mano



WUNDSPREIZER | WOUND RETRACTORS | RETRACTOR

HK001



geöffnet | opened | abierto



geschlossen | closed | cerrado

Sortimente

Assortments | Freseros

MEISINGER Sets und Sortimente wurden von Praktikern und führenden Wissenschaftlern für die verschiedensten Anwendungsbereiche in Praxis und Labor konzipiert und erprobt. Die teilweise aufwändige Zusammenstellung von Instrumentensets entfällt für den Anwender damit völlig. Die meisten Sortimente werden im anwenderfreundlichen und sterilisierbaren Bohrerständler geliefert.

MEISINGER sets and assortments were designed and tested by practitioners and leading scientists for a wide range of applications in practice and laboratory. Many of the assortments are delivered in user-friendly and sterilizeable bur blocks.

Los freseros y surtidos de MEISINGER fueron concebidos y experimentados por profesionales y científicos de primer orden para las diversas tareas en clínica y laboratorio. La composición compleja de los instrumentos se suprime completamente para el usuario. La mayoría de los surtidos estarán disponibles en un fresero racional y esterilizable.

LUS100
LUSTER® for e.max®
Intraoral Adjusting Kit 188

LUS80
LUSTER® for e.max®
Adjusting and Polishing Kit 188

LUS91
LUSTER® for ZIRCONIA
Intraoral Adjusting Kit 189

LUS85
LUSTER® for ZIRCONIA
Adjusting and Polishing Kit 189

LUS30
LUSTER® Intraoral Porcelain Polishing Kit 190

LUS41
LUSTER® Lab Porcelain Polishing Kit 190

2662
Intra Oral Porcelain Adjustment Kit 191

1470
Ceramics Polishing Kit 191

2660
LUSTER® 192

LUS60
LUSTER® CEREC® Preparation and Polishing Kit 192

2605
CEREC® Advanced Kit 193

2609
CEREC® Polishing Kit 193

2685
Circon® 0° / 2° 194

2581
Sinfony™ Kit 194

5901
Zirkon Diamond Kit 195

2670
Zirkon Master Kit 195

2659
Elevation 196

2582
Temporary Solution Kit 196

2564
Scalino Kit 197

2565
Occlusal Reduction Kit 197

2568
Comprehensive T&F Carbide Kit 198

2664
Composite Finishing Kit 198

2571
Twist Finishing Kit 199

LUS66
LUSTER® Composite Finishing Kit 199

2540
Plaque Set 200

2561
Athen Preparation Crown & Inlay Kit
according to Pelekanos 200

2531
Preparation Set
according to Baltzer 201

2522
Preparation Set
according to Meschke 201

2595
Opti-Shape-Set 202

2560
Preparation Set
according to Küpper 202

2413
Laminate Veneer Kit 203

2450
Athen Preparation Veneer Kit
according to Pelekanos 203

2720
Black Cobra Diamond Set 204

2730
Black Cobra Carbide Set 204

SF10
Super Flexible Discs (10mm) 205

SF14
Super Flexible Discs (14mm) 205

2740
Black Cobra Cutter Set 206

2638
Acrylic Adjustment Kit 206

1320
Titanium Master Kit 207

1321
Titanium Power Kit 207

2271
MEITRAC I 208

2272
MEITRAC II 208

2273
MEITRAC III 209

WF108
MEITAN 209

IPK01
Implant Preparation Kit 210

IPK02
Implant Preparation Kit with Stop 210

BDS00
Drill-Stop-Control 211

BSKSL
Surgical Kit 1 212

7120
Trephine Basic Kit 212

7140
Punch Basic Kit 213

7150
Saw Basic Kit 213

BTX00
Screw System TX 214

BTXPR
Screw System TX Professional 214

BMPBA
Master-Pin-Control Basic 215

BMP00
Master-Pin-Control 215

LUS100 LUSTER® for e.max®

Intraoral Adjusting Kit

e.max® is a registered trademark of Ivoclar Vivadent



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Das Kit enthält diamantierte und in der Form optimierte Instrumente für das Bearbeiten von e.max® Versorgungsen sowie ein 2-Stufen e.max® Poliersystem zur oralen Politur, um ein Hochglanz Ergebnis zu erreichen.

This kit contains specially formulated diamonds to make adjustments to e.max® as well as the two-step e.max® polishing system to re-glaze e.max® intraorally after the restoration has been placed.

El kit contiene instrumentos diamantados y con forma optimizada para de restauraciones e.max®, además de un sistema de pulido e.max® de dos pasos para el pulido oral y para conseguir un resultado de alto brillo.

LUS80 LUSTER® for e.max®

Adjusting and Polishing Kit

e.max® is a registered trademark of Ivoclar Vivadent



New

Luster

B 50 x H 69 x T 39 mm

Dieses Kit enthält die speziell für Lithium-Disilikat-Restorationen entwickelten MEISINGER Polierer. Mit dem radförmigen Instrument (9736G) können beispielsweise Kontaktpunkte und -flächen beschliffen werden. Mit dem 2-Stufen Poliersystem kann ein erneuter Hochglanz erreicht werden.

This kit features the MEISINGER specially designed polishers for lithium disilicate restorations. The 9736G wheel allows for adjustments, and the two-step polishing system will re-glaze the restoration.

Este kit incluye los pulidores diseñados especialmente por MEISINGER para las restauraciones de disilicato de litio. Con el instrumento en forma de rueda (9736G) se puede, por ejemplo, alisar los puntos y las superficies de contacto. El sistema de pulido de dos pasos da brillo a la restauración.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	DPO02	RA	803 204 244 522	040	1
	DPO07	RA	803 204 030 592	060	1
	DPO05	RA	803 204 244 512	040	1
	DPO08	RA	803 204 030 512	060	1
	Z0801	FG	806 314 001 324	010	1
	Z850F	FG	806 314 198 314	018	1
	Z833F	FG	806 314 277 314	023	1

¹ 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9736G	HP	805 104 042 525	150	1
	DPO02	HP	803 104 243 522	040	1
	DPO03	HP	803 104 372 522	110	1
	DPO05	HP	803 104 243 512	040	1
	DPO06	HP	803 104 372 512	110	1

¹ 104=HP

LUS91 LUSTER® for Zirconia Intraoral Adjusting Kit



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Das Kit enthält diamantierte und in der Form optimierte Instrumente für das Bearbeiten von Zirkon Versorgungsen sowie ein 2-Stufen Zirkon-Poliersystem zur oralen Politur, um ein Hochglanz-Ergebnis zu erreichen.

This kit, with specially formulated polishers, was designed to adjust and re-glaze monolithic zirconia restorations such as BruxZir® crowns intraorally.

El set contiene instrumentos diamantados y con forma optimizada para de restauraciones de zirconio, además de un sistema de dos pasos para pulir zirconio oral y para conseguir un resultado de alto brillo.

LUS85 LUSTER® for Zirconia Adjusting and Polishing Kit

BruxZir® is a registered trademark of Glidewell Laboratories



New

Luster

B 100 x H 68 x T 39 mm

Dieses Kit wurde zum Bearbeiten und für die Hochglanz-Politur von monolithischen Zirkon-Restaurationen wie z. B. BruxZir® Kronen entwickelt.

This kit was designed to adjust and re-glaze monolithic zirconia restorations such as BruxZir® crowns.

Este kit está indicado para tratamiento y pulido de alto brillo de las restauraciones de óxido de circonio monolíticas tales como coronas BruxZir®.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	Z0801	FG	806 314 001 324	010	1
	Z0850	FG	806 314 198 324	018	1
	Z0833	FG	806 314 277 324	023	1
	DCA04	RA	803 204 244 524	040	1
	DCA13	RA	803 204 030 525	060	1
	DCA10	RA	803 204 244 514	040	1
	DCA14	RA	803 204 030 514	060	1

¹ 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9736H	HP	805 104 042 535	150	1
	Z652R	HP	655 104 199 526	035	1
	DCA04	HP	803 104 243 524	040	1
	DCA06	HP	803 104 373 524	170	1
	DCA10	HP	803 104 243 514	040	1
	DCA12	HP	803 104 373 514	170	1

¹ 104=HP

LUS30 LUSTER® Intraoral Porcelain Polishing Kit



New

Luster

B 80 x H 29 x T 25 mm

Dreistufiges Polier-set zur oralen Bearbeitung und Hochglanzpolitur von Porzellanversorgungen.

Three-step polishing kit for adjusting and re-glazing porcelain restorations intra-orally after a crown has been placed.

Set pulidor para porcelana de tres pasos para ajustar y devolver el brillo intraoralmente a las restauraciones de porcelana después de colocar la corona.

LUS41 LUSTER® Lab Porcelain Polishing Kit



New

Luster

B 100 x H 68 x T 39 mm

Dreistufiges Porzellan-Poliersystem mit Polierlinien und -spitzen in grober, feiner und ultrafeiner Körnung. Die diamantierten Polierer sind abgestimmt zur Politur von Porzellan.

Three-step porcelain polishing system with knife-edge wheels and polishing points in coarse, fine and ultra-fine. These polishers are ideal for polishing porcelain in dental labs.

Sistema pulidor para porcelana de tres pasos con ruedas de bordes cortantes y puntas pulidoras gruesas, finas y ultrafinas. Estos pulidores son ideales para pulir porcelana en los laboratorios dentales.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9746G	RA	803 204 303 533	100	1
	9743G	RA	803 204 243 533	040	1
	9744G	RA	803 204 030 533	060	1
	9746F	RA	803 204 303 503	100	1
	9743F	RA	803 204 243 503	040	1
	9744F	RA	803 204 030 503	060	1
	9746C	RA	803 204 304 514	100	1
	9743C	RA	803 204 243 930	040	1
	9744C	RA	803 204 030 493	060	1

¹ 204=RA

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9770G	HP	803 104 303 533	260	1
	9742G	HP	803 104 300 533	040	1
	9770F	HP	803 104 303 503	260	1
	9742F	HP	803 104 300 503	040	1
	9770C	HP	803 104 303 493	260	1
	9742C	HP	803 104 300 493	040	1

¹ 104=HP

2662 Intra Oral Porcelain Adjustment Kit



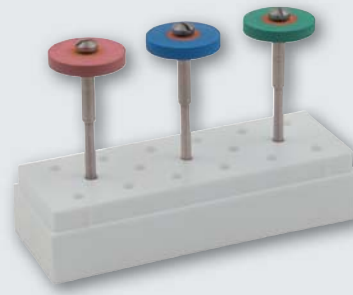
B 73 x H 29 x T 25 mm

Dieser Satz bietet eine breite Auswahl an speziellen Instrumenten für das intraorale Bearbeiten, Finieren und Polieren von Keramikrestorationen. Der Diamantschleifer 820 gestattet die sichere und schnelle Entfernung von überschüssigem Material im Interdentalbereich. Zur Verbesserung der Anatomie und der Zwischenräume im Molarenbereich wurde der Feinkorndiamant 890F entworfen. Figur 833F bietet die Chance zum effizienten Finieren sowohl von Frontzähnen (palatinal / lingual) und Okklusal-Flächen, als auch von Molaren. Für die perfekte Politur der Restaurationen sind Diamant-Porzellan-Polierer in zwei Formen und drei verschiedenen Körnungsarten im Satz enthalten.

Like our Composite Finishing Kit (2664) this kit allows for finishing all porcelain restorations. The removal of excess flash and overhang may be accomplished by using the 820 shape diamond. The 890F diamond can be used to refine posterior anatomy or embrasures. The 833F diamond assists with finishing anterior lingual or posterior occlusal surfaces. Additionally, there are two shapes and three grits of diamond impregnated porcelain polishers.

Como el juego de acabado de composite (juego/kit 2664), este juego permite la preparación de acabado y pulido de restauraciones. El abrasivo diamantado 820 remueve material sobrante y saliente del espacio interdental. 890F se puede utilizar para afinar la anatomía o las muescas interdentales en la región de molares. 833F ayuda en el acabado de dientes incisivos (palatinal/lingual) y las superficies oclusales de molares. Para el pulido de restauraciones se incluyen pulidores diamantados para porcelana de dos formas y tres tipos de grano.

1470 Ceramics Polishing Kit



B 75 x H 15 x T 28 mm

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	820F	FG	806 314 465 514	016	1
	833F	FG	806 314 277 514	023	1
	890F	FG	806 314 160 514	010	1
	9743G	RA	803 204 243 533	040	1
	9744G	RA	803 204 030 533	060	1
	9743M	RA	803 204 243 524	040	1
	9744M	RA	803 204 030 524	060	1
	9743F	RA	803 204 243 503	040	1
	9744F	RA	803 204 030 503	060	1

¹ 204=RA, 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9752G	HP	803 104 372 533	170	1
	9752M	HP	803 104 372 524	170	1
	9752F	HP	803 104 372 503	170	1

¹ 104=HP



2660 LUSTER®

Diamant-Porzellan-Polierer Diamond Porcelain Polishers
Pulidores de diamante para porcelana



New

Luster

B 80 x H 29 x T 25 mm

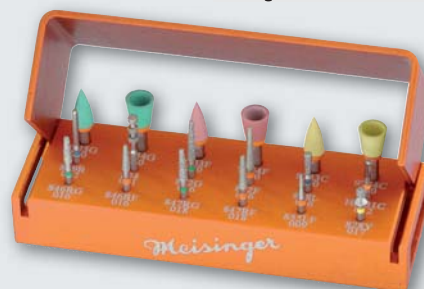
Diamant Komposit Polierer erzielen Hochglanz auf Vollkeramik-Versorgungen.

Diamond Composite Polishers achieve a high gloss on porcelain restorations.

Los pulidores diamantados para composite consiguen un brillo intenso en las restauraciones de cerámica sin metal.

LUS60 LUSTER® CEREC®

Preparation and Polishing Kit
CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



New

Luster

B 73 x H 29 x T 25 mm

Das Kit beinhaltet alle Präparationsinstrumente für die zeitgemäße Präparation von Kronen und Brücken mit Cerec®-Versorgungen. Mit den 3-Stufen Polierern kann auch nach Korrekturen auf der Keramik wieder ein Hochglanzergebnis erzielt werden.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9780	RA	803 204 243 522	040	2
	9781	RA	803 204 030 522	060	2
	9782	RA	803 204 304 522	100	2
	HM 135	FG	500 314 166 071	014	1
	HM 379	FG	500 314 277 072	018	1
	HM 246	FG	500 314 496 071	009	1

¹ 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9743G	RA	803 204 243 533	040	1
	9744G	RA	803 204 030 533	060	1
	9743F	RA	803 204 243 503	040	1
	9744F	RA	803 204 030 503	060	1
	9743C	RA	803 204 243 930	040	1
	9744C	RA	803 204 030 493	060	1
	839R	FG	806 314 179 524	012	1
	834	FG	806 314 552 524	021	1
	852G	FG	806 314 199 534	016	1
	852F	FG	806 314 199 514	016	1
	808L	FG	806 314 234 524	016	1
	HM 31C	FG	806 314 139 015	012	1
	846RG	FG	806 314 545 534	016	1
	846RF	FG	806 314 545 514	016	1
	847RG	FG	806 314 546 534	018	1
	847RF	FG	806 314 546 514	018	1
	855LF	FG	806 314 195 514	009	1
	828Y	FG	-	017	1

¹ 204=RA, 314=FG

2605 CEREC® Advanced Kit

CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



B 41 x H 29 x T 25 mm

Mit dem CEREC® Advanced-Kit lassen sich alle zum Präparieren, Anpassen und Finieren des CEREC®-Zahnersatzes nötigen Schritte schnell, effizient und präzise durchführen.

With the CEREC® Advanced-Kit you can carry out all stages necessary for preparation, adjustment and finishing of the CEREC® restoration quickly, efficiently and precisely.

El kit CEREC® Advanced permite preparar, ajustar y acabar todos los pasos necesarios de una prótesis dentaria CEREC® de manera rápida, eficiente y precisa.

2609 CEREC® Polishing Kit

CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



Alle Handstück
All handpiece
Todo pieza de mano

B 67 x H 30 x T 67 mm

Zwei neue und speziell auf die Bedürfnisse der zahnärztlichen Praxis und des zahntechnischen Labors zusammengestellte Kits zum Bearbeiten und Polieren von Hochleistungs-Dental-Keramiken wie Aluminiumoxid und Zirkonoxid.

Two new kits for machining and polishing high-performance dental ceramics, such as aluminium oxide and zirconium oxide. These kits were specially designed for both the dental practitioner and the laboratory technician.

Dos kits nuevos y especiales para atender las necesidades de las clínicas dentales y laboratorios para elaborar y pulir cerámica dental de alto rendimiento como óxido de aluminio y óxido de zirconio. Todos los instrumentos pueden ser aplicados sin refrigerantes.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	833	FG	806 314 277 514	023	1
	833F	FG	806 314 277 514	012	1
	833F	FG	806 314 277 514	023	1
	837G	FG	806 314 110 534	014	1
	837G	FG	806 314 110 534	018	1
	850G	FG	806 314 198 534	014	1
	862F	FG	806 314 249 514	010	1
	862F	FG	806 314 249 514	016	1
	876F	FG	806 314 296 514	012	1
	HM 31C	FG	500 314 139 015	012	1
	9743G	RA	803 204 243 533	040	1
	9744G	RA	803 204 030 533	060	1
	9746G	RA	803 204 303 533	100	1
	9743M	RA	803 204 243 524	040	1
	9744M	RA	803 204 030 524	060	1
	9746M	RA	803 204 303 524	100	1
	9743F	RA	803 204 243 503	040	1
	9744F	RA	803 204 030 503	060	1
	9746F	RA	803 204 303 503	100	1

¹ 204=RA, 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9742M	HP	803 104 300 524	040	1
	9753M	HP	803 104 303 524	150	1
	9749M	HP	803 104 044 524	110	1
	9742F	HP	803 104 300 503	040	1
	9753F	HP	803 104 303 503	150	1
	9749F	HP	803 104 044 503	110	1
	9735H	HP	803 104 107 535	050	1
	9736H	HP	803 104 042 535	150	1
	9734H	HP	803 104 173 535	040	1
	9735G	HP	803 104 107 525	050	1
	9736G	HP	803 104 042 525	150	1
	9734G	HP	803 104 173 525	040	1

¹ 104=HP

2685 Cercon® 0° / 2°

Cercon® is a registered trademark of Sirona, Germany



B 84 x H 29 x T 39 mm

Sortiment für Cercon® in der CAD/CAM-Technik. Für die Paralleltechnik werden Instrumente mit einem Winkel von 0° und für die Konustechnik Instrumente mit einem Winkel von 2° eingesetzt.

Assortment for Cercon® in CAD/CAM-Technology. Instruments used for the parallel milling technique have an angle of 0° and for the conical milling technique an angle of 2°.

Fresero para Cercon® de la técnica CAD/CAM. Para la técnica del microfresado paralelo se aplican los instrumentos con un ángulo de 0° y para el microfresado cónico con un ángulo de 2°.

2581 Sinfony™ Kit

Sinfony™ is a registered trademark of 3M Espe, Germany



B 100 x H 68 x T 39 mm

Sortiment zur Bearbeitung und Gestaltung der Oberflächen von Kunststoff-Verblendungen.

Kit of instruments for shaping and finishing the surfaces of plastic veneer.

Juego de instrumenteos para la confección y el tallado de las superficies de revestimientos de resina.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	881Z1	FG	806 314 141 492	017	1
	881Z2	FG	806 314 141 502	017	1
	881Z3	FG	806 314 141 512	017	1
	881Z4	FG	806 314 141 522	017	1
	881Z5	FG	806 314 141 532	017	1
	852Z1	FG	806 314 199 492	024	1
	852Z2	FG	806 314 199 502	024	1
	852Z3	FG	806 314 199 512	024	1
	852Z4	FG	806 314 199 522	024	1
	852Z5	FG	806 314 199 532	024	1

¹ 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 23FX	HP	500 104 199 140	023	1
	HM 73MF	HP	500 104 277 140	023	1
	9507P	HP	652 104 292 513	050	1
	9508P	HP	652 104 303 513	145	1
	9507H	HP	652 104 292 503	050	1
	9508H	HP	652 104 303 503	145	1
	100	HP	090 104 543 000	220	1
	150	HP	080 104 045 000	220	1
	253	HP	030 104 045 000	250	1

¹ 104=HP

5901 Zirkon Diamond Kit



New

B 54 x H 29 x T 25 mm

Die Instrumente sind speziell für die Anforderungen empfindlicher Zirkonoxid-Oberflächen entwickelt. Verschiedene Körnungen ermöglichen die optimale Bearbeitung unterschiedlicher Indikationen.

- Ausarbeitung tiefer Kroneninnenflächen
- Optimal zur Bearbeitung der Ränder und zur interdentalen Ausarbeitung
- Zur okklusalen und lingualen Reduktion
- Überarbeitung labialer Flächen und Entfernung von Kontaktpunkten
- Bedarf nur einer geringen Anpresskraft

The instruments are especially developed to meet the requirements of sensitive zirconium dioxide surfaces. Various grains allow optimal handling of different indications.

- Preparation of deep interior surfaces of crowns
- Optimal for preparing the edges and for interdental work
- for occlusal and lingual reduction
- reworking of labial surfaces and removal of contact points
- only requires slight pressure

Los instrumentos están especialmente diseñados para las particularidades de las delicadas superficies del dióxido de zirconio. Las diferentes granulaciones permiten procesar de manera óptima por diferentes indicaciones.

- Acabado de superficies interiores profundas de coronas
- óptimo para trabajar los márgenes y para el acabado interdental
- Para la reducción oclusal y lingual
- Revisión de superficies labiales y eliminación de puntos de contacto
- Sólo es necesario ejercer una presión mínima

2670 Zirkon Master Kit



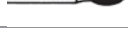
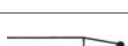
Keine Mikrorisse bei Trockenbearbeitung
No microcracks in dry treatment
Sin microfisuras en el tratamiento a seco

B 50 x H 69 x T 39 mm

Sortiment zur Bearbeitung von Zirkonoxid-Restaurationen. Dieser Hightech-Werkstoff lässt sich mit den neuen Zirkon-Schleifkörpern äußerst leicht und sehr präzise bearbeiten. Ein besserer Abtrag und ein geringerer Anpressdruck machen diese Schleifkörper zu einem idealen Instrument für die Gestaltung in der CAD/CAM-Technik.

The Zirkon Master Kit for use on zirconiumoxide-restorations. These high-tech materials give pleasure to an ever growing popularity and allow the new zirconium abrasives to be used easily and precisely. Minimal grinding pressure makes this an ideal instrument for designing in CAD/CAM-technology with minimal heat buildup.

Fresero para restauraciones de óxido de circonio. Este material de alta técnica „hightech“ se hace cada vez más popular y es fácil para elaborar con nuestros abrasivos especiales para circonio. Son los instrumentos ideales para el diseño en la técnica CAD/CAM gracias al mejor tallado con menos presión de trabajo.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	Z0850	FG	806 314 198 324	018	2
	Z850F	FG	806 314 198 314	018	1
	Z0863	FG	806 314 250 324	012	2
	Z863F	FG	806 314 250 314	012	1
	Z0833	FG	806 314 277 324	023	2
	Z833F	FG	806 314 277 314	023	1
	Z801L	FG	806 314 697 324	014	2
	Z0801	FG	806 314 001 324	010	3
	Z838L	FG	806 314 140 526	014	3

¹ 314=FG

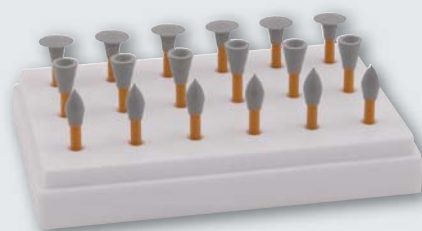


	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	Z602	HP	655 104 001 526	040	1
	Z623	HP	655 104 043 526	060	1
	Z638	HP	655 104 110 526	025	1
	Z652R	HP	655 104 199 526	035	1
	Z667	HP	655 104 257 526	035	1
	Z722	HP	655 104 304 526	180	1
	Z732	HP	655 104 107 526	050	1
	Z736	HP	655 104 012 526	065	1

¹ 104=HP



2659 Elevation



Elevation
composite polishers

B 67 x H 30 x T 67 mm

Einweg Diamant Komposit Polierer erzielen Hochglanz auf Restaurierungen.

Single-Step Diamond Composite Polishers for achieving the "high shine" on your restorations.

Pulidores de diamante composite de uso único consiguen un brillo intenso en sus restauraciones

2582 Temporary Solution Kit

developed with ZTM Michel



B 50 x H 69 x T 39 mm

Kit zur einfachen Bearbeitung und Erstellung von Provisorien in der Zahnarztpraxis.

A kit for easy treatment and development of interim solutions in the dental clinic.

Kit para elaboración y construcción simple de provisórios en la clínica dental.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	D9780	RA	803 204 243 523	041	6
	D9781	RA	803 204 030 523	057	6
	D9782	RA	803 204 034 523	080	6

¹ 204=RA



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 79GX	HP	500 104 194 190	040	1
	HM488FX	HP	500 104 184 140	016	1
	402	HP	030 104 543 514	220	1
	110	HP	100 104 543 000	190	1
	150	HP	080 104 045 000	220	1

¹ 104=HP

2564 Scalino Kit

developed with Dr. Grabosch



B 85 x H 29 x T 39 mm

- System zur einfachen und kontrollierten Stufenpräparation
- Abgestützte, gesicherte Tiefenmarkierung (Frästiefe 4,0 mm, 6,0 mm, 8,0 mm)
- Minimaler Substanzverlust durch torpedoförmigen Diamant
- Hervorragender Gebrauch auch in der Füllungstherapie durch leichtes Aufziehen der Okklusalfächen
- Große Arbeitserleichterung – perfektes Arbeitsergebnis
- System to achieve a simple and controlled shoulder preparation
- Supported, secure depth marking (cutting depth 4,0 mm, 6,0 mm, 8,0 mm)
- Minimal loss of substance due to torpedo-shaped diamond
- Excellent use during the filling stage due to the slight raising of the occlusal surfaces
- Simple solution that delivers excellent results
- Sistema para preparar hombros de manera simple y controlada
- Clara definición de la profundidad con apoyos (profundidad de fresado: 4,0 mm, 6,0 mm, 8,0 mm)
- Mínima pérdida de la sustancia dental gracias al diamante de tipo torpedo
- Ideal también en la terapia de empastes gracias a la facilidad de colocación de los contactos oclusales
- Extraordinaria facilitación del trabajo con resultados perfectos

2565 Occlusal Reduction Kit

developed with Dr. Athas N. Kometas DMD, PA, Daytona Beach



B 73 x H 29 x T 25 mm

OKKLUSALE REDUKTION | OCCLUSAL REDUCTION | REDUCCION OCCLUSAL

Tiefe Depth Profundidad

Anwendung Indications Indicación

1,5 mm

Goldkronen

Gold crowns

Coronas de oro

1,8 mm

Kurze Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik

Short clinical crowns - PFM or all ceramic

Coronas cortas - PFM o de todas las cerámicas

2,0 mm

Kronen aus CEREC®, Captek, Voll- oder Aufbrennkeramik

PFM crowns, CEREC®, Captek, or all ceramic

Coronas PFM, CEREC®, Captek o todas las cerámicas

2,2 mm

Lange Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik

Long clinical crowns - PFM or all ceramic

Coronas largas, PFM o todas las cerámicas

2,4 mm

Ebnen okklusaler Flächen

To level the occlusal plane

Para nivelar las superficies oclusales

LINGUALE REDUKTION | LINGUAL REDUCTION | REDUCCION LINGUAL

1,0 mm

Maxibullär und lingual

Maxillary anterior lingual reduction

Reducción lingual en los anteriores maxilares

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	83804	FG	806 314 445 524	012	1
	83804	FG	806 314 445 524	018	1
	838G4	FG	806 314 445 534	012	1
	838G4	FG	806 314 445 534	018	1
	83806	FG	806 314 446 524	012	1
	83806	FG	806 314 446 524	018	1
	838G6	FG	806 314 446 534	012	1
	838G6	FG	806 314 446 534	018	1
	83808	FG	806 314 447 524	012	1
	83808	FG	806 314 447 524	018	1
	838G8	FG	806 314 447 534	012	1
	838G8	FG	806 314 447 534	018	1
	830	FG	806 314 257 524	018	1
	831	FG	806 314 254 524	018	1
	833	FG	806 314 277 524	018	1
	862	FG	806 314 249 524	012	1
	862	FG	806 314 249 524	018	1
	862G	FG	806 314 249 534	016	1
	881	FG	806 314 141 524	012	1
	881G	FG	806 314 141 534	012	1

¹ 314=FG

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	828G	FG	-	017	1
	828O	FG	-	017	1
	828Y	FG	-	017	1
	828B	FG	-	017	1
	828R	FG	-	017	1
	828W	FG L	-	017	1

¹ 314=FG, 315=FG L

2568 Comprehensive T&F Carbide Kit

fein, extra fein und ultra fein fine, extra fine and ultra fine
fino, extra fino y ultra fino



B 54 x H 29 x T 25 mm

Dieser Satz beinhaltet optimal aufeinander abgestimmte Hartmetallfinierer für das Finieren von Kompositrestaurationen. Die Instrumente wurden speziell für die Oberflächenbearbeitung von Frontzähnen bzw. für die vielfältige Bearbeitung von Kompositen entwickelt. Die besondere Form des Finierers der Figur HM 379 schafft die perfekte Voraussetzung, um palatinal / lingual zu finieren und Konturen auszarbeiten.

The HM48L series is the perfect shape for feathering the facial surfaces of anterior teeth. Additionally, the kit includes four varying lengths of finishing burs which allow for greater versatility in finishing and contouring anterior composites. The HM379 egg shaped carbides provide the perfect shape for lingual contouring and finishing. The instruments in this kit are in friction grip (FG) shank.

Este kit contiene fresas de carburo perfectamente indicadas para el acabado de restauraciones de composite. Los instrumentos están diseñados para el tratamiento de la superficie de los dientes anteriores o para diversos trabajos en composite. La forma particular de la figura HM379 crea perfectas condiciones para el contorno y acabado palatinal / lingual.

2664 Composite Finishing Kit



B 73 x H 29 x T 25 mm

Diese Instrumente ermöglichen die Erzielung höchster Oberflächengüten beim Finieren und der Politur von Kompositfüllungen. Neben dem Bearbeiten von Frontzähnen (lingual) und Okklusalfächen bei Seitenzähnen sowie dem Bearbeiten von interproximalen Flächen wird auch die Möglichkeit für die gezielte Bearbeitung von Zwischenräumen bei Seitenzähnen geschaffen. Die verschiedenen universell einsetzbaren Polierer ergänzen diesen Satz hervorragend. Sie erlauben außerdem die perfekte Politur von Fissuren sowie das Finieren von Labialflächen auf Frontzähnen.

The two "football" shaped diamonds 830 and 833 assist in finishing the anterior lingual and posterior occlusal surfaces. The HM246U T&F carbide is perfect for interproximal surfaces while the HM247U is exceptional for posterior occlusion and embrasures. The polishers complete the kit as the 9762 and 9782 are perfect for polishing pits and fissures, as well as, the facial surface on anterior teeth.

Estos instrumentos permiten conseguir una alta calidad de acabado en la superficie y pulido de restauraciones de resina compuesta. Además de los trabajos en los dientes anteriores (lingual) y las superficies oclusales de los dientes posteriores y superficies interproximales crease la posibilidad de tratamiento de las lagunas en los dientes posteriores. Los diversos pulidores universales completan este kit perfectamente. También permiten el pulido perfecto de fisuras y el acabado de los dientes labiales y anterior.

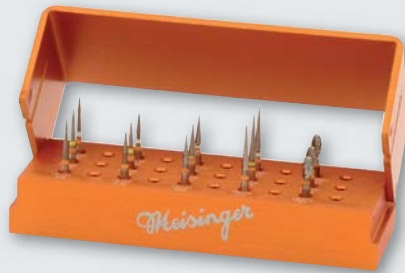
	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 48L	FG	500 314 249 072	012	1
	HM 48LF	FG	500 314 249 042	012	1
	HM 48LU	FG	500 314 249 032	012	1
	HM 132	FG	500 314 699 071	008	1
	HM 132F	FG	500 314 699 041	008	1
	HM 132U	FG	500 314 699 031	008	1
	HM 133	FG	500 314 159 071	010	1
	HM 133F	FG	500 314 159 041	010	1
	HM 133U	FG	500 314 159 031	010	1
	HM 134	FG	500 314 164 071	014	1
	HM 134F	FG	500 314 164 041	014	1
	HM 134U	FG	500 314 164 031	014	1
	HM 135	FG	500 314 166 071	014	1
	HM 135F	FG	500 314 166 041	014	1
	HM 135U	FG	500 314 166 031	014	1
	HM 247	FG	500 314 195 071	009	1
	HM 247F	FG	500 314 195 041	009	1
	HM 247U	FG	500 314 195 031	009	1
	HM 379	FG	500 314 277 072	023	1
	HM 379F	FG	500 314 277 042	023	1
	HM 379U	FG	500 314 277 032	023	1

¹ 314=FG

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	830F	FG	806 314 257 514	023	1
	833F	FG	806 314 277 514	023	1
	HM 246U	FG	500 314 296 031	009	1
	HM 247U	FG	500 314 195 031	009	1
	HM 274U	FG	500 314 274 032	016	1
	9712M	RA	803 204 243 523	040	1
	9714M	RA	803 204 030 523	060	1
	9718M	RA	803 204 303 523	100	1
	9712F	RA	803 204 243 513	040	1
	9714F	RA	803 204 030 513	060	1
	9718F	RA	803 204 303 513	100	1

¹ 314=FG, 204=RA

2571 Twist Finishing Kit



New

B 73 x H 29 x T 25 mm

- Die unterschiedlichen Schneiden sorgen für ein perfektes Arbeitsergebnis und eine extrem glatte Oberfläche
- Hohe Laufruhe
- Bestens geeignet für Komposite und andere Materialien
- Deutliche Erkennung der Instrumente durch unterschiedliche Farbringe
- Bezeichnungen der Instrumente sind auf den Burblock gelasert

- The different cutting edges ensure a perfect working result and an extremely smooth surface
- Very smooth running
- Highly suitable for composites and other materials
- Different color rings clearly differentiate the instruments
- Descriptions of the instruments are lasered onto the bur block

- Los diferentes filos permiten conseguir un resultado perfecto y una superficie extremadamente lisa.
- Alta suavidad de marcha
- Ideal para composite y otros materiales
- Reconocimiento inequívoco de los instrumentos mediante los anillos de diferente color
- Las denominaciones de los instrumentos están grabadas con láser en el fresero

LUS66 LUSTER® Composite Finishing Kit



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Dieses Kit enthält drallverzahnte und in der Form optimierte Hartmetallinstrumente für das Bearbeiten von e.max®-Versorgungen.

This kit contains specially designed, twisted tungsten carbide instruments for e.max® restorations.

Este kit contiene engranaje "de vuelta" optimizada de fresas de carburo de tungsteno para preparaciones en e.max®.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	D0132	FG	500 314 699 072	008	1
	D132F	FG	500 314 699 042	008	1
	D132U	FG	500 314 699 032	008	1
	D0133	FG	500 314 159 072	010	1
	D133F	FG	500 314 159 042	010	1
	D133U	FG	500 314 159 032	010	1
	D0134	FG	500 314 164 072	014	1
	D134F	FG	500 314 164 042	014	1
	D134U	FG	500 314 164 032	014	1
	D0135	FG	500 314 166 072	014	1
	D135F	FG	500 314 166 042	014	1
	D135U	FG	500 314 166 032	014	1
	D0379	FG	500 314 277 972	023	1
	D379F	FG	500 314 277 942	023	1
	D379U	FG	500 314 277 932	023	1

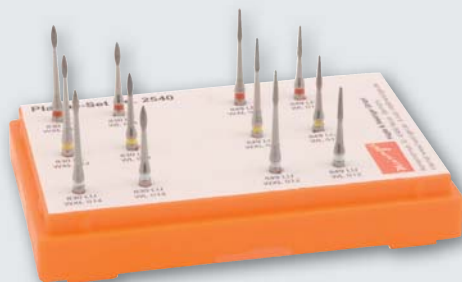
¹ 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	9780	RA	803 204 243 523	040	1
	9782	RA	803 204 304 523	100	1
	9781	RA	803 204 030 523	060	1
	D0132	FG	500 314 699 072	008	1
	D0134	FG	500 314 164 072	014	1
	D0379	FG	500 314 277 972	023	1
	D0133	FG	500 314 159 072	010	1
	D0135	FG	500 314 166 072	014	1

¹ 204=RA, 314=FG

2540 Plaque Set



B 67 x H 30 x T 67 mm

Für die optimale Entfernung von Restplaque im subgingivalen Bereich. Zur Behandlung von zwei- oder dreiwurzeligen Zähnen mit starkem Knochenschwund, die mit Kürette oder Scaler nicht erreicht werden können. Unzugängliche Stellen werden mit Diamanten mit rotem Ring erweitert. Beläge und Zahnstein auf der Wurzeloberfläche werden mit Diamanten mit gelbem Ring entfernt. Beste Oberflächenglättung der Wurzel ist mit Diamanten mit weißem Ring zu erreichen. Eine optimale Ergänzung für die perfekte Wurzeloberflächenbehandlung bei der Parodontitis-Therapie.

For removing residual plaque from subgingival areas. For treating teeth with two or three roots and severe bone recession which cannot be reached with a curette or scaler. Inaccessible areas should be extended with red ring diamonds. Deposits and calculus should be removed from the root surface with yellow ring diamonds. Best smoothing of root surfaces can be obtained with the white ring diamonds. Root surface treatment, when treating periodontitis, can be achieved minimally invasively utilizing this kit.

Óptimo para remover restos de placa em área subgingival. Para o tratamento de dentes com dois ou três raízes e com grande retrocesso do osso, que não se possam alcançar com cureta ou escarificador. Os diamantes com anillo rojo sirven para ensanchar los areas inaccesibles. La placa y el sarro en la superficie radicular se remueven con diamantes con anillo amarillo. El mejor suavizado de superficies se consigue con diamantes con anillo blanco. ¡Un complemento ideal para el tratamiento perfecto de superficies radiculares en una terapia de periodontitis!

2561 Athen Preparation Crown & Inlay Kit

nach Pelekanos according to Pelekanos según Pelekanos



New

B 73 x H 29 x T 25 mm

Das neue Athen Preparation Crown & Inlay Kit bietet eine intelligente Zusammenstellung von Instrumenten zur optimalen Kronen- und Inlaypräparation. Hohlkehlenpräparation mit Führungsstift: Für das Anlegen einer definierten Hohlkehle eignen sich die torpedoartigen Diamantinstrumente mit einem axial verlaufenden Führungsstift, denn die Hohlkehle wird zuerst einmal leicht supragingival zirkulär angelegt, während der polierte Führungsstift dabei ohne Druck um den Zahn geführt wird.

The new Athen Preparation Crown & Inlay Kit offers an intelligent assortment of instruments for optimal crown and inlay preparation. Chamfer preparation with a locator pin: these torpedo-shaped diamond-coated instruments with an axial locator pin are suitable for preparing a defined chamfer because the chamfer is initially gently located supragingivally, in a circular fashion, while, at the same time, the polished locator pin is guided around the tooth without pressure.

El nuevo Athen Preparation Crown & Inlay Kit ofrece una inteligente combinación de instrumentos para la preparación óptima de coronas e inlays. Preparación de chánfer con punta-guía: Para tallar el chánfer se recomienda usar los instrumentos de diamante en forma de torpedo con una punta-guía axial, porque el chánfer se talla primero circularmente un poco supragingival mientras que la punta-guía pulida recorre el diente sin ejercer presión.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	830LF	RA L	806 205 258 514	014	1
	830LF	RA XL	806 206 258 514	014	1
	830LC	RA L	806 205 258 504	014	1
	830LC	RA XL	806 206 258 504	014	1
	830LU	RA L	806 205 258 494	014	1
	830LU	RA XL	806 206 258 494	014	1
	849LC	RA L	806 205 693 504	012	1
	849LC	RA XL	806 206 693 504	012	1
	849LF	RA L	806 205 693 514	012	1
	849LF	RA XL	806 206 693 514	012	1
	849LU	RA L	806 205 693 494	012	1
	849LU	RA XL	806 206 693 494	012	1

¹ 205=RA L, 206=RA XL


	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	859	FG	806 314 166 524	010	1
	881G	FG	806 314 141 534	014	1
	869G	FG	806 314 290 534	012	1
	869G	FG	806 314 290 534	014	1
	833G	FG	806 314 277 534	023	1
	881F	FG	806 314 141 514	014	1
	869F	FG	806 314 290 514	012	1
	869F	FG	806 314 290 514	014	1
	833F	FG	806 314 277 514	023	1
	509F	FG	806 314 189 514	016	1
	811LG	FG	806 314 039 534	037	1
	847RG	FG	806 314 546 534	018	1
	847RF	FG	806 314 546 514	018	1
	847RF	FG	806 314 546 514	016	1

¹ 314=FG

2531 Preparation Set

nach Baltzer according to Baltzer según Baltzer



B 54 x H 29 x T 25 mm

Das Präparations Set ermöglicht dem Zahnarzt erstmals, bei der Hohlkehl- und Stufenpräparation für Vollkeramik ohne spezielle Hilfsmittel eine optimale Materialstärke mit vordefiniertem Abtrag zu erreichen. Hohlkehlpräparation mit Führungsstift: Für das Anlegen einer definierten Hohlkehle eignen sich die torpedoartigen Diamantinstrumente mit einem axial verlaufenden Führungsstift, denn die Hohlkehle wird zuerst einmal leicht supragingival zirkulär angelegt, während der polierte Führungsstift dabei ohne Druck rund um den Zahn geführt wird.

The 2531 Preparation set allows the practitioner to prepare Chamfer and Shoulder creon preparations predictably, easily, and precisely. Utilizing the guide pin diamonds allows for the proper axial wall reduction required by the various restorative materials. The guide pin diamonds can be used with minimal pressure and creates for smooth, well defined margins.

El nuevo juego de instrumentos de diamante Dia-Set 2531 permite al dentista lograr un espesor óptimo de material con desbaste definido en el tallado de chánfers y hombros rectos para restauraciones de porcelana pura, sin necesidad de accesorios especiales. Preparación de chánfers con punta de guía: Para el tallado de un chánfer definido se recomienda el instrumento de diamante en forma de torpedo de los tamaños con punta de guía axial. Se talla primeramente un chánfer circular ligeramente supragingival, a la vez que la punta de guía pulida al alto brillo recorre el contorno dental sin ejercer presión sobre el diente.

2522 Preparation Set

nach Meschke according to Meschke según Meschke



B 67 x H 30 x T 67 mm

Einfach zu handhabender Präparationssatz für den definierten Materialabtrag im Bereich der Kronen- und Inlaypräparation.

An easy and user friendly preparation set for defined material removal for crowns and inlay preparation.

Fresero que simplifica la preparación con tallado definido en el campo de preparaciones de coronas e incrustaciones.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	508G	FG	806 314 508 534	016	1
	508G	FG	806 314 508 534	020	1
	508F	FG	806 314 508 514	016	1
	508F	FG	806 314 508 514	020	1
	801	FG	806 314 001 524	029	1
	830G	FG	806 314 257 534	023	1
	830F	FG	806 314 257 514	023	1
	837L	FG	806 314 111 524	012	1
	863	FG	806 314 250 524	016	1
	863F	FG	806 314 250 514	012	1
	878G	FG	806 314 298 534	016	1
	878F	FG	806 314 298 514	016	1
	909	FG	806 314 068 524	055	1
	661XF	FG	635 314 288 505	025	1

¹ 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	809	FG	806 314 232 524	008	1
	838G	FG	806 314 138 534	012	1
	838F	FG	806 314 138 514	012	1
	838L	FG	806 314 140 524	012	1
	838LF	FG	806 314 140 514	012	1
	849G	FG	806 314 197 534	025	1
	855G	FG	806 314 196 534	016	1
	866	FG	806 314 287 524	009	1
	867F	FG	806 314 288 514	009	1
	868G	FG	806 314 289 534	012	1
	868G	FG	806 314 289 534	014	1
	868G	FG	806 314 289 534	016	1
	868F	FG	806 314 289 514	012	1
	868F	FG	806 314 289 514	014	1
	868F	FG	806 314 289 514	016	1
	899	FG	806 314 033 524	027	1
	HM 21RX	FG	500 314 137 019	010	1

¹ 314=FG

2595 Opti-Shape-Set

nach Diedrichs according to Diedrichs según Diedrichs



B 67 x H 30 x T 67 mm

Sortiment zur Präparation für Kronen, Teilkronen, Inlays und Onlays. Speziell konzipiert für galvano-keramische, metallkeramische und Vollkeramik-Restaurationen (z. B. für AGC-Restaurationen).

Assortment for the preparation of crowns, partial crowns, inlays and onlays. Specially developed for galvano-ceramic, metal-ceramic and all ceramic restorations (for example AGC restorations).

Juegos para la preparación de coronas, coronas parciales, Inlays y Onlays. Especialmente concebido para restauraciones galvano-cerámicas, metal-cerámicas y completamente cerámicas (por ejemplo para restauraciones AGC).

2560 Preparation Set

nach Küpper according to Küpper según Küpper



B 67 x H 30 x T 67 mm

Poliklinik für Zahnärztliche Prothetik und Werkstoffkunde (Direktor: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) der Universität Jena. Für innovative und konventionelle Kronentechnologien:

- Glaskeramik-Kronen
- Vollkeramik-Kronen
- Oxidkeramik-Kronen
- Metallkeramik-Kronen

Policlinic for dental prosthesis (Director: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) from University of Jena. For innovative and conventional crown technology:

- Glass-ceramic crowns
- All-ceramic crowns
- Oxide-ceramic crowns
- Metal-ceramic crowns

Policlínica de protética dental y estudios de materiales (Director: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) Catedrático de la Universidad de Jena. Para las tecnologías innovadoras y convencionales de elaboración de coronas:

- Coronas de vitrocerámica
- Coronas de porcelana pura
- Coronas de porcelana basadas en alúmina
- Coronas ceramometálicas

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	833	FG	806 314 277 524	023	1
	846KR	FG	806 314 584 524	023	1
	847KR	FG	806 314 546 524	016	1
	868	FG	806 314 289 524	014	1
	869	FG	806 314 290 524	014	1
	908	FG	806 314 072 524	036	1
	HM 212KR	FG	500 314 584 072	023	1
	HM 212LR	FG	500 314 184 072	016	1
	HM 244	FG	500 314 289 072	014	1
	HM 245	FG	500 314 289 072	014	1
	HM 379	FG	500 314 277 072	023	1

¹ 314=FG, 316=FG XL



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	833	FG	806 314 277 524	023	1
	843	FG XL	806 316 152 524	016	1
	856	FG XL	806 316 148 524	016	1
	856C	FG XL	806 316 148 504	016	1
	882	FG	806 314 142 524	012	1
	908	FG XL	806 316 072 524	028	1
	908	FG XL	806 316 072 524	032	1
	908	FG XL	806 316 072 524	036	1

¹ 314=FG, 316=FG XL

2413 Laminate Veneer Kit



B 41 x H 29 x T 25 mm

Dieses Kit beinhaltet ein optimal abgestimmtes Sortiment für die Veneerapplikation im Frontzahnbereich. Die Rillenschleifer 834 unterstützen dabei die Schaffung einer definierten Schnitttiefe (0,3 bzw. 0,5 mm) auf der Labialfläche der Zähne. Die Diamantinstrumente 852 dienen insbesondere zur schnellen Abtragung von Zahnhartsubstanz (labial) bis zur vorbestimmten Tiefe, wobei das Instrument auch palatinal / lingual eingesetzt werden kann. Die Diamanten der Figur 820 beseitigen sicher überschüssige Substanz im interdentalen Bereich und die Diamanten 889L und 898 erlauben das effiziente Finieren des Randes, können zudem aber auch subgingival eingesetzt werden.

The two depth cutters 834-016 and 834-021 assist with creating pre defined depths on facial surfaces. The smaller creates a 0.3 mm depth on the central incisors and canines, while the larger head size creates a 0.5 mm depth on lateral incisors. The 852 series reduces the facial tooth structure to the pre determined depth. The 852 shaped diamond may also be used on the lingual wrap. The 820 shaped diamond removes interproximal flash and overhang. The 889L and 898 diamonds create an infinite margin and may assist subgingivally. The instruments in this kit are in friction grip (FG) shank.

Las dos fresas 834-016 y 021 ayudan en la creación de ranuras predefinidas en las superficies labiales de los dientes. La más pequeña crea una ranura de 0,3 mm en profundidad, mientras que la fresa mayor crea una ranura de 0,5 mm en profundidad. Los instrumentos 852 reducen la sustancia labial del diente hasta la profundidad determinada. Este instrumento de diamante se puede utilizar también en las regiones palatinas y linguales. Los instrumentos 820 quitan material sobrante y el saliente del espacio interdental. Los instrumentos de diamante 889L y 898 acaban el margen (también subgingival).

2450 Athen Preparation Veneer Kit

nach Pelekanos according to Pelekanos según Pelekanos



B 85 x H 29 x T 39 mm

New

Das neue Athen Preparation Veneer Kit beinhaltet ein optimal abgestimmtes Sortiment für die Veneerapplikation im Frontzahnbereich. Die Rillenschleifer 834 unterstützen dabei die Schaffung einer definierten Schnitttiefe auf der Labialfläche der Zähne. Die Diamantinstrumente 852 dienen insbesondere zu schnellen Abtragung von Zahnhartsubstanz (labial) bis zur vorbestimmten Tiefe, wobei das Instrument auch palatinal / lingual eingesetzt werden kann.

The new Athen Preparation Veneer Kit comprises an optimal selection for veneer application in the anterior region. At the same time, the 834 groove burs facilitate the preparation of a defined cutting depth on the labial surface of the teeth. The 852 diamond instruments are particularly conducive to the rapid removal of the hard dental tissue (labially) down to the predetermined depth, whereby the instrument can also be used palatally / lingually.

El nuevo Athen Preparation Veneer Kit para carillas incluye una gama de instrumentos perfectamente combinados entre sí para la colocación de carillas en la zona estética. Las fresas de carril 834 ayudan a crear una profundidad de carril definida en la superficie labial de los dientes. Los instrumentos diamantados 852 están diseñados para la reducción rápida de la sustancia dental (labial) hasta una profundidad determinada, aunque también se pueden usar en las regiones palatinas / linguales.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	820C	FG	806 314 465 514	016	1
	833C	FG	806 314 277 504	023	1
	² 834	FG	806 314 552 524	016	1
	³ 834	FG	806 314 552 524	021	1
	852	FG	806 314 199 524	016	1
	852	FG	806 314 199 524	018	1
	852G	FG	806 314 199 534	016	1
	852G	FG	806 314 199 534	018	1
	889LF	FG	806 314 540 514	009	1
	898C	FG	806 314 540 504	014	1

¹ 314=FG

² Schnitttiefe Cutting depth Profundidad del corte 0,3 mm

³ Schnitttiefe Cutting depth Profundidad del corte 0,5 mm

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	834	FG	806 314 552 524	016	1
	834	FG	806 314 552 524	021	1
	852	FG	806 314 199 524	012	1
	852F	FG	806 314 199 514	012	1
	864LF	FG	806 314 534 514	009	1
	898C	FG	806 314 164 504	014	1
	833C	FG	806 314 277 504	023	1

¹ 314=FG

2720 Black Cobra Diamond Set



Black Cobra Line

B 73 x H 29 x T 25 mm

2730 Black Cobra Carbide Set



Black Cobra Line

B 73 x H 29 x T 25 mm

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	B837	FG	809 314 110 544	014	1
	B837R	FG	809 314 113 544	018	1
	B847	FG	809 314 172 544	016	1
	B850	FG	809 314 198 544	016	1
	B850	FG	809 314 198 544	018	1
	B850	FG	809 314 198 544	021	1
	B850	FG	809 314 198 544	025	1
	B852	FG	809 314 199 544	016	1
	B852	FG	809 314 199 544	018	1
	B862	FG	809 314 249 544	014	1
	B863	FG	809 314 250 544	014	1
	B869	FG	809 314 290 544	016	1

¹ 314=FG



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	B1	FG	507 314 001 001	010	1
	B1	FG	507 314 001 001	014	1
	B1	FG	507 314 001 001	018	1
	B1	FG	507 314 001 001	023	1
	B2	FG	507 314 010 001	008	1
	B2	FG	507 314 010 001	010	1
	B2	FG	507 314 010 001	014	1
	B7	FG	507 314 237 001	008	1
	B7	FG	507 314 237 001	010	1
	B245	FG	507 314 290 072	009	1
	B31	FG	507 314 107 007	009	1
	B31	FG	507 314 107 007	010	1
	B31	FG	507 314 107 007	012	1
	B33	FG	507 314 168 007	012	1
	B33	FG	507 314 168 007	016	1
	B31R	FG	507 314 137 009	010	1
	B31R	FG	507 314 137 009	012	1
	B21R	FG	507 314 137 006	012	1
	B23R	FG	507 314 194 006	012	1

¹ 314=FG

SF10 Super Flexible Discs (10mm)

New



Flexible Polierscheibchen für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4x25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4x25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4x25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.

SF14 Super Flexible Discs (14mm)

New



Flexible Polierscheibchen für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4x25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4x25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4x25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.

	Grain	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	coarse	SF1010	unmounted	620 900 371 531	100	25
	medium	SF1020	unmounted	620 900 371 521	100	25
	fine	SF1030	unmounted	620 900 371 511	100	25
	super-fine	SF1040	unmounted	620 900 371 501	100	25
	-	SF1RF	HP	330 204 608 000	000	1

¹ 204=HP, 900=unmounted



	Grain	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	coarse	SF1410	unmounted	620 900 371 531	140	25
	medium	SF1420	unmounted	620 900 371 521	140	25
	fine	SF1430	unmounted	620 900 371 511	140	25
	super-fine	SF1440	unmounted	620 900 371 501	140	25
	-	SF1RF	HP	330 204 608 000	000	1

¹ 204=HP, 900=unmounted



2740 Black Cobra Cutter Set



Black Cobra Line

B 100 x H 68 x T 39 mm

2638 Acrylic Adjustment Kit



B 100 x H 68 x T 39 mm

Der neue Prothesenkorrektursatz bietet ein umfassendes Instrumentarium für die einfache und schnelle Durchführung verschiedenster Korrekturen am Kunststoff in der Praxis. Die innovative Verzahnungsgeometrie der im Sortiment enthaltenen Hartmetallfräser sichert dabei bereits beim Einsatz dieser Instrumente die Erzielung ungewöhnlich glatter Oberflächen. Die verschiedenen Kunststoffpolierer sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungen und zeichnen sich durch außergewöhnlich hohe Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit aus.

A simple and straight forward approach to allow chairside adjustments of acrylic without the problem associated with pumice. Two of our most requested acrylic burs and six acrylic polishers in three grits are included. This entire kit, including bur block, is autoclavable.

Un método simple y directo para realizar los ajustes en acrílico en el consultorio dental. Las fresas de carburo tungsteno con un dentado especial (corte transversal) aseguran un resultado con superficie lisa. Están incluidos dos de nuestras fresas de carburo tungsteno más solicitadas y seis pulidores para acrílico con tres granos diferentes. Todo el juego incluso el fresero es autoclavable.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	B23FX	HP	507 104 199 140	023	1
	B23GX	HP	507 104 199 190	023	1
	B79GX	HP	507 104 194 190	040	1
	B79GX	HP	507 104 194 190	060	1
	B250GX	HP	507 104 275 190	040	1
	B251GX	HP	507 104 274 190	060	1
	B251HX	HP	507 104 274 220	060	1
	B79FX	HP	507 104 194 140	040	1
	B79FX	HP	507 104 194 140	060	1
	B250FX	HP	507 104 275 140	040	1
	B251FX	HP	507 104 274 140	060	1
	B251SX	HP	507 104 274 224	060	1

¹ 104=HP

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 79FX	HP	500 104 194 140	040	1
	HM 251FX	HP	500 104 274 140	060	1
	9572V	HP	658 104 201 536	150	1
	9573V	HP	658 104 273 536	100	1
	9572P	HP	658 104 201 534	150	1
	9573P	HP	658 104 273 534	100	1
	9572H	HP	658 104 201 524	150	1
	9573H	HP	658 104 273 524	100	1

¹ 104=HP

1320 Titanium Master Kit

developed with University RWTH Aachen



B 100 x H 68 x T 39 mm

Die HARTMETALLPROFIS zur Titanbearbeitung in Labor und Praxis.
Das in Zusammenarbeit mit der Klinik für zahnärztliche Prothetik der RWTH Aachen entwickelte Hartmetallfräsersortiment bietet zahlreiche Möglichkeiten bei der Bearbeitung unterschiedlicher Titanqualitäten.

The TUNGSTEN CARBIDE PROFESSIONALS for working with titanium in dental laboratories and clinics. Developed in cooperation with the Clinic for Prosthodontics of the Technical university in Aachen, this set of carbide cutters that provide the means of processing different qualities of titanium.

Los PROFESIONALES DE CARBURO TUNGSTENO para el trabajo con titanio en laboratorio y clínica dental. El juego de fresas de carburo tungsteno desarrollado en colaboración con la Clínica Universitaria de Protopodencia ofrece numerosas posibilidades respecto al trabajo con las diferentes calidades de titanio.

1321 Titanium Power Kit

developed with University RWTH Aachen



B 50 x H 69 x T 39 mm

Die KOMPROMISSLOSEN zur Titanbearbeitung.
Die neuen ST-Hartmetallfräser zeichnen sich durch die neu entwickelte supergrobe Schneidengeometrie und eine extrem schnelle Volumenreduzierung aus.

The UNTOUCHABLES for working with titanium.
The new carbide cutters ST are distinguished by their recently developed super-coarse cutting geometry and their extremely quick trimming.

Los INTRANSIGENTES para tratamiento de titanio.
Las nuevas fresas de carburo tungsteno ST destacan por su novedosa geometría de filos súper gruesos y su desbaste super rápido.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 79ST	HP	500 104 194 227	060	1
	HM 79HT	HP	500 104 194 221	040	1
	HM 486HT	HP	500 104 137 221	023	1
	HM 79GT	HP	500 104 194 194	040	1
	HM 486GT	HP	500 104 137 194	023	1
	HM 79FT	HP	500 104 194 142	040	1
	HM 486FT	HP	500 104 137 142	023	1
	HM 486ET	HP	500 104 137 111	023	1
	HM 486UT	HP	500 104 137 110	023	1
	9555P	HP	658 104 292 526	050	1
	9555H	HP	658 104 292 516	050	1

¹ 104=HP



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM 79ST	HP	500 104 194 226	040	1
	HM 79ST	HP	500 104 194 227	060	1
	HM 251ST	HP	500 104 274 227	060	1

¹ 104=HP



2271 MEITRAC I

Endo Sicherheitssystem | Endo safty-system | Prevención de endodencia



B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodencia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

2272 MEITRAC II

Endo Sicherheitssystem | Endo safty-system | Prevención de endodencia



B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodencia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	226 Trephine	RA	330 204 482 001	015	1
	2270 Extractor	-	-	030	1
	2270 Extractor	-	-	050	1

¹ 204=RA

CE 0044

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	226 Trephine	RA	330 204 482 001	021	1
	2270 Extractor	-	-	070	1
	2270 Extractor	-	-	090	1

¹ 204=RA

CE 0044

2273 MEITRAC III

Endo Sicherheitssystem | Endo safety-system | Prevención de endodoncia



MEITRAC

B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodoncia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

WF108 MEITAN

Wurzelfüllstift-System aus Titan | Titanium Root Filling Post System | Sistema de espiga de titanio para obturaciones radiculares



MEITAN

B 50 x H 69 x T 39 mm

Maximale Sicherheit mit weniger Material

Ein Wurzelfüllstift-System aus Titan, das ohne zusätzliche Wurzelfüllung einen optimalen Verschluss des Wurzelkanals garantiert.

Maximum reliability, less material

This titanium root filling post system seals the root canal optimally without requiring any additional root filling.

Máxima seguridad con menos material

Este sistema de espiga de titanio para obturar conductos radiculares garantiza un óptimo sellado del conducto radicular sin necesidad de un sellador adicional para obturación radicular.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	226 Trephine	RA L	806 205 485 524	120	1
	226 Trephine	RA L	806 205 485 524	150	1
	2270 Extractor	-	-	120	1
	2270 Extractor	-	-	150	1

¹ 205=RA L

CE 0044

	Fig.	Length	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	WF1	20,0	480 504 662 372	015	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	020	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	025	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	030	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	035	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	040	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	045	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	050	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	055	2
	WF1	20,0	480 504 662 372	060	2

Wurzelstifte (je Größe 2 St.) | Root-filling-posts (2 p. of each size) | Espiga de obturación (2pzs. c/u)



IPK01 Implant Preparation Kit



New

B 80 x H 37 x T 25 mm

IPK02 Implant Preparation Kit with Stop



New

B 80 x H 37 x T 25 mm

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	168RF	RA	330 204 684 377	018	5
	A1001	RA XL	330 206 425 364	010	2

¹ 204=RA, 206=RA XL

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	TDS15 ²	-	-	020	1
	187RF ²	RA	330 204 685 377	018	3
	CL033	-	-	13 mm ³	1
	CL034	-	-	12 mm ³	1
	CL035	-	-	11 mm ³	1
	CL036	-	-	10 mm ³	1
	HA00	-	-	-	4

¹ 204=RA

² Länge Length Longitud 15 mm

³ Bohrtiefe Drilling depth Profundidad de perforación

BDS00 Drill-Stop-Control



B 80 x H 37 x T 25 mm

Das Drill-Stop-Control System dient zur idealen Vorbereitung des Implantatlagers. Die aufeinander abgestimmten Spiralbohrer haben fixe Durchmesser und fixe Längen. Zusätzlich sind sie mit Tiefenstops ausgestattet. Perfekt kombinierbar mit allen am Markt befindlichen Implantatsystemen.

The Drill-Stop-Control System provides the ideal preparation for the implant bed. The standardized twist drills have fixed diameters and fixed lengths. In addition, they are equipped with depth designations. Perfectly compatible with all implant systems presently on the market.

	Fig.	Shank	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	TDS15¹	-	-	020	1
	TDS15¹	-	-	028	1
	TDS15¹	-	-	035	1
	TDS15¹	-	-	042	1
	CL031	-	-	15 mm ²	1
	CL032	-	-	14 mm ²	1
	CL033	-	-	13 mm ²	1
	CL034	-	-	12 mm ²	1
	CL035	-	-	11 mm ²	1
	CL036	-	-	10 mm ²	1
	HA00	-	-	-	6

¹ Länge Length Longitud 15 mm
² Bohrtiefe Drilling depth Profundidad de perforación

BSKSL Surgical Kit 1



B 50 x H 69 x T 39 mm

Instrumente für den externen Sinuslift.

Instruments for the external sinus lift.

Instrumentos para elevación externa del seno.

7120 Trephine Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Trephine Basic Kit bietet ein ausgewähltes Sortiment hochwertiger Trepane in feinen Größenabstufungen. Diese sind zum präzisen und einfachen Erstellen von zylindrischen Knochentransplantaten sowie zur Knochentnahme geeignet. Die Trepane haben eine Tiefe von 10 mm, die speziell für den Einsatz in der Kieferchirurgie und der Implantologie entwickelt wurden. Dank der gut erkennbaren Tiefenmarkierungen im Abstand von jeweils 2 mm kann beim Einsatz jederzeit leicht und sicher die Frästiefe abgelesen werden.

The Trephine Basic Kit provides a small set of high-quality, closely grouped trephine drills. These tools are designed specifically for creating cylindrical bone grafts quickly and accurately and for removing defined bone sections. These trephine drills have a depth of 10 mm and have been developed specifically with mandibular surgery and implantology in mind. Thanks to the well defined laser depth marks at 2 mm intervals, the medical practitioner can accurately monitor the depth of drilling as he or she works.

Se trata de un pequeño surtido de trépanos de calidad de varios tamaños diferentes. Estos instrumentos son ideales para crear de manera precisa y simple trasplantes cilíndricos óseos así como de para extraer el hueso. Los trépanos tienen 10 mm de profundidad y han sido concebidos específicamente para ser empleados en cirugía maxilar e implantología. La óptima visibilidad de las marcas de profundidad colocadas a una distancia de 2 mm entre sí garantiza la fácil detección de la profundidad de fresado en cualquier momento.

$\varnothing < 045$ $\frac{<200-1000}{\text{min}^{-1}}$ $\varnothing \geq 045$ $\frac{<200-400}{\text{min}^{-1}}$

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM141F	HP	500 104 001 251	018	1
	HM141F	HP	500 104 001 251	031	1
	HM141F	HP	500 104 001 251	050	1
	HM161RX	HP	500 104 408 296	018	1
	801	HP	806 104 001 524	050	1
	801G	HP	806 104 001 534	050	1
	801H	HP	806 104 001 544	050	1

¹ 104=HP

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	229	RA L	330 205 486 001	020	1
	229	RA L	330 205 486 001	040	1
	229	RA L	330 205 486 001	060	1
	229	RA L	330 205 486 001	080	1
	229	RA L	330 205 486 001	100	1
	229	RA L	330 205 486 001	120	1

¹ 205=RA L



7140 Punch Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Punch Basic Kit enthält Stanzen in fünf verschiedenen Durchmessern für den Einsatz der Sofortimplantation, zur Hebung von Schleimhauttransplantaten im Rahmen des Weichgewebsmanagements bzw. einer Biopsie sowie zur Freilegung der Gingiva nach Implantation. Ein zu starker Knochenkontakt sollte vermieden werden. Eine Umdrehungszahl von 200 U/min unter Berücksichtigung ausreichender externer Kühlung sollte nicht überschritten werden.

7150 Saw Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Saw Basic Kit enthält vier diamantierte Sägen in den Größen 070, 100 und 130. Bei der Kieferknochen-spreizung und -anhebung werden oft diamantierte Sägen mit unterschiedlichen Durchmessern benötigt. Dieses Sortiment bietet dem behandelnden Arzt die Möglichkeit, während der Operation eine passende Auswahl dieser Sägen griffbereit zu haben.

The Saw Basic Kit contains four diamond coated saws, sizes 070, 100 and 130. During bone spreading or splitting operations, diamond-coated saws of different diameters are required. This kit provides the medical practitioner with the ideal choice of sizes.

El kit Saw Basic incluye 4 sierras diamantadas de los formatos 070, 100 y 130. En la expansión y elevación del hueso maxilar se necesitan a menudo sierras diamantadas de diámetros diferentes. Este surtido le da la posibilidad al médico operante de disponer de una adecuada selección de sierras durante su trabajo.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	225	RA	330 204 485 373	030	1
	225	RA	330 204 485 373	040	1
	225	RA	330 204 485 373	050	1
	225	RA	330 204 485 373	060	1
	225	RA	330 204 485 373	070	1

¹ 204=RA



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	231DC	RA	806 204 064 504	070	1
	231DC	RA	806 204 064 504	100	1
	231DC	RA	806 204 064 504	130	1

¹ 204=RA



BTX00 Screw System TX

Bone Fixation



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das MEISINGER Screw System TX ist ein universell einsetzbares Schrauben-Set zur einfachen und sicheren Fixierung von Knochensegmenten z.B. für den Einheilungsprozess bei An- und Auflagerungsplastiken. Das Torx kompatible System ermöglicht eine sichere Aufnahme und eine besonders hohe Kraftübertragung. Außerdem bieten die Schrauben einen sehr flachen Kopf und einen sehr geringen Durchmesser (Kerndurchmesser 0,9 mm bzw. 1,0 mm).

The MEISINGER Screw System TX is an all-purpose screw system for easy and safe fixation of bone segments e.g. for horizontal or vertical augmentative grafts. The compatible Torx system enables a secure fixation and an exceptionally high power transmission. In addition, the screws have very flat heads and small diameters (core diameter 0.9 mm or 1.0 mm).

El sistema de tornillos de osteosíntesis Screw System TX de MEISINGER es un conjunto de tornillos universalmente aplicables para la fijación fácil y sencilla de injertos óseos para la oseo-integración horizontal o vertical. El sistema compatible Torx permite una tomada segura y una transmisión de energía particularmente elevada. Además los tornillos tienen una cabeza muy plana y un diámetro muy fino (diámetros centrales 0,9 mm o 1,0 mm).

BTXPR Screw System TX Professional

Bone Fixation



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das MEISINGER Screw System TX Professional enthält zusätzlich noch Schrauben in den Längen 13,0 mm und 16,0 mm. Beide Screw TX Sets sind eine optimale Ergänzung zu allen Bone Transfer Systemen aus unserer Bone Management® Reihe.

In addition to the screws that are in the MEISINGER Screw System TX, the Screw System TX Professional contains screws in the length 13.0 mm and 16.0 mm. Both Screw TX Sets are an ideal addition to all Bone Transfer Systems from our Bone Management® line.

El MEISINGER Screw System TX Professional contiene adicionalmente tornillos en las longitudes de 13,0 mm y 16,0 mm. Los dos kits del Screw TX son un complemento perfecto a todos los sistemas de Bone Transfer de nuestra línea Bone Management®.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	203RF	RA L	330 205 417 364	009	1
	203RF	RA L	330 205 417 364	011	1
	TC203	RA	330 204 423 364	010	1
	A2001	RA L	330 205 424 364	013	1
	HM 141F	RA L	500 205 001 251	023	1
	31053	RA L	-	-	1
	TCT09*	7 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT09*	10 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT10*	7 mm	-	1.0/1.3	3
	TCT10*	10 mm	-	1.0/1.3	3

¹204=RA, 205=RA L



Optional erhältlich für BTX00 und BTXPR Optionally available for BTX00 and BTXPR
Opción disponible para BTX00 y BTXPR :
Schraubendreher Screwdriver Atornillador



Art.-No: TL0T1

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	203RF	RA L	330 205 417 364	009	1
	203RF	RA L	330 205 417 364	011	1
	TC203	RA	330 204 423 364	010	1
	A2001	RA L	330 205 424 364	013	1
	HM 141F	RA L	500 205 001 251	023	1
	31053	RA L	-	-	1
	TCT09*	7 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT09*	10 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT09*	13 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT09*	16 mm	-	0.9/1.1	7
	TCT10*	7 mm	-	1.0/1.3	3
	TCT10*	10 mm	-	1.0/1.3	3
	TCT10*	13 mm	-	1.0/1.3	3
	TCT10*	16 mm	-	1.0/1.3	3

¹204=RA, 205=RA L



BMPBA Master-Pin-Control Basic

Revolutionary Pin System | developed with Dr. Istvan Urban



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Bone Management® System Master-Pin-Control Basic ist speziell für die Fixierung resorbierbarer, nicht-resorbierbarer und Titan Membranen entwickelt worden. Da die Pins über ein zusätzliches Gewinde und einen Schraubendreheranschluss verfügen, sind sie ein Hybrid aus Schraube und Pin. Mit der scharfen Spitze und der stabilen Konstruktion lassen sich die Pins auch in einen sehr kompakten kortikalen Knochen einbringen. Außerdem lassen sich die Pins dank des Gewindes und eines einzigartigen Kopfdesigns sicher und leicht entfernen, gerade nach einer erfolgreichen Einheilzeit.

The Bone Management® System Master-Pin-Control Basic is especially developed for the fixation of absorbable, non-absorbable, and titanium membranes. Because the Pins have an additional thread and a screwdriver connection, they are a hybrid between a screw and a pin. The sharp tip and the sturdy construction allow the pins to be inserted into very compact cortical bone. In addition, the pins can easily and safely be removed especially after a successful healing period due to its thread and unique head design.

El sistema Bone Management® Master-Pin-Control Basic se ha desarrollado específicamente para la fijación de membranas reabsorbibles, no reabsorbibles y de titanio. Debido a que las chinchetas disponen de una rosca adicional y de una conexión para un destornillador, constituyen un híbrido de tornillo y chincheta. Gracias a su punta afilada y su resistente construcción, las chinchetas también pueden insertarse en huesos corticales muy compactos. Además, gracias a la rosca y al diseño único de la cabeza, las chinchetas se pueden retirar de forma segura y fácil, sobre todo después de una cicatrización exitosa.

BMP00 Master-Pin-Control

Revolutionary Pin System | developed with Dr. Istvan Urban



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Bone Management® System Master-Pin-Control ist speziell für die Fixierung resorbierbarer, nicht-resorbierbarer und Titan Membranen entwickelt worden. Da die Pins über ein zusätzliches Gewinde und einen Schraubendreheranschluss verfügen, sind sie ein Hybrid aus Schraube und Pin. Mit der scharfen Spitze und der stabilen Konstruktion lassen sich die Pins auch in einen sehr kompakten kortikalen Knochen einbringen. Außerdem lassen sich die Pins dank des Gewindes und eines einzigartigen Kopfdesigns sicher und leicht entfernen, gerade nach einer erfolgreichen Einheilzeit.

The Bone Management® System Master-Pin-Control is especially developed for the fixation of absorbable, non-absorbable, and titanium membranes. Because the Pins have an additional thread and a screwdriver connection, they are a hybrid between a screw and a pin. The sharp tip and the sturdy construction allow the pins to be inserted into very compact cortical bone. In addition, the pins can easily and safely be removed especially after a successful healing period due to its thread and unique head design.

El sistema Bone Management® Master-Pin-Control se ha desarrollado específicamente para la fijación de membranas reabsorbibles, no reabsorbibles y de titanio. Debido a que las chinchetas disponen de una rosca adicional y de una conexión para un destornillador, constituyen un híbrido de tornillo y chincheta. Gracias a su punta afilada y su resistente construcción, las chinchetas también pueden insertarse en huesos corticales muy compactos. Además, gracias a la rosca y al diseño único de la cabeza, las chinchetas se pueden retirar de forma segura y fácil, sobre todo después de una cicatrización exitosa.

	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	186RF	RA	330 204 684 377	018	2
	203RF	RA L	330 205 417 364	006	2
	203RF	RA L	330 205 417 364	008	2
	MP10*	3,5 mm	-	0,5/0,6	10

¹204=RA, 205=RA L



	Fig.	Shank ¹	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	186RF	RA	330 204 684 377	018	2
	203RF	RA L	330 205 417 364	006	2
	203RF	RA L	330 205 417 364	008	2
	MP10*	3,5 mm	-	0,5/0,6	34

¹204=RA, 205=RA L



	Fig.
	MP11
	MP13
	MP12

	Fig.
	MP11
	MP13
	MP12

Bohrerstände und Zubehör

Bur Blocks and Accessories | Freseros vacios y accesorio



Art.-No. OR100

Art.-No. OR702

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, ORANGE

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, ORANGE

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, NARANJA 218-219

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, GRÜN

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, GREEN

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, VERDE 220

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, BLAU

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, BLUE

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, AZUL 220

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR MIT SILIKON-EINSÄTZEN

BUR BLOCKS, STERILIZABLE WITH RUBBER GROMMETS

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE CON INSERTOS DE SILICONA 221

EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR

STAINLESS STEEL-BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE

FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES 222-223

BOHRERSTÄNDER, NICHT STERILISIERBAR, PLEXIGLAS

BUR BLOCKS, NON STERILIZABLE, PLEXIGLASS

FRESEROS VACIOS, NO ESTERILIZABLE, PLEXIGLÁS 224

ROSTSCHUTZSPRAY

RUST PREVENTING SPRAY

SPRAY ANTICORROSIVO 225

BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE

BUR CLEANING BRUSH

CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS 225

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, ORANGE | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, ORANGE | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, NARANJA

Diese Produkte sind aus farbigem eloxiertem Aluminium hergestellt. Durch die Verwendung einiger chemischer Reinigungslösungen können sich die Produkte leicht verfärben. Zu verwenden sind deshalb keine zu alkalisch oder zu sauren Reinigungslösungen (empfohlener pH-Wert 5,5-8,5).

Folgende Sterilisationsmethode ist bedenkenlos anzuwenden: Sterilisation mit feuchter Hitze im Autoklaven (z.B. bei 134 °C / 273 °F). Bitte beachten Sie bei der Sterilisation unbedingt die Bedienungsanleitung des Geräteherstellers und die Hinweise bezüglich der Sterilisationsdauer.

These products are manufactured from colored anodized aluminum. When using chemical cleaning solutions, a slight discoloring may occur. Therefore, when using cleaning solution (recommended pH-value 5.5-8.5), it is advisable not to use those which have high contents of alkaline or acid.

The following sterilization method can be used without hesitation: Sterilizing with humid heat in the autoclave (e.g. at 134 °C / 273 °F). Please follow the operating instructions of the appliance according to the manufacturer and observe the recommendations regarding the duration of sterilization.

Estos instrumentos son de aluminio anodizado de color. Con la utilización de algunos detergentes químicos, los instrumentos pueden descolorarse fácilmente. Por lo tanto, no utilizar detergentes muy alcalinos o soluciones de limpieza muy ácidos (valor de pH recomendado 5,5-8,5).

El método siguiente de esterilización puede ser utilizado sin problemas: Esterilización con vapor en autoclaves (p. e. con 134 °C / 273 °F). Observense las instrucciones de utilización del fabricante de equipo y las advertencias con respecto a la esterilización.

Für Produkte aus Aluminium gelten folgende Anwendungshinweise:

- Beachten Sie genau die Vorschriften der Desinfektionsmittelhersteller: einige sind für Aluminium nicht geeignet!

The following application tips apply for aluminum products:

- Observe the regulations precisely of the disinfectant manufacturer: some are not suitable for aluminum!

Para los productos de aluminio se aplican las instrucciones de utilización siguientes:

- Tener en cuenta las regulaciones de los fabricantes de desinfectantes: algunos no son apropiados para el aluminio!

OR100



B 41 x H 33 x T 25 mm

Für 5 Winkelstück- und 10 FG-Instrumente
For 5 RA instruments and 10 FG instruments
Para 5 instrumentos CA y 10 instrumentos FG

OR102



B 54 x H 30 x T 25 mm

Für 7 Winkelstück- und 14 FG-Instrumente
For 7 RA instruments and 14 FG instruments
Para 7 instrumentos CA y 14 instrumentos FG

OR202



B 41 x H 33 x T 25 mm

Für 15 Winkelstück-Instrumente
For 15 RA instruments
Para 15 instrumentos CA

OR300



B 41 x H 30 x T 25 mm

Für 15 FG-Instrumente
For 15 FG instruments
Para 15 instrumentos FG

OR302



B 54 x H 30 x T 25 mm

Für 21 FG-Instrumente
For 21 FG instruments
Para 21 instrumentos FG

OR603



B 73 x H 30 x T 25 mm

Für 6 Winkelstück- und 12 FG-Instrumente
For 6 RA instruments and 12 FG instruments
Para 6 instrumentos CA y 12 instrumentos FG

Für alle | For all | Para todos



OR606



B 73 x H 30 x T 25 mm

Für 30 FG-Instrumente
For 30 FG instruments
Para 30 instrumentos FG

OR622



B 85,5 x H 33 x T 25 mm

Für 12 Winkelstück-Instrumente
For 12 RA instruments
Para 12 instrumentos CA

OR630



B 85,5 x H 30 x T 40 mm

Für 20 FG-Instrumente
For 20 FG instruments
Para 20 instrumentos FG

OR638



B 85 x H 29 x T 39 mm

Für 10 Winkelstück- und 10 FG-Instrumente
For 10 RA instruments and 10 FG instruments
Para 10 instrumentos CA y 10 instrumentos FG

OR700



B 50 x H 69 x T 40 mm

Für 15 Handstück-Instrumente
For 15 Handpiece instruments
Para 15 instrumentos pieza de mano

OR702



B 100 x H 69 x T 40 mm

Für 23 Handstück-Instrumente
For 23 Handpiece instruments
Para 23 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, GRÜN | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, GREEN | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, VERDE

GR102



B 54 x H 30 x T 25 mm

Für 7 Winkelstück- und 14 FG-Instrumente
For 7 RA instruments and 14 FG instruments
Para 7 instrumentos CA y 14 instrumentos FG

GR202



B 41 x H 33 x T 25 mm

Für 15 Winkelstück-Instrumente
For 15 RA instruments
Para 15 instrumentos CA

GR300



B 41 x H 30 x T 25 mm

Für 15 FG-Instrumente
For 15 FG instruments
Para 15 instrumentos FG

GR606



B 73 x H 30 x T 25 mm

Für 30 FG-Instrumente
For 30 FG instruments
Para 30 instrumentos FG

GR700



B 50 x H 69 x T 40 mm

Für 15 Handstück-Instrumente
For 15 Handpiece instruments
Para 15 instrumentos pieza de mano

GR702



B 100 x H 69 x T 40 mm

Für 23 Handstück-Instrumente
For 23 Handpiece instruments
Para 23 instrumentos pieza de mano

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, BLAU | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, BLUE | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, AZUL

BL300



B 41 x H 30 x T 25 mm

Für 15 FG-Instrumente
For 15 FG instruments
Para 15 instrumentos FG

BL700



B 50 x H 69 x T 40 mm

Für 15 Handstück-Instrumente
For 15 Handpiece instruments
Para 15 instrumentos pieza de mano

BL702



B 100 x H 69 x T 40 mm

Für 23 Handstück-Instrumente
For 23 Handpiece instruments
Para 23 instrumentos pieza de mano

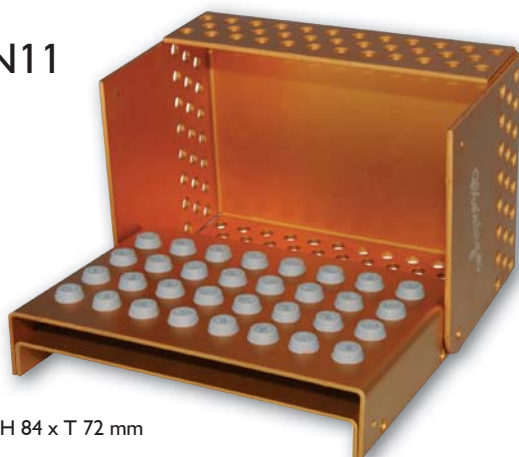
Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR MIT SILIKON-EINSÄTZEN |

BUR BLOCKS, STERILIZABLE WITH RUBBER GROMMETS | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE CON INSERTOS DE SILICONA

ORN11



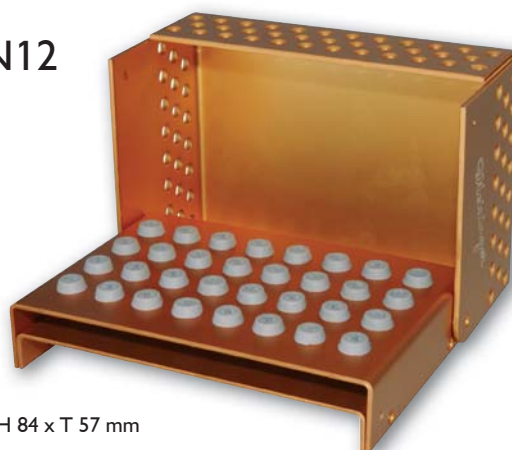
B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente

For 32 Handpiece instruments

Para 32 instrumentos pieza de mano

ORN12



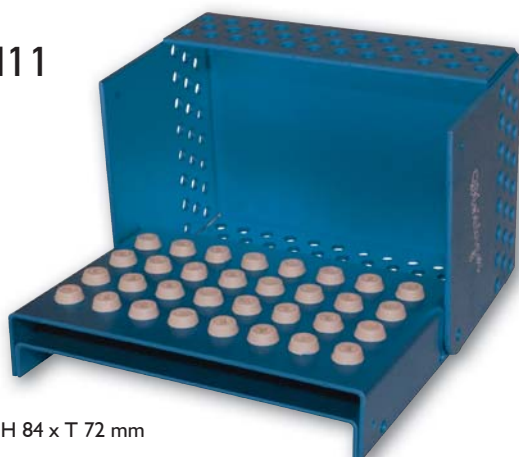
B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente

For 32 RA instruments

Para 32 instrumentos CA

BLN11



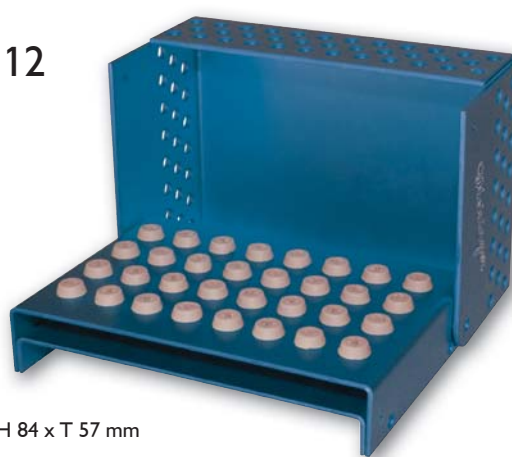
B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente

For 32 Handpiece instruments

Para 32 instrumentos pieza de mano

BLN12



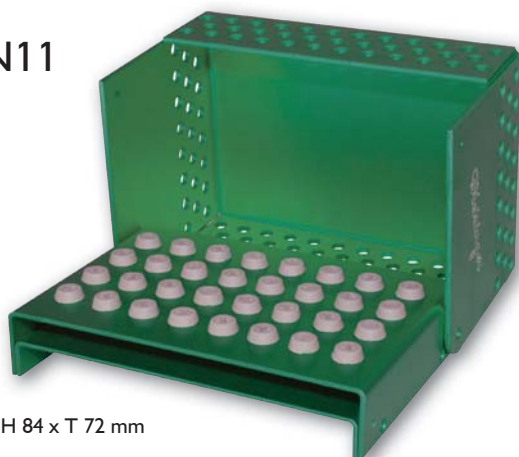
B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente

For 32 RA instruments

Para 32 instrumentos CA

GRN11



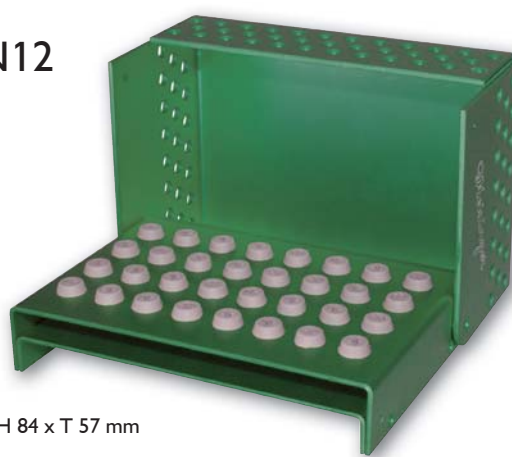
B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente

For 32 Handpiece instruments

Para 32 instrumentos pieza de mano

GRN12



B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente

For 32 RA instruments

Para 32 instrumentos CA

Für alle | For all | Para todos



EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR | STAINLESS STEEL - BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE | FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES

BSS37

New



B 95 x H 37 x T 60 mm

Für 21 Winkelstück oder 21 FG-Instrumente
For 21 RA instruments or 21 FG instruments
Para 21 instrumentos CA o 21 instrumentos FG

BSS55

New



B 95 x H 55 x T 60 mm

Für 21 Handstück-Instrumente
For 21 Handpiece instruments
Para 21 instrumentos pieza de mano

BS140

New

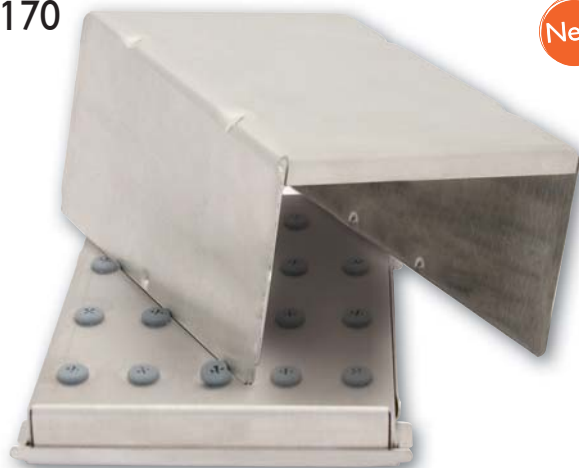


B 90 x H 40 x T 125 mm

Für 20 Winkelstück oder 20 FG-Instrumente
For 20 RA instruments or 20 FG instruments
Para 20 instrumentos CA o 20 instrumentos FG

BS170

New



B 90 x H 70 x T 125 mm

Für 20 Winkelstück oder 20 FG-Instrumente oder 20 Handstück-Instrumente
For 20 RA instruments or 20 FG instruments or 20 Handpiece instruments
Para 20 instrumentos CA o 20 instrumentos FG o 20 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



BS340

New



B 225 x H 40 x T 125 mm

Für 60 Winkelstück-Instrumente oder 60 FG-Instrumente

For 60 RA instruments or 60 FG instruments

Para 60 instrumentos CA o 60 instrumentos FG

BS370

New



B 225 x H 70 x T 125 mm

Für 60 Winkelstück-Instrumente oder 60 FG-Instrumente oder 60 Handstück-Instrumente

For 60 RA instruments or 60 FG instruments or 60 Handpiece instruments

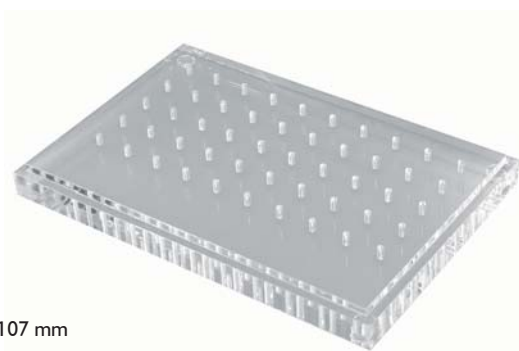
Para 60 instrumentos CA o 60 instrumentos FG o 60 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, NICHT STERILISIERBAR, PLEXIGLAS | BUR BLOCKS, NON STERILIZABLE, PLEXIGLASS | FRESEROS VACIOS, NO ESTERILIZABLE, PLEXIGLÁS

2807



B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 50 Hand- oder 50 Winkelstück-Instrumente

Base – For 50 Handpiece or 50 RA instruments

Base – Para 50 instrumentos 50 CA o pieza de mano

D2807



B 163 x H 62 x T 107 mm

Deckel Handstück

Cover HP

Tapadera PM

2808



B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 50 FG-Instrumente

Base – For 50 FG instruments

Base – Para 50 instrumentos FG

D2808



B 163 x H 32 x T 107 mm

Deckel FG

Cover FG

Tapadera FG

2813



B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 25 Hand- oder 25 Winkelstück-Instrumente und 25 FG-Instrumente

Base – For 25 Handpiece or 25 RA instruments and 25 FG-instruments

Base – Para 25 instrumentos 25 CA y pieza de mano o 25 instrumentos FG

D2813



B 163 x H 43 x T 107 mm

Deckel Winkelstück

Cover RA

Tapadera CA

ROSTSCHUTZSPRAY | RUST PREVENTING SPRAY | SPRAY ANTICORROSIVO



2820

Sterilisierbares Rostschutzspray für Stahlinstrumente

Anwendungszweck: Verhindert zuverlässig die Bildung von Rost während und nach der Sterilisation.

Für alle Sterilisationsverfahren geeignet:

Autoklaven: max. 134 °C / 273,2 °F

Heißluft-Sterilisatoren: max. 180 °C / 356 °F

Rust preventing spray, sterilizable, for steel instruments

Purpose of application: The rust preventing spray prevents rusting during and after sterilization.

Applicable for all methods of sterilization.

Autoclave max. 134 °C / 273.2 °F

Hot air sterilization max. 180 °C / 356 °F

Spray anticorrosivo esterilizable para los instrumentos de acero

Aplicación: El Spray Anticorrosivo esterilizable evita de un modo eficaz la oxidación durante y después de la esterilización. Indicado para todo tipo de esterilización.

Autoclave - max. 134 °C / 273,2 °F

Esterilización por aire caliente - max. 180 °C / 356 °F

BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE | BUR CLEANING BRUSH | CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS

430

Bohrerreinigungs-Bürste,

Schiebebürste, Messingdraht

Bur cleaning brush, scrubbing
brush, brass

Cepillo para limpiar fresas, cepillo
manual, alambre de latón



Fig.	Ref.-No.		1
430	200 000 599 000		250

431

Bohrerreinigungs-Bürste,

Schiebebürste, Nylon

Bur cleaning brush, scrubbing
brush, nylon

Cepillo para limpiar fresas, cepillo
manual, nylon



Fig.	Ref.-No.		1	1
431	110 000 599 000		200	250



Bone Management®

Die in Zusammenarbeit mit führenden Wissenschaftlern und Praktikern entwickelte Produktlinie MEISINGER Bone Management® bietet perfekt aufeinander abgestimmte Systemlösungen, die – völlig unabhängig vom verwendeten Implantatsystem – eine kontrollierte Optimierung des knöchernen Implantatlagere ermöglichen. Dabei stehen, neben prothetischen Aspekten, vor allem die Minimalinvasivität des chirurgischen Eingriffs und die Vereinfachung der Implantation auch bei komplizierten Indikationen im Vordergrund. Die transparente, systematische Vorgehensweise bei allen Systemen bietet einer deutlich größeren Anwendergruppe als bisher die Möglichkeit zu einer sicheren Implantatversorgung. Bone Management® ist somit durch die kontrollierte und schonende Vorbereitung des Knochens die zentrale Voraussetzung für die langfristig erfolgreiche Implantation.

In cooperation with leading scientists and practitioners, the developed product line, MEISINGER Bone Management®, offers the user a perfectly harmonized aligned system solution and, which completely independent from the current implant system in use, provides a controlled optimization of the bone implant bed. Besides the prosthetic aspects, achieving a minimally invasive character of the surgical intervention and facilitating the implantation in complicated indications played an important role in the development process of this product line. Clearly structured and standardized procedures now offer a greater number of surgeons safe means to realize the implant care on patients. Bone Management® – by means of controlled and sensitive bone preparation – is a key factor for long-term success in oral implantology.

En cooperación con científicos y cirujanos de primer orden, MEISINGER ha desarrollado la línea de productos Bone Management®, que ofrece al usuario un sistema perfectamente armonizado, independiente del sistema de implantes utilizado, para proporcionar una optimización controlada del lecho del implante. Destacan, en conjunto con los aspectos protésicos, la mínima invasividad de la intervención quirúrgica y la simplificación de la implantación también en casos complicados.

Procedimientos claramente estructurados y estandarizados pueden ser ofrecidos ahora a numerosos cirujanos. Métodos seguros para preparar el implante en los pacientes. El Bone Management, por medio de una preparación minuciosa y controlada del hueso es, por tanto, un factor clave para el éxito a largo plazo en la implantología.

Root Extraction

Benex®-Control-Basic	Benex®-Control Professional	
----------------------	-----------------------------	--

Bone Spreading

Split-Control-Basic 12 mm	Split-Control 12 mm	Split-Control 15 mm	Split-Control Professional	Split-Control Plus	Crest-Control-Basic	Crest-Control	Horizontal-Control
---------------------------	---------------------	---------------------	----------------------------	--------------------	---------------------	---------------	--------------------

Bone Transfer

Transfer-Control-Basic	Transfer-Control	Transfer-Ring-Control-Basic	Transfer-Ring-Control Professional	Transfer-Control Plus	MEITAC	Master-Pin-Control-Basic	Master-Pin-Control
Screw System TX	Screw System TX Professional						

Sinuslift

Balloon-Lift-Control	Internal-Lift-Control	External-Lift-Control	Lift-Control Plus	Crestal-Lift-Control-Basic	Crestal-Lift-Control	
----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------	----------------------------	----------------------	--

Other Bone Management® Systems

Interim-Control	Tissue-Control	Tissue-Control-HI	Tissue-Control-WE	3D-Navigation-Control	3D-Navigation-Control Professional	
-----------------	----------------	-------------------	-------------------	-----------------------	------------------------------------	--

Bone Management® Accessories

Micro-surgical & Augmentation Instruments	Boxes for Instruments	Easy-Handling-Abutments	Ratchets	Accessories	
---	-----------------------	-------------------------	----------	-------------	--



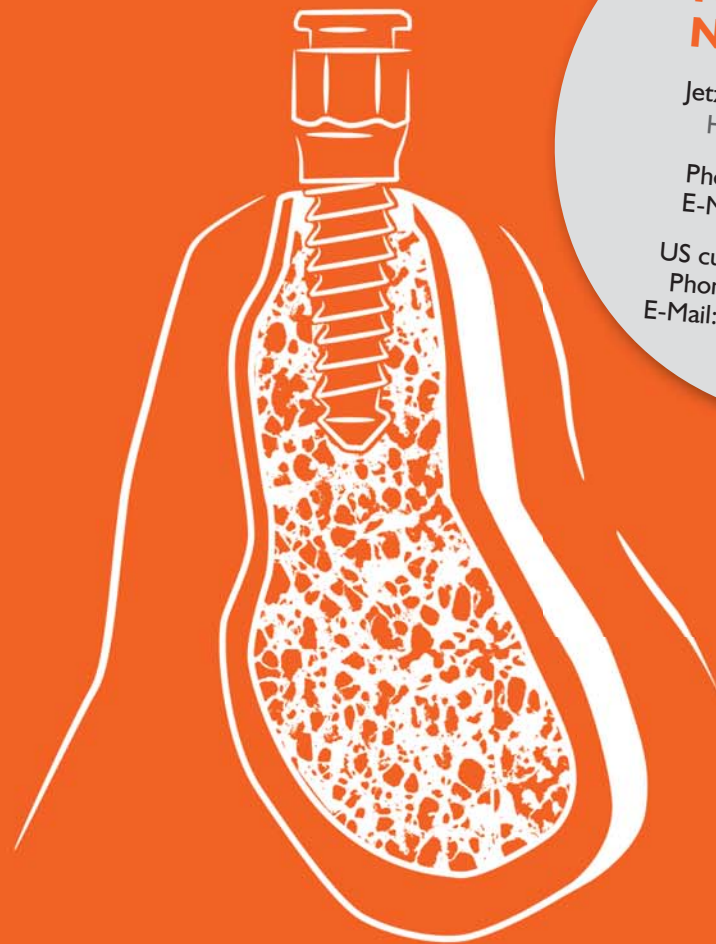
| MEISINGER Bone Management® YouTube Channel

Der MEISINGER Bone Management® YouTube Kanal zeigt Ihnen die neuesten Anwendungs- und Chirurgievideos. Take a look at our MEISINGER Bone Management® YouTube channel to find the latest application and surgery videos. El MEISINGER Bone Management® canal YouTube le mostrara la última aplicación y videos de cirugía.

More information:
www.meisinger.de

Bone Management® is a registered trademark of the Hager & Meisinger GmbH, Germany

Meisinger
125
YEARS



**Neuer Katalog
New Catalogue
Nuevo Catálogo**

Jetzt bestellen! Order now!
Hacer el pedido ahora!

Phone: +49 2131 2012-0
E-Mail: info@meisinger.de

US customers please contact:
Phone: +1 (303) 268-5400
E-Mail: info@meisingerusa.com

BONE
MANAGEMENT®
CATALOGUE



Hinweise zur Wiederaufbereitung

(Reinigung, Desinfektion und Sterilisation)

von Medizinprodukten der Hager & Meisinger GmbH

Stand: Januar 2013

Die von der Hager & Meisinger GmbH hergestellten und in Verkehr gebrachten Medizinprodukte sind, sofern nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, mehrfach einsetzbar. Über die Möglichkeit eines wiederholten Einsatzes und die Häufigkeit der Anwendung der Produkte entscheidet jedoch grundsätzlich alleine der anwendende Arzt/Experte anhand des jeweiligen Einsatzfalles, sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung. Im Zweifel sollten die Produkte immer frühzeitig aussortiert und ersetzt werden. Der Hersteller Hager & Meisinger GmbH kann bei zu häufigem Einsatz der Produkte keine Gewähr für die einwandfreie Funktion und Leistung bei gleichzeitig maximaler Sicherheit übernehmen.

Die vorliegenden Aufbereitungshinweise gelten grundsätzlich für alle Medizinprodukte des Produktsortimentes der Hager & Meisinger GmbH. Auf Besonderheiten und / oder Ausschlüsse, die nur einzelne Artikel oder Artikelgruppen betreffen, wird gesondert hingewiesen. Im Hinblick auf allgemeine Anwendungs- und Sicherheitshinweise zum Einsatz der Produkte wird auf die separat erhältlichen Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu Meisinger Produkten im medizinischen Bereich verwiesen (siehe auch unter www.meisinger.de).

Allgemeine Grundlagen

Die Produkte müssen vor jeder Anwendung gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden; dies gilt insbesondere auch für die erstmalige Verwendung nach der Auslieferung, da die Produkte unsteril ausgeliefert werden (Reinigung und Desinfektion nach Entfernen der Transportschutzverpackung; Sterilisation nach Verpackung). Eine wirksame Reinigung und Desinfektion ist eine unabdingbare Voraussetzung für eine effektive Sterilisation.

Bitte beachten Sie im Rahmen Ihrer Verantwortung für die Sterilität der Produkte bei der Anwendung,

- dass grundsätzlich nur ausreichend geräte- und produktspezifisch validierte Verfahren für die Reinigung/Desinfektion und Sterilisation eingesetzt werden,
- dass die eingesetzten Geräte (Desinfektor, Sterilisator) regelmäßig gewartet und überprüft werden und
- dass die validierten Parameter bei jedem Zyklus eingehalten werden.

Bitte achten Sie bereits bei der Anwendung darauf, dass Sie verschmutzte Produkte getrennt sammeln und nicht wieder zurück in den Bohrerständer/das Instrumententray legen, um eine stärkere Kontamination des bestückten Bohrer-ständers/Instrumententrays zu vermeiden. Reinigen/desinfizieren Sie die verschmutzten Produkte, sortieren Sie diese anschließend wieder in den Bohrerständer/das Instrumententray ein und sterilisieren Sie dann den vollständig bestückten Bohrerständer/das vollständig bestückte Instrumententray.

Bitte beachten Sie zusätzlich die in Ihrem Land gültigen Rechtsvorschriften sowie die Hygienevorschriften der Arztpraxis bzw. des Krankenhauses. Dies gilt insbesondere für die unterschiedlichen Vorgaben hinsichtlich einer wirksamen Prionen-inaktivierung. Weiterführende Hinweise zur Wiederaufbereitung medizinischer Produkte und geeignete Produkte für die Durchführung der Aufbereitung finden Sie u. a. im Internet unter www.dghm.de oder www.rki.de.

Aufgrund der vorgesehenen Zweckbestimmung durchdringen die Produkte bei chirurgischen, parodontologischen oder endodontischen Behandlungen wie z.B. bei der Wurzelkanalaufbereitung ggf. die Haut oder Schleimhaut und kommen dabei mit Blut, inneren Geweben oder Organen (einschl. Wunden) in Kontakt. Es wird deshalb bei bestimmungsgemäßen Gebrauch eine Einstufung in die Risikogruppe Kritisch B empfohlen. Achtung: Für einige Produkte sind zusätzliche Aspekte zu beachten (siehe Kapitel „Besondere Hinweise“!).

Reinigung und Desinfektion

Grundlagen:

Für die Reinigung und Desinfektion sollte nach Möglichkeit ein maschinelles Verfahren (Desinfektor) eingesetzt werden. Ein manuelles Verfahren – auch unter Verwendung eines Ultraschallbads – sollte aufgrund der deutlich geringeren Wirksamkeit und Reproduzierbarkeit nur bei Nichtverfügbarkeit eines maschinellen Verfahrens eingesetzt werden. Die Vorbehandlung ist in beiden Fällen durchzuführen.

Beachten Sie am Arbeitsplatz hygienewirksame Maßnahmen gemäß RKI-Richtlinie und führen Sie alle Arbeiten mit puder- und latexfreien Handschuhen durch.

Vorbehandlung:

Direkt nach der Anwendung (innerhalb von maximal 2 h) müssen grobe Verunreinigungen von den Produkten entfernt werden. Verwenden Sie hierzu fließendes Wasser oder eine Desinfektionsmittellösung; das Desinfektionsmittel sollte nicht-proteinfixierend sein, eine geprüfte Wirksamkeit besitzen (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung), für die Desinfektion der Produkte geeignet sein und mit den Produkten kompatibel sein (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“). Verwenden Sie zur manuellen Entfernung von Verunreinigungen nur die hierfür vorgesehenen Nylonbürsten (siehe auch auch Kapitel „Besondere Hinweise“) oder saubere weiche und fusselfreie Tücher, die Sie nur für diesen Zweck verwenden, nie aber Metallbürsten oder Stahlwolle.

Bei Produkten mit Lumen (Hohlräumen): Spülen Sie alle Lumen der Produkte dreimal unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle durch. Bitte beachten Sie, dass das bei der Vorbehandlung eingesetzte Desinfektionsmittel nur dem Personenschutz dient und den späteren – nach erfolgter

Reinigung – durchzuführenden Desinfektionsschritt nicht ersetzen kann.

Maschinelle Reinigung/Desinfektion

(Desinfektor/RDG (Reinigungs- und Desinfektionsgerät)):

- Bei der Auswahl des Desinfektors ist darauf zu achten,
- dass der Desinfektor grundsätzlich eine geprüfte Wirksamkeit besitzt (z.B. DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung entsprechend DIN EN ISO 15883),
 - dass nach Möglichkeit ein geprüftes Programm zur thermischen Desinfektion (A0-Wert > 3000 oder – bei älteren Geräten – mind. 5 min. bei 90 °C) eingesetzt wird (bei chemischer Desinfektion Gefahr von Desinfektionsmittelrückständen auf den Produkten),
 - dass das eingesetzte Programm für die Produkte geeignet ist und ausreichende Spülzyklen enthält,
 - dass zum Nachspülen nur steriles oder keimarmes (max. 10 Keime/ml) sowie endotoxinarmes (max. 0,25 Endotoxineinheiten/ml) Wasser (z.B. purified water/highly purified water) eingesetzt wird,
 - dass die zum Trocknen eingesetzte Luft gefiltert wird und
 - dass der Desinfektor regelmäßig gewartet und überprüft wird.

Bei der Auswahl des eingesetzten Reinigungsmittelsystems ist darauf zu achten,

- dass dieses grundsätzlich für die Reinigung von Produkten aus Metallen und Kunststoffen geeignet ist,
- dass – sofern keine thermische Desinfektion eingesetzt wird – zusätzlich ein geeignetes Desinfektionsmittel mit geprüfter Wirksamkeit (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung) eingesetzt wird und dass dieses mit dem eingesetzten Reinigungsmittel kompatibel ist und
- dass die eingesetzten Chemikalien mit den Produkten kompatibel sind (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“).

Die vom Hersteller des Reinigungs- und ggf. Desinfektionsmittels angegebenen Konzentrationen müssen unbedingt eingehalten werden. Ablauf:

1. Zerlegen Sie die Produkte so weit wie möglich.
2. Bei Produkten mit Lumen: Stellen Sie sicher, dass im Rahmen der Vorreinigung alle Lumen wirksam durchgespült wurden.
3. Legen Sie die zerlegten Produkte in den Desinfektor ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Produkte sich nicht berühren. Wenn möglich: Schließen Sie alle Lumen der Produkte unter Verwendung eines geeigneten Spüladapters am Spülanschluss des Desinfektors an.
4. Starten Sie das Programm.
5. Entnehmen Sie die Produkte nach Programmende dem Desinfektor.
6. Kontrollieren und verpacken Sie die Produkte möglichst umgehend nach der Entnahme (siehe Abschnitt „Kontrolle“, „Wartung“ und „Verpackung“, ggf. nach zusätzlicher Nach Trocknung an einem sauberen Ort).

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung für eine wirksame maschinelle Reinigung und Desinfektion wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Desinfektors G 7836 GD (thermische Desinfektion, Miele & Cie. GmbH & Co., Gütersloh) und des Reinigungsmittels Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) erbracht. Hierbei wurde das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt.

Manuelle Reinigung und Desinfektion:

- Bei der Auswahl der eingesetzten Reinigungs- und Desinfektionsmittel ist darauf zu achten,
- dass diese grundsätzlich für die Reinigung bzw. Desinfektion von Produkten aus Metallen und Kunststoffen geeignet sind,
 - dass das Reinigungsmittel – falls anwendbar – für die Ultraschallreinigung geeignet ist (keine Schaumentwicklung),
 - dass ein Desinfektionsmittel mit geprüfter Wirksamkeit (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung) eingesetzt wird und dass dieses mit dem eingesetzten Reinigungsmittel kompatibel ist und
 - dass die eingesetzten Chemikalien mit den Produkten kompatibel sind (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“).

Kombinierte Reinigungs- und Desinfektionsmittel sollten nach Möglichkeit nicht eingesetzt werden. Nur in Fällen von sehr geringer Kontamination (keine sichtbaren Verunreinigungen) können kombinierte Reinigungs- und Desinfektionsmittel eingesetzt werden.

Die vom Hersteller der Reinigungs- und Desinfektionsmittel angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten müssen unbedingt eingehalten werden. Verwenden Sie nur frisch hergestellte Lösungen, nur steriles oder keimarmes (max. 10 Keime/ml) sowie endotoxinarmes (max. 0,25 Endotoxineinheiten/ml) Wasser (z.B. purified water/highly purified water) bzw. zum Trocknen nur gefilterte Luft.

Ablauf: Reinigung

1. Zerlegen Sie die Produkte so weit wie möglich.
2. Legen Sie die zerlegten Produkte für die vorgegebene Einwirkzeit in das Reinigungsbad ein, so dass die Produkte ausreichend bedeckt sind; hierbei ggf. Unterstützung durch Ultraschall, mind. aber vor sichtiges Bürsten mit den hierfür vorgesehenen Nylonbürsten (siehe auch Abschnitt „Besondere Hinweise“). Achten Sie dabei darauf, dass sich die Produkte nicht berühren. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
3. Entnehmen Sie die Produkte anschließend dem Reinigungsbad und spülen Sie diese mind. dreimal gründlich mit Wasser nach. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
4. Kontrollieren Sie die Produkte (siehe Abschnitt „Kontrolle“ und „Wartung“).

Desinfektion

5. Legen Sie die zerlegten, gereinigten und kontrollierten Produkte für die vorgegebene Einwirkzeit in das Desinfektionsbad ein, so dass die Produkte ausreichend bedeckt sind. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Produkte nicht berühren. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
6. Entnehmen Sie die Produkte anschließend dem Desinfektionsbad und spülen Sie diese mind. dreimal gründlich mit Wasser nach. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
7. Trocknen Sie die Produkte durch Ab-/Ausblasen mit gefilterter Druckluft.
8. Verpacken Sie die Produkte möglichst umgehend nach der Entnahme (siehe Abschnitt „Verpackung“, ggf. nach zusätzlicher Nach Trocknung an einem sauberen Ort).

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung für eine wirksame manuelle Reinigung und Desinfektion wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Reinigungsmittels Gigazyme und des Desinfektionsmittels Gigasetr Instru AF (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) erbracht. Hierbei wurde das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt.

Kontrolle

Prüfen Sie (Sichtprüfung) alle Produkte nach der Reinigung bzw. Reinigung/Desinfektion auf Korrosion, beschädigte Oberflächen/blanke Stellen, stumpfe oder ausgebrochene Schneiden/Absplittierungen, Formschäden (z.B. verbogen, nicht rund laufend) und Verschmutzungen und sondern Sie beschädigte Produkte aus (zahlenmäßige Beschränkung der Wiederverwendung siehe Abschnitt „Wiederverwendbarkeit“). Noch verschmutzte Produkte müssen erneut gereinigt und desinfiziert werden.

Wartung

Setzen Sie zerlegte Produkte (siehe ggf. spezifische Anweisung) wieder zusammen. Instrumentenöle dürfen nicht eingesetzt werden.

Verpackung

- Sortieren Sie die gereinigten und desinfizierten Produkte in den zugehörigen Bohrerständer/das zugehörige Sterilisationsstray ein. Bitte verpacken Sie die Produkte bzw. die Bohrerständer/Sterilisationsstrays in Einmalsterilisationsverpackungen (Einfach- oder Doppelverpackung) und/oder Sterilisationscontainer, die folgenden Anforderungen entsprechen:
- DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
 - für die Dampfsterilisation geeignet (Temperaturbeständigkeit bis mind. 137 °C (279 °F) ausreichende Dampfdurchlässigkeit)
 - ausreichender Schutz der Produkte bzw. Sterilisationsverpackungen vor mechanischen Beschädigungen
 - regelmäßige Wartung entsprechend den Herstellervorgaben (Sterilisationscontainer)
 - Bei Einzelverpackung: Die Verpackung muss so groß sein, dass die Versiegelung nicht unter Spannung steht.

Sterilisation

Für die Sterilisation werden nur die nachfolgend aufgeführten Sterilisationsverfahren empfohlen.

Dampfsterilisation:

- fraktioniertes Vakuumverfahren oder Gravitationsverfahren¹ (mit ausreichender Produkttrocknung)
- Dampfsterilisator entsprechend DIN EN 13060 bzw. DIN EN 285
- entsprechend DIN EN ISO 17665 (bisher: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134) validiert (gültige IQ/OQ (Kommissionierung) und produktspezifische Leistungsbeurteilung (PQ))
- maximale Sterilisationstemperatur 134 °C (273 °F; zzgl. Toleranz entsprechend DIN EN ISO 17665 (bisher: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134))
- Sterilisationszeit (Expositionszeit bei der Sterilisationstemperatur) mind. 20 min. bei 121 °C (250 °F) bzw. mind. 5² min. bei 132 °C (270 °F)/134 °C (273 °F)

¹ Der Einsatz des weniger wirksamen Gravitationsverfahrens ist nur bei Nichtverfügbarkeit des fraktionierten Vakuumverfahrens zulässig.

² bzw. 18 min. (Prioneninaktivierung)

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung der Produkte für eine wirksame Dampfsterilisation wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Dampfsterilisators Sycstec V-150 (Sycstec GmbH Labor-Systemtechnik, Wetztenberg) und sowohl des fraktionierten Vakuumverfahrens als auch des Gravitationsverfahrens erbracht. Hierbei wurden typische Bedingungen in Klinik und Arztpraxis sowie das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt. Das Blitzsterilisationsverfahren ist grundsätzlich nicht zulässig. Verwenden Sie ausserdem keine Heißluftsterilisation, keine Strahlensterilisation, keine Formaldehyd- oder Ethylenoxidsterilisation, sowie auch keine Plasmasterilisation. Um Fleckbildung und Korrosion zu vermeiden, muss der Dampf frei von Inhaltsstoffen sein (siehe Grenzwerte in der DIN EN 13060). Bei der Sterilisation von mehreren Produkten darf die Maximalbelastung des Sterilisators nicht überschritten werden (Beachtung der Angaben des Geräteherstellers).

Lagerung

Bis zum erstmaligen Gebrauch sollte die Aufbewahrung der Produkte in der Originalverpackung bei Zimmertemperatur staub- und feuchtigkeitsgeschützt erfolgen. Die weitere Aufbewahrung der Produkte sollte in geeigneten, hygienisch gewarteten Behältnissen erfolgen (staub-, feuchtigkeits- und rekontaminationsgeschützt). Nach der Sterilisation müssen die Produkte in der Sterilisationsverpackung trocken und staubfrei gelagert werden. Bitte beachten Sie die aus der Validierung der Sterilisationsverpackung resultierende Haltbarkeit.

Materialbeständigkeit

Achten Sie bei der Auswahl der Reinigungs- und Desinfektionsmittel bitte darauf, dass folgende Bestandteile nicht enthalten sind:

- organische, mineralische und oxidierende Säuren (minimal zulässiger pH-Wert 5,5)
- starke Laugen (maximal zulässiger pH-Wert 8,5, neutraler/enzymatischer Reiniger empfohlen)
- organische Lösungsmittel (z.B. Alkohole, Ether, Ketone, Benzine) - Oxidationsmittel (z.B. Wasserstoffperoxide)
- Halogene (Chlor, Jod, Brom)
- aromatische/halogenierte Kohlenwasserstoffe

Reinigen Sie alle Produkte, Bohrerständer und Sterilisationstrays nie mit Metallbürsten oder Stahlwolle. Alle Produkte, Bohrerständer und Sterilisationstrays dürfen nur Temperaturen nicht höher als 137 °C (279 °F) ausgesetzt werden!

Wiederverwendbarkeit

Das Ende der Produktlebensdauer wird bei Produkten zur Wiederverwendung grundsätzlich von Verschleiß und Beschädigung durch den Gebrauch bestimmt. Daher ist nach bzw. vor jeder erneuten Verwendung eine Kontrolle der Produkte erforderlich (siehe Abschnitt Kontrolle). Unabhängig davon entscheidet allein der anzuwendende Arzt anhand des jeweiligen Einsatzfalls sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung über die erneute Verwendung. Dabei sind ggf. bekannte Einschränkungen einer Einsatzhäufigkeit bei Produkten zu beachten. Bei Missachtung wird jede Haftung ausgeschlossen.

Besondere Hinweise

Benex-Control (Extractor):

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig (inklusive der Teflonplatte) zerlegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren; hierbei darauf achten, dass die Kugel nicht in einer Vertiefung der Bissplatte einrastet (halb schräge Position)

Benex-Control (Traction cable):

- Kabel während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals in alle Richtungen biegen

Bohrerverlängerung:

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren

Diamantprodukte und keramische Schleifkörper:

- besondere Sorgfalt bei der Reinigung der Schleifflächen aufwenden, es müssen alle Rückstände darin entfernt werden

Distraktoren:

- Produkt während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals auf und ab fahren
- maschinelle Reinigung/Desinfektion sowie Sterilisation nur in bestimmter Position (VCD05: halbgeöffneter Zustand, VCD15: nahezu geschlossener Zustand)

Innengekühlte Produkte und andere Produkte mit Lumen (Kanäle, Bohrungen, etc.):

- aktives Durchspülen des Lumens während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion
- Produkte mit nicht durchgängigen Lumens dürfen nicht weiter verwendet werden

Endodontie-Instrumente:

- Eine Anwendung von Ultraschall zur effektiven Wiederaufbereitung ist nach aktuellem Stand der Technik bei Endodontieinstrumenten durchzuführen

Träger:

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen.
- Verpackung und Sterilisation nur im zerlegten Zustand.

Bohrerständer/Instrumententrays:

- Reinigung und Desinfektion nur ohne Produktbestückung (Produkte dürfen nicht im Bohrerständer/Instrumententray gereinigt und desinfiziert werden)
- bei Reinigung und Desinfektion Halterungen herausnehmen und im zerlegten Zustand reinigen und desinfizieren

Universal Torque Ratchet:

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen.
- Gelenk während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals hin und her bewegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren.

Instrumente aus Werkzeugstahl (Wolfram-Vanadium):

- Ohne entsprechende Vorbehandlung sind die Instrumente für die Sterilisation nicht geeignet.

Die oben aufgeführten Anweisungen wurden vom Medizinproduktehersteller für die Vorbereitung eines Medizinprodukts zu dessen Wiederverwendung als GEEIGNET validiert. Dem Aufbereiter obliegt die Verantwortung, dass die tatsächlich durchgeführte Aufbereitung mit verwendeter Ausstattung, Materialien und Personal in der Aufbereiteinrichtung die gewünschten Ergebnisse erzielt. Dafür sind normalerweise Validierung und Routineüberwachung des Verfahrens erforderlich. Ebenso sollte jede Abweichung von den bereitgestellten Anweisungen durch den Aufbereiter sorgfältig auf ihre Wirksamkeit und möglichen nachteiligen Folgen ausgewertet werden.

Allgemeine Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu MEISINGER Produkten im medizinischen Bereich

Stand: September 2012

- MEISINGER Produkte für den medizinischen Bereich (Dental, Implantologie, Bone Management, Kieferchirurgie, allgemeine Chirurgie, Fußpflege) dürfen nur von Zahnärzten, Ärzten bzw. entsprechenden Experten eingesetzt werden, die aufgrund ihrer Ausbildung und ihrer Erfahrung mit der Anwendung dieser Produkte intensiv vertraut sind und über entsprechende Kenntnisse in den jeweiligen Fachbereichen verfügen. Der Einsatz chirurgischer Produkte setzt entsprechende Kenntnis und Erfahrung in der zahnärztlichen Implantologie, Kieferchirurgie bzw. sonstigen chirurgischen Bereichen, einschließlich Diagnose, präoperativer Planung und chirurgischen Techniken, voraus.
- Über die konkrete Anwendung der MEISINGER Produkte im jeweiligen Einzelfall entscheidet alleine der jeweilige Arzt in Abhängigkeit von der jeweils vorliegenden Situation (Indikation) in eigener Verantwortung.
- Weiterführende Schulungsveranstaltungen über die Einsatzmöglichkeiten der MEISINGER Produkte werden regelmäßig veranstaltet. Entsprechende Informationen über diese Veranstaltungen sowie weiterführende Informationen über die Meisinger Produkte finden Sie u. a. im Internet unter www.meisinger.de.
- Alle Meisinger Produkte wurden für ihre spezifische Anwendung entwickelt. Deshalb kann ein unsachgemäßer Gebrauch zum vorzeitigen Verschleiß der Produkte und damit zu einer Gefährdung für die Patienten und Anwender führen.

Anwendung

- Es ist darauf zu achten, nur technisch und hygienisch einwandfreie, gewartete und gereinigte Turbinen, Hand- und Winkelstücke einzusetzen.
- Rotierende Instrumente müssen so tief wie möglich eingespannt werden und sind vor dem Ansetzen an das Objekt auf Drehzahl zu bringen.
- Verkanten oder Hebeln mit Instrumenten ist zu vermeiden, da dies zu erhöhter Bruchgefahr führt.
- Je nach Anwendung wird beim Einsatz der Instrumente die Verwendung von Schutzbrillen empfohlen. Beim Einsatz von Diamantseiben ist ein Scheibenschutz zu verwenden.
- Eine unsachgemäße Anwendung der Produkte führt zu schlechten Arbeitsergebnissen und erhöhtem Risiko.
- Beim Bearbeiten trockener Materialien sollte mit einer Absaugung gearbeitet werden.
- Insbesondere beim Einsatz von Handwerkzeugen ist auf eine schonende, gefühlvolle Anwendung zu achten.
- Die ungeschützte Berührung der Instrumente und Teile durch den Anwender ist unbedingt zu vermeiden (Schutzhandschuhe verwenden).
- Thermische Schäden durch rotierende und oszillierende Werkzeuge (z. B. Pilotbohrer, Schachtlochbohrer, Erweiterer) sind im Knochen auf jeden Fall zu vermeiden (Anwenderschulung, niedrigtourig und mit ausreichender Kühlung arbeiten).
- Bei intraoraler Anwendung ist darauf zu achten, dass die Produkte gegen Aspiration oder Herunterfallen gesichert sind.

Andruckkräfte

- Um eine Beschädigung der Instrumente zu vermeiden, sollten die Instrumente aus dem Blister nur durch den Einzelaufriß entnommen werden.
- Überhöhte Andruckkräfte sind beim Einsatz der Instrumente unbedingt zu vermeiden. Sie können bei den Instrumenten zur Beschädigung des Arbeitsstils mit Schneidausrüchen führen. Gleichzeitig tritt eine erhöhte Wärmeentwicklung ein.
- Bei Schleifinstrumenten können überhöhte Andruckkräfte zum Ausbrechen der Schleifkörner oder zum Verschmieren des Instrumentes und zu Wärmeentwicklung führen.
- Bei Polierern können hohe Andruckkräfte zu Wärmeentwicklung führen.
- Überhöhte Andruckkräfte können durch Überhitzung auch zu einer Schädigung der Pulpa oder durch ausgebrochene Schneiden zu unerwünschten rauen Oberflächen führen. Auch ein Instrumentenbruch kann dann nicht ausgeschlossen werden.

Kühlung

- Zur Vermeidung einer zu starken Wärmeentwicklung bei der Präparation ist beim Einsatz der Instrumente eine ausreichende Kühlung mit steriler Wasser-/Kochsalzlösung über permanente externe Zufuhr sicherzustellen.
- Bei FG-Instrumenten mit einer Gesamtlänge von über 22 mm oder einem Kopfdurchmesser von über 2 mm ist eine zusätzliche Außenkühlung erforderlich.
- Bei unzureichender Kühlung kann es zu irreversibler Schädigung des Knochens und/oder des angrenzenden Gewebes kommen.

Aufbewahrung, Desinfektion, Reinigung und Sterilisation

- Alle Meisinger Produkte sind – sofern nicht ausdrücklich anders ausgewiesen – unsteril verpackt und müssen je nach Verwendungszweck vor Gebrauch sterilisiert werden. Vor dem erstmaligen Einsatz am Patienten und sofort nach jedem Gebrauch müssen alle Produkte desinfiziert, gereinigt und sterilisiert werden. Bei nicht vorschriftsmäßiger Reinigung und Sterilisation der Instrumente kann der Patient mit schädlichen Keimen infiziert werden.
- Detaillierte Hinweise zur Durchführung der Desinfektion, Reinigung und Sterilisation finden Sie in den Hinweisen zur Wiederaufbereitung von Medizinprodukten der Hager & Meisinger GmbH. Diese Hinweise erhalten Sie jederzeit gerne auf Nachfrage. Sie sind ebenfalls im Internet verfügbar unter www.meisinger.de.
- Die Aufbewahrung der Produkte sollte in geeigneten, hygienisch gewarteten Behältnissen erfolgen. Entsprechendes gilt auch für sterilisierte Instrumente. Die Lagerung muss staub-, feuchtigkeits- und rekontaminierungsgeschützt erfolgen. Die maximale Lagerdauer ist zu beachten.

Drehzahlempfehlungen für rotierende Instrumente

- Die Einhaltung der instrumentenspezifischen Drehzahlempfehlungen führt zu besten Arbeitsergebnissen.

- Lange und spitze Instrumente neigen bei Überschreitung der maximal zulässigen Drehzahl zu Schwingungen, die zur Zerstörung des Instrumentes führen können.
- Bei Arbeitsteil-Durchmessern über Schaftstärke können bei zu großen Drehzahlen starke Fliehkräfte auftreten, die zu Verbiegungen des Schaftes und/oder zum Bruch des Instrumentes führen können. Aus diesem Grund darf die maximal zulässige Drehzahl keinesfalls überschritten werden.
- Die empfohlenen Drehzahlen und maximal zulässigen Drehzahlen entnehmen Sie bitte den Herstellerangaben (siehe Katalog bzw. www.meisinger.de). Das Nichtbeachten der maximal zulässigen Drehzahl führt zu einem erhöhten Sicherheitsrisiko.
- Generell gilt:
 - Je größer das Arbeitsteil eines Instrumentes, desto niedriger die Drehzahl
 - Je größer das Arbeitsteil eines Instrumentes, desto größer die Anpresskraft
 - Instrumente mit maximaler Drehzahl 300.000 min⁻¹: Geeignet für Mikromotor-Handstücke und Turbinen mit stabiler Kugellagerung. Für Turbinen mit Luftlagerung nicht zu empfehlen.
 - Instrumente mit maximaler Drehzahl 30.000–160.000 min⁻¹: Geeignet für Mikromotor-Handstücke bzw. Technik-Handstücke bis zur angegebenen Drehzahl. Für Turbinen nicht zu empfehlen.
 - Chirurgische Instrumente: Geeignet für unterstützte Mikromotor-Hand- und Winkelstücke 10:1 mit stabiler Kugellagerung, Drehzahl 600–800 min⁻¹ mit physikalischer, ggf. mit steriler Außenkühlung oder Innenkühlung bei Verwendung eines entsprechenden Handstückes.

Aussortieren von abgenutzten Instrumenten und Teilen

- Die MEISINGER Produkte sind – sofern nicht ausdrücklich anders ausgewiesen und gekennzeichnet – prinzipiell mehrfach einsetzbar. Über die Möglichkeit und Verantwortbarkeit eines mehrfachen Einsatzes der Produkte und die Häufigkeit der Anwendung entscheidet alleine der anwendende Arzt anhand des jeweiligen Einsatzfalles sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung. Im Zweifel sollten die Produkte immer frühzeitig aussortiert und ersetzt werden.
- Instrumente unterliegen einem Verschleiß. Dies gilt insbesondere für rotierende Werkzeuge. Daher erlischt nach 5-maligem Einsatz die Funktionsgarantie für alle rotierenden Werkzeuge. Der Hersteller Hager & Meisinger GmbH kann bei häufigerem Einsatz der Werkzeuge keine Gewähr mehr für die einwandfreie Schneidleistung bei gleichzeitig minimaler Temperaturentwicklung übernehmen.
- Ausgebrochene Schneiden an Instrumenten verursachen Vibrationen und hohe Anpresskräfte und führen damit zu ausgebrochenen Präparationskanten und rauen Oberflächen.
- Blanke Stellen bei Diamantinstrumenten deuten auf fehlendes Schleifkorn hin und können Hinweise auf stumpfe Instrumente sein. Dies führt zu überhöhten Temperaturen beim Instrumenteneinsatz.
- Verbogene bzw. nicht rund laufende Instrumente sollten unverzüglich aussortiert werden.
- Bei Wiederverwendung von Einmalprodukten kann ein Infektionsrisiko nicht ausgeschlossen werden und eine risikofreie Funktionssicherheit nicht gewährleistet werden.

Zusatzhinweise für den Einsatz von Implantaten

- Implantate sind grundsätzlich zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Implantate dürfen nur von Zahnärzten und Ärzten eingesetzt werden, die mit der zahnärztlichen Implantologie, einschließlich Diagnose, präoperativer Planung, chirurgischen Techniken und prothetischer Versorgung intensiv vertraut sind.
- Die ungeschützte Berührung des Implantates durch den Anwender ist zu vermeiden (Schutzhandschuhe tragen).
- Systemfehler durch Verwechslung von Werkzeugen und Implantaten sind zu vermeiden. Daher auf Farbcodierung und Beschriftung achten.
- Mangelnde Primärstabilität kann durch fehlerhaftes Präparieren des Implantatbettes, aber auch durch mangelhafte Knochenqualität bedingt sein. Das mobile Implantat sollte in diesem Fall entfernt und durch ein größeres ersetzt werden.
- Komplikationen sollten vor allem dadurch vermieden werden, dass nur dort implantiert wird, wo alle Voraussetzungen für eine komplikationslose Behandlungsführung bis hin zum Langzeiterfolg gegeben sind. Bestehen von vorneherein Bedenken hinsichtlich der Erfolgchance eines gewünschten implantat-getragenen Zahnersatzes, sollte ggf. einer anderen prothetischen Lösung ohne Implantation der Vorzug gegeben werden.

Zusatzhinweise für den Einsatz von Trepanen

- Beim Einsatz von Trepanen ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen. Insbesondere sollten die empfohlenen Drehzahlen nicht überschritten werden.
- Zur Vorbereitung des eigentlichen Einsatzes eines Trepan sollte dieser im Linkslauf so eingesetzt werden, dass eine Nut im Knochen entsteht. Danach kann der Trepan in diese Nut eingesetzt werden und mit Rechtslauf weiter in die Tiefe vorgegangen werden.
- Z. B. durch vorherige Röntgenkontrolle ist unbedingt auf die maximale mögliche Bohrtiefe zu achten, um so den nötigen Abstand z. B. zum Nervus Mandibularis zu wahren. Als zusätzliche Sicherheit zur Nervenschonung ist die Achrührung der Trepanfräse, bezogen auf die sagittale Ebene des aufsteigenden Astes, in einem Winkel von ca. 15–20° nach lateral zu fräsen.

Ø < 045

≤ 4000
min⁻¹

Ø ≥ 045

≤ 2000
min⁻¹

Zusatzhinweise für den Einsatz von oszillierenden Instrumenten

- Vor jeder Anwendung sollten die Instrumente mit leichtem Druck durch Zeigefinger oder Daumen auf Ihre Betriebssicherheit geprüft werden (Gefahr des Bruches durch Dauerbeanspruchung oder Herunterfallen). Vor dem Einsatz muss das Instrument fest eingeschraubt werden, da sonst eine Leistungsminderung entstehen kann.
- Die Einhaltung der instrumentenspezifischen Leistungseinstellungen (Frequenz, Schwingweite) führt zu besten Arbeitsergebnissen. Eine Nichteinhaltung der Leistungsempfehlung kann zum vorzeitigen Bruch der Instrumente führen.
- Die Instrumente sind grundsätzlich geeignet für Ultraschallgeber, die Frequenzen von 24 kHz - 36 kHz für chirurgische Anwendungen liefern oder im Bereich von 5-7 kHz für Prophylaxe-Anwendungen mit Schwingungsamplituden von 60-300 µm liefern.
- Es sollten nur Antriebe verwendet werden, die konstruktiv in der Lage sind, ausreichend Kühlmittel an die Präparationsstelle zu befördern.

Sonstige Hinweise:

- Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben können Warenrücksendungen grundsätzlich nur bei Angabe der vollständigen Lotnummer akzeptiert werden. Diese finden sich auf der Produktverpackung.

Instructions for the reprocessing

(cleaning, disinfecting and sterilizing)

of medical devices produced by Hager & Meisinger GmbH

Issued: January 2013

The medical devices produced and sold by Hager & Meisinger GmbH are re-usable unless their label contains explicit information to the contrary. However, as a rule, it is the sole responsibility of the doctor/expert using the devices to decide whether, depending on the respective case and the potential wear and tear of the products, he can re-use the products and how frequently he uses them. In case of doubt, it is always advisable to discard the products early and to replace them. The manufacturer Hager & Meisinger GmbH cannot guarantee the faultless function and performance of the products combined with a maximum degree of safety if the products are overused.

These reprocessing instructions apply in principle to all medical devices making up the product range supplied by Hager & Meisinger GmbH. Any particular features and/or exclusions that only concern individual items or groups of items are referred to separately. As to the general application and safety instructions concerning the use of the products, we would advise you to consult the application and safety instructions for the medical products of Meisinger, which are available separately (see also at www.meisinger.de).

General rules

All products need to be cleaned, disinfected and sterilized prior to use; this applies in particular to the first-time use of products i.e. after their delivery because all products are supplied non-sterile (cleaning and disinfecting after the removal of transport packaging; sterilization after removing wrapping). The thorough cleaning and disinfecting is indispensable in order to achieve effective sterilization.

As you are responsible for the sterility of the products during use, please ensure

- that, as a rule, only sufficiently validated device and product-specific procedures are used for the cleaning/disinfecting and sterilization process,
- that the used devices (disinfector, sterilizer) are maintained and checked at regular intervals and
- that the validated parameters are adhered to during each cycle.

Please ensure that, during use, you separate the soiled products and do not return them to the bur block/instrument tray to avoid further contamination of the loaded bur block/instrument tray. After cleaning/disinfecting the soiled products, arrange them in the bur block/instrument tray and sterilize the fully loaded bur block/instrument tray.

Please also take note of the statutory regulations valid in your country as well as the hygiene rules followed by the doctor's practice or the hospital. This applies in particular to the different rules regarding effective prion deactivation. You will find further instructions for the reprocessing of medical products and information on suitable products to carry out the reprocessing on the internet at www.dghm.de or at www.rki.de.

As the products are destined to be used for surgical, parodontological or endodontic procedures such as root canal debridement, they may penetrate the skin or the mucosa and come into contact with blood, internal tissues, or organs (including wounds). Therefore, we recommend that they be assigned to risk group Critical B if used for their intended purpose.

Attention: For some products, additional aspects need to be considered (see chapter on 'Special instructions')!

Cleaning and disinfecting

Basic rules:

Ideally, a mechanical procedure (disinfector) should be used for the cleaning and disinfecting process. Due to their clearly reduced effectiveness and reproducibility, manual procedures – even if they include the use of an ultrasound bath – should only be used if an automated procedure is unavailable. Pre-treatment needs to be carried out in both cases.

Apply hygiene-effective measures in line with the RKI guidelines at your workplace and carry out all work using powder and latex-free gloves.

Pre-treatment:

Abrasive impurities need to be removed from the products directly after use (within two hours maximum). To do so, use running water or a disinfectant solution; the disinfectant should be non-protein-fixing, its effectiveness should be established (e.g. it should be certified by the VAH (German Association for Applied Hygiene), the DGHM (German Society for Hygiene and Microbiology) or the FDA or have CE marking), it should be suitable for the disinfection of the products and compatible with the products (see chapter on 'Material resistance'). For the manual removal of impurities, only use nylon brushes intended for the purpose (also see the chapter on 'Special Instructions') or clean soft and lint-free cloths that you only use for this purpose. Do not use metal brushes or steel wool.

As to products with lumen (cavities): rinse all cavities three times by using a disposable syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.

Please note that the disinfectants used during pre-treatment only ensure personal protection and can be no substitute for the disinfection procedure to be used later - after completion of the cleaning process.

Mechanical cleaning/disinfection (disinfector/RDG (cleaning and disinfection device):

- When choosing a disinfector you will have to ensure
- that the effectiveness of the disinfector has been certified (e.g. it has been licensed by the DGHM or the FDA or has CE marking according to DIN EN ISO 15833),
- that, if at all possible, a programme is used that has been certified for thermic disinfection (A0-value > 3000 or – with

regard to older devices – at least 5 minutes at 90 °C (194 °F)) (chemical disinfection runs the risk of disinfectant residues remaining on the instrument),

- that the used programme is suitable for the products and has a sufficient number of rinsing cycles,
- that only sterile water or water with low levels of germs (max. 10 germs/ml) and endotoxins (max. 0.25 endotoxin units/ml) is used for the post-purge cycle (e.g. purified water/highly purified water),
- that the air used for drying is filtered and that the disinfector is regularly maintained and checked.

When choosing an appropriate cleaning system you need to ensure:

- that it is generally suitable for the cleaning of products made of metal and plastic,
- that, in addition, – if no thermic disinfection is used – a disinfectant is used whose efficacy has been certified (e.g. VAH/DGHM FDA licence or CE marking) and
- that it is compatible with the used cleaning agents and that the used chemicals are compatible with the products (see chapter on 'material resistance').

It is essential that the concentrations recommended by the manufacturer of the cleaning and the disinfectant agent (if required) are adhered to at all times.

Procedure:

1. Disassemble the products as far as possible.
2. When using products with lumen: ensure that all lumens are rinsed effectively as part of the pre-cleaning process.
3. Place the disassembled products in the disinfector.
Take care that the products do not touch. If possible: connect all instrument lumens to the rinsing attachment of the disinfector by using an appropriate rinsing adapter.
4. Start the program.
5. Remove the products from the disinfector after the program has finished.
6. Check and wrap the products straight after removal if possible (see chapters on 'Checking', 'Maintenance' and 'Packaging') if necessary, after they have been dried off completely in a clean place.

Proof of the general suitability for effective mechanical cleaning and disinfecting has been provided by an independent certified test laboratory using the disinfector G 7836 GD (thermic disinfection, Miele & Cie. GmbH & Co., Gütersloh) and the cleaning agent Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg). As part of the testing the laboratory used the above described procedure.

Manual cleaning and disinfection:

When choosing an appropriate cleaning and disinfecting agent you need to ensure

- that they are generally suitable for the cleaning and/or disinfection of products made of metal and plastic,
- that the cleaning agent, where used, is suitable for ultrasound cleaning (no production of foam)
- that an appropriate disinfectant is used whose efficacy has been certified (e.g. VAH/DGHM FDA licence or CE marking) and that it is compatible with the used cleaning agent and
- that the used chemicals are compatible with the products (see chapter on 'Material resistance').

Ideally, combined cleaning/disinfecting agents should not be used. Combined cleaning/disinfecting agents can only be used in cases where there is a very low degree of contamination (no visible soiling).

It is essential that the concentrations and contact times recommended by the manufacturer of the cleaning and the disinfectant agents are adhered to at all times.

Only use freshly made solutions and water that is either sterile or low in germs (max. 10 germs/ml) and endotoxins (max. 0.25 endotoxin units/ml) (e.g. purified water/highly purified water) and only use filtered air for drying.

Procedure: Cleaning

1. Disassemble the products as far as possible.
2. Place the disassembled products in the cleaning bath for the prescribed contact time and ensure that products are sufficiently submerged; where required, use ultrasound support but at least careful brushing using the nylon brushes intended for this purpose (see also chapter on 'Special Instructions'). Take care that the products do not touch. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
3. Afterwards, take the products out of the cleaning bath and rinse at least three times thoroughly with water. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10ml) and a cannula.
4. Check the products (see chapters on 'Checking' and 'Maintenance').

Disinfection:

5. Place the disassembled, cleaned, and checked products in the disinfecting bath for the prescribed contact time and ensure that the products are sufficiently submerged. Take care that the products do not touch. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
6. Afterwards, take the products out of the disinfecting bath and rinse them thoroughly with water at least three times. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
7. Dry the products by blowing them dry using filtered pressurised air.
8. Wrap the products, if possible, straight after removal (see chapter

on 'Packaging', if necessary, after they have been dried off completely in a clean place).

Proof of the general suitability for effective manual cleaning and disinfecting has been provided by an independent certified test laboratory using the cleaning agent Gigazyme and the disinfectant Gigasept Instru AF (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt). As part of the testing, the laboratory used the above described procedure.

Checking

After all products have been cleaned and/or cleaned/disinfected, check them for corrosion, damaged surfaces/bare patches, broken/chipped-off edges, deformations (e.g. bent rather than round) and impurities and eliminate damaged products (limited numbers for re-use see chapter on 'Re-use'). Products that are still contaminated need to be cleaned and disinfected once more.

Maintenance

Re-assemble disassembled products (see specific instructions). Instrument oils must not be used.

Packaging

Arrange the cleaned and disinfected products in the dedicated bur block/sterilization tray. Wrap the products and/or the bur blocks/sterilization trays using disposable sterilization packaging (disposable or double packaging) and/or sterilization containers that meet the following requirements:

- DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
- Suitable for steam sterilization (thermal stability up to 137 °C (279 °F) sufficient steam permeability)
- Sufficient protection of the products and/or sterilization packaging against mechanical damage
- Regular maintenance according to the manufacturer's specifications (sterilization container)
- Individual packaging: the packaging must be sufficiently large to ensure that the sealing is tension-free.

Sterilization

We only recommend the use of the sterilization procedures listed below. Steam sterilization

- Use of a fractional vacuum process or a gravitation process¹ (with sufficient product drying)
- Steam sterilizer according to DIN EN 13060 and/or DIN EN 285
- Validated according to DIN EN ISO 17665 (up to now: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134) (valid IQ/OQ (commissioning) and product-specific performance assessment (PQ)))
- Maximum sterilization temperature 134 °C (273 °F; plus tolerance according to DIN EN ISO 17665 (up to now: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134))
- Sterilization time (exposure time at the sterilization temperature) at least 20 min at 121 °C (250 °F) and/or at least 52 min. at 132 °C (270 °F)/134 °C (273 °F)
- ¹ Use of the less effective gravitation procedure is only admissible if the fractional vacuum process is unavailable.
- ² or 18 min (prion deactivation)

Proof of the general suitability of the products for effective steam sterilization has been provided by an independent certified test laboratory using the steam sterilizer Systec V-150 (Systec GmbH Labor-Systemtechnik, Wittenberg) as well as the fractional process and the gravitation process. During the testing, the laboratory took into account the typical hospital and practice conditions as well as the procedure described above.

As a rule, the flash sterilization procedure is not admissible. Furthermore, do not use hot air sterilization, radiation sterilization, formaldehyde or ethylene oxide sterilization or plasma sterilization. In order to avoid stains and corrosion, the steam must be substance-free (see limit values included in DIN EN 13060). When sterilizing several devices, the maximum load of the sterilizing apparatus must not be exceeded (observe the manufacturer's instructions).

Storage

Prior to the first use of the device, the product should be stored in its original packaging at room temperature in dust- and humidity-free conditions. Subsequently, the products should be stored in appropriate hygienically maintained containers (protected from dust, humidity and recontamination). After sterilization, the products need to be stored in sterilization wrapping in a dry and dust-free place. Please note the shelf-life resulting from the validation of the sterilization wrapping.

Material resistance

When choosing the cleaning and disinfecting agents ensure that they do not contain the following components:

- organic, mineral, and oxidising acids (minimum admissible pH value 5.5)
- strong alkaline solutions (maximum admissible pH value 8.5, neutral/enzymatic cleaning agent recommended)
- organic solutions (e.g. alcohols, ether, ketones, benzines)
- oxidants (e.g. hydrogen peroxides) - halogens (chlorine, iodine, bromine)
- aromatic/halogenated hydrocarbons

Never clean products, bur blocks, and sterilization trays using metal brushes or steel wool. Products, bur blocks, and sterilization trays should never be exposed to temperatures exceeding 137 °C (279 °F)!

Re-use

When it comes to products that are re-used, the end of their useful life tends to depend on their wear and tear as well as the use-related damage. Therefore, it is necessary to check the instrument after or prior to each re-use (see section on 'Checking'). Independently of this, it is the sole responsibility of the physician using the instrument to decide upon re-use based on the respective case as well as the potential wear and tear of the instrument. In this context, known restrictions as to the

frequency of instrument use need to be observed.

If you fail to observe them, we do not accept any liability.

Special instructions

Benex-Control (Extractor):

- Disassemble instrument completely (including the Teflon plate) prior to cleaning and disinfecting
- Reassemble instrument prior to wrapping and sterilization; ensure that the ball does not catch in a cavity of the biteplate (semi-tilted position)

Benex-Control (Traction cable):

- Bend cable during pre-cleaning and manual cleaning and disinfection several times in all directions

Drill extension:

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Reassemble instrument prior to wrapping and sterilization

Diamond products and ceramic grinding tools:

- Use particular care during the cleaning of the grinding surfaces and ensure that all residues are removed

Distractors:

- Move instrument up and down several times during pre-cleaning and manual cleaning and disinfecting
- Mechanical cleaning/disinfection as well as sterilization only in specific positions (VCD05: half-open state, VCD15: nearly closed state Products equipped with a conduit to supply a cooling medium and other products with lumens (canals, drillings etc.):
- Actively rinse the lumen during pre-cleaning and manual cleaning and disinfection process
- Products containing lumens without feed-through channels must not be re-used

Endodontic Instruments:

- The use of ultrasound for effective reprocessing is carried out according to the current state of technology in Endodontic instruments.

Supports:

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Wrapping and sterilization only in disassembled state.

Bur blocks/instrument trays:

- Cleaning and disinfecting only without products being loaded (products must not be cleaned and disinfected whilst they are in the bur block/ instrument tray)
- Remove attachments prior to cleaning and disinfecting and clean and disinfect in disassembled state

Universal Torque Ratchet:

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Move joint several times to and fro during pre-cleaning and manual cleaning and disinfecting. Reassemble instrument prior to wrapping and sterilisation.

Instruments made of tool steel (tungsten-vanadium):

- Without appropriate pre-treatment the instruments are not suitable for sterilization

The above instructions have been validated by the manufacturer of the medical devices who found them to be SUITABLE for preparing a medical device for re-use. It is up to the person in charge of the re-processing to ensure that, based on the use of the correct equipment, material and personnel in the reprocessing facility, the actual reconditioning process produces the desired results. Normally, this requires the validation and routine monitoring of the procedure. Equally, each deviation from the instructions provided should be carefully checked for effectiveness and potential adverse consequences by the person in charge of reprocessing.

General application and safety instructions for the medical device produced by MEISINGER

Issued: September 2012

- MEISINGER medical products (dental, implantology, Bone Management, maxillary surgery, general surgery, chiropody devices) must only be used by dentists, doctors and/or the respective experts who, due to their training and experience, are intensely familiar with the use of these products and who have the corresponding expertise in the respective specialist fields. The use of surgical products requires relevant expertise and experience in dental implantology, maxillary surgery and/or other surgical fields including diagnosis, preoperative planning and surgical techniques.
- It is the sole responsibility of the doctor in charge who, depending on the respective situation (indication), decides on the actual use of the MEISINGER products for each individual case.
- Courses providing further training on the possible uses of MEISINGER products are organised on a regular basis. You will find relevant information about these events as well as further information on Meisinger products on the internet at www.meisinger.de.
- All Meisinger products have been developed for specific applications. Therefore, inappropriate use can result in the premature wear and tear of the products and put patients and users at risk.

Application

- In order to avoid damaging the instruments, they must be removed from the blister pack individually.
- It is essential to only use turbines as well as hand and angle pieces that are technically and hygienically faultless, maintained and cleaned.
- Rotating instruments need to be clamped as far down as possible with their speed set before applying them on the object. are used with the rotary instruments.
- Using the instruments for canting or leveraging should be avoided as it increases the risk of breakage.
- Depending on the application, it is recommended to use protective goggles while using the instruments. Users of diamond disks should use a disk protection device.
- Inappropriate use of the products leads to badly executed work and increased risk.
- When working with dry materials, it is recommended to use a suction cleaning device.
- In particular, users of hand tools should take care to use them gently and with consideration.
- The user must at all times avoid touching the instruments and parts without protection (protective gloves should be worn).
- Thermal bone damage caused by rotating and oscillating tools (e.g. pilot bur, conical burr, expansion burr) must at all times be avoided (user training, working at low speed and with sufficient cooling).
- During intraoral application attention has to be made to the fact that the products are protected against aspiration or falling on the floor.

Use of pressure

- Users of the instruments should at all times avoid applying excessive pressure. This can damage the working part of the instruments and cause the cutting edges to break off. At the same time, it generates excessive heat.
- The use of excessive pressure when using grinding tools can cause the abrasive particles to break off or the instrument to become clogged and lead to heat generation.
- During polishing, excess pressure can lead to heat generation.
- Due to overheating, excess pressure can damage the dental pulp or, due to broken off cutting edges, it can result in undesired rough surfaces. In such cases, even instrument breakage cannot be excluded.

Cooling

- In order to avoid excessive heat generation during preparation, a sterilewater/sodium chloride solution supplied via a permanent external feeding device should be used to ensure sufficient cooling during use of the instruments.
- When using FG instruments that are more than 22 mm long or whose head diameter exceeds 2 mm, additional external cooling is required.
- Insufficient cooling will lead to irreversible damage to the bone and/or the adjacent tissue.

Storage, disinfection, cleaning and sterilization

- Unless there is explicit information to the contrary, all MEISINGER products are supplied in non-sterile packaging and, depending on the application, they need to be sterilized prior to use. Prior to their first use on the patient and immediately after each use, all products need to be disinfected and sterilized. Inappropriate cleaning and sterilizing of the instruments can result in the patient being infected with harmful bacteria.
- You will find detailed instructions for the disinfecting, cleaning, and sterilising of products in the Instructions for the reprocessing of medical devices produced by Hager & Meisinger GmbH. We would be happy to provide you with these instructions at your request. They are also available on the internet at www.meisinger.de.
- The products should be stored in appropriate, hygienically maintained containers. The same applies to sterilized instruments. The stored products must be protected from dust, humidity and recontamination. Instructions as to maximum storage duration must be adhered to.

Speed recommendations for rotary instruments

- Following the instrument-specific speed recommendations produces the best results.
- Exceeding the maximum admissible speed (rpm) when using long and pointed instruments tends to produce vibrations that can lead to the destruction of the instrument.
- When using working parts with diameters exceeding the thickness of the shaft, excessive speed can release great centrifugal forces that may cause the shaft to bend and/or the instrument to break. Therefore, the maximum admissible rpm must never be exceeded.
- Please consult the manufacturer's information (see catalogue or www.meisinger.de) for the recommended and the maximum admissible speed ranges. Non-compliance with the maximum admissible speed puts safety at risk.

- Generally, the following rules apply:

- The larger the working part of an instrument the lower the speed
- The larger the working part of an instrument the greater the force of pressure
- Instruments with a maximum speed of 300,000 rpm are suitable for micro-motor hand pieces and turbines with stable ball bearings. Not to be recommended for turbines with air bearings.
- Instruments with a maximum speed of 30,000 to 160,000 rpm are suitable for micro-motor hand pieces or technical hand pieces up to the indicated rpm. Not to be recommended for turbines.
- Surgical instruments: suitable for geared down micro-motor hand and angle pieces 10:1 with stable ball bearings. Speed 600 to 800 rpm with physical and, possibly, sterile external cooling or internal cooling when using the respective hand piece.

Discarding worn instruments and parts

- As a rule, MEISINGER medical products are re-usable unless there is explicit proof and information to the contrary. It is the sole responsibility of the doctor using the devices to decide on the possibility of and the justification for multiple use as well as on the frequency of use, based on the respective case and the potential wear and tear of the products. If in doubt, it is always best to discard the products early and to replace them.
- Instruments are subject to wear and tear. This is particularly true for rotating tools. Therefore, our warranty for all rotating tools expires after their fifth use. If the tools are used more frequently, the manufacturer, Hager & Meisinger GmbH, can no longer guarantee a faultless cutting performance combined with minimum temperature change.
- Broken off cutting edges of instruments cause vibrations and great forces of pressure, which, in turn, leads to broken preparation corners and rough surfaces.
- Bare patches on diamond instruments indicate a lack of abrasive particles and can be a sign of blunt instruments. This leads to excessive temperatures during instrument use.
- Instruments that are bent and/or do not run true should be discarded forthwith.



- With the reuse of disposable products the risk of infection cannot be excluded and a risk-free functional safety cannot be guaranteed.

Additional instructions for the use of implants

- As a rule, implants are meant to be used only once.
- Implants must only be inserted by dentists and doctors who are intensely familiar with dental implantology including diagnosis, pre-operative planning, surgical techniques and prosthetic care.
- The unprotected touching of the implant by the user must be avoided (protective gloves must be worn).
- Systemic errors that are due to a mix-up of tools and implants are to be avoided. Therefore, paying attention to color coding and labelling is essential.
- A lack of primary stability can be due to the faulty preparation of the implant bed as well as to deficient bone quality. In such cases, the mobile implant should be removed and replaced with a larger one.
- The best way to avoid complications is to only use implants when all the conditions for a complication-free treatment guaranteeing long-term success have been met. If, from the start, there are reservations regarding the chances of success of a desired implant-based dental prosthesis, it may be best to choose another prosthetic solution that does not require an implant.

Additional instructions regarding the use of trephines

- When using trephines, you have to proceed with particular care. For example, it is advisable not to exceed the recommended rpm speed ranges.
- In order to prepare for the actual use of a trephine, it should be set to produce counter-clockwise rotations creating a groove in the bone. Afterwards the trephines can be inserted into this groove and, using clockwise rotations, it can be moved further down.
- Carrying out a prior X-Ray is essential to establish the maximum possible drilling depth and to maintain the necessary distance, for example, to the mandibular nerve. As an additional safety measure to spare the nerve, the axial direction of the trephines countersink attachment, based on the sagittal level of the ascending branch, must be milled laterally at an angle of approx. 15-20°.

$\varnothing < 045$



$\varnothing \geq 045$



Additional instructions for the use of oscillating instruments

- Prior to each use, the instruments should be tested for operational safety by applying slight pressure with the index finger or the thumb (risk of instrument fracture through continuous use or due to the instrument having been dropped). Prior to use, the instrument must be firmly screwed down because, otherwise, reduced performance may be the outcome.
- Complying with instrument-specific performance settings (frequency, amplitude of vibration) produces the best results. Non-compliance with recommended settings may lead to premature breakage of the instruments.
- The instruments are generally suitable for ultrasonic transmitters that provide frequencies between 24 kHz and 36 kHz for surgical applications or in the field of 5 to 7 kHz for prophylactic applications with amplitudes of vibration between 60 and 300 μm .
- Only such drive mechanisms should be used that are designed in a way that sufficient cooling can be provided to the prepared site.

Further comments:

- Due to statutory regulations, returned goods can, on principle, only be accepted if the complete batch number is provided. This number can be found on the product packaging.

Rotierende Instrumente von MEISINGER erreichen die besten Leistungen bei folgenden Richtdrehzahlen min⁻¹ (UpM). Die Richtdrehzahl ist ein theoretischer Wert und basiert auf optimalen technischen Voraussetzungen (Konstruktion und Werkstoff der Produkte).

Die Auswahl der Arbeitsdrehzahl für einen konkreten Anwendungsfall richtet sich insbesondere auch nach dem jeweils zu bearbeitenden Material, dem verwendeten Instrumentenantrieb sowie den maximalen Anpresskräften und liegt im Ermessen des Anwenders.

Die Über- oder Unterschreitung der aufgeführten Richtdrehzahlen kann zu einer Beeinträchtigung der Leistungsfähigkeit der Produkte und/oder zu einer Gefährdung des Patienten bzw. Anwenders führen.

Best results with rotary instruments by MEISINGER are obtained from the suggested speeds rpm (R.P.M.) listed below. The recommended speed is a theoretical value and is based on optimum engineering requirements (construction and material of the product).

The choice of the working speed for a specific application case is determined by the material subsequently to be used, the instrument power, and the maximal down force pressure ultimately decided upon by the user.

To over or under exceed the given rotation speed can lead to impairment of the efficiency of the products and/or be of danger for the patient as well as the user.

El mejor rendimiento de los instrumentos rotatorios de MEISINGER se consigue en las siguientes velocidades recomendada rpm (R.p.m.). El número de revoluciones recomendado es un valor teórico que se basa en las óptimas condiciones técnicas (construcción y material de los productos).

La velocidad de trabajo para una aplicación concreta depende también del material que se elabora, de la pieza de mano que se usa así como de la máxima presión de trabajo y del criterio del profesional.

Revoluciones superiores o inferiores a los límites recomendados pueden perjudicar la eficacia de los instrumentos y/o llevar a daños al paciente respectivamente al usuario.

Praxis Dentistry Clínica	Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante	
Größe Size Tamaño	FG FG FG	Winkelstück RA CA
	min ⁻¹ (M/S)	min ⁻¹ (M/S)
005	300.000	160.000
006	300.000	160.000
007	300.000	160.000
008	300.000	160.000
009	300.000	160.000
010	300.000	160.000
012	300.000	160.000
014	300.000	160.000
016	280.000	160.000
018	250.000	160.000
021	210.000	160.000
023	190.000	160.000
025	180.000	120.000
027	160.000	120.000
029	150.000	120.000
031	150.000	120.000
033	120.000	120.000
035	120.000	120.000
037	120.000	120.000
040	100.000	100.000
042	100.000	100.000
045	80.000	80.000
047	80.000	80.000
050	80.000	80.000
055	80.000	80.000
060	60.000	60.000
065	60.000	60.000
070	60.000	60.000
075	50.000	50.000
080	50.000	50.000
085	45.000	45.000
090	45.000	45.000
095	45.000	45.000

Chirurgie Surgery Cirugía	Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante		
Größe Size Tamaño	FG FG FG	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA
	min ⁻¹ (M/S)	min ⁻¹ (M/S)	min ⁻¹ (M/S)
010	120.000	50.000	50.000
012	120.000	50.000	45.000
014	120.000	50.000	35.000
016	100.000	50.000	32.000
018	100.000	50.000	28.000
021	100.000	50.000	25.000
023	80.000	50.000	22.000
025	80.000	50.000	20.000
027	80.000	45.000	18.000
029	60.000	45.000	16.000
031	60.000	40.000	16.000
033		40.000	15.000
035		40.000	15.000
037		40.000	14.000
040		30.000	13.000
042		30.000	13.000
045		30.000	11.000
047		30.000	11.000
050		20.000	10.000
055		20.000	10.000
060		20.000	9.000
065		20.000	8.000
070		20.000	7.000
075			6.500
080			6.000
085			6.000
090			5.500
095			5.500
100			5.000
110			4.500
120			4.000
130			4.000
140			3.500
150			3.500
160			3.000
170			3.000
180			2.500
190			2.500
200			2.500
220			2.300

Implantologie Oral Implantology Cirugía		
	min ⁻¹ (M/S)	
	200-800	

Dentallabor Laboratory Laboratorio			Praxis und Labor Dentistry and Laboratory Clínica y Laboratorio				Praxis und Labor Dentistry and Laboratory Clínica y Laboratorio			
Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante			Keramische Scheifer Abrasives Abrasivos				Stahlbohrer/-fräser Steel burs and cutters Fresas de acero			
Größe Size Tamaño	Handstück HP PM		Größe Size Tamaño	FG FG	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA	Größe Size Tamaño	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA	
min ⁻¹ (M/S)			min ⁻¹ (M/S)			min ⁻¹ (M/S)	min ⁻¹ (M/S)			min ⁻¹ (M/S)
010	50.000		025	120.000	50.000	160.000	005	50.000	150.000	
005	50.000		027	120.000	50.000	160.000	006	50.000	120.000	
006	50.000		029	120.000	50.000	140.000	007	50.000	100.000	
007	50.000		031	120.000	50.000	120.000	008	50.000	90.000	
008	50.000		033	80.000	50.000	120.000	009	50.000	80.000	
009	50.000		035	80.000	50.000	120.000	010	50.000	70.000	
010	50.000		037	80.000	50.000	100.000	012	50.000	70.000	
012	50.000		040	80.000	50.000	100.000	014	50.000	60.000	
014	50.000		042	80.000	50.000	100.000	016	50.000	50.000	
016	50.000		045	80.000	50.000	80.000	018	45.000	45.000	
018	50.000		047	80.000	50.000	80.000	021	40.000	40.000	
021	50.000		050	80.000	50.000	60.000	023	35.000	35.000	
023	50.000		055	80.000	50.000	60.000	025	30.000	30.000	
025	50.000		060		50.000	60.000	027	30.000	30.000	
027	50.000		065		50.000	60.000	029	25.000	25.000	
029	50.000		070		50.000	60.000	031	25.000	25.000	
031	50.000		075		50.000	50.000	033	25.000	25.000	
033	50.000		080		50.000	50.000	035	20.000	20.000	
035	50.000		085		50.000	50.000	037	20.000	20.000	
037	50.000		090		45.000	45.000	040	20.000	20.000	
040	50.000		095		45.000	45.000	042	20.000	20.000	
042	50.000		100		40.000	40.000	045	18.000	18.000	
045	50.000		110		35.000	35.000	047	18.000	18.000	
047	45.000		120		35.000	35.000	050	15.000	15.000	
050	40.000		130		30.000	30.000	055	15.000	15.000	
055	35.000		140		30.000	30.000	060	12.000	12.000	
060	35.000		150		25.000	25.000	065	12.000	12.000	
065	30.000		160		25.000	25.000	070	10.000	10.000	
070	30.000		170		25.000	25.000	075	10.000	10.000	
075	25.000		180		20.000	20.000	080	10.000	10.000	
080	25.000		190		20.000	20.000	085	10.000	10.000	
085	25.000		200		20.000	20.000	090	8.000	8.000	
090	25.000		220		18.000	18.000	095	8.000	8.000	
095	20.000						100	8.000	8.000	
100	20.000						110	7.000	7.000	
110	20.000						120	7.000	7.000	
120	18.000						130	6.000	6.000	
130	18.000						140	6.000	6.000	
140	16.000						150	5.000	5.000	
150	16.000						160	5.000	5.000	
160	14.000						170	4.000	4.000	
170	14.000						180	4.000	4.000	
180	12.000						190	4.000	4.000	
190	12.000						200	4.000	4.000	
200	10.000						220	3.500	3.500	
220	10.000									

Index Figure

Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page
B 1	15	HM 41	77	104 RF	151	183 LR	158	314 RF	155	618 pink	104
B 1 S	16	41	148	105	140	183 PR	158	315	153	620 green	101
HM 1	66	HM 44 E	78	108	151	186 RF	175	318 RF	155	620 pink	104
HM 1 S	66	HM 46	78	110	140	191 R	159	320 A	155	622 green	101
HM 1 SQ	67	HM 47 L	77	115	140	193	159	323	153	Z 623	98
HM 1 SQL	67	47	148	116	140	D 203	46	327 RF	155	623 green	101
1	144	HM 48 L	80	HM 129 EX	85	HM 203	93	329	153	623 pink	104
1 RF	144	48	148	HM 129 FX	85	203	147	365 D	59	624 green	102
HM 1 T	177	GT 48 L	180	HM 129 GX	87	203 RF	147	HM 375 R	79	624 pink	104
B 2	15	HM 49 LKR	78	HM 129 FQ	88	HSS 203	147	DO 379	76	626 pink	104
HM 2	68	HM 71	67	130	140	HM 207	71	HM 379	78	627 green	102
2	145	HM 71	84	DO 132	76	HM 212 L	79	389	21	632 green	102
3	145	HM 71 MF	86	HM 132	80	HM 212 KR	79	401	141	633 green	102
B 7	15	HM 71 MG	86	DO 133	76	HM 212 LR	79	402	141	637 pink	104
HM 7	69	HM 71 GX	87	HM 133	80	212	149	405 S	57	Z 638	98
HM 7 L	69	71	149	DO 134	76	223 RF	180	HM 408 M	172	D 638 F	99
HM 7 RX	75	HM 72	84	HM 134	80	224 RF	179	HM 411 G	174	638 XF	100
11	144	HM 72 G	84	DO 135	76	225 RF	180	HM 416	84	638 f green	100
11 RF	144	HM 72 FX	85	HM 135	80	227 RF	179	HM 416 GX	87	638 green	102
HM 17	74	HM 72 GX	87	GT 135	180	229	178	430	141	638 pink	104
HMG 20 RX	75	HM 72 SX	88	HM 138 EX	85	229 L	178	431	141	B 638 R blue	107
B 21 R	16	72	149	HM 138 FX	85	229 XL	179	450	152	639 green	102
HM 21	69	HM 73	84	HM 138 GX	87	231 DC	59	452 RF	152	639 pink	104
HM 21 L	69	HM 73 MF	86	HM 138 FQ	88	231	151	452 S	152	640 green	102
HM 21 R	70	HM 73 MG	86	HM 139 EX	85	232 RF	151	453 white	106	640 pink	105
HM 21 RX	74	HM 73 GX	87	HM 139 FX	85	234	152	HM 460 FX	85	KB 640 brown	107
HMG 21 RX	74	73	149	HM 139 GX	87	236 RF	182	HM 460 GX	87	645 XF	100
HM 21	84	HM 75	84	HM 139 FQ	88	HM 236	183	HM 460 FR	93	645 f green	100
HM 21 LR	84	HM 75 G	84	140	140	HM 236 G	183	HM 460 PR	93	648 pink	105
HM 21 MF	86	HM 75 FX	85	B 141	16	242	182	HM 486 EX	85	649 XF	100
HM 21 MG	86	HM 75 GX	87	B 141 F	16	LH 242	182	HM 486 FX	85	649 f green	101
HM 21 XL	92	HM 75 HX	87	141 RF	176	HM 243	81	HM 486 MF	86	649 green	102
21	146	HM 75 SX	88	HM 141	176	HM 243 K	81	HM 486 MG	86	649 pink	105
B 23 R	16	HM 75 FQ	88	HM 141 A	176	HM 244	81	HM 486 GX	87	KB 649 green	106
B 23 G	17	HM 75 Q	88	HM 141 F	176	HM 244 K	81	HM 486 HT	90	B 649 R blue	107
B 23 F	17	75	149	150	140	B 245	15	HM 486 GT	90	650 green	102
HM 23	71	HM 77	84	B 151	17	HMUN 245	70	HM 486 FT	90	650 pink	105
HM 23 L	71	HM 77 G	84	HM 151	177	HM 245	81	HM 486 ET	90	651 green	102
HM 23 R	72	HM 77 EX	85	B 152	17	HM 245 K	81	HM 486 UT	90	Z 652 R	98
HM 23 SR	73	HM 77 FX	85	HM 152	177	HM 246	80	HM 486 GX	92	D 652 F	99
HM 23 SRX	73	HM 77 MF	86	155	140	HM 247	79	HM 486	92	652 green	102
HM 23 SRF	73	HM 77 MG	86	159 RF	147	B 250 G	17	HM 486 F	92	652 R green	102
HM 23 RX	74	HM 77 GX	87	160	140	B 250 F	17	HM 486 P	92	652 R pink	105
HMG 23 RX	74	HM 77 HX	87	B 161	17	HM 250 FX	85	HM 486 KX	93	KB 652 R green	106
HM 23 LR	84	HM 77 SX	88	HM 161	173	HM 250 GX	87	HM 487 EX	85	KB 652 brown	107
HM 23 EX	85	HM 77 FQ	88	HM 161 RX	174	HM 250 GM	88	HM 487 FX	85	B 652 R blue	107
HM 23 FX	85	77	149	161 RF	175	HM 250 ST	90	HM 487 GX	87	S 652 R orange	108
HM 23 MF	86	HM 78	84	162	17	HM 250 FT	90	HM 488 EX	85	653 green	102
HM 23 MG	86	HM 78 FX	85	B 162	17	B 251 S	17	HM 488 FX	85	S 653 orange	108
HM 23 GX	87	HM 78 MF	86	HM 162 A	172	B 251 H	17	HM 489	84	Z 660	98
HM 23 FQ	88	HM 78 MG	86	HM 162 SL	172	B 251 G	17	HM 489 FX	85	D 660 F	99
HM 23 ET	90	HM 78 GX	87	HM 162 SX	172	B 251 F	17	496 KR	93	660 XF	100
HM 25	68	78	150	HM 162	173	HM 251	84	497 RD	92	661 XF	100
26	146	B 79 G	17	162	175	HM 251 G	84	505	112	661 f green	101
HM 30 EX	85	B 79 F	17	162 RF	175	HM 251 FX	85	506	112	661 green	102
HM 30 MF	86	HM 79	84	HM 163 A	172	HM 251 GX	87	508	46	661 pink	105
HM 30 MG	86	HM 79 G	84	HM 163	173	HM 251 HX	87	509	46	662 XF	100
B 31	16	HM 79 EX	85	163	175	HM 251 SX	88	514	152	662 green	102
B 31 R	16	HM 79 FX	85	163 RF	175	HM 251 FQ	88	HM 515	73	662 pink	105
HM 31	70	HM 79 GX	87	HM 164	173	HM 251 Q	88	515	152	663 green	103
HM 31 L	70	HM 79 HX	87	164	175	HM 251 GM	88	529	113	663 pink	105
HM 31 S	70	HM 79 SX	88	164 RF	175	HM 251 FF	89	529 MG	113	665 green	103
HM 31 R	71	HM 79 FQ	88	HM 165	173	HM 251 GF	89	529 D	113	665 pink	105
HM 31 RS	71	HM 79 Q	88	165	175	HM 251 ST	90	529 S	113	666 XF	100
HM 31 C	74	HM 79 GM	88	165 RF	175	HM 251 FT	90	581	112	666 green	103
HM 31 A	75	HM 79 FF	89	165 IC	181	253	140	582	112	666 pink	105
B 33	16	HM 79 GF	89	B 166	17	253 G	141	583	112	Z 667	98
HM 33	72	HM 79 ST	90	HM 166 A	172	253 M	141	601 XF	100	D 667 F	99
HM 33 L	72	HM 79 HT	90	HM 166	173	253 F	141	601 f green	100	667 green	103
HM 33 R	72	HM 79 GT	90	HM 166 RX	174	HM 254	172	601 green	101	667 pink	105
HM 33 C	74	HM 79 FT	90	166	175	HM 254 E	172	601 pink	104	KB 667 brown	107
HM 33 T	177	79	150	166 RF	175	HM 254 LE	172	B 601 blue	107	B 667 blue	107
HM 33 IL	177	81 RF	150	HM 167	173	HM 274	78	Z 602	98	671 green	103
HMG 34 RS	75	81 IC	181	167	175	HM 274 MF	86	D 602 F	99	671 pink	105
HM 34 IL	177	82 RF	150	167 RF	175	HM 280	73	602 green	101	KB 671 green	106
HMG 35 RS	75	84 RF	150	167 IC	181	HM 296 GX	87	602 pink	104	KB 671 brown	107
HM 36 R	74	85 RF	150	168	175	301 LR	154	603 green	101	B 671 blue	107
36	146	89	150	168 RF	175	303 S	153	603 pink	104	S 671 orange	108
HMG 37 RS	75	91 RF	150	169 RF	175	303 RF	154	609 green	101	677 green	103
38	146	92 RF	151	175	158	305 RF	154	612 XF	100	702 green	103
39	147	95 RF	151	176	158	306 RF	154	612 green	101	703 green	103
39 RF	147	100	140	180 GR	158	309 RF	154	613 green	101	712 green	103
39 E	159	102	140	182	158	313 SR	154	613 pink	104	716 green	103

Fig.		Page	Fig.		Page	Fig.		Page	Fig.		Page	Fig.		Page	Fig.		Page			
KB	716	green	106		822	24		862	41		1470	191		9515	U	121	9712	F	126	
	717	green	103		824	28	S	862	62		2271	161		9516	U	121	9713	M	126	
	721	green	103		825	25	B	863	14		2272	161		9518	P	119	9713	F	126	
Z	722		98		826	25		863	41		2273	161		9518	H	119	9714	G	126	
D	722	F	99		827	C	25		863	L	42		2273	V	138		9714	M	126	
	722	green	103		828		47		863	K	42		2413	P	138		9714	F	126	
KB	722	green	106		829		26	ZO	863		48		2450	H	139		9718	G	126	
	727	green	103		B 830		14		864	LF	43		2522	V	138		9718	M	126	
KB	727	green	106			830	26		865	L	43		2531	P	138		9718	F	126	
	728	green	103			831	26		866		43		2540	H	139		9734	H	128	
KB	728	green	106		B 833		14		867		43		2560	V	127		9734	G	128	
KB	731	green	106			833	27	B	868		14		2561	P	127		9735	H	128	
KB	731	brown	107			833	KH	27		868		43		9527	V	127		9735	G	128
B	731	blue	107			833	L	27	B	869		15		9527	P	127		9736	H	128
	731	white	108		ZO 833		48		869		43		2568	V	127		9736	G	128	
	731	pink	109		M 833		50		869	L	43		2571	P	127		9741	G	129	
	731	brown	110			834		28		870		22		9552	U	138		9741	M	129
	731	lightbrown	110			834	A	28		871		44		9552	P	139		9741	F	129
Z	732		98			835		29		872		44		9553	U	138		9742	F	129
D	732	F	99			836		29		873		44		9553	P	139		9742	H	130
	732	white	108		B 837		14		875		57		2609	P	135		9742	G	130	
	732	pink	109		B 837	L	14		875	G	39		2638	U	135		9742	M	130	
	732	brown	110		B 837	R	14		876		44		2659	P	135		9742	F	130	
	732	lightbrown	110			837		29		877		44		9564	P	135		9742	C	130
KB	733	brown	107			837	L	30	B	878		15		9564	U	135		9743	G	129
	733	white	108			837	XL	30/55		878		44/58		9568	P	135		9743	M	129
	733	pink	109			837	D	49	B	879		15		9569	V	136		9743	F	129
	733	brown	110			837	LD	49		879		45/58		9569	P	136		9743	C	129
	733	lightbrown	110		S 837		62		S 879		62		2720	H	136		9744	G	129	
	734	pink	109			838		30	B	880		15		9571	V	136		9744	M	129
	734	brown	110			838	L	30		880		31		9571	P	136		9744	F	129
D	735	F	99		Z 838	L	48	M	880		50		2807	H	136		9744	C	129	
KB	735	green	106		M 838		50		881		31		D 2807	V	136		9746	G	129	
	735	pink	109		S 838		62		881	PS	58		2808	P	136		9746	M	129	
	735	S pink	109			839		32		881	Z	48		9572	H	136		9746	F	129
	735	brown	110			839	R	32		882		31		9572	S	137		9746	C	129
Z	736		98			840		31		883	H	31		9572	U	137		9749	G	129
	736	white	108			841		31		884		33		9573	X blue	111		9749	M	129
	736	pink	109			842		32		885		33		9573	V	136		9749	F	129
	736	brown	110			843		32	B	886		15		9573	P	136		9749	G	130
	737	pink	109			845		34		886		33		9573	H	136		9749	M	130
	743	S pink	111			845	R	36		886	Z	48		9573	S	137		9749	F	130
	743	S brown	111			846		34		888		42		9573	U	137		9752	H	130
	744	green	111			846	R	36		888	LG	42		9577	V	136		9752	G	130
	744	pink	111			846	KR	36		889	L	42		9577	P	136		9752	M	130
	751	pink	111		B 847		14		M 889		50		9577	H	136		9752	F	130	
	751	brown	111		B 847	R	14			890		40		9578	V	136		9752	C	130
A	767		112			847		34		890	L	40		9578	P	136		9753	G	131
A	771		112			847	R	36		890		50		9578	H	136		9753	M	131
A	772		112			847	KR	36		891		30		9579	V	137		9753	F	131
P	777		112			847	D	49		893		45		9579	P	137		9760	M	126
A	777		112		S 847		62			894		27		9579	H	137		9760	F	126
	801		20			848		35		895		45		9579	S	137		9762	M	126
	801	L	20			848	R	36		895	LH	45		9579	U	137		9762	F	126
Z	801	L	48			848	Z	48	M	895		50		9580	V	137		9766	M	127
ZO	801		48			848	D	49		896		45		9580	P	137		9766	F	127
M	801		50			849		37	M	896		50		9580	H	137		9767	M	127
S	801		62			849	L	37		897	F	35		9581	P	137		9767	F	127
	802		21		B 850		14			897	R	39		9613	V	134		9768	M	127
	802	L	21			850		37		898		40		9613	P	134		9768	F	127
	802	KG	37		ZO 850		48			899		46		9613	H	134		9770	H	131
	802	LG	159		S 850		62			907		24		9617	V	134		9770	G	131
	805		21			851		38		908		28		9617	P	134		9770	M	131
S	805		62			851	L	38		909		24		9617	H	134		9770	F	131
	806		22		B 852		14			910	D	59		9619	V	134		9770	C	131
	807		22			852		38		911	D	59		9619	P	134	D	9780	125	
S	807		62			852	Z	48		915	D	59		9619	H	134		9780	128	
	808		22		S 852		62			916	D	59		9652	V	134	D	9781	125	
	808	L	22			854		35		918	D	60		9652	P	134		9781	128	
	808	R	23			854	L	35		921	DC	60		9652	H	134	D	9782	125	
	808	D	49		B 855		14			930	D	60		9653	V	134		9782	128	
	808	LD	49			855		38		932	D	60		9653	P	134		9961	120	
	809		23			855	L	38		935	DF	60		9653	H	134		9962	120	
	809	R	23			856		38	S	935	C	63		9681	V	122		9963	120	
B	811		14			857		39		936	C	63		9681	P	122		9964	120	
	811		23			858		39	S	937	C	63		9681	H	122		9965	120	
	811	L	23			859		39		940	F	61		9683	V	122		9966	120	
	813		54			859	L	40	S	941	G	63		9683	P	122		9967	120	
	815		24			860		41		943	DC	61		9683	H	122		9968	120	

Fig.	Page	Fig.	Page
9980 H	116	GRN11	221
9981 V	116	GRN12	221
9981 P	116	HK001	185
9981 H	116	IPK01	210
9982 V	116	IPK02	210
9982 P	116	LUS100	188
9982 H	116	LUS30	190
9983 V	116	LUS41	190
9983 P	116	LUS60	192
9983 H	116	LUS66	199
9984 V	117	LUS80	188
9984 P	117	LUS85	189
9985 V	117	LUS91	189
9985 P	117	MP006	160
9987 V	117	OR100	218
9987 P	117	OR102	218
9987 H	117	OR202	218
9991 C	124	OR300	218
9995	124	OR302	218
9995 C	124	OR603	218
9995 M	124	OR606	219
9996	124	OR622	219
34401	163	OR630	219
34402	163	OR638	219
34403	163	OR700	219
34405	163	OR702	219
83804	47	ORN11	221
83806	47	ORN12	221
83808	47	PCL01	124
HM 23Z5	91	PCL02	124
HM 251Z5	91	PCL03	124
HM 72LZ5	91	PCL04	124
HM 79Z5	91	PCL05	124
HM 80Z4	91	PCL06	124
838G4	47	PCL07	124
838G6	47	PCL08	124
838G8	47	PCL09	124
BDS00	211	PCL10	124
BL300	220	PHA02	123
BL700	220	PSO03	123
BL702	220	PSS04	123
BLN11	221	PST01	123
BLN12	221	PST02	123
BMP00	215	SF1 RF	153
BSKSL	212	SF10	205
BS140	222	SF1010	125
BS170	222	SF1020	125
BS340	223	SF1030	125
BS370	223	SF1040	125
BSS37	222	SF14	205
BSS55	222	SF1410	125
BSSMB	215	SF1420	125
BTX00	214	SF1430	125
BTXPR	214	SF1440	125
DCA01	133	WF108	162
DCA02	133	WS60M	160
DCA03	133		
DCA04	133		
DCA05	133		
DCA06	133		
DCA07	133		
DCA08	133		
DCA09	133		
DCA10	133		
DCA11	133		
DCA12	133		
DCA13	133		
DCA14	133		
DPO01	132		
DPO02	132		
DPO03	132		
DPO04	132		
DPO05	132		
DPO06	132		
DPO07	132		
DPO08	132		
HM G152	177		
GR102	220		
GR202	220		
GR300	220		
GR606	220		
GR700	220		
GR702	220		

Index US-No.

US-No.	Fig.	Size	Page	US-No.	Fig.	Size	Page
1	HM 1	008	66	1958	HM 36 R	012	74
2	B 1	010	15	7002	HM 41	010	77
2	HM 1	010	66	7003	HM 41	012	77
3	HM 1	012	66	7004	HM 41	014	77
4	B 1	014	15	7005	HM 41	016	77
4	HM 1	014	66	7006	HM 41	018	77
5	HM 1	016	66	7008	HM 41	023	77
6	B 1	018	15	7104	HM 46	014	78
6	HM 1	018	66	7106	HM 46	018	78
7	HM 1	021	66	7204	HM 212 L	014	79
8	B 1	023	15	7205	HM 212 L	016	79
8	HM 1	023	66	7302	HM 47 L	010	77
10	HM 1	027	66	7303	HM 47 L	012	77
33 1/2	HM 2	006	68	7304	HM 47 L	014	77
34	B 2	008	15	7404	HM 379	014	78
34	HM 2	008	68	7406	HM 379	018	78
35	B 2	010	15	7408	HM 379	023	78
35	HM 2	010	68	7653	HM 375 R	012	79
36	HM 2	012	68	7664	HM 375 R	014	79
37	B 2	014	15	7675	HM 375 R	016	79
37	HM 2	014	68	7686	HM 375 R	018	79
38	HM 2	016	68	7801	HM 247	009	79
39	HM 2	018	68	7802	HM 247	010	79
41	HM 2	023	68	7901	HM 246	009	80
56	HM 21	009	69	7902	HM 246	010	80
57	HM 21	010	69	7903	HM 246	012	80
58	HM 21	012	69	7904	HM 246	014	80
59	HM 21	014	69	1/2	HM 1	006	66
60	HM 21	016	69	1/4	HM 1	005	66
61	HM 21	018	69	10S	HM 1 S	027	66
168	HM 23	008	71	1557MX	HMG 21 RX	010	74
169	HM 23	009	71	1558MX	HMG 21 RX	012	74
170	HM 23	010	71	169L	HM 23 L	009	71
171	HM 23	012	71	1701MX	HMG 23 RX	012	74
172	HM 23	016	71	170L	HM 23 L	010	71
245	B 245	009	15	171L	HM 23 L	012	71
245	HMUN 245	009	70	1S	HM 1 S	008	66
274	HM 274	016	78	2S	HM 1 S	010	66
329	HM 7	006	69	330L	HM 7 L	008	69
330	B 7	008	15	331L	HM 7 L	010	69
330	HM 7	008	69	332L	HM 7 L	012	69
331	B 7	010	15	37L	HM 25	014	68
331	HM 7	010	69	3S	HM 1 S	012	66
332	HM 7	012	69	4S	HM 1 S	014	66
555	HM 31	008	70	557L	HM 31 L	010	70
556	B 31	009	16	558L	HM 31 L	012	70
556	HM 31	009	70	57L	HM 21 L	010	69
557	B 31	010	16	58L	HM 21 L	012	69
557	HM 31	010	70	5S	HM 1 S	016	66
558	B 31	012	16	699L	HM 33 L	009	72
558	HM 31	012	70	6S	HM 1 S	018	66
559	HM 31	014	70	700L	HM 33 L	010	72
560	HM 31	016	70	700XXL	HM 33 IL	010	177
561	HM 31	018	70	701L	HM 33 L	012	72
562	HM 31	021	70	702L	HM 33 L	016	72
563	HM 31	023	70	703L	HM 33 L	021	72
698	HM 33	008	72	7S	HM 1 S	021	66
699	HM 33	009	72	8S	HM 1 S	023	66
700	HM 33	010	72	957L	HM 207	010	71
701	B 33	012	16	ET3	HM 132	008	80
701	HM 33	012	72	ET4	HM 133	010	80
702	B 33	016	16	ET6	HM 134	014	80
702	HM 33	016	72	ET9	HM 135	014	80
703	HM 33	021	72	S556	HM 31 S	008	70
1156	HM 21 R	009	70	S557	HM 31 S	010	70
1157	HM 21 R	010	70	S558	HM 31 S	012	70
1158	B 21 R	012	16	S563	HM 31 S	023	70
1158	HM 21 R	012	70				
1168	HM 23 R	008	72				
1170	HM 23 R	010	72				
1171	B 23 R	012	16				
1171	HM 23 R	012	72				
1172	HM 23 R	016	72				
1556	HM 31 R	009	71				
1557	B 31 R	010	16				
1557	HM 31 R	010	71				
1558	B 31 R	012	16				
1558	HM 31 R	012	71				
1559	HM 31 R	014	71				
1701	HM 33 R	012	72				
1702	HM 33 R	016	72				
1931	HM 17	010	74				
1932	HM 17	012	74				



CE 0044

Seit 1995 zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001 und EN 46.000/13485

Certified since 1995 according to
DIN EN ISO 9001 and EN 46.000/13485

Certificado según DIN EN ISO 9001 y
EN 46.000/13485 desde hace el año 1995

Alle Rechte vorbehalten.
Nachdruck, auch auszugsweise, und reprogra-
fische Vervielfältigungen sind nur mit schriftlicher
Genehmigung der Hager & Meisinger GmbH,
Neuss, zulässig.
Für sämtliche Angebote, Verkäufe und Lieferun-
gen gelten ausschließlich unsere „Allgemeinen
Verkaufs- und Lieferbedingungen“.
Programm- und Konstruktionsänderungen sowie
Abweichungen der tatsächlichen Ausführungen
von den Abbildungen und Angaben bleiben vor-
behalten.

Meisinger
eingetragenes Warenzeichen

All rights reserved.
Reproduction, also by extract and reproducing
photos, are only permitted with written authori-
zation of Hager & Meisinger GmbH, Neuss.
All offers, orders, and deliveries are subject to
Meisinger's "General Sales and Delivery
Terms."
We reserve the right to modify our range of
products and their design as well as to deviate
from the illustrations and data shown.

Meisinger
registered trademark

Todos los derechos reservados.
Reproducción, también en extracto y fotografías
reproductoras sólo se permiten con la autoriza-
ción escrita de Hager & Meisinger GmbH, Neuss.
Para todas las ofertas, ventas y entregas rigen
exclusivamente nuestras "Condiciones generales
de venta y entrega".
Queda reservado el derecho de modificaciones
en la gama de productos y en los modelos así
como desviaciones entre los productos verdade-
ros y sus diseños ilustrados y caracterizados.

Meisinger
marca registrada

printed February 2013

Hager & Meisinger GmbH

Hansemannstr. 10

41468 Neuss | Germany

Phone: +49 2131 2012-0

Fax: +49 2131 2012-222

E-Mail: info@meisinger.de

Internet: www.meisinger.de

Meisinger USA. L.L.C.

10200 E. Easter Avenue

Centennial, Colorado 80112 | USA

Phone: +1 (303) 268-5400

Toll free: +1 (866) 634-7464

Fax: +1 (303) 268-5407

E-Mail: info@meisingerusa.com

Internet: www.meisingerusa.com